

Se. *Pinx.*  
Louis Carle  
Delamplu & Laro

1711

Augustinus Jos. Delob

jaßfy Ser lanno

*[Faint signature]*



*Ex liberalitate et munificencia  
amplissimi Senatûs Insubensis  
Christiani dogmatis Lauream  
Christi Impertitus  
Augustinus Jos. De Sobel  
ex Salsij Lex-Lannoij.*

*O quater et quoties non  
numerare beatum  
jungere qui musas cum pietate siet.*

*Insublis in Collegio  
Societatis IESU  
3io nonas septembres*

*3to*

*1745*

*11327*

BX

4705

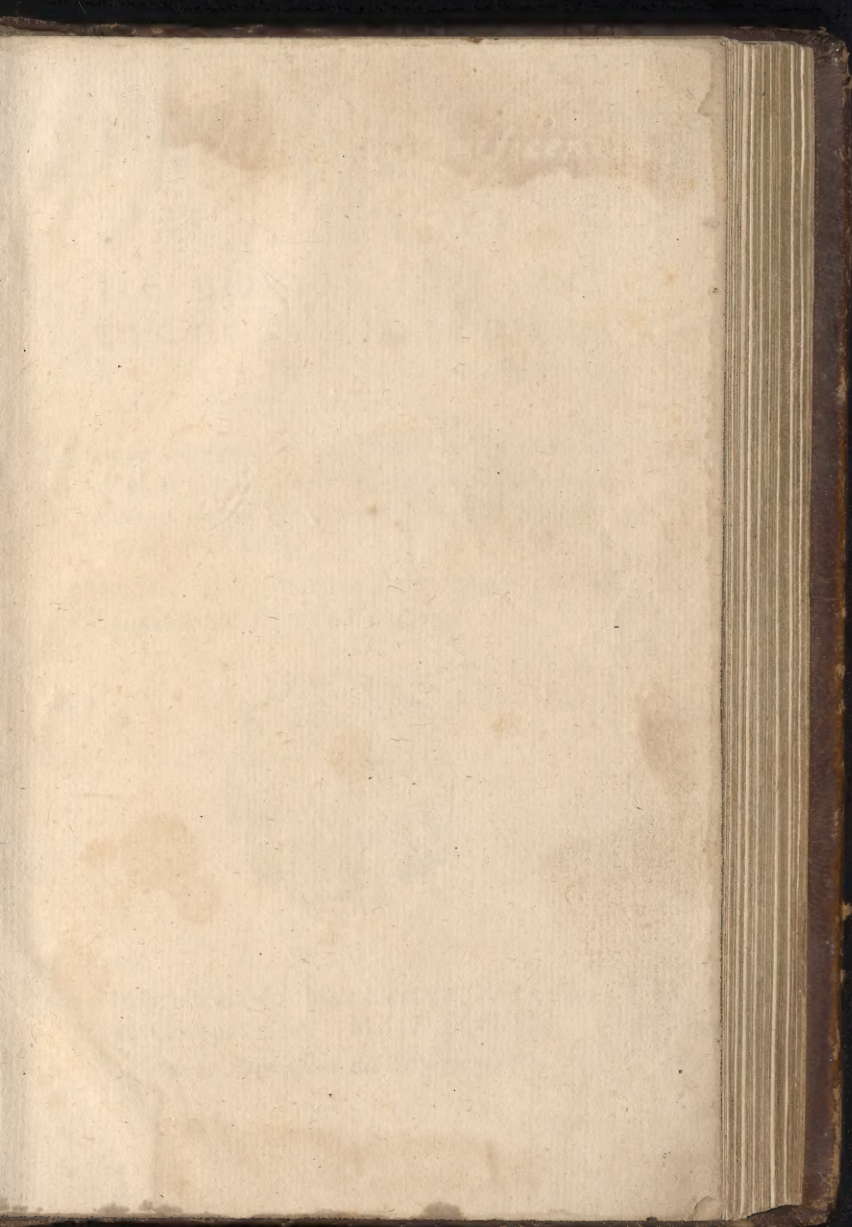
F75

R514

1596

JESUITICA









LA VIE  
DV PERE

FRANCOIS

DE BORJA, QVI FVT

DVC DE GANDIA, ET DEPVIS

RELIGIEVX, ET TROISIEME GENERAL  
de la Compagnie de IESVS.

*Escrite en Espagnol par le P. Pierre de Ribadeneyra  
de la mesme Compagnie, & dediée à la Majesté  
Catholique du Roy nostre Sire Don Philippe  
second de ce nom.*

Et tournée en nostre langue vulgaire par le  
Seigneur de BETENCOVRT.



A DOVAY,

De l'Imprimerie de BALTAZAR BELLERES  
au Compas d'or. M. D. XCVII

*Avec Permission des Supérieurs.*

THE

LIBRARY

OF THE

UNIVERSITY OF

CHICAGO

1887



1887

CHICAGO





# AV ROY.



*IRE, si tost que  
le P. Recteur de la  
Compagnie de IE=*  
*SVS en ceste ville  
m'eut mis en main  
la vie du P. François de Borgia,  
persõnage admirable et en sa grã=*  
*deur, & en sa petitesse faicte par*  
*le P. Ribadeneyra, ie prins la*  
*plume (suyuant l'obligatiõ que i'ay*  
*à la Compagnie) pour la mettre en*  
*nostre langue vulgaire, ayant l'œil*  
*au bien qui en pourroit reuenir*  
*au public, & la vouay dez lors à*

*A 2 V.M.*

<sup>4</sup>  
*V. M.* cōme chose ia sienne, puis  
que l'auteur la luy auoit dediée,  
m'estant aduis que ce changement  
ne luy deuoit pas auoir osté ce til-  
tre d'honneur. Que si bien elle a  
perdu quelque chose de son lustre  
i'espere que la dignité du subiect  
suppleera ayseement au default de  
ma plume, & que *V. M.* ne la  
mescognoistra pas pourtant, puis  
qu'elle se iecte à ses pieds avec la  
mesme deuotion. Or cōme i'ay eu,  
Sire, cest heur, et honneur que d'a-  
uoir esté receu au rāg des pages de  
*V. M.* lors qu'elle tint son pre-  
mier Chapitre de l'Ordre en sa vil-  
le d'Anuers, & seruy pres de six  
ans tant en ces Pays-bas qu'en  
Espagne



Espagne où ie suyui V. M.  
n'ayant iamais depuis (par la gra-  
ce de Dieu) abandonné ceste route  
quelques tēpestes qui se soyēt esle-  
uées: il m'a semblé qu'ẽcore en cecy  
ie feroys seruice à V. M. puis  
que mon but se rapportoit à l'uti-  
lité publique, & que par mesme  
voye ie dōneroy à ceste œuvre en-  
trée au cabinet des Grands (aus-  
quels elle pourra aussi servir de  
guyde) quād ilz luy voyront por-  
ter sur le front le nom Royal de  
V. M. principalement si elle  
daigne de iecter l'oeil dessus. Puis  
donc, Sire, qu'ayant quitté l'espée,  
& estant au declin de mon aage,  
il ne me reste nul autre moyen de

<sup>6</sup>  
 servir à V. M. ie la supplie tres  
 humblement quil luy plaise par sa  
 debonnaireté accoustumee (laquel=  
 le espā des rayons par tout) acce=  
 pter ceste humble recognoissāce, et  
 receuoir sous sa Royale protection  
 ce petit fruiet de mes labeurs en  
 tesmoignage de la fidelité, et obeis=  
 sance que ie doy, & ay tousiours  
 portée à V. M. (qui est la plus  
 belle marque que ie scauroy desi=  
 rer) esperant, avec l'ayde de Dieu,  
 de perseuerer de pied ferme toute  
 ma vie. Dieu garde la Catholique  
 personne de V. M. De sa ville  
 & Vniuersité de Douay le 9.  
 d'Octobre 1595.\*

\*Pour que  
 publique  
 mēt s'est  
 chanté le  
 Te Deum,  
 pour la  
 reductiō  
 de la Ci  
 tadelle de  
 Câbray  
 (la ville  
 renduē  
 dez le 2.)  
 entre les  
 mains de  
 vostre M.

MICHEL D'ESNE PRSETRE.





# A V R O Y

## N O S T R E   S I R E .



'A y mis en lumiere,  
& publié souble nom  
Royal, & appuy de  
vostre Majesté la vie  
du Pere François de  
Borja qui fut Duc de

Gandia & depuis pauvre religieux, &  
General de nostre petite Compagnie de  
I E S V S, me confiant que V. M., tant  
elle est debonnaire, me pardonnera ai-  
sement ceste hardiesse puis qu'elle a pris  
source du desir que i'ay de servir à vostre  
M. & des grandes & importantes rai-  
sons qui m'ont meu. Si comme auoir  
esté le P. François vassal de V. M. & per-  
sonnage tant signalé, & si cognu en ces

8  
Royaumes & Gentilhōme de l'Empe-  
reur, & de l'Imperatrice noz Princes &  
Seigneurs de glorieuse memoire : auoir  
receu tant & de si remarquables faueurs  
de leurs mains: V. M. fauoriser tant à sa  
maison, & se seruir de ses enfants, & fre-  
res: pouuoir estre tesmoing d'aucunes  
choles qui s'escriuent en ceste histoire,  
& donner autorité à la verité d'icelles  
par sa Royale approbation: Ces raisons  
(di-je) sont tresiustes pour dedier ce liure  
à V. M. comme aussi que le P. François  
ait esté religieux & General de nostre  
Compagnie. Laquelle comme par son  
institution elle est consacrée au seruice  
de Dieu nostre Seigneur, & de la Sainte  
Eglise, aussi fault il necessairemēt qu'el-  
le soit dediée au seruice de V. M. veu le  
grand zele qu'elle at à la gloire de Dieu,  
& de l'Eglise. C'est pourquoy V. M. la  
doit prendre soub sa protection & sau-  
uegarde, & pource aussi que nostre Sei-  
gneur l'a instituée & enuoyée au mode  
du temps

du temps de V. M. Car les Roys & Prin-  
ces religieux ont tousiours faiët grãd cas  
de ceste circonstance du temps pour fa-  
uoriser aux Ordres de Religion, qui ont  
cōmencé en leur temps. Ainsi qu'a faiët  
en Espagne le Roy Don Alonso le 7. a  
l'ordre de Sainët Bernard. Le sainët Roy  
Don Fernande & le Roy Don Alonso le  
Sage, & en France le Roy S. Louis aux  
Ordres de S. Dominic & de S. François.  
Le Roy D. Iaymé d'Aragon à celuy de  
nostre Dame de la Merci, & Louis  
onzieme Roy de France aux Minimes  
lesquels S. François de Paule fonda soub  
son regne. Et autres Rois ont porté fa-  
ueur à ces & autres Ordres pour ceste  
mesme cause Mais ce qui doit encore  
particulierement mouuoir V. M. à fa-  
uoriser nostre religion est que le pere &  
fondateur d'celle estoit natif de ces  
Royaumes, & que sa conuersiõ & chā-  
gemēt de vie a esté occasionné des bles-  
sures qu'il receut en deffendaut la forte-



resse de Pampelone contre les François  
au seruice de l'Empereur nostre Prince  
& Seigneur, & de la Royale Couronne  
de V. M. Et sans point de faute c'est vn  
grand hōneur à nostre nation qu'entre  
plusieurs autres en soyent sortis six Pe-  
res des dix qui donnerent commence-  
ment à nostre Compagnie, & deux si  
grāds, & si excellents personnages com-  
me ont esté les Peres Ignace de Loyola  
& François de Borja: l'vn pour la plan-  
ter & l'autre pour l'arrouser, luy dōnant  
nostre Seigneur par sa sainte grace l'ac-  
croissement avec vn fruct spirituel si  
abondant, & si espendu par le monde  
comme nous voyōs pour le iourd'huy.  
Or ie supplie humblement V. M. qu'il  
luy plaise accepter ce petit seruice que  
moy comme le moindre ie luy offre au  
nom de toute la Compagnie, en signe  
de l'intime affection & reuerence dont  
nous desirons seruir à V. M. la vie de la-  
quelle nostre Seigneur vueille garder, &  
prospe-

prosperer longues années & avec autant  
d'heur que nous tous ses humbles serui-  
teurs & Chapelains le supplions , & que  
nostre sainte & Catholique Religion  
en â de besoing .

*Pierre de Ribadeneyra.*

---

Vitam R. P. Francisci à Borja , ex lingua  
Hispanica in Gallica translatam , translatione  
ipsa à P. Méchaele Resteau diligenter relecta,  
probaui die 10. Octob. 1595.

*Bartholomaeus Petrus  
Lintrensis.*

## ADVERTISSEMENT.

**A**MY Lecteur sachez que le surnom du P. François qui est Borja, se doit prononcer ainsi que vous feriez gea, en ce mot forgea. comme si vous escriviez forja. Au reste j'ay marqué icy aucunes corrections, à fin de ne vous retarder point, qui font telles :

Page 19. ligne 25. lisez Anastase. Pag. 31. 17. Gandia. 35. 5, 6, 15, 20, Baça. 32, 6, Henrique Henriquez, ibid. 10. Henriquez ibid. 21. laquelle. 36, 29, picquoit, 39. dernee. se, toutes. 44, 14, ceste Dõgne. 67, 6, incomprehensibles. 77, 26, vne. 87, 11. & le. 90, 8, que par. 103, 6. prendre. 113, 30, Il maria ses deux filles hautement. 124, 18. lors qu'il. ib. dire ce; 137, 20, ferueur. 188, 12, Ouiedo. 189, 23, cognoissoient. 208, 30, Et comme. 239, 23, par la ville du Port. 297, 12, plus aisé, 14. & par. 336, 4, iouyssoient. 351, dern. replioit. 391, 7, Le P. 393, 14, qu'il me. 401. 10, cognoissoient. 402, 19, foullants. 413, 3, avec. 415, 1, vertu. 419, 12, vain & faux. 428. 7, ternir. 431, 23, agreable. 438, 2, aduis. 438, 21, ausquels. 447, 26, considere. 447, dern. offroit. 463. 11, rembarrées.



AV LECTEUR  
CHRESTIEN.



*EVX* qui couchent bien  
par escrit les vies des saints  
personnages, & remarqua-  
bles en religion & vertu  
font un grand benefice au  
public. Car ils nous repre-  
sentent une vive voix qui  
en se taisant parle, & nous  
presche continuellement, &

si nous mettent deuant les yeux un clair miroir pour nous  
mirer, & corriger nos difformitez, & un tresparfait  
patron d'admirables vertus pour les imiter, sans que  
nostre ignorance ou foiblesse se puisse excuser de su-  
ivre ceux qui nous ont devancez. Car en lisant la vie des  
Saints nous voyons ce qu'ilz ont fait, & puis qu'ilz  
l'ont fait, nous devons esperer que nous le pourrons  
faire aussi, attendu que nous sommes tous formez de la  
mesme terre, & que la faueur de Dieu ne manque ja-  
mais de sa part. Il n'y a rien qui nous eschauffe tant a  
bien vivre que le bon exemple sans lequel toutes les pa-  
roles du monde sont ordinairement froides. Et n'y a pas de  
meilleur moyen, ny plus aise pour enseigner & persua-  
der ce que lon veult que de monstrier le chemin par ceu-  
res & de fait. Car (comme gravement dit Senecque)  
la voye

Epist. 6. *la voye des exemples est courte, & droicte, & celle des precepts, & conseils est longue, & pleine de destours.*

8 Cōf. 6. *Sainct Augustin racompte que deux Gentilshōmes de la Court de l'Empereur Theodose en lisant la vie de S. Anthoine l'Abbé s'enflamberent, & changerent tellement qu'à l'instant ilz dirent à Dieu à la vanité du monde, & abandonnāt la guerre temporelle se firent vrais soldats de IESVS CHRIST. Si escrit Sainct Hierome le grand fruct que feit à Rome ceste mesme vie de S. Anthoine que S. Athanase y apporta lors qu'estant persecuté & chaudement poursuivy par les Ariens heretiques il se retira vers le Pape cōme en lieu de frāchise, & en ceste sainte Cité comme en Cité de refuge, & port assuré. Que diray-je de Sainct Iean Columbin lequel en lisant la vie de sainte Marie d'Egipte se changea en un autre homme, & fut fondateur d'un Ordre de Religion? Quoy? de nostre bienheureux Pere Ignace qui lisant les vies des Saints (encore qu'au commencement plus par passetemps que par deuotion) fut illuminé d'un rayon celeste, & embrasé de si ardentes flāmes d'amour diuin, qu'il vint à instituer, planter & estendre ceste petite Compagnie de IESVS par tout le monde avec le fruct admirable que nous voyons? Et touchant cecy nous pourrions amener plusieurs autres exemples semblables.*

Epist. ad  
Principia  
de obitu  
Marcellę.

*Mais encore que toutes les vies des Saints nous seruent d'esguillon, si est-ce qu'il n'y a pas de doute que la vie des Saints que nous voyōs, & avec lesquels nous conuersons & traictons, ont d'autāt plus de force pour nous esmouuoir que le sens de la venē est plus vis, & plus agu que celuy de l'ouye, & d'autāt que nous cōme hommes croyons plus facilement ce que nous voyons de noz*

de noz propres yeux & touchons de noz mains, que ce que nous oyons ou lisons es histoires anciennes pour haument, & elegamment qu'elles soient escrites: Principalement si en la personne que nous auons cognüe la grãdeur de l'estat est conioincte avec la saintete de vie, car il semble lors que la vertu reluit plus, et qu'elle s'assit sur la noblesse & sang illustre ainsi que l'esmail faict sur l'or. Et tenons en plus grãde estime celuy qui estant grãd s'est faict petit pour l'amour de IESVS CHRIST, non pource qu'il a esté grãd, mais pource qu'il a mesprisé la grandeur, & de sa franche volonté a laissé d'estre grãd. Toutes les ames humaines sont d'une mesme espece & nature, créées de la mesme main de Dieu, & rachetées par un mesme prix, & deuãt Dieu il n'y a pas de difference entre l'ame du Roy, et celle du pauvre laboureur, entre celle du Monarque qui est assis en son trosne, & du mediant qui est couché par terre. Que s'il y a quelque difference c'est que Dieu a choisi pour son seruice plus tost le pauvre que le riche, & l'homme mesprisé & abiet plus tost que celuy qui est eslé en honneur, puissance & autorité, cõme nous en voyõs l'exemple en la personne des sacrez Apostres, lesquels de pescheurs il a faicts predicateurs de son Euangile, & Conquesteurs de tout le mõde. Et de mesme en ceux qui immédiatement les ont imitez & suyuis: desquels l'Apostre saint Paul parlant il dict que Dieu les auoit pour la pluspart 1. Cor. 4. choisis non nobles, puissants, & sages, ains viles, foibles & tenus pour la balieure & raclure du monde: à fin que la gloire, & victoire de sa Croix ne se peüst attribuer a chose humaine, ains à fin qu'on entendist qu'il estoit seul autheur, & cause de ce tant merueilleux & dinin changement qui s'est faict aux cœurs des hommes



hommes par le moyen de gens tant grossiers & contents  
pitibles :

Mais apres que l'Euangile fut planté , nostre  
Seigneur se voulut aussi servir des Princes & grands  
Seigneurs , & encore les faire pescheurs des autres ,  
pour monstrier qu'il est Seigneur de tous , & de tout .  
Et qu'estant tout puissant il ne reiecte pas ( comme dit  
Iob 36. Iob ) ceux qui sont puissants par le moyen de sa gra-  
ce , & à fin qu'ilz ne perdent courage , & ne pensent  
qu'il n'y a que les pauvres seulement qui ayent part  
avec Dieu . Et non moins , à fin que plus a plain se  
descouvre l'admirable vertu , & effect de sa grace  
qui rompt les fortes chaines , & desnouë les liens si serrez  
de la delicateſe , flatterie & vanité qui tiennent pri-  
sonniers les riches , & puissants plustot que non point  
Prou. 30. les pauvres . C'est pourquoy Salomon demande à  
Dieu , qu'il ne luy donne pas abondance de richesses , y  
adionstant la cause , à fin ( dict-il ) que par auanture  
estant enlacé & saoulé d'icelle , ie ne sois incité à vous  
nier , & que ie ne die : qui est le Seigneur ? Voire  
aussi à fin que par l'exemple des grands plusieurs au-  
tres s'encouragent & s'efforcent de les suyure .  
Car comme ilz sont plus cognuz , & respectez , tout  
ce qu'ilz font sonne mieux & inuite plustot les au-  
tres à les imiter ou en bien , ou en mal . De là vient  
que Ciceron dict ces parolles . ( Lib. 3. de Leg. )  
Ce n'est pas si grand mal que les Princes , &  
Seigneurs pechent ( bien que de soyce soit grand mal )  
comme est le dommage que par leur exemple ilz  
portent à la Chose-publicque d'autant que plusieurs  
les ensuyuent .

Et c'est

Et c'est une chose certaine, que tels que sont les chefs, telles sont ordinairement les Cités, & que les Grands selon le pas qu'ilz marchent tirēt à leur suite les autres. A raison dequoy les Princes viciieux & scandaleux sont en deux manieres pernicious à la Republique: L'une pourcc que ce sont gens perduz, l'autre pource qu'ilz perdent & corrompent les autres, & sont plus de dommage par leur exemple que par leur peché, voila ce que dit Ciceron. Parquoy la conuersion & changement de vie d'un grand Seigneur, c'est un benefice & bien qui touche à plusieurs, car plusieurs ordinairement s'en esmerueillent & taschent de l'imiter, comme dit le glorieux Pere Sainct Augustin: Liur. 8. Conf. c. 4. Si n'est pas le moindre ny le moins proufitable fruiēt de ceste faueur & merueille de Dieu, de nous faire entendre combien sont plus valables les consolations de l'esprit, que les mignardises de la chair, & une goutte de la rousée du ciel, que les grosses rinieres des biens & felicitē temporelles. Car quand nous voyons qu'un grand Prince reiecte toutes choses delicieuses, & renonce aux biens, estats, pompes, gaillardises, richesses & delicateſſes qui le faisoient reluire aux yeux des hommes, & estoient cause qu'il estoit seruy & adoré d'iceux comme un Dieu en terre: & qu'il prent un poure & rude habit, & qu'il vit plus allegre & content avec la pauvreté de IESVS CHRIST, qu'avec l'abondance & opulence du monde, & avec la subiection qu'avec l'autorité & commandement, & avec la disette & abiection presente, qu'avec le traitement & l'honneur qu'il auoit au parauant; si nous ne sommes aueugles, nous pouuons bien clairement voir, que tout ce grand appareil de biens qu'il possedoit estoit faux &

n'auoit que la monstre & apparence seulement: & que ce qu'il possede par apres est existent & vray: ceux-là n'estoient qu'ombre de biens, ceux-cy sont biens solides & certains. Ceux-là ne le pouuoient saouler, ny remplir le vuide de son ame, ceux-cy le rassaisient & luy donnent vn entier & bien-heureux repos. En oultre nous y descouurons deux veritez. L'une que Dieu nostre Seigneur est tant franc & liberal, que iamais il ne se laisse vaincre à personne en liberalité, mais au contraire à celuy qui quitte beaucoup pour l'amour de luy, il luy donne beaucoup plus que ce qu'il quitte; ou pour mieux dire, il reçoit pour son seruice la faueur que luy mesme fait, & la luy paye largement par vne autre plus grande grace & benefice. Car ceste mesme œuvre que l'homme fait en abandonnant ce qu'il a pour l'amour de Dieu, est vne singuliere grace & faueur de Dieu, sans laquelle il ne l'eut peu abandonner. Et n'est pas de merueille que nostre Seigneur en vse ainsi; veu mesme que les hommes magnanimes & de cœur, ont accoustumé d'en vser en ceste sorte, & conuient à sa diuine grandeur qu'il se face ainsi, voire encore à la mesme nature de l'homme, à fin qu'il soit plus aisemēt attiré au seruice de Dieu par ceste sienne immense liberalité & largesse. Car l'homme naturellement est amy de son proufit, & ne laisse iamais le beaucoup pour le peu: ny ne lasche ce qu'il possede & a entre mains, sinon pour en auoir & obtenir d'auantage. L'autre verité qui se manifeste est, que Dieu n'a pas affaire pour rendre l'homme bienheureux, ny de faueurs ny de tresors, ny de biens ny d'estats, ains seulement d'espandre vn rayon de sa lumiere, & communiquer à l'ame vne estincelle de son amour, de laquelle  
estant



estant illuminée & embrasée, elle mesprise tout ce qu'elle possède, & se peult posséder en ce monde. C'est ce que nous veult enseigner nostre Seigneur par les exemples des Princes, lesquels estans orgueilleux au monde, ont esté humbles en la religion, & se sont fait de maistres, seruiteurs; de grands, petis compagnons; de puissants abiects; de riches, pauvres mendiants; de delicats, forts; de douillets, peniens: bref, d'hommes qui au parauant vinoient selon leur fantasie & appetit, Anges & imitateurs de Dieu: lequel pour nous enseigner & persuader ceste tant salutaire & importante doctrine, il appelle à la religion (laquelle est escole de perfection) non seulement les pauvres & communes gens, mais encore les Seigneurs & les Princes de la terre, à fin que toute la grandeur & puissance du monde face ioug, se rende, & humilie soub sa main puissante, & que les sceptres, les couronnes, les Empires, & les Seigneuries cognoissent le peu qu'ilz valent & se iectent & prosternent au pied de la Croix.

Les histoires qui traictent des religions sont pleines d'exemples admirables, de gentils homes, de Seigneurs, de filz de Rois, & mesmes des Rois & Emperours lesquels abandonnans leurs haults estats se sont vestuz de la pauureté de IESVS CHRIST. Or ie ne veux amener icy, ny parler d'Athanasie le second, Theodose le troiesieme, Michel le quatriesime, Isaace Cornene, Emanuel pere d'Alexie, & Jean appellé Catacuzene Empereur d'Oriet, ny de Lothaire Empereur d'Occident, ny de Hugues Roy de la Prouence, ny de Pepin Roy d'Italie filz de Charlemagne, ny de noz Rois Bamba, Bermude & Ramire, ny des autres grands Seigneurs, qui en nostre Espagne, Allemagne, France, Engleterre

Et autres Royaumes ont trouué ce thresor caché, Et ont vendu, pour achepter ceste precieuse perle de l'Euan-gile, tout tant qu'ilz auoient. Lesquels tous embras-sants la Croix de IESVS CHRIST, ont esté predi-cateurs de ce mystere ineffable Et non cognu du mon-de, Et trompettes de la gloire, Et grandeur qui est en-serrée en l'opprobre Et abiection de la mesme Croix. Mais ie pretens seulement d'escrire Et pourtraire en ce liure la vie d'un de ces illustres personnages Et vail-lats soldats de IESVS CHRIST, lequel en noz iours Et deuant noz yeux, armé de la grace de Dieu, desfia, cōbattit, Et vainquit le monde Et triompha glorieuse-ment d'iceluy: C'est Don Francisco de Borja au parauāt Duc de Gādia, Et parapreẏ pauvre religieux de la Compagnie de IESVS, lequel estant issu de sang noble Et royal, Et d'une maison tant illustre, qu'oultre plusieurs grands Seigneurs qui en sont sortis, tant du monde que de l'Eglise, elle a esté illustrée de deux Papes Et Souuerains Pasteurs qui ont presidé en l'Eglise de Dieu. Or apres que Don Francisque eut gousté la grandeur de son estat, la faueur de ses Rois, la splendeur de la Cour, la puissance Et autori-té des Princes, Et tout ce dont ça bas on fait cas Et estime, estant en la fleur de son age, (Et lors qu'à la vene des hommes il estoit tenu pour heureux Et bien fortuné) au milieu de ce grand theatre du monde, il luy marche sur le ventre, Et le foulle à beaux pieds, se desponille de toute sa grandeur pour se vestir Et orner de la nudité de IESVS CHRIST.

Or i'ay esté meü de prendre ce traual, par l'obeyssance que ie doy à nostre Pere General Claude Aqua-uina, lequel me l'a ordonné, Et a voulu qu'aux deux

vies des Peres Maistre Ignace de Loyola, Fondateur  
 & premier General, & Maistre Iaques Laynez secōd  
 General de nostre Compagnie (lesquelles i'ay ia cou-  
 chés par escrit, & la premiere mise en lumiere il y a ia  
 quelques années) i'adioustaſſe celle du Pere François  
 de Borje, lequel a esté troisieme General de la mesme  
 Compagnie: & ce à raison que ces trois personages  
 ont esté fort signalés & les premiers, comme fondemens  
 & fermes pilliers de nostre edifice & religion, & si con-  
 formes & semblables entre eux en sainteté, que c'est  
 raison qu'ilz soient contenus soub la mesme plume, &  
 leurs vies escrites d'un mesme stile, combien qu'il ne  
 deburoit pas estre si bas que le mien. En oultre il y a  
 plusieurs autres personnes, tant de la Compagnie, com-  
 me de dehors, graues & de grande authorité, auxquels  
 ie dois amitié particuliere & respect, qui m'ont prié &  
 importuné, que ie prinſe la charge d'escire la vie du  
 Pere François, & ce avec tant grande & continuel-  
 le instance, que ie ne leur ay peu refuser. Principa-  
 lement voyant l'obligation que i'ay de perpetuer la me-  
 moire de ce seruiteur de Dieu, pour la grāde affection  
 que sans que ie la meritasse, il m'a portée & montrée:  
 & de tascher que sa sainte vie s'escrive, se publie, esten-  
 de, & vienne és mains de plusieurs, à fin que plusieurs  
 se seruent de ses heroïques vertus, & l'imitent, & qu'ilz  
 louent & glorifient Dieu, lequel l'en a enrichy & l'a  
 mis comme un luminaire en son Eglise à ce que toutes  
 personnes & estats d'icelle ayent part aux rayons &  
 clarté de sa lumiere. Si est bon que cecy se face  
 tandis que vivent encore plusieurs qui l'ont cognu au  
 monde & en la religion, & ont conuersé familièrement  
 avec luy & en sa grandeur & en sa petitesse; à fin



qu'ilz soient tesmoigns de ce que nous escriuons & ne souffrent que nous nous fourpassions tant soit peu de la verité, laquelle, moyennant la grace que nous donnera la verité éternelle, sera tousiours nostre blanc, & nostre visée, à fin de n'escrire sinon ce que nous auons veu, ou auons ouy de la bouche du mesme Pere, ou de personne d'autorité & dignes de foy, tant es choses qu'il a faict auant qu'entrer en la Compagnie, comme depuis. Car i'ay eu soing que, soudain que le Pere François fut mort, les peres & freres qui auoient esté compagnons de ses trauaux, & voyages escriuißent ce qu'ilz auoient veu & remerqué de ses vertus, pour nous seruir d'exemple & d'edification; ce qui fut faict, & l'ay tout avec le reste qui s'a peu au mesme effect ramasser, & recueillir avec grande diligence. Or ceste histoire est departie en quatre liures: le premiere contient la vie du Pere François depuis sa naissance iusques à ce qu'il se demeit de ses Duché & Seigneuries, & se vestit d'un pauvre habit de la Compagnie de IESVS. Le second, depuis lors, iusques à ce qu'il fut faict General. Le troiesieme comprend le reste de sa vie, & mort, & la bienheureuse fin, qu'ont eu ses grands, & proufitables trauaux employez tous a la plus grande gloire de Dieu & bien de sa religion. Le quatrieme & dernier, traittera de ses principales vertus, pour les raisons que nous dirons en leur lieu.

Que personne donc ne pense qu'il n'y a maintenant plus nuls saincts au monde: car sy a, & plusieurs. Et ne fast pour l'amour d'eux le monde auroit ia pris fin, tant grâds, & innumerables sont noz pechez qui crient & demandent vengeance deuant la Magesté de Dieu, lequel a toutes heures, & en tous les temps appelle des ouuriers

ouvriers pour cultiver sa vigne, & oyt leurs requestes & Matt. 20.  
oraisons, & s'appaise & nous pardonne pour l'amour  
de leurs merites. Que nul aussi ne s'excuse de suyure  
IESVS CHRIST, alleguant que les chemins, de la  
vertu sont raboteux & difficiles, & tant plains de  
chardons & d'espines, qu'on n'y peult passer sans se blef-  
ser, & espandre sang : car cela est iuger mal de la ver-  
tu, & la mesurer selon nostre petit courage. Qu'il  
fiche les yeux en ce Patron & modele que nous luy re-  
presentons, qu'il suyue les traces de ce seruiteur de  
Dieu, & quil se persuade par ce qu'il a abandonné,  
& par ce qu'il a fait, que la grace du Seigneur Dieu  
est tant puissante & liberale qu'elle conuertit les as-  
pres deserts, en chemins unis & plaisants aux pieds du  
iuste. C'est pourquoy le Prophete Royal a dit : vous Psal. 17.  
auez. Seigneur eslargy mes pas soub moy, & mes pieds  
ne se sont pas affoiblis ny debilités. Et en un autre.  
lien. Iay couru, Seigneur, les voyes de voſ commande- Psal. 118.  
ments quand vous auez eslargy mon cœur.







LIVRE PREMIER

DE LA VIE

DV PERE FRANCOIS  
DE BORJA, TROISIEME  
GENERAL DE LA COMPAGNIE  
DE IESVS.

*De la naissance, & nourriture de Don Francisco de  
Borja, iusques à l'âge de dix ans.*

CHAPITRE I.



ON FRANCISCO DE  
BORJA, quatrième Duc  
de Gandia, & depuis reli-  
gieux & troisième Gene-  
ral de la Compagnie de  
IESVS, fut filz aîné de  
Don Iean de Borja troi-  
sième Duc de Gandie, &

de Dongne Ieane d'Aragon sa femme, laquelle  
estoit fille de Don Alonse d'Aragon filz du Roy  
Catholique Don Fernâde. Il naquît en Gandie  
le 28. d'Octobre iour des Saints Apostres S. Si-  
mon & S. Iude l'an 1510. estant Pape & souuerain

*Ce fut de-  
puis l'Em-  
pereur  
Charles le  
Quint.*

Pasteur de l'Eglise Iule 2. & Empereur Maximilien premier, & Roy d'Aragon le Roy Catholique don Fernande son bisayeul maternel, lequel pour lors gouuernoit les Royaumes de Castille au nom de sa fille la Royne Dongne Ieane, & de son petit filz Don Carles. Or comme la Duchesse sa mere enduroit en son trauail d'enfant de grandes douleurs, & estoit en danger d'y demourer elle & son fruit; elle pria Dieu (oultre le grand nombre d'oraisons & Messés qu'elle feist dire en tous les Monasteres & maisons de deuotion, & les grandes aumosnes qu'elle distribua aux pauures) qu'il luy pleust la deliurer de ce dangereux destroit, & si promit au Pere Seraphique Sainct François, auquel elle auoit grande deuotion, que si Dieu l'amenoit à bon port, & luy donnoit vn filz, elle le nommeroit François, & soudain elle commanda qu'on apportast du Couuent de Saincte Claire de Gandie vn cordon d'iceluy Sainct, & avec abondance de larmes, que la deuotion & la douleur luy tirèrent du cœur, & des yeux, elle le ceignit. Par ce moyen il pleust à Dieu que ce bien-heureux enfant (auquel on donna nom François ainsi que sa mere l'auoit promis,) nasquit à la tresgrande ioye de ses pere & mere, & allegresse de ses subiects, pour vne si grand' gloire du mesme Seigneur qui l'auoit créé, & pour vn si grand bien de tout le mode. Apres que l'enfant fut seuré & tiré arriere de la mammelle, ses parens eurent grand soing de l'instruire, & bien nourrir, & tindrent la main que les premieres parolles qu'il apprendoit fussent

sent deuotes, & sainctes, & qu'il s'accoustumast dès ce tendre âge à repeter souuent en son petit patois les noms tresdoux de IESVS & de MARIE; ce que de sa part il faisoit avec grand' grace, & apprennoit les oraisons ordinaires qu'on luy enseignoit si facilement & les retenoit si bien, qu'à l'âge de cinq ans il recitoit par cueur tous les iours à deux genoux le Catechisme ou doctrine Chrestienne. Si monstroit auoir vn particulier contentement, & deuotion en seruant le Sainct qui luy estoit escheu, selon la louable coustume qui se gardoit en ce temps-là en la maison de Gandie, qui estoit d'esleuer & nourrir leurs enfans en ceste maniere. On tiroit par sort le Sainct que chacun deuoit tenir pour son aduocat & patron, pour se recommander à ses prieres & luy faire quelques seruices particuliers ceste année-là : entre lesquels l'vn estoit de donner à boire, & à manger à deux pauures la veille, & le iour de la feste dudit Sainct; les filz à deux hommes, & les filles à deux femmes. C'estoit chose admirable de voir le goust que nostre Don Francisque prenoit à prier, & comme il se leuoit du lit pour se mettre à genoux, & faisoit beaucoup de genuflexions pour ensuyure le bien-heureux S. Iaques, auquel il portoit grâde deuotion, pour ce qu'il luy estoit escheu par sort. Toute sa recreation, & passer tēps estoit d'assembler des images de Saincts, dresser des autels, ayder à la Messe, & imiter le Prestre en ses ceremonies Ecclesiastiques, & les enseigner aux autres enfans, & pages siens. Et s'accoustumoit tant à ces choses, que le Duc  
son



28 LE PREMIER LIVRE DE LA VIE  
son Pere s'en esmerueilloit ; & disoit qu'il sem-  
bloit que son filz se tournoit plus tost pour estre  
d'Eglise, que non pas pour estre Duc. Il estoit  
affable à vn chacun & agreable, non affecté &  
leger en façons de faire, ains coy, modeste, doux,  
paisible, patient & recognoissant. Il ne se cour-  
rouçoit iamais à personne, ny ne courrouçoit  
iamais personne : à raison de quoy pour sa bon-  
ne grace & beauté, ses bonnes inclinations &  
l'esperoir qu'il donnoit de ce qu'il seroit à l'adue-  
nir ; c'estoit tout le plaisir & l'amour de ses pere  
& mere, & de sa maison, & de tous ceux qui le  
cognoissoient & hantoient.

Quand il fut arriué à l'âge de sept ans, son  
pere voulut que son Precepteur, qui estoit vn  
graue Theologien, appellé le Docteur Ferran,  
commençast à luy enseigner la Grammaire &  
à escrire, car desia il lisoit bien courant en des  
heures latines de nostre Dame ; & qu'en mesme  
temps son Gouverneur, qui estoit vn person-  
nage Chrestien, vertueux & accort le façonnast  
aux exercices de gentilhomme, entant que son  
âge le permettoit. Ce que l'un & l'autre faisoit  
auec grand soing, grand accord & paix entre eux,  
ayants leurs heures departies sans aucune picque  
ou competence, comme ordinairement il y a és  
maisons des Seigneurs mal ordonnées entre les  
Gouverneurs & Precepteurs, auec vn notable  
dommage & desaduancement des enfans qu'ilz  
ont en charge, lesquels suyuent plus aisement les  
mauuais exéples qu'ils voient en leurs precepteurs  
& gouverneurs, que les bons aduertissemens  
& en-

& enseigneméts qu'ilz oyent d'eux. Quât au precepteur il n'auoit pas beaucoup de peine à luy enseigner les lettres, pour l'heureuse memoire & le gẽtil esprit qu'il auoit: & le gouuerneur se seruoit de sa naturelle douceur, & bonne condition; en laquelle, cõme en vne douce cire, s'imprimoient facilement les vertus & bonnes mœurs.

Il n'auoit pas encore dix ans, quand il cõmença à prendre goust aux predications & à ouyr la parolle de Dieu; à laquelle il estoit si attentif, que quand le Predicateur luy plaisoit, il luy demouroit en la memoire vne bonne partie de ce qu'il auoit ouy; & le repetoit, & contrefaisoit le Predicateur avec tant bonne grace, qu'il donnoit contentement & admiration à vn chacun. Il luy aduint vne fois entre autres, que luy ayant esté commandé par ses ayeule & tante de monter en vne chaire & leur faire vn sermon, il discourut de la Passion de nostre Seigneur avec telle grace & resentiment, que tous ceux qui l'ouyrent demourerent estonnez, & disoient que ce n'estoit pas vn enfant qni auoit parlé, mais qu'vn autre esprit plus hault auoit parlé par sa bouche.

En ce mesme âge, il auoit ia ses deuotions & prieres ordinaires qu'il disoit de bouche tous les iours, & en icelles il sentoit quelque goust & attendrissement de cœur. Et comme la Duchesse sa mere fust tombée malade de la maladie dont elle mourut; si grand fut le resentiment que ce bienheureux enfant en eut; que, sans que personne luy eut mis en teste (à ce que l'on peust entendre) luy mesme il s'enserra en vne chambre  
& se

30 LE PREMIER LIVRE DE LA VIE  
& se meit en oraison, priant Dieu, avec abondance de larmes, pour la santé de sa bonne mere, & sa priere acheuée, il se disciplina bonne espace: qui fut la premiere fois qu'en si bas âge, & pour vne si bonne & pieuse cause il vfa de la discipline. Il pleut à Dieu d'appeller à foy la mere qui souloit esguillonner le filz à la vertu, demourant bien triste & espleuré à cause de ceste perte, mais il n'oublia pas ses bons conseils, avec grand desir de les ensuyure.

*Sa sortie de Gandia Et ce qu'il feit lors.*

## CHAPITRE II.

**Q**R mourut la Duchesse Dongne Ieane d'Aragon, estât ia nostre Don Francisque de l'âge de dix ans & l'an de nostre Seigneur 1520. En ce temps-là, l'Espaigne estoit en troubles, à cause de la rebellion & reuolte des Communautés, d'où s'ensuyurent (soub ombre & couleur de remedier aux torts que le commun & menu peuple disoit estre faicts par ceux qui gouuernoient le Royaume) tant de pilleries, iniustices, desordes, & meschancetez, & la ruine, & desolation d'une grâde partie du Royaume. Cest embrasement courut iusques au Royaume de Valence, & les rebelles donnerent la bataille au Viceroy, & aux Seigneurs du Royaume, & à ceux qui cōme fideles seruiteurs, et subiects suyuoiet le parti de sa Magesté, en la plaine qui s'appelle de Vernica, entre Palme & Gandie: & (nostre Seignr le permettant ainsi) ils gaignerēt la victoire, entrerent en Gandie, & la mirent à sac avec grand' rage & cruau-



& cruauté, & tel tumulte, & vitesse, que ce fut tout ce que le Duc Don Iean peut faire, que de sauuer sa mere, sa sœur & ses filles Religieuses, qui estoient au Monastere de Gandie. Quant à son filz Don Frãisco, il eschappa, estât porté en croupe sur vn cheual à Denia, d'où il s'embarqua avec son pere, & le Viceroy & toute la noblesse en vn bateau qui alla prendre terre à Paniscola, duquel lieu il passa avec son pere à Saragoce. Or son pere s'en retournant à son Duché (car en peu de temps ceste tempeste fut appaisée) il demoura entre les mains de Dō Iean d'Aragon Archeuesque d'icelle cité, frere de sa mere & petit filz du Roy Catholique. Cestuy cy luy feit son estat, & luy donna des maistres pour le rendre accōply en la Grãmaire, Musique, & es exercices des armes qu'il auoit ià encōmencé à apprēdre à Candia: & Dieu nostre Seigneur luy polissoit & perfectionnoit son ame par le moyen de ses graces & dōs souuerains. Car ayant ouy vn iour d'un religieux de S. Hierome hōme docte & spirituel & son confesseur, vn sermon du Iugemēt, & vn autre de la Passion de nostre Sauueur IESVS CHRIST, il imprima tellemēt ce qu'il y ouyt, que d'une part il estoit espouuēté & cōme estonné par la cōsideration du Iugemēt de Dieu, & d'autre part cōsolé, & baigné en douceur & deuotiō, & desiroit mourir pour l'amour de celui qui estoit mort en Croix pour luy. Et depuis lors il cōmença à se sētir viuemēt touché & inspiré de Dieu d'abandonner les grãdeurs & vaines esperāces du mōde, & entrer en quelque religiō. Et combiē qu'il n'eut ny age ny liberté pour mettre

cecy

32 LE PREMIER LIVRE DE LA VIE  
cecy en effect, si est-ce qu'il s'entretenoit quel-  
que espace de temps en ces saintes pensées &  
desirs, & s'alloit iournellement affectionnant de  
plus en plus aux choses vrayes & eternelles.

De Saragoce on le mena à Baca, car sa bisayeule Dōgne Marie de Luna femme de Don Eurique Euriquez, oncle & grād maistre d'hostel du Roy Catholique don Fernande & grand Commandeur de Leon, l'enuoya querre; avec laquelle estoit son ayeule Dongne Marie Euriquez, fille des Seigneur & Dame susdits & y estoit aussi sa tante & ses sœurs, lesquelles de Gandie y estoient allé par terre le long de ceste coste, fuyants ceste bourrasque des Communaultez & rebelles. En Baca il eut vne grande maladie qui luy dura six mois, au bout de laquelle il arriua vn tremblemēt de terre si effroyable & si continuel, qu'il fut quarante iours aux champs dessoub vne tente dedés vne lictiere qui luy seruoit & de maison & de liēt. De Baca on l'enuoya à Tordefillas pour seruir l'Infante D. Cataline, lequel estoit la tenāt compagnie à la Royne D. Ieane sa mere, iusques à ce qu'il fust temps de la marier au Roy de Portugal Don Iean le troisiēme, ce qui s'effectua l'an 1525. Lors que l'Infante s'en alla à Portugal, Don Francisque âgé ia de 15. ans, & estant cru tant en âge comme en vertu & bon esprit; s'en retourna à Saragoce vers son Oncle. Et à fin qu'il n'oubliaſt pas ce qu'il auoit estudié & appris en Saragoce & en Gandie, & que l'oisiueté (qui est mere de tous vices & corruption de la ieunesse) ne le gastaſt; l'Archeuesque qui auoit soing de son nepueu, le  
feir

feit estudier en la Logicque & Philosophie, & luy donna pour maistre Gaspar Lax, lequel pour lors demouroit en Saragoce, & estoit tenu pour excellent Philosophe. Or nostre Don Francisque print à cœur l'estude des Arts, & s'y employa le terme de deux ans, oyant & repetant les leçons, disputant & faisant les autres exercices des lettres avec telle diligence & soing, comme s'il eut deu estre examiné publicquement, & recevoir degré en icelle faculté. Si est-ce neâtmoins qu'il n'oubloit pas l'aduancement de son salut: ains au contraire le principal soing qu'il auoit, estoit de resister aux assauts de l'ennemy, & arracher, comme mauuaises herbes, les appetits sensuels, lesquels avec la chaleur de l'âge commençoient ia à bourgeonner: car Satan se seruoit de sa ieunesse, de sa cōplexion sanguine, de sa condition amoureuse, de sa liberté, de son traictement delicat, & des mauuais conseils de meschāts seruiteurs (qui est vne herbe qui croit ordinairement és Palais & Courts des Princes, & grands Seigneurs) pour profaner ceste ame pure & nette, laquelle Dieu auoit consacrée pour y faire sa demeure. Mais le mesme Seigneur qui l'auoit choisi luy donnoit force & courage, & la grace de cōbatre & vaincre (bien qu'il ne fut encore qu'enfant) le robuste & superbe Geant. Il commençoit ia à se confesser plus souuent, & alloit au remede à son cōfesseur, lequel luy conseilloit qu'il s'armast des armes de l'oraison, de l'humilité, de l'vsage deuot des saincts Sacrements, de la lecture des liures spirituels, & de la deffiance de soy-mesme, & de la

confiance en la misericorde de Dieu, qui est celle qui donne le don inestimable de la chasteté, & à qui appartient ceste glorieuse victoire. Or Don Francisco faisoit tout cecy fort soigneusement ainsi que son confesseur le luy commandoit, proposant avec vne ferme deliberation & resolution de ne consentir iamais avec la volonté en chose qui fut peché mortel; & disoit souuent avec *Ps. 118.* le Prophete: J'ay iuré & proposé de garder les comandemens de ta iustice. Et par ce moyé (à ce que lon sçait) nostre Seigneur le conserua, par sa bonté, en sa pureté virginal, iusques à ce qu'il print le saint estat de mariage.

*Il s'en va à la Cour de l'Empereur.*

### CHAPITRE III.

**L** retourna de Saragoce à Gandia pour voir son pere, & apres y auoir seiourné quelque temps, il luy print enuye d'aller à la Court de l'Empereur Charles le Quint. Ce que son pere trouua bon, & l'y enuoya avec vne bonne maison, & bien acompagné de seruiteurs. Or Don Francisco, quand il s'en alla à la Court, estoit ieune homme de 18. à 19. ans, de fort belle taille, gaillard & de bonne grace. Arriué qu'il fut en Cour (laquelle lors estoit fort magnifique & pleine de Gentilshommes, tant de ces Royaumes que de dehors) il tascha de ioindre ensemble les exercices de vertu & de noblesse: de sorte qu'il monstroit bien qu'ils se peuuent fort bien accorder l'un avec l'autre: & que l'estre vertueux ne rebouche pas le fer de la lance, ny ne degade



grade le gentilhomme, ny l'empesche de satisfaire aux obligations de son estat, lesquelles ne sont point contraires à celles de la loy de Dieu, ny ne leur doiuent donner empeschement, attendu que celles cy sont plus grâdes, plus fortes, & obligent plus estroitement. Don Francisco donc dressa sa maison, & ores qu'il meit peine de la faire honorable & belle en nombre, qualité & traitement de ses seruiteurs; si auoit il plus à cœur qu'elle seruiſt de patron de vertu, & noblesse Chrestienne. Et de faict il ne souffroit entre ses gens nuls ieux de hazard, ny legeretez, ny passetemps mondains & deshonnêſtes, ny chose qui desmentist la gratuité & vie, de laquelle il faisoit profession. Et à fin que ses gens luy obeyſſent mieux, il leur monstroït le chemin par bon exemple. Il oyoit la Messe, & auoit ses heures d'oraison tous les iours; il estoit amy d'ouyr les sermons & la parolle de Dieu; il se confessoit les festes principales de l'année, il conuersoit volontiers avec gens de religion, & avec hommes prudets, vertueux & gracies, fuyant la hantise de ceux qui estoient legers & trop libres. Il estoit fort gentil, bien appris & courtois, il ne iuroit iamais, il ne murmuroit de personne, & ne souffroit qu'on en murmurast en sa presence: il estoit amateur au possible de dire verité: il estimoit que son hōneur estoit d'hōnorer vn chacun, & non à porter deshōneur à ame qui viue. Il estoit bien ayse, quand leurs Mageſtez faisoïent faueurs aux autres gentilshōmes qui pour leurs seruices les meritoïent, esperât d'en obtenir quelq iour de telles pour séblables seruices.

Il visitoit les Dames de la Court, mais bien peu souvent, & seulement celles que pour son denoir il ne pouuoit laisser, et encore en cecy il marchoit tellement soub bride, & avec tel esgard que lon voyoit en son visage mesme reluire vne admirable modestie & honnesteté. Qu'ainsi soit il aduint vn iour qu'estât pour aller faire vne de ces visites, son valet de chambre le veit secretement auant sortir la maison se vestir d'vne haire sur sa chair nuë s'armât de ces armes cōme d'un corselet à l'espreuue, pour resister aux braues assauls de l'ennemy; lequel par la veuë & les propos qui se tiennent en semblables visites & conuersations, charge plus furieusement les hommes, & principalement les ieunes gents; & n'est qu'ilz soient fort aduisez & bien sur leur gardes, il les abbat & porte par terre ordinairement. Mais cōme Don Francisque vsoit de ces preparatifs, & se seruoit de ces armes defensiuës, ce n'est pas de merueille s'il eschappoit ces pieges & fillets; & si encore depuis estre marié, estant ieune, gaillard & de belle taille, & sa femme plusagée que luy, ayât plus de liberté d'entrer & deuiser en Court que les autres, il viuoit avec vne telle modestie & honnesteté, que (comme i'ay ouy dire à vne Dame principale qui estoit lors vne des filles de l'Imperatrice) on n'eut peu remarquer en lay chose qui sentit tant soit peu sa legereté.

Il picquot fort bien vn cheual, & faisoit profession d'en auoir de fort bons: Il se trouuoit volontiers aux festes & esbats, & passoit le temps en tous les exercices honestes & cheualereux, es-  
quels

quels s'exerçoient les gentil-hommes de sa qualité. Finalement Don Francisque feit en toutes choses de telles preuues de sa vertu & valeur, que tant s'en fault que sa gloire s'estouffast ou s'obscurcist par la splendeur de rât de grands & vieux courtisants, cōme pour lors il y auoit en la Court de l'Empereur; que mesme il tiroit les yeux d'un chacun apres soy. Et de faict il gaigna le cœur de l'Empereur & de l'Imperatrice, de maniere qu'ils delibererent de le marier avec vne Dame Portugaize de fort illustre & ancienne maison, qui se nōmoit Doña Leonor de Castro, Dame de l'Imperatrice, & fille de Don Aluaro de Castro, & de Dongne Isabel de Meneses Barreto, qui auoit esté nourrie avec l'Imperatrice & estoit venue de Portugal avec sa Magesté, laquelle l'aymoit & fauorisoit extremement. Et quant à elle, elle estoit telle qu'elle meritoit bien tout l'honneur & faueur que l'Imperatrice luy faisoit, car elle vailloit vn monde, & estoit douée de grande discretion, d'honesteté & grace singuliere, fort deuote, modeste, coye, pitoyable, & aymoit sur tout de faire bien à vn chacun. De maniere que toutes les faueurs qu'on luy faisoit, estoient comme faictes à tous, & chascun les estimoit comme siennes. Or leurs Magestez desirants de donner à ceste Dame vn mary digne de ses vertus & perfections, choisirent entre tous Don Francisco pour la bonne opinion & satisfaction qu'elles auoient de luy, & pour-ce qu'il leur sembloit que par ce mariage Doña Leonor seroit honorée, & Don Francisco bien accompagné, & que tous les faueurs qu'on

38 LE PREMIER LIVRE DE LA VIE  
leur feroit à tous deux pour le regard de ceste al-  
liance, seroiēt bien employées. Ce mariage donc  
se traicta fort heureusement de la part de l'Em-  
pereur avec le Duc Dō Iean, & Don Pedre Gon-  
çalez de Mendoce Maistre d'hostel de l'Impera-  
trice s'en entremeit, le cōclut & articula. A quoy  
Don Francisques s'accorda, tant pour obeir, com-  
me vn bon filz, à son pere, que pource qu'il desi-  
roit de se marier, à fin de n'offenser Dieu entre  
tant de pieges & occasions de trebuscher; & d'a-  
bondant, pource qu'il estoit fort satisfait des  
bonnes parties & qualitez de Doña Leonor;  
voir mesme que par le moyen de ce mariage il  
esperoit de gagner la bōne grace de l'Empereur  
& de l'Imperatrice, & de grands aduancements  
& faueurs.

*Il se marie avec Doña Leonor de Castro; & les  
enfants qu'il eut d'elle.*

#### CHAPITRE IIII.

**Q**R le mariage se fait entre Doña Leonor  
de Castro, & Don Francisco de Borja,  
auquel lors l'Empereur donna tiltre de  
Marquis de Lombay, & le fait grand Escuyer  
de l'Imperatrice. Ce mariage se fait au gré &  
contentement de toute la Cour, & avec grande  
satisfaction & cōformité de volonte des parties,  
d'autant qu'ilz estoient fort semblables en vertu,  
discretion & bonnes meurs, Soudain ilz com-  
mencerent d'estre plus fauorisez de leurs Maje-  
stez que deuant: & de leur part à employer toute  
la faueur & credit qu'ilz auoient, non à s'aduan-  
cer &



cer & s'agrandir (comme il se faict ordinairement) ains à proufiter aux autres, intercedant pour eux vers leurs Magestez, secourât les affligez, deffendant les abandonnez, & tenant la main que les hommes vertueux qui estoient cachez, fussent cognus & honnorez. Mais d'autant plus qu'ilz oublioient leur aduancement particulier pour auoir soing de cestuy d'autrui; de tant plus nostre Seigneur les fauorisoit & agrandissoit, inspirant leurs Magestez à leur faire de plus grands biens & faueurs. Or le Marquis Don Francisque eut de la Marquise Doña Leonor cinq fils, & trois filles. Le premier fut Don Carles de Borje son fils aîné, qui est aujourdh'uy Duc de Gandia; & lequel, apres auoir seruy avec grande valeur & prudence le Roy Catholique Don Philippe le II. à appaiser & pacifier la Republique de Genes, qui s'alloit embrasant d'un feu domestique, & esté Capitaine General de sa Magesté au Royaulme de Portugal, s'est retiré pour son indisposition en sa maison. Il nacquit l'an 1530, & fut appelé Don Carlos, pour luy donner le nom de l'Empereur Charles V. lequel estoit lors en Italie, & l'Imperatrice voulut estre la marraine de l'enfant sur les saints fons de Baptisme, & que son parrin fust le Prince Don Philippe, qui regne pour le iourd'huy, encores que pour lors il n'eut guere plus de trois ans. Un an & demy apres nacquit D. Isabel, qui a esté Comtesse de Lerme, & mere du Marquis de Denia, & des Comtesses de Lemos & d'Altamire, & de Don Iean de Sandoual qui vit encores. Le troisieme enfant fut

Don Iean de Borje, lequel comme ses pere & mere alloient avec l'Empereur aux Estats qui se tenoient à Monçon, nacquit en Belpuche en Catalogne l'an 1533. Cestuy-cy apres auoir esté Ambassadeur du Roy Don Philippe au Royaume de Portugal, & deuers l'Empereur Maximilien en Allemagne; est maintenant, ce pendât que i'escry cecy, grand Maistre d'hostel de l'Emperatrice D. Marie sœur du susdit Roy Don Philippe. Depuis nacquit Don Aluaro, lequel fut enuoyé par le mesme Roy Don Philippe à Rome à traicter affaires de grande importance avec sa Sainteté, & mourut Marquis d'Alcagnizés. Apres cestuy-cy elle eut D. Ieane d'Aragon, laquelle se maria avec le Marquis d'Alcagnizés, & fut mere de celle qui est auiourd'huy Marquise qui se maria à D. Aluaro son oncle. Et puis Don Hernande de Borje, qui a esté Maistre d'hostel de l'Imperatrice D. Marie, & Commandeur de Castellianos: & sœur Dorothée, qui mourut en son bas âge Religieuse à piedz deschaux au Conuent de sainte Claire de Gandie. Et le dernier de ses enfants fut D. Alonse de Borje, lequel est auiourd'huy aussi Maistre d'hostel de l'Imperatrice: lesquels i'ay icy couché, à fin de ne rompre par apres le fil de mon histoire en racomptant leurs naissance.

*En quoy s'occupoit pour lors le Marquis de Lombay.*

#### CHAPITRE V.



Pres que le Marquis fut marié, il s'estudia de donner encore plus de pied à sa maison, & ores qu'au parauant elle fust fort

fort bien ordonnée & peust seruir d'exemple aux ieunes gentils hommes; si est-ce qu'il la voulut melieurer, & la dresser de sorte qu'elle peut seruir de patron aux Seigneurs mariez, ce qu'il feir: & en laissant la charge, & gouuernement à la Marquise D. Leonor, il vacquoit aux affaires publiques de la Court, & autres esquels l'Empereur l'entremettoit, & aux exercices des armes. Ce qu'il faisoit avec grande valeur & prudence, ne manquant d'un seul poinct à ce qui estoit necessaire & honorable, & laissant ce qui estoit vain. Il logeoit son honneur plustot en bons seruiteurs, en cheuaux, en armes fines & luisantes, qu'en autres despenses excessiues que font ordinairement les courtisans, selo leur fantasie en semblables passeremps & esbats. Il n'estoit ny amy du ieu, ny de voir ioüer, ne fut quelquefois par conuersation, & pour peu de temps, & à quelque ieu honeste, & avec personnes honestes. Car il disoit qu'au ieu lon perdoit ordinairement quatre ioyaux, le temps, l'argent, la deuotion, & souuent la conscience. Et à fin de se pouuoir deffaire de ceux qui l'importunoient de ioüer, ou passer le temps à quelques autres recreations dangereuses; il se mit à bon escient à apprédre la Musique & s'adonner à la faulconnerie, d'autant qu'il luy sembla que ces passeremps estoient plus vtils & plus asseurez pour sa conscience. Quant à la Musique il y proufita si bien, que non seulement il menoit sa voix fort dextrement; mais encore il arriua iusques à là, qu'il composa plusieurs œures cōme eut faict vn bon maistre de Chapelle, desquelles

se seruoient aucunes Eglises d'Espagne , & les nommoit-on les œuures du Duc de Gandia . Car tout ce qu'il composoit estoit pour le seruice diuin , & ne permettoit iamais qu'on chantast en sa presençe aucunes chançon vaines & mondaines . L'autre exercice à quoy il prennoit plaisir , estoit le vol du faulcon ; & tel estoit sa dexterité & bon esprit à façonner vn faulcon de sa main propre , qu'il eut bien peu gaigner sa vie à ce mestier là seulemēt . Car il faisoit fort bien vn Lanier pour voler sur terre , & vn Sacre mué , pour le vol hault , ou vn Gerfault ; lesquels il tenoit en sa chambre pour entrer en competence auec ceux qu'il donnoit à façonner à ses faulconiers ; & souuent ceux qu'il auoit faicts de sa main , estoient meilleurs que ceux que ses faulconniers auoient dressez . Au commencement il se meit à cest exercice pour fuir (cōme i'ay dit) les autres passetemps illicites ; mais depuis il le continua pour le plaisir & goust qu'il y trouuoit , & aussi pour-ce que lors l'Empereur y estoit si aspre & si chault , qu'ordinairement il secouroit vn Gerfault grurier que le Marquis auoit , & estoit des premiers qui venoient à l'ayde monté sur vn cheual Turc fort viste , & auec vn sien leurier fauory qui venoit iusques à happer la gruë . Mais comme auec le tēps Dieu alloit façonnāt le Marquis , & luy communiquant de plus en plus ses graces ; il se seruoit de la vrollerie pour son prouffit spirituel , & pour iouyr plus à son ayse de la solitude & liberté des champs , & auoir plus d'occasion de contempler , & cognoistre le Createur en ses creatures ,

& par



& par le moyen des choses visibles s'esleuer aux choses inuisibles & eternelles. Aussi disoit il depuis que nostre Seigneur luy auoit faict aux champs de grâdes faueurs & graces, & donné en la vollerie de merueilleuses considerations. Car quelquesfois il consideroit la sapiëce & puissance de Dieu, lequel d'une part auoit donné vn tel naturel à ces oyseaux que de voler si hault, & (auec la liberté & legereté qu'il leur a donné) se perdre de veuë: & que d'autre part il a donné à l'homme vn tel commandemēt & seigneurie sur iceux qu'il les porte sur le poing, & les priue de leur liberté naturelle, & de sauages & hagards qu'ilz sont il les appriuoise, les lasche par l'air comme soldats siens, à fin qu'ilz luy prennent des autres oyseaux sauages, & plus grands qu'eux, & les luy rendent prisonniers entre ses mains; & la victoire emportée ces gétils oyseaux retournent à la prison. De ceste consideration il recueilloit le commandemēt qu'auoir l'homme sur tous les animaux auant qu'il offensast Dieu, & auec combien de raison il la perdit par le peché. Autres fois quand il voyoit combattre les oyseaux, il se mettoit deuant les yeux le debuoir que faict le diable pour prendre & rendre les ames esclaves; comme il les assault, combien de charges il leur donne, auec quelles embuscades & subtilitez il les enuironne, & auec quelles ruzes il les affronte, à fin qu'elles ne se puissent garantir & eschapper.

Mais en ce en quoy ils s'exercitoit le plus estoit en sa propre confusion: car quand il consideroit  
qu'un

qu'un oyseau indomté pour vn peu de traicte-  
ment que l'homme luy faict, s'appriuoise & luy  
reuient sur le poing, le sert & luy donne plaisir,  
bien que l'homme le lie & le prenne, & qu'avec  
le chapperon il luy oste la veüe: quand (di-je) il se  
mettoit cecy deuât les yeux ils s'humilioit & con-  
fondoit soy mesme, en considerant que luy estant  
hôme créé de Dieu doux & traictable, sans aïles  
pour voler, ny pieds pour se pouuoir eschapper;  
ce neantmoins il s'enfuyoit arriere de luy sans  
que tant de graces, caresses & bienfaits le peus-  
sent appriuoiser, & le faire reuenir à sa main. Et  
voyant que le chien qui chasse, quelque faim qu'il  
ait & quelque acharné qu'il soit sur sa proye, si  
tost qu'il oyt la voix de son maistre, il la lasche &  
la luy laisse: il pleuroit la desobeissance & rebel-  
lion de l'homme, lequel quand il est attaché à  
quelque proye de ses passions, & appetits desor-  
donnez il ne la veult pas abandonner, quoy qu'il  
oye la voix de Dieu, & ses promesses & menaces.  
Le Marquis donc faisoit son proufit de ces & au-  
tres semblables considerations; & recueilloit de  
la chasse non seulement plaisir & passetemps, mais  
aussi oraison & confusion, voire encore la mor-  
tification de soy mesme. Car il luy aduenoit quel-  
quefois qu'à l'instant que le faulcon fendoit &  
impietoit sa prise, & tuoit le heron, il abbaissoit  
& detournoit les yeux, pour leur oster ce conten-  
tement qu'avec si grand trauail il auoit cherché  
toute la iournée.

J'ay mis icy ces considerations du Marquis,  
d'autant qu'elles sont siennes, & les a luy mesme  
comtës:

comtés: & à ce que nous entendions, que même lors qu'il estoit en la fleur de sa jeunesse, & tenoit vn grand & magnifique train, & estoit au milieu des occupations de la Cour, nostre Seigneur le fauorisoit, & le consoloit des graces de son saint Esprit, & que l'homme spirituel peut tirer prouffit de quelque chose que ce soit; & se servir des forests & deserts cōme d'oratoires & chapelles.

Le Marquis s'addonna aussi quelque peu de temps à l'estude des sciēces Mathematiques; non seulement pour passer honestement le temps, mais encore pour le prouffit qu'il luy sembloit en pouuoit tirer pour les charges d'un valeureux Capitaine. Mais la principale cause qui le meut, ce fut qu'il voyoit que l'Empereur y passoit quelques fois le temps, & les oyoit de Sainte-Croix son premier Cosmographe, & à fin qu'il en peust rendre raison en cas que l'Empereur l'en interrogeast. Et en aduint ainsi, car l'Empereur sçachant que le Marquis oyoit les mêmes leçons que luy, il luy demandoit plusieurs choses touchant ce qu'il auoit ouy, & conféroit familièrement avec luy des doubtes qui luy suruenoient. De ceste communication print accroissement l'amour & affection que l'Empereur porta au Marquis, & de l'amour vint la confiance, de la confiance il vint à luy communiquer ses affaires. Car d'autant plus qu'il traittoit avec le Marquis, de tant plus descouuroit il sa prudence, son secret, & sa fidelité.

En ces entrefaictes le Marquis tomba malade d'une forte fièvre tierce, qui l'affligea fort: mais  
ce pen-

46 LE PREMIER LIVRE DE LA VIE  
ce pendant nostre Seigneur le resueilla par des  
nouuelles & vtils considerations; luy monstrant  
combien nostre vie est pendue à vn fil deslié &  
fresle si Dieu ne la soustient: & combien peu ont  
de pouuoir toutes les caresses de la terre, & les  
faueurs des Princes pour contenter l'hōme & al-  
longer d'vn seul moment la toile de ceste misera-  
ble vie. Et lors que l'ardeur de la fieure le tour-  
mentoit le plus, il pensoit à ceux qui brulent aux  
flammes d'enfer pour leurs pechez, & bruslerōt  
sans respit à tousiours-mais: si auoit compassion  
des ames qui purgent leurs offenses au feu de  
Purgatoire, & depuis lors s'accoustuma de prier  
tous les iours Dieu pour elles, & leur faire dire  
des Messes. Et se deffaisant des liures mondains,  
lesquels par vn stile mignard, & la douce melodie  
des parolles enchantēt les lecteurs peu aduisez, il  
se feit apporter des liures deuots, & les vies des  
Saints; & de là en auant il prennoit grand goust  
à lire les liures de la sainte escripture, & principa-  
lemēt le nouueau Testament; de sorte qu'à grād  
peine le laschoit il iamais des mains, & encore  
quant au retour de sa maladie il alloit aux champs  
en vne lictiere, il le portoit quant & soy avec  
quelque commentaire dessus. Que s'il rencon-  
troit quelque sentence morale ou deuote, il fer-  
moit le liure, & Dieu luy ouuroit l'entendement,  
& luy esmouuoit la volonté pour entēdre, & desi-  
rer d'accomplir ce qu'il auoit leu, & disoit que  
cestuy-cy auoit esté le premier eschellon de son  
oraison mentale, & les premiers traicts de la tref-  
haute contemplation qu'il eut depuis.

En l'an



En l'an 1536. survint la guerre de Prouence, en laquelle l'Empereur entra en personne avec vne grosse armée. A ceste guerre alla le Marquis en fort bon esquipage, menant en sa cōpagnie Ruy Gomez de Sylue (qui depuis fut Prince d'Euoli, & grād fauorit du Roy Dō Philippe II. & George de Melo, lesquels estoient ses grands amis & parèts de la Marquise sa femme. Ceste guerre finie l'Empereur despescha le Marquis vers l'Imperatrice pour l'aduertir de sa santé, & de tout ce qu'il s'estoit passé en ladicte guerre. Et en l'an 1537. estant la Court en Segouia, vne squinancie le faist, & le reduisit à l'extremité. Or estant en ceste maladie la lāgue ne pouuāt parler à Dieu le cœur luy parloit, & se mettant continuellement la mort deuāt les yeux, il se consoloit considerant qu'elle ne le prennoit pas tant au desprouueu cōme elle eut peu faire en autre saison, car en ce temps-là il se confessoit ia, & cōmunioit tous les mois, chose qui estoit lors fort rare.

Or non seulement ceste maladie qu'eut le Marquis luy proufita, & l'encouragea à seruir mietx Dieu, mais aussi les bonnes nouuelles que ceste mesme année on luy escriuit de Gandia, de l'heureux trespas & passage de ceste vie à la perdurable de son ayeule Sœur Marie Gabriele. De laquelle, tant pour auoir esté ayeule du Marquis, que personne nō moins illustre en saincteté qu'é sang & estat, & pour les graces & faueurs que le Marquis à receües par son intercession; ie veu icy dire quelque peu de chose de ce beaucoup qu'avec verité ie pourrois dire.

## CHAPITRE VI.

**L'**Ayeule du Marquis fut D. Marie Enriquez, qui estoit cousine germaine du Roy Catholique Don Fernande; laquelle estât bié ieune fut mariée à Don Iean de Borja II. Duc de Gandia. Ceste Dame ayant perdu son mary, & estant demourée vefue à l'âge de 18. ans, elle esleua deux enfans qu'elle eut de luy, sçauoir est Don Iean & D. Isabel, auec vne admirable honnesteté & discipline. Et comme D. Isabel estant encores enfant se fust renduë Religieuse au monastere de Sainte Claire de Gandia, & eut pris l'habit de religion & le nom de Frãçoise de Iesvs, & que le Duc D. Iean son filz se fust marié à D. Ieane d'Aragon, fille de D. Alonse d'Aragon, qui estoit fils du Roy Catholique Dō Fernãde (comme nous auons dict) de laquelle il auoit ia eu son fils aîné, nommé François: elle se fit religieuse au mesme Conuent de Sainte Claire; ce qu'elle ne fit pas plus tost (comme elle desiroit) à fin d'auoir moyen de nourrir & dresser ses enfans, & rendre bon compte d'eux. Son filz le Duc pleuroit fort tendremét, pource que sa Sainte mere estoit entrée en religion; & luy dit qu'il craignoit que son fils Don Francisque ne mourut: mais elle luy respondit, qu'il n'eut pas peur, & qu'il n'auroit pas faulte de successeur: & que ce sien filz seroit tant grãd intercesseur pour luy enuers Dieu, qu'il cognoistroit combien ils seroient obligez luy &

luy & elle de rendre graces à sa diuine Majesté & le seruir, pour la faueur qu'il leur auroit faicte de leur donner vn tel filz. Or elle print l'habit de religion à l'age de 33. ans, avec si peu de santé, que les Medécins asseuroient qu'avec l'austerité & rigueur de la vie dont ceste sainte maison faisoit profession, elle ne pourroit viure vn an. Mais il pleut au Seigneur Dieu, qui est par dessus les loix de medecine, qu'elle vescuist encores 33. ans, avec vne si estroicte obseruation de sa reigle & rigoureuse penitence que Sœur Marie Gabriele (car ainsi voulut estre nommée la Duchesse) estoit vn parfaict patron de toute sainteté & vertu: si ne fut pas sa mort moins admirable, & de bon exemple qu'auoit esté sa vie.

Plusieurs choses se racomptēt de ceste sainte mere dignes de memoire, entre lesquelles celle-cy en est vne. Comme sa fille Sœur François de IESVS, qui estoit Abbessse & Superieure de sa propre mere, luy donnaist vn habit, & demandast le vieu que sa mere portoit pour s'en vestir: en fin apres que la mere & la fille eurent long temps debatū (car chacune vouloit auoir le plus pauvre, & le plus vieil habit) la mere dit à sa fille. Prenez, puis qu'ainsi vous le voulez ce mien habit, mais ie prie à mon Dieu qu'il vous dure tant, qu'avec iceluy vous fondiez en Castille la premiere regle de nostre mere Sainte Claire: & puis que ie ne merite pas de la porter, ie desire q̄ vous ailliez avec ce mien habit à la planter en iceux Royaumes de Castille. Ce qu'aduint comme elle l'auoit dit, & se dira cy apres. Vne autre chose est

D

qu'il

30 LE PREMIER LIVRE DE LA VIE  
qu'il y auoit en ce Conuēt vne religieuse qui se  
nommoit Sœur Agnes Coreilla, fille du Comte  
de Cocentayne, laquelle estoit fort fauorisée de  
ceste sainte mere; & comme elle craignoit que  
si la mere Sœur Marie Gabriele trespasloit de-  
uant, elle n'eut faulte d'ayde & support (car c'e-  
stoit à elle à qui elle auoit recours) & qu'elle ne  
se trouuast fort abandonnée, & bien foible pour  
surmonter les assaulx qu'elle enduroit: elle luy  
pria avec grande instance, qu'elle luy impetrast  
de nostre Seigneur qu'il l'ostast bien tost de ceste  
vie; ce qu'elle luy promit si elle pouuoit quel que  
chose enuers sa Majesté. La mesme année donc,  
estant Sœur Agnes despensiere, la mere Sœur  
Marie ia trespassee luy apparut, & luy dict qu'il  
luy auoit esté accordé ce qu'elle luy auoit deman-  
dé, & ainsi Sœur Agnes mourut saintement. Ce  
n'a pas esté chose moins esmerueillable ce qui  
luy aduint le iour auant son trespas; car en parlant  
avec sa mere Sœur Marie de IESVS (sœur du  
Marquis de Denia Don Louys, & Mere Vicaire  
du Monastere) elle luy dict: Ma fille Dieu me  
faict misericorde, & luy plaist m'appeller demain  
en lieu où ie iouyray à iamais de luy: & de cest  
instant, iusques à demain à onze heures il me faut  
purger mes pechez par vne fiebure ardente; ie  
vous prie donc ma fille, que quand ie vous de-  
manderay de l'eau pour boire, vous me la doniez,  
car lors i'en auray grande nécessité. Elle n'eut pas  
si tost acheué de dire cecy, qu'il luy suruint vne  
terrible fiebure, & de telle qualité qu'il sembla  
aux medecins qu'elle ne pouuoit estre naturelle.

Et de



Et de fait, elle estoit si ardante, que le Duc luy touchant la main pour la luy baiser, il sentit en la sienne vn feu si allumé, comme s'il l'eust tenue au milieu de la flamme. Ainsi elle trespassa à la mesme heure qu'elle auoit dict, & donnant sa benediction à sa fille, & mere Abbessse Sœur Françoisse, elle luy dict qu'elle ne retournaist pas vers elle, craignant qu'elle ne s'attendrist; mais qu'elle demourast priant deuant l'autel, & que si tost qu'elle auroit rendu l'esprit, qu'elle entonnaist le *Te Deum laudamus*, & que les Religieuses le chantassent tout au long, rendants graces à Dieu de ce qu'il luy auoit pleu la deliurer de cest exil, & qu'elle luy donneroit quelque signe, comme elle fait. Mais ce qui est arrivé après qu'elle fut trespassée, n'a pas esté moindre, ny moins euidente preuue de sa saincteté: car les religieuses ouyrent chanter les Anges en l'air, estant encoré son corps en l'enfermerie, auant qu'on le portast au chœur. Et comme le Duc son filz s'en alloit avec le Clergé & les ordres de Religion à Sainte Claire, pour se trouuer à l'enterrement de sa sainte mere, ils ouyrent vne tres-melodieuse musique de voix celestes qui venoient de dedans le Monastere: & aduertissant les Religieuses qu'elles ne chantassent pas, à fin que ceux qui estoient en l'Eglise peussent faire l'office: elles respondirent que leans il y auoit silence, & ne scauoient pas de qui estoient les voix qu'on oyoit. Par ainsi on entendit que ce n'estoient pas voix humaines, mais Angeliques celles qui faisoient ceste tant harmonieuse, & tant douce melodie.

Voilà la fin qu'eut ceste seruante de Dieu, grande es possessions terriennes, mais trop plus grande en l'heritage du ciel. Parquoy ne nous esmeruillons pas que d'une telle ayeule soit issu vn tel neveu, & de telle vigne tel fruct comme a esté le Pere François, lequel sentit auoir fait vne fort grand' perte, quand il entendit son trespas: car elle estoit sa mere, sa maistresse, sa consolation & conseil, & sçauoit bien que nostre Seigneur luy faisoit par le moyen de ses prieres tous les iours beaucoup & de grandes faueurs. Mais elles ne diminuerent pas, ains luy augmentèrent depuis son trespas: car comme son ame trespure estoit plus proche du Seigneur, & n'auoit plus de besoing de demander graces pour elle, elle les demandoit pour son petit filz, & les obtenoit de iour en iour plus grandes & plus amples. Aussi disoit le Marquis que son ame auoit senti vne force particuliere & faueur de Dieu, depuis que sa sainte ayeule estoit allé au ciel, qui fût (comme nous auons dict) l'an 1537.

*Le trespas de l'Imperatrice D. Isabel & du changement qu'il causa à l'endroit du Marquis Don Francisco.*

#### CHAPITRE VII.

**L'**Empereur tenant ses Estats en la ville de Toledé, où estoient tous les Grands & Seigneurs, & s'y faisoient des esbats & triomphes extraordinaires; trespassa l'Imperatrice D. Isabel, le premier iour de May, l'an 1539. laissant l'Empereur fort ennuyé, pour auoir perdu vne

du vne tant sainte & amiable compagnie, & tout le Royaume fort triste & affligé. Car l'Imperatrice oultre ce qu'elle en estoit Royne & Dame naturelle, estoit fort aymée, respectée & honorée de tous, pour ses rares & excellentes vertus. Or comme il faillut emmener son corps à Granade, pour l'enterrer en la chapelle royale, là où sôt ensepulturés les Rois Catholiques ses ayeux: l'Empereur commanda aux Marquis & Marquise de Lombay, d'accompagner le corps, & faire ce dernier seruice à la defuncte en ce voyage, puis qu'avec tant d'affection & diligence ils l'auoient serui en son viuant. Ce voyage fut commandé au Marquis, & il l'accepta, & s'achemina avec la Marquise sa femme, & autres Dames de sa Majesté, accompagnant le corps fort honorablement, & avec grâde liberalité & prudence. Arruez à Granade quand il fut question de se descharger du corps de l'Imperatrice, ilz ouurirent le cercueil de plomb, auquel il estoit mis, & decouurirent son visage, qui estoit si laid & deffiguré qu'il donnoit horreur à ceux qui le regardoïent, & n'y auoit personne de ceux qui l'auoïent au parauant cognuë, qui peut affermer que ceste là fust la figure & la face de l'Imperatrice. Voire-mesme le Marquis de Lombay qui debuait consigner & liurer le corps & faire le serment en la forme ordinaire en presence de tesmoins & notaire, que c'estoit le corps de l'Imperatrice; il n'osa le iurer, à raison qu'il le voyoit rât changé & si deffiguré. Ce qu'il iura fut, que veu la diligence & loing qu'on auoit eu d'amener & garder le corps de

94<sup>r</sup> LE PREMIER LIVRE DE LA VIE  
l'Imperatrice; il tenoit pour certain que c'estoit  
cestuy-là & ne pouuoit estre vn autre. Tous les  
autres se retirerēt de ce spectacle, car il leur don-  
noit frayeur, compassion & mauuaise senteur.  
Mais le Marquis meu de l'affection particuliere,  
& reuerēce qu'il auoit tousiours portée à l'Impe-  
ratrice, ne s'en pouuoit esloigner, ny oster les  
yeux arriere de ces yeux qui au parauant estoient si  
clairs & si resplendissants, & lors estoient si laids  
& si obscurcis. Puis rapportant le passé avec le  
present, il disoit en son cœur. Qu'est deuenuë,  
sacrée Majesté, la splendeur & gayeté de vostre  
face? Qu'est deuenuë ceste grace & beauté tāt ex-  
treme? Estes vous Digne Isabel? estes vous mon  
Imperatrice, & ma Dame, & maistresse? Or Dieu  
donna par ceste veüe, vne si estrange secoussē au  
cœur du Marquis qu'il le changea comme de  
mort à vie, & feit en luy vn plus grād & plus admi-  
rable changement, que la mesme mort n'auoit  
faict au corps de l'Imperatrice. Car vne celeste &  
diuine lumiere le penetra & esclaira de telle sor-  
te, qu'en ce peu de temps elle luy representa &  
donna à cognoistre fort clairement la vanité de  
tout ce que les hommes mōdains ont en estime,  
& poursuiuent avec tant de peine: & ensemble  
elle imprima en luy vne hayne & mespris de tou-  
tes les choses de ce monde, & vn vif & ardent de-  
sir de cognoistre & aymer les vrayes & perdura-  
bles, & de s'efforcer courageusement pour y par-  
uenir, encore que ce fust par tous traux, dou-  
leurs & oultrages quelconques. Or ceste lumie-  
re de la grace diuine, eut tant de puissance sur  
l'ame



ame du Marquis & furent ses effectz si fermes &  
 si arrestez, que depuis cest instant iusques au der-  
 nier soupir de sa vie (qui fut l'espace de 33. ans)  
 iamaïs plus elle ne l'abandonna; & luy de sa part  
 ne meit oncques en oubly ce que lors il proposa,  
 & sa ferueur ne s'attiedit iamaïs. Tellement que  
 retourné qu'il fut de la chapelle royale en son lo-  
 gis, il se retira en vne chambre à part, & ayant  
 fermé l'huis à la clef, se iecta par terre, & respan-  
 dant grande abondance de larmes avec profonds  
 souspirs qui sourdoient de son cœur nauré & af-  
 fligé, il commença parler à soy-mesme & dire:  
 Que faisons nous mon ame? apres quoy allons  
 nous? iusques à quant aymerons nous le men-  
 songe & cercherons la vanité? & croyrons à noz  
 propres tromperies? iusques à quand courrons *Psal. 4.*  
 nous apres l'ôbre? & fuyrôs ce qui semble estre  
 & n'est pas, & fuyrôs nous ce qui seul à vrayemēt  
 estre? As tu pas veu mon ame, qu'est deuenuë la  
 chose la plus belle, la plus magnifique, & la plus  
 estimée du mode? Si la mort traicte en ceste façon  
 la Majesté & l'Empire de la terre, quelles armées  
 luy pourrôt faire teste? quelle grâdeur luy pour-  
 ra monstrier visage? qui est-ce qui luy pourra re-  
 sister? Ceste mesme mort qui a donné droict à  
 la Couronne Imperiale, a ia entoisé son arc pour  
 descocher sur toy; ne sera-ce pas donc sagement  
 faict à moy, de la preuenir, & faire pour mon  
 bien, ce qu'elle doit faire vn iour pour mon mal?  
 Ne sera-il pas bon de mourir au monde en la  
 vie, pour viure à Dieu en la mort? Ne sera-il  
 pas temps de renoncer aux esbats, delica-

36 LE PREMIER LIVRE DE LA VIE  
teſſes & faueurs de la Court , & commencer vn  
nouueau liure , & ourdir vne nouuelle roile de  
ſaincte vie, laquelle la mort ne puiſſe ny trancher,  
ny deffaire? Puis ſ'addreſſant à noſtre Seigneur,  
il luy diſoit: Eſclairez moy mon Seigneur, eſclai-  
rez moy mon Dieu de voſtre lumiere, dōnez moy  
voſtre eſprit, donnez moy voſtre main , retirez  
moy de ceſte fondriere, & de ces eaux eſquelles ie  
ſuis abiſmé. Que ſi vous me faićtes ceſte grace &  
faueur , ie vous offre & promets de ne ſeruir ia-  
mais à maiſtre que ie puis perdre par la mort:  
nous auōs aſſez ſerui aux Princes de la terre, nous  
auons aſſez donné à la ietuneſſe & à la liberté, il  
eſt ia temps de nous retirer en lieu de frāchiſe, &  
nous appreſter pour rendre le compte qui nous  
ſera demandé en voſtre ſiege iudicial de tous les  
moments de noſtre vie, & repetoit ſouuent ces  
parolles : Iamais plus, iamais plus ſeruir à maiſtre  
que ie puiſſe perdre par la mort.

Le Marquis paſſa toute la nuit en ces lamen-  
tatiōs, angoiſſes & bons propos, ſans fermer l'œil  
ny reposer tant ſoit peu, traictant avec Dieu &  
ſoy-meſme d'vn nouueau train de vie: à quoy ſe  
ioingnirent deux choſes qui l'encouragerent &  
confirmerent d'auantage. L'vne fut que le len-  
demain noſtre maiſtre Iean d'Auila perſonnage  
excellent, & Predicateur Apoſtolique en ce tēps  
là en Andalonzie, feit Poraiſon funebre aux ob-  
ſeques de l'Imperatrice en la grande Eglife de  
Granade. En ce ſermon il diſcourut diuinement  
de la tromperie & vanité de ceſte vie , des reſue-  
rie, folles deliberations, & faulſes eſperances des  
hommes,

hommes, & comme au plus beau de leurs esbats la mort tranche le filet de leur vie, & rompt la roüe de leurs follies, & les chasteaux de vent qu'ilz auoient forgez. Apres cecy il se meir à parler de ceste eternité de gloire, ou de peine qui suit la mort, & de la resuerie de ceux qui en ceste bouffée de vie que nous auons, ne taschent pas d'asseurer ce qui importent tant. Et tout ainsi commes'il eut ouy les souspirs & gémissements du Marquis, lors que la nuict precedente il parloit avec soy & avec Dieu; ainsi semble il qu'il parloit au cœur du Marquis, & approuuoit la bonne resolution qu'il auoit faicte. Mais depuis sur le soir, il fut plus confirmé par nostre maistre Auila (car le Marquis le manda, & luy compta ses desseins) lequel le consola & l'encouragea, & luy conseilla ce qu'il auoit à faire pour se retirer au port assuré, ou nauiger par la mer perilleuse de la Court, sans dōner au trauers cōtre les escueils (comme autres font) de l'ambition, enuie, & deshonesteté. L'autre chose qui luy seruit de beaucoup, & le confirma en son bon propos, fut vne lettre que sa tante la mere Sœur François de Iesvs, Abbessé du Conuēt de Gandia luy escriuit. Car par ceste lettre ceste grande seruante de Dieu, & fort fauorisée, & visitée d'iceluy, luy discourroit tout ce qu'il s'estoit passé en son ame, lors qu'il se deschargea du corps de l'Imperatrice en la ville de Granade, & luy disoit à la bōne heure de sa nouuelle resolution, & entre autres choses elle luy escriuoit ces parolles.

*J'estois mon filz tref-aymé, le iour de vostre*

D s

*conuer-*

38 LE PREMIER LIVRE DE LA VIE  
conuersion priant tref-affectueusement le celeste Es-  
poux pour vostre santé, mais beaucoup plus pour  
vostre salut. Et lors ie vous vis prosterné aux  
piedz de IESVS CHRIST, auquel avec hum-  
bles gémissements, & larmes vous demandiez pardon  
de voſz pechez: & ie vy qu'il vous donnoit ſa main  
diuine, & que vous releuant en pié il vous promet-  
tait ſon aſiſtence. Rendeſz luy graces donc comme  
ie les luy rends, & ſeruez-le avec plus de ſoing, &  
d'amour que ie ne fais. Quant à la ſaincte Impera-  
trice, ie vous en veux auſſi donner des ioyeuſes nou-  
uelles: c'eſt que nous autres religieuſes de ceſte  
maison auons veu, par la grace de Dieu, ſon ame  
ſortir du Purgatoire, & paſſer, accompagnée d'un  
grand nombre d'Angeſ, à la felicité éternelle.

Le Marquis ayant receu ceſte lettre fut fort  
encouragé & fortifié en ſon bon propos & extre-  
mement conſolé par les ioyeuſes nouuelles qu'il  
entendit que l'ame de l'Imperatrice eſtoit ſau-  
uée. Car, bien qu'il ſoit vray qu'en ſemblables  
viſions il y peult auoir de la tromperie, & qu'il y  
en a ſouuent, d'autant qu'il aduient par fois, que  
quelques perſonnes ſimples ou bien malicieu-  
ſes ſ'aduancent de ranger au nombre des Saints,  
ceux qu'on ne ſçait pas encore, ny par reuelation  
de l'Egliſe triomphante, ny par determination  
de la militante, qu'ilz le ſoient: ſi eſt-ce qu'on ne  
peult nier, que Dieu noſtre Seigneur n'ait ac-  
couſtumé, de donner ceſte conſolation à ſes  
grands ſeruiteurs, & de leurs deſcouvrir ſes ſe-  
crets & faueurs. Et le Marquis ſçauoit bien que ſa  
tante Sœur François, & les autres religieuſes de  
Gan-



Gandia, estoient des ames pures, & bien-aymées del'Espoux celeste, & partât que pour toutes les choses du mode, elles n'eussét pas voulu dire seulement vne bien petite menagerie, & que ce qu'elle luy escriuoit de la gloire de l'Imperatrice estoit bien conforme à la sainte vie que ceste Princeesse auoit menée.

Le fruit que le Marquis tira de ceste si viue attainte que Dieu luy donna, fut (apres y auoit pensé beaucoup, & faist là dessus de longues prieres) vne fort ferme résolution de se depestrer le plustot qu'il pourroit du bruit, & des traffiques de la Court, & se retirer en sa maison, pour y seruir Dieu avec plus d'assurance, & tranquillité, & ce tant que viuroit la Marquise. Mais s'il plaisoit à Dieu qu'il la suruesquist, il delibera encore, en se voyant libre du lien de mariage de s'asseoir, & baisser le col au ioug de IESVS CHRIST, & embrasser la nudité & ignominie de la sainte Croix: & en cas qu'il se trouuast en âge & santé pour mettre ce bon desir en effect, entrer en quelque religion, à quoy ils'obligea par vœu en presence de la diuine Majesté, étant alors de l'âge de 29. ans.

*Comme l'Empereur le fit Vice-Roy de Catalogne,  
& comment il se comporta en ceste charge.*

#### CHAPITRE VIII.

**L**E Marquis retournant de Granade à la Cour, comme il estoit tant changé, il luy sembloit que c'estoit l'estat de la Court, qui estoit changé, & que ce n'estoit pas le mesme qu'il

qu'il auoit laissé. Et que ses amis & ceux de sa con-  
 gnoissance n'estoient pas les mesmes qu'ils sou-  
 loient: bien que ce changement ne fust pas en  
 eux, mais en luy. Car il regardoit avec des autres  
 yeux, oyoit avec d'autres oreilles, parloit d'une  
 autre langue, d'autant que son cœur estoit autre.  
 Et ce changement estoit si notable, que luy mes-  
 me ne le pouuoit dissimuler, ny n'estoit possible  
 que ceux qui hantoient familièrement avec luy  
 ne s'en apperceussent. Si tost qu'il fut de retour,  
 il feit rapport à l'Empereur de tout ce qu'il auoit  
 besongné au voyage de Granade: dequoy il luy  
 feut gré, & feit demonstration d'auoir esté satis-  
 fait du seruice que le Marquis luy auoit fait.  
 Or comme il desiroit de mettre en effect sa bon-  
 ne resolution, & se retirer de la Court, il supplia à  
 l'Empereur que son bon plaisir fut, luy donner  
 congé de s'en aller à Gandia pour voir son pere:  
 Mais il ne le peüst obtenir, car l'Empereur luy  
 commāda de le seruir en la charge de Vice-Roy,  
 & Capitaine general de Catalogne. Et quelques  
 excuses qu'il feist alleguant son ieune âge (car il  
 n'auoit pas encore 30. ans) son peu d'experien-  
 ce, & ses reins trop foibles (que sa modestie, & le  
 desir qu'il auoit de se retirer, luy faisoient sembler  
 encore plus foibles qu'ilz n'estoient) pour porter  
 vne si pesante charge: si ne peut il iamais tant fai-  
 re vers l'Empereur qu'il voulust receuoir ses rai-  
 sons, à cause de l'affection que sa Majesté luy por-  
 toit, & la bonne opinion qu'il auoit de sa per-  
 sonne. Parquoy il faillut qu'il obeist & acceptast  
 la charge, se confiant que nostre Seigneur,  
 (veu

(veu qu'il n'y auoit pas pretendu, & ne s'en auoit peu excuser) luy donneroit sa grace pour le seruir en cest estat, & à celuy qui avec de si grandes demonstrations d'affection & cōfiance le luy auoit offert. Il se partit donc de la Court pour aller à Barcelōne, & print son chemin par Val'écē & Gādia, pour visiter le Duc son pere. Au partir l'Empereur luy cōmanda de prendre l'habit de l'ordre de S. Iacques, à fin de pouuoir iouyr des priuilegēs de Catalogne, desquēls iouyssent ceux qui le portēt, & luy dōna vne Cōmāderie qui vacquoit lors. Arriué qu'il fut à Barcelone, considērāt les grandes obligations de sa charge, il commença à penser comment ils s'en acquitteroit, & se meit à gouverner cest estat, cōme chose qui luy estoit enchargēe de Dieu, & de laquelle il luy en deuoit estroitement rendre compte, l'ayant tousiours deuant les yeux & requerant tref-instamment sa diuine Majesté, qu'elle luy dōnast sçauoir & force pour s'en acquiēter. Or la premiere chose à quoy il meit la main, ce fut de nettoyer le païs de voleurs & bandoliers, lesquels estoient lors en si grand nombre, si dommageables, & si debandez, qu'il n'y auoit chemin assēuré, ny village, ny ville de Catalogne qui ne sentit ces verges, & ne fust tousiours tremblant, & en perpetuel alarme de peur d'estre assailly, & chargē par ces brigands & bādoliers qui marchotent en troupes ruynāt, & rauageant le païs. Or le nouveau Vice-Roy feit si bonne diligence, qu'en peu de iours il en print & en chastia grand nombre: & sortant vn iour en personne avec gens, il en assiegea 45. qui s'estoient.

s'estoient retirez en vne tour près de Barcelōne. Mais pour-ce qu'ilz ne se vouloient pas rendre, il feit venir l'artillerie pour la battre, à la fin toutesfois ilz se rendirent. Desquelz il feit iustice, faisant pendre les vns, & les autres il les enuoya aux galeres. Ceste punition avec autres, espouuenta & tint en bride les autres, de sorte que plusieurs gaignerent le hault, & sortirent de Catalogne, d'autant qu'ilz n'y estoient pas asseurez. Et disoit le Vice-Roy, qu'il n'y audoit chose qu'il luy eust donné tant de plaisir que celle-là : d'autant qu'il luy sembloit qu'il alloit à la chasse acompagné de la iustice de Dieu, lequel vouloit pour son seruice, qu'on couppast le membre pourry, à fin que tout le corps de la chose publique fût sauué. Si est-ce toutesfois qu'il ne laissoit pas de sentir en son ame vne pitié & cōpassion qui luy perçoit les entrailles à l'édroit de ceux qu'il chastioit, tellement qu'il n'espandoit vne seule goutte de leur sang, qu'il ne luy coustast à luy force larmes de douleur. Mais il se consolait, sçachant qu'il estoit ministre salarié de la Iustice de Dieu, & qu'il estoit necessaire que les meschants mourussent par les mains des bons Iuges, à fin que les bons peussent viure en asseurance entre les meschants. En oultre sa charité estoit si grāde qu'il faisoit dire vne trentaine de Messes pour chacun de ceux qu'il faisoit executer par iustice.

Il veilloit aussi sur les Iuges, & les enchargeoit de faire iustice, & qu'ilz depeschassent biē tost les poursuuants, lesquels reçoient souuent plus de dōmage par la longueur de iustice que par les au-



très grieffs & torts qu'ilz souffrent. Et à fin de leur bailler exēple, il dōnoit audiēce à toutes les heures du iour, & receuoit d'un bon viſage ceux qui venoiēt vers luy, les rēuoyoit avec douces parolles, auoit cōpaſſion des misérables, & affligez, endureoit patiēment les importunitēz & lourdeſſes de ceux qui ſçauoient peu, & tenoit la main qu'ēs procès doubteux & embroüillez les parties s'appointaſſent. Il ſe fit viſiter les greſſiers & notaires publiques, d'autāt qu'il entēdoit eſtre de beſoings. Il contraignoit les riches de payer aux pauures ce qu'ilz leurs deuoiēt, & s'ilz n'auoiēt pas de quoy payer ſur le champ, il cōmandoit qu'on les payaſt de ſes coffres, & depuis qu'on le reprit ſur les riches: & ce à fin que les riches ne ſe miſent point en plus grande neceſſité, & que les pauures fuſſent payez, & la iuſtice ſatisfaicte. Il ſe fit auſſi viſiter les eſcolles des enfans chercher de bons maîtres, & leur aſſigner maiſon, & quelques gages publiques, à fin que plus volōtiers, & avec plus de commodité ilz euſſent ſoing de bien enſeigner & inſtruire la ieuneſſe, qui eſt la fontaine d'où ſourde le bien de toute la Republicque.

Si meit fort bon ordre aux gens de guerre, tant aux ſoldats & guarniſons ordinaires du Royaume, cōme à ceux qui paſſoiēt pour aller en Italie: & ne ſouffroit pas qu'ilz fiſſent aucune force ou tort aux places où ilz eſtoient, ou par où ilz paſſoient. Quant aux Capitaines, ilz ſçauoient bien, que de toutes les inſolēces, & deſordres de leurs ſoldats, il failloit qu'ilz en rendiſſent compte avec ſatisfaction au Vice-roy.

Or d'autant que Barcelone n'estoit pas lors murée du costé de la mer, le Marquis voulât ceindre, & fortifier ceste ville qui est tant principale & si importante, il mit la premiere pierre au boulevert de saint François, & se fit de son tēps tout ce pand de muraille de deuāt ceste place, où se pourmeinent ordinairement les marchants. Si furent ces années-là fort steriles, & difficiles à passer, & ne se trouuoit pas de pain sinon à prix excessif, de sorte que le peuple mouroit de faim. Pour remedier donc à ceste necessité le Viceroy se mit en extreme deuoir, & fit venir du bled de dehors le Royaume en telle abondance que le peuple qui estoit fort pressé fut secouru, tellemēt qu'il ne sçauoit assez louer le Viceroy, ny rendre graces à Dieu de ce qu'il le leur auoit enuoyé pour gouuerneur, & pere du païs, & quant & luy la misericorde, & la iustice.

Le Viceroy faisoit de grandes aumones, marioit les orfelines, secouroit les personnes qui s'estoient veuës en honneur, & depuis estoient tombées en pauvreté, & necessité. Il pouruoit aux monasteres de Religieux & Religieuses, & à tous les pauvres, & œuures pieuses; de maniere que nul desconforté, & necessiteux ne s'adressoit à luy qu'il ne consolast, & secourut en tant qu'il pouuoit.

Il trauailla fort diligemment à desraciner de tout le païs qui dependoit de son gouvernement les pechez publiques: & taschoit d'estre l'instrument & moyen par lequel Dieu fut seruy, & glorifié de tous. Que s'il oyait dire, que quelque grand

grand peché eut esté commis au deshonneur de la Majesté diuine, il s'en affligeoit merueilleusement & le cœur luy seichoit de tristesse, craignât que ce n'eust esté par sa faulte, & disoit que Dieu luy en debuoit demander compte à la rigueur, & par ainsi il ne reposoit pas qu'il n'y eut donné le remede qu'il pouuoit.

*Comment le Marquis s'exerçoit lors en l'oraison  
& penitence.*

### CHAPITRE IX.

**S**I le Marquis s'employoit avec grand soing, & vigilâce à gouverner les autres, le soing qu'il auoit de proufiter en la vie spirituelle estoit beaucoup plus grād. Et de faict; cōme il estoit nauré au cœur, & touché de la main du Treshault, qui par le moyen de la mort de l'Imperatrice l'auoit resuscité (ainsi qu'il disoit luy-mesme) de mort à vie, il alloit iournellement croissant en l'amour & sainte craincte de Dieu, prenāt nouuelles forces, & causāt par l'exēple de sa vie plus grād fruct d'amiratio, & d'edification.

Auant toutes choses dōc, il se delibera avec vne grāde resolution de rōpre amitiē avec le mōde, ne faire estat de ses fols iugēmēts & vains murmurs, ne se soucier des lāgues mēdisantes qui tranchēt cōme rasoirs, & cracher au visage, & fouller aux pieds ceste Idole: Que dira-ton? qui est vn tyrant tāt cruel, & a tāt de puissance sur la plus grande, & plus noble partie du mōde. Ayant faict ce fondemēt, il s'addōna fort soigneusemēt à l'oraison, mortificatio, & penitēce & vsage des Sacremēts.

Car comme il cōsideroit qu'il estoit Cōmandeur de l'ordre de S. Iacques, & qu'il estoit obligé de dire les sept heures Canoniales suyuant les statuts de sa reigle, laquelle pour chascun'heure assigne certain nombre d'Aue Maria, & Patenostres, il voulut s'acquitter de ceste obligation, en meditant tous les iours (avec l'oraison vocale) les sept mysteres des heures Canoniales, qui sont les poincts & articles de la tressainte Passion de nostre Seigneur & Sauueur IESVS CHRIST, les departissant selon les heures. Ce qu'il faisoit avec vne merueilleuse attention, goust & fruit spirituel. Il disoit aussi le chapellet, ou rosaire de nostre Dame, meditant profondement les sacrez mysteres contenus en iceluy, en chacun desquels il faisoit trois choses. La premiere estoit recognoistre la singuliere grace que Dieu luy faisoit en ce mystere, & l'en remercier humblemēt. La seconde, s'humilier & se cōfondre soy-mesme pour le peu de prouffit qu'il en auoit tiré. La troisieme, demander aucune grace à Dieu selon le mystere qu'il meditoit. Or apres qu'il se fut exercé quelque temps en ceste simple, humble & amoureuse maniere de meditation, nostre Seigneur luy ouurit l'entendement & l'esleua à autres sortes de priere plus haulte & plus difficile. Sçauoir est; mediter les excellences & perfectiōs diuines, de l'estre infiny de Dieu, de sa puissance, de sa sapience, de sa grandeur, beauté, gloire, iustice & misericorde, & des autres innumerables perfections attribuées à iceluy: esquelles comme en vn profond Ocean il s'enfondroit, & abismoit; demourant quel-



quelquesfois comme rauy & hors de soy, par la consideration de ceste immense Majesté; autres fois se consolât en son esprit, s'esiouyssant, & rendant incessamment graces de louange au mesme Seigneur pour sa grandeur, & pour les infinies & incomprehenbles perfections qu'il a en soy en telle excellence & simplicité que chacune d'elles est Dieu mesme.

Ce seroit chose longue, & contre la brefuete que ie pretens de garder en ceste histoire, d'escrire particulièrement & distinctement les autres manieres d'oraison qu'auoit le Marquis, & les consolations & faueurs qu'il receuoit de Dieu. Il suffira de dire qu'elles estoient en si grand nombre; que quelques fois lors qu'il se trouuoit baigné és fontaines de ses douces larmes, il luy sembloit qu'il estoit noyé au sang trespur de l'agneau sans tache, & s'adressât à luy avec souspirs & gemissements ardans tirez du plus profond de ses entrailles, luy disoit. O Seigneur mon Dieu, qui est-ce qui a eü la puissance d'amollir & fonder ce cœur mien plus dur que la roche & le diamât, sinon vous Pere des misericordes, qui changez le cœur de pierre en cœur de chair, & tirez des durs rochers cau en abondâce? C'est de vous mon Dieu que ie recognois ce benefice, à vous en soit la gloire, & à moy la honte & confusion. Or apres auoir esté les matinées cinc ou six heures continuelles en oraison, tout le surplus du temps qu'il luy restoit, apres auoir dōné audience, & s'estre acquitté des obligations publiques de son estat, il estoit comme aby smé & transpor-

té en Dieu, & si rauy, qu'il luy aduint quelques fois d'estre present de corps à quelque musique ou recreation (dōd il ne se pouuoit excuser) & de cœur & de pensée si esloigné de ces plaisirs, & si recueille en soy, que ceste recreation acheuée il ne pouuoit rendre compte de chose qui s'y fut passée. Voila quant aux prieres du Marquis ce pendant qu'il fut Viceroy, qui est chose digne de merueille. Mais les penitences qu'en ce mesme temps là il faisoit, ne sont pas moins admirables. Car en premier lieu il s'osta du tout le soupper, estimant qu'il s'en ensuyuroit ces trois cōmoditez. La premiere seroit faire vn peu de penitence en satisfaction des excès des tables friandes du temps passé. La seconde, gagner tout le temps qui se passoit à soupper & deuiser, pour l'employer à l'oraison. La troisieme, amaigrir son corps qui estoit fort gras & gros. Mais ce ne fut pas icy qu'il meit bornes à son abstinence, car ayant ieusné deux Caresmes avec telle rigueur, qu'en tout le iour il ne mangeoit qu'vne escuelle de porrée, ou de legumes avec vne piece de pain, & ne beuuoit qu'vn petit vase d'eau, & s'estant bien trouué de ceste abstinence, il se delibera de ieuner vn an entier avec ceste mesme austerité. Ce qu'il feit, ne se souciant pas du fol & vain iugement du monde, ny du dire des gens. Il renoit bonne table & magnifique pour les Seigneurs & gentilshommes qui venoient manger avec luy, & faisoit fort bon recueil à ceux qui le venoient visiter ou passoient par Barcelone, & les traictoit de viades diuerses & bié accoustrees,

& ce

& cependant il mangeoit fort à traitt son escuel-  
lée de porree, & leur tenoit compagnie tout le  
temps qu'il estoit de besoing, deuisant ioyeuse-  
ment & amiablement avec eux.

Il deuint si maigre par ceste diette, & estroicte  
maniere de viure, qu'un iour comme un sien  
valet de chambre luy donast un saye, lequel un an  
deuant luy estoit iuste, en la fin de ceste année il  
luy estoit trop large de demye aulne de mesure.

Il adioustoit à ceste tant excessiue, & extraor-  
dinaire abstinence, autres aspretez & penitences  
non moins rigoureuses, si cōme les veilles, la haire,  
les disciplines cōtinuelles, vne perpetuelle mor-  
tification, rompre tous ses appetits, examiner ri-  
goreusement sa conscience, ne se pardonner, ny  
passer faulte aucune qu'il cōmeit sans la chastier.  
De sorte que sa vie estoit plustot celle d'un reli-  
gieux bien estroict penitent, que d'un Seigneur  
& Gouverneur ieune hōme marié & nourry en  
delices & abondance. Et combien qu'il pourroit  
sembler à aucuns que ces rigueurs, & aspretez  
estoiēt excés; si est-ce que comme elles par-  
toient d'un ardent desir de se mortifier, & de se  
vanger de soy-mesme, il est à croire que Dieu le  
poussoit, & le vouloit amener par ce chemin  
pour seruir d'exēple & de leçon à nostre lascheté  
& tiedeur; & pour monstrier combien peult sa  
saincte grace, voire enuers les hommes nourris  
en abondance & delices.

Or pour bien dresser le gouuernement spiri-  
tuel de sa personne, & escheuer le danger auquel  
tous les hommes sont en leurs propres causes, &

70 LE PREMIER LIVRE DE LA VIE  
principalement ceux qui ne font que commécer  
à cheminer par les sentiers scabreux & difficiles  
de la vie spirituelle, & à fin de ne tomber point  
comme autres ordinairement font, és illusions &  
lacqs de Satan, le Marquis faisoit en ce temps-là  
trois choses. La premiere: il n'inuenoit pas de  
sa teste des imaginatiōs fantastiques, ny n'obscur-  
cissoit par la bassesse de ses propres conceptions  
la resplandissante lumiere de la uisitation & gra-  
ce de Dieu. La seconde, il tiroit de toutes les fa-  
ueurs & benedictions qu'il receuoit d'enhault  
son humble confusion: de maniere que d'autant  
plus qu'il se sentoit fauorisé, & caressé de Dieu,  
de tāt plus entroit il en soy mesme, & s'humilioit,  
& aneantissoit. La troisieme estoit de declarer ses  
deuotions, & penitences clerement, & pleine-  
ment à quelques fort venerables Peres & serui-  
teurs de Dieu de l'ordre S. Dominicque, lesquels  
il hantoit lors, & se confessoit à eux, se reiglant en  
tout selon leur aduis & conseil. Entre ceux-cy  
estoient deux des principaux, l'un le Pere, & do-  
cteur frere Iean Mico, personnage bien cognu,  
& estimé pour sa saincteté, & doctrine au Royau-  
me de Valence. L'autre le Pere Frere Thomas  
de Guzman, qui estoit lors Prouincial des Freres  
Prescheurs esdicts Royaumes. Lesquelz deux  
Peres le Marquis print pour guides & maistres  
spirituels: il suyuit leur cōseil, & par le moyen de  
leur benedictiō & adresse, il aduāça chemin en  
la vertu de la penitēce & oraison, & soub la con-  
duictē d'une si bone main, & si bon cōseil, il mōta  
à tel degré de perfectiō que nous voirōs plus bas.

*De la*



*De la coustume que le Marquis auoit de communier,  
 & de ce qu'il demanda au Pere Ignace touchant ce  
 poinct, & ce que le Pere luy respondit.*

CHAPITRE. X.

**P**Ar le moyen de ces saincts exercices nostre Seigneur fortifioit & cōsoloit fort le Marquis, & luy dōnoit tous les iours des nouueaux rafreschissements & nouuelles forces : mais il proufitoit notablemēt par l'vsage deuot & frequēt des saincts Sacrements de Confession & Communion. Car lors il se confessoit ia & communioit tous les Dimanches, & Festes principales de l'année : & ce d'ordinaire en sa chapelle, & les festes plus solennelles, en la grande eglise, à fin de seruir d'exemple, & edification à tout le peuple. Ce qu'il faisoit avec vne preparation particuliere, recollection, & deuotion : & dès qu'il auoit receu le tressacré corps de nostre Sauueur IESVS CHRIST, il demouroit comme abysmé, & rauy en Dieu, & estoit ordinairement si consolé de nostre Seigneur par les abondantes & soüiefues larmes qu'il espandoit avec vne telle douceur, & serenité d'esprit, qu'à peine luy mesme qui receuoit ceste grace la cognoissoit il. Il s'esmerueilloit, & demouroit comme estonné en considerant sa tresgrande vileté, & l'inestimable & immense bonté de Dieu, qui luy faisoit tant de faueurs sans l'auoir merité. Or il prennoit tel goust à la douceur & suauité de ce festin Royal, qu'il preferoit vne seul goutte de ceste diuine liqueur que Dieu luy versoit en iceluy, à toutes les

2<sup>e</sup> LE PREMIER LIVRE DE LA VIE  
delices & delicateſſes qu'il y a au monde. Et luy  
ſembloit que ſi vn tel tresor ſ'eust peu acheter,  
que c'eust eſté peu de choſe ( pour l'acquérir &  
iouyr d'un ſi grand bien ) d'y employer ſa vie, cel-  
le de tous ſes enfans, & tout ce qui eſt contenu  
ſoub le ciel. En ceſte conſideration il faiſoit  
quelques fois comparaiſon des conſolations ſpi-  
rituelles avec les ſenſuelles; & ſe mettant à pen-  
ſer combien vrayes & maſſiues ſont les vnes, &  
combien faulſes, & vaines les autres; la paix &  
repos qu'ont ceux qui iouyſſent des vnes, & le  
travail & inquietude que donnent les autres à  
ceux qui les poſſèdent, il diſoit avec admiration  
& profond reſſentiment. O vie ſenſuelle, ô vie  
de beſtes, combien aueugle, vile & miſerable es  
tu comparée à la lumiere, à la grandeur & à la  
felicité de la vie ſpirituelle, combien ſe diſſipe  
& ſ'eſuanouit ceſte vaine & fumeuſe clairté, de  
laquelle tu voiles & aueugles les yeux de ceux  
qui te ſuyuent lors que le clair iour de la vraye  
lumiere commence à poindre en leurs cœurs.  
Ce reſſentiment engendroit en luy vne pitoya-  
ble & profonde compaſſion de ceux qui pour  
eſtre comme eſclaves, priſonniers & attachez  
à la cadene de leurs paſſions, ne croyent pas  
cecy, & de ceux auſſi qui le croyent, mais  
pour ne perdre l'ombre & la friandiſe des biens  
apparens & ſauoureux à la chair, ſe priuent à  
iamais de ceux qui ſont vrayes & perdurables.

Mais les Confeſſions & Comunions tant  
frequentes & ordinaires, donnoient fort à parler  
non ſeulement au commun peuple, ains encore  
aux

aux personnes deuotes, & spirituelles. Car en ces temps là, l'ancienne coustume de la primitive Eglise ( lors que les fideles se presentoint tous les iours à la sainte Table, & enyurez du sang de l'Agneau, espandoient allegrement le leur pour l'amour de luy ) estoit tellement delaissee, que lon tenoit pour vne chose fort nouvelle de se confesser & communier si souuent. Voire-mesmes aucuns hommes doctes & religieux, estimoient que c'estoit peu de respect & de reuerence, qu'un homme lay marié & occupé en tant d'affaires, grandeurs & comoditez, comme estoit le Marquis à raison de son office & estat, s'approchast si souuent du tressainct Sacrement de l'autel.

Et combien que plusieurs autres personnages nō moins remarquables en eruditio & auctorité, & mieux exercez en la vie spirituelle que les premiers le loiaissent, & l'encourageassēt à poursuyure ce qu'il auoit commencé, luy mettant deuant les yeux ceste ancienne coustume des Chrestiens, lors que l'Eglise Catholique florissoit d'auantage en sainteté, & luy amenant les authoritez d'un tresgrand nombre de Saints & Docteurs tresgraues qui nous exhortent à la sacrée Communion, sans oublier la bonne odeur de IESVS-CHRIST, qui par cest exemple se respandoit par tout le Royaume; & bien que luy-mesme sentist aussi en soy de tels effects de la grace diuine, qu'auec raison il pouuoit plustost croire à l'experience propre, & au proufit que son ame en tiroit, qu'à ce que les autres disoiēt: si est-ce toutesfois,

74 LE PREMIER LIVRE DE LA VIE  
que comme il estoit humble, & desiroit de s'as-  
seurer, il voulut consulter cest affaire avec quel-  
que grand seruiteur de Dieu, & excellent maistre  
en la vie spirituelle, & s'uyure en tout son conseil.

En ce mesme temps-là estoit arriué à Barce-  
lonne le Pere Docteur Antoine de Araoz reli-  
gieux de la Compagnie de I E S V S, lequel venoit  
de Rome, & rapportoit les Bulles de la premiere  
confirmation que peu au parauant le Pape Pau-  
le 3. auoit faicte de la Compagnie, lesquelles le  
Marquis auoit ia leuës & entendu dudict Pere  
Araoz le but & intention de la Compagnie, & le  
grand seruice que nostre Seigneur commençoit  
ia de tirer de ceste œuvre de ses mains, & des  
grâds merites du Pere Maistre Ignace de Loyole,  
lequel la bonté diuine auoit choisi pour instru-  
mēt, à fin de plāter la Compagnie & la prouigner  
par le monde, l'ayant enrichy de dons, gaces, &  
qualités necessaires pour vne si haulte entreprise,  
Partant iugeant que la personne du Pere Ignace,  
comme grand amy de Dieu, seroit celle qui luy  
pourroit apporter plus de lumiere en ce que tant  
il desiroit sçauoir, il se resolut de luy escrire à l'in-  
stant vne lettre, par laquelle (après luy auoir  
dict à la bōne heure de l'institution de sa religion  
que Dieu nostre Seigneur auoit enuoyée au mō-  
de pour la si grand gloire de son tressainct nom,  
& s'estre humblement recommadé à ses prieres)  
il luy proposoit sa doubte, & luy prioit qu'il luy  
escriuit ce qu'il auoit à faire. Et à fin d'en estre  
mieux esclarcy, il l'aduertissoit de ce qu'il faisoit,  
& du fruit qu'en ce faisant il sentoit en son ame,  
& des



& des diuerſes & differentes opinions des hommes en choſe , en laquelle le faillir, ou adreſſer eſtoit de ſi grande importance. A ceſte lettre du Marquis, le Pere Ignace reſpondit par vne autre lettre, en laquelle il luy diſoit qu'entre les autres fruiſts admirables que la Communion à accouſtumé de produire és ames, l'vn eſt les engarder qu'elles ne tombent en quelque grand peché: ou ſi par fragilité humaine elles y tombēt, leur donner la main, à fin qu'elles ſe puiſſent biē toſt releuer. Et combien qu'on ne peuue donner pour tous vne reigle certaine & vniuerſelle, ſi eſt-ce que de ſoy c'eſt choſe plus aſſeurée & meilleure ſ'approcher ſouuent de Dieu par amour & deuē reuerence que de ſ'en retirer par crainte & puſſillanimité. Mais que de la diſpoſition & preparation pour le receuoir, de l'intention & ferueur en le receuant, de l'experience de l'aduancement ou deſauancemāt que l'homme ſent apres l'auoir receu, il doit apprendre ce qu'il fault faire pour ſ'approcher de Dieu en la ſaincte Communion, ou plus ou moins ſouuent. Et que ſur tout, la plus certaine reigle qu'il y ait, eſt de ſuyure le conſeil d'vn Pere ſpirituel, ſçauant, prudent, & pratique en ces choſes & és autres qui touchēt le gouuernement de l'ame. Mais que quant à ce qui concernoit ſa perſonne, il oſoit bien luy conſeiller (ſuyuant ce qu'il luy eſcriuoit, & ce que luy meſme en auoit entendu par le rapport des autres de ſa deuotion & de ſa vie) que ſe conſiant en la grace de Dieu, & encouragé des grandes faueurs qu'il auoit receuēs de ſa benoiſte main,

il feit

76 LE PREMIER LIVRE DE LA VIE  
il feit ce qu'il faisoit, & communiaſt tous les  
huiſt iours : car il eſperoit que ſon ame en rece-  
uroit du grand fruit, & pluſieurs autres encore,  
leſquelles à ſon exemple s'enflammeroient &  
taſcheroient de l'imiter. De ceste reſponſe le  
Marquis demoura fort conſolé, & encouragé à  
pourſuyure ſon entrepriſe, & avec deſir de com-  
municquer avec les Peres de la Compagnie,  
& traicter ſouuent par lettres avec le Pere  
Ignace.

*De la mort de Don Iean de Borje Duc de Gandia,  
& de la ſucceſſion du Duc Don  
Franciſque.*

#### CHAPITRE XI.

**C**omme le Marquis de Lombay ſe com-  
portoit ſi bien au gouuernement de Ca-  
talogne, & avec tant grande ſatisfaction  
de ceux à qui il commandoit, & à ſon aduance-  
ment ſpirituel (ainſi que nous auons dict) ſuruiue  
la mort du Duc Don Iean ſon pere, dōt ſe reſſen-  
tirent fort tous ſes ſubieſts & le Royaume de  
Valence; car c'eſtoit vn fort bon Gentilhomme,  
& aymé de tous à cauſe de ſes vertus. Entre  
autres choſes louables qui ſe racomtent du Duc,  
il y en a deux de perpetuelle memoire, l'vne,  
qu'il eſtoit grand aumoſnier, & d'vne charité  
trefardante enuers les pauvres, à la neceſſité deſ-  
quels il pouruoyoit, & donnoit tel ordre que  
ſemblant à ſon Maiſtre d'hoſtel que c'eſtoit trop,  
il luy dict vn iour que tout ſon bien ne pouuoit  
pas furnir à tant d'aumones, mais il luy reſpon-  
dit :

dit: Quand ie despendois pour mon plaisir & passeremps plus que ie ne fay maintenant en amosnes, iamais vous ne m'en auez dict mot; ie vous dy donc, que plustot ma maison aura disette, que les pauures. L'autre fut vne tresgrande deuotion, & reuerence qu'il portoit au tressainct Sacrement du corps de IESVS CHRIST nostre Redempteur, qu'il accompagnoit toutes les fois qu'on le portoit à quelque malade laissant toute affaire quelconque. Que s'il estoit au champs, ou à la chasse, en lieu où il peust ouyr la cloche qu'on sonnoit pour aduertence (& commandoit qu'en ce cas en sonnast vn petit deuant) il tournoit incontinent bride, & se hastoit pour venir à temps, disant: Allons Dieu nous appelle.

Or sa deuotion estoit telle, qu'il luy aduint vn iour d'accompagner le saint Sacrement à pied suiuy par son bon exemple de quelques autres Gentilshommes, depuis la paroisse de Saint Laurent (là où les Ducs de Gandie ont leur demeure) iusques aupres du lieu où est pour le iourd'huy edifié le Monastere des freres Religieux de Saint Hierosme, qui s'appelle Saint Michel des Roys, à quelques pauures maisonnettes, qui est vn grand traicte.

Comme donc le Duc Don Jean fut mort, Don Francisque son filz, & ia Duc & successeur de son pere, meu du grand desir qu'il auoit de se retirer en sa maison, & se seruant d'une si bonne occasion, il supplia fort instâment l'Empereur (lequel estoit lors à Barcelone s'acheminant en Italie)

de luy

78 LE PREMIER LIVRE DE LA VIE  
de luy donner congé des'en aller à son Duché de  
Gádie, pour cognoistre & gouverner ses subiects  
comme il estoit obligé, & fournir au testament de  
son pere. Ce que l'Empereur luy accorda; mais  
il voulut que quand le Prince Don Philippe son  
fils (lequel il laissoit pour Gouverneur de ses  
Royaumes) se marieroit avec la Princesse D. Ma-  
rie fille de Don Iean le 3. Roy de Portugal, côm-  
me il estoit conclu & arresté, que le Duc serui-  
st à la Princesse de grand Maistre d'hostel, & la Du-  
chesse D. Leonor de grand' Chambellane, & ses  
deux filles de Dames, dequoy il luy en bailla let-  
tres. Mais cecy ne sortit pas effect, à cause de la  
briefue & soudaine mort de la Princesse.

L'Empereur donc faict voile, & le Duc Don  
Francisque se part avec ce congé pour s'en aller à  
son Duché de Gandie. De quoy ceux qu'il auoit  
gouverné n'eurent pas moins d'ennuy & de regret  
que ceux qu'il alloit gouverner de contentemét,  
& allegresse. Et cecy fut l'an 1543. Arriué à Gan-  
die, la premiere chose qu'il feit, ce fut de ioindre  
& recueillir tous les seruiteurs de son pere, & les  
prendre à son seruice bien qu'il n'en eust pas de  
besoing, car sa maison estoit bien pourueüe, &  
pleine de ses vieux seruiteurs. Mais à fin que les  
seruiteurs de son pere n'eussent point de necessi-  
té, & que les siens ne fussent pas desapointez de  
leurs offices, il voulut redoubler les officiers de  
sa maison, & se charger de seruiteurs; desquelz  
encore qu'il n'en eust pas à faire pour son serui-  
ce, si auoiét ilz eux à faire de luy pour estre aydez  
& secouruz.

Après



Après celail feit reparer, & edifier l'hospital de Gãdia, qui estoit viel & mal en ordte, y mettre des lits & tout autre appareil pour loger les passants, & penser les malades, ausquels il faisoit prouueoir de toutes choses neccessaires fort liberalement.

Et d'autant que Gandia pour estre voyfine de la mer, & pour le grand nombre des Morisques qu'il y a par le país, n'estoit pas des plus assurees les estés, pour les pillages que faisoient les Corsaires d'Argel & d'Affrique, lesquelz couroient ceste coste, & qu'il estoit neccessaire pour la garder auoir guarnisons de soldats avec grands fraix & foulles de ses subiects: le Duc delibera de la fortifier, comme il feit, & la munir de force bonne artillerie de fonte à ses despens, à fin que les habitans de Gandia fussent assurez & en repos, & que ceux des villages voisins s'y peussent sauuer en temps de neccessité.

Après donc auoir pourueu à la neccessité des pauures, & des malades, & à la seurte de ses subiects par le moyen de ces deux ouurages, scauoir est, la reparation de l'hospital & la fortification de Gandia, il feit le troisieme bastiment pour la residence de luy & de ses successeurs, faisant raccommoder en sa propre maison vn quartier: & desirât la paix & le repos de ses subiects, il acheta aucunes places qui venoient bien à propos à son heritier & filz aîné de la maison.

Le Duc feit aussi vn Conuent de Religieux de l'ordre de S. Dominicque en sa ville de Lombay avec vn bon edifice, suffisantes rentes, & de  
riches

80 LE PREMIER LIVRE DE LA VIE  
riches vaisseaux, & autres ornemens pour le ser-  
uice diuin. Car encores qu'il s'employast fort  
soigneusement à remedier aux necessitez de tous  
les pauures de ses terres & principalement de  
ceux qui s'estoyent veuz quelquesfois en hōneur  
& prosperité, ou de ceux desquels on auoit crain-  
te que par pure necessité, ilz ne se missent à mal  
faire, & perdissent leurs ames: si est-ce qu'il exer-  
ceoit plus sa charité à l'endroit des personnes re-  
ligieuses, qui quittants les vanitez & delices du  
mōde, auoiet embrassé la pauureté & perfection  
Euangelique, & s'estoient crucifié en la croix  
auec IESVS CHRIST. D'autant qu'il luy sem-  
bloit qu'en l'aumosne qu'on faisoit à ces serui-  
teurs de Dieu, on faisoit plusieurs aumosnes: at-  
tendu que par icelles on ne nourrissoit pas seule-  
ment des vrays pauures, mais encore des pauures  
de IESVS CHRIST, & intercesseurs auec IESVS  
CHRIST: & que par ce moyen on faisoit du bié  
à toute la Republicque, à raison de tant de bon-  
nes œuures & si importantes qui dependent des  
pauures à la grand' gloire de Dieu, & vtilité des  
fideles Chrestiens.

*La mort de la Duchesse D. Leonor.*

CHAPITRE XII.

**L**E Duc Don Francisque estoit fort bien  
secouru, & secondé en toutes ces œuures  
de charité par la Duchesse D. Leonor,  
car c'estoit vne Dame fort vertueuse, & fidele ser-  
uante de Dieu, & qui suyuoit la deuotion, la pe-  
nitence, & l'vsage frequét des saincts Sacremets,  
comme

comme elle voyoit faire à son mary, lequel luy monstroit si bien le chemin, qu'ores que la Duchesse n'eust pas esté de soy-mesme si incline comme elle estoit à toutes les œuvres de pieté, l'exemple du Duc eust suffit pour la faire imiter le modèle qu'elle auoit deuant les yeux. De maniere que comme vn iour quelque Dame principale luy demandast pourquoy elle alloit si simplement accoustrée, & ne se paroît point ny maintenoit selon sa qualité? Elle respondit: que voyant que celuy que Dieu luy auoit donné pour Seigneur, chef, & mary, estoit vestu d'une haïrë, & cherchoit toute la bassesse & mespris du monde elle ne se pouuoit persuader de se maintenir autrement.

Or comme ilz viusient si vnis, & cōformes en sainteté de vie, & auoient (il y auoit ia quelques années) changé la liberté du mariage en amour spirituel, & fraternelle compagnie, Dieu enuoya à la Duchesse vne longue, & laborieuse maladie pour la purger & perfectionner d'auantage; & puis apres la deliurant de ce miserable exil, luy dōner la iouyssance de soy és demeures eternelles.

Le ressentiment qu'eut le Duc de la peine, & du dāger de la Duchesse fut autant grād qu'estoit grande, & cordiale l'affection qu'il luy portoit, & luy deuoit pour sa vertu, valeur & prudence, & pour le lien tant estroict du mariage fortifié par les gages de tant, & de tels enfans. Et comme l'amour n'est pas sans douleur, ny sans effects qui naissent du mesme amour, il se meit à demander à Dieu nostre Seigneur fort instammēt la vie, & la santé de la Duchesse; & outre ce qu'il feit multiplier

plier les aumosnes, les Messes, & les oraisons par toutes ses terres & seignouries pour elle: il se prosterna vn iour entre autres en oraison, priant affectueusement à Dieu, qu'il luy pleust dōner santé à la malade. Estant en ceste deuotion, son ame fut visitée d'vne resplendissante lumiere, & ouyt comme vne voix dedans soy qui luy disoit. Si tu veux que ie te laisse plus long tēps la Duchesse en ceste vie, ie le laisse entre tes mains; mais ie t'aduise, qu'il ne le conuient pas, à toy: & cecy ouyt il clairement & si euidemment, qu'il ne peust ny lors ny depuis (comme il à compté luy-mesme) doubter que ceste visitation ne vinst de Dieu. Mais par le moyen d'icelle & de l'offre liberale que il luy auoit faicte, il demoura si confus & si embrasé d'vn tendre & tresdoux amour de Dieu qu'il luy sembloit que le cœur luy fendoit, & fendoit; & s'adressant à luy avec de grands sanglots & abondance de larmes, il luy dit: O mon Seigneur & mon Dieu, d'où me vient il? que vous me laissiez en main ce qui est en la vostre seule? Qui estes vous mō Createur & mon bien? ou qui suis-ie moy que vous vueillez faire ma volōté? estant moy celuy qui dois en tout, & par tout renoncer à la miēne pour faire la vostre? Qui est-ce qui sçait mieux que vous ce qui me conuient? Or dez maintenant ie vous dis mon Seigneur; que tout ainsi comme ie ne suis pas mien, ains vostre, aussi ne veux ie pas que ma volōté se face, mais la vostre, & ie veux ce que vous voulez: Je vous offre non seulement la vie de la Duchesse, mais encore celle de tous mes enfans, & la mienne,

mesme



mesme & tout ce que j'ay venant de vostre main, & possede en ce monde, & vous supplie que vous disposiez de tout selon vostre saint plaisir. Tout cecy fut dit par le Duc avec grande affection, & resignation, & soudain s'en veit l'effect: car iusques à cest instant, il sembloit que la maladie de la Duchesse demouroit en vn estat, qu'elle n'empiroit ny s'amendoit, & que les Medecins, ny ne perdoient espoir, ny l'asseuroient. Mais depuis que le Duc eut faict son oraison, elle commença à descheoir, & courir par la poste à la mort; de maniere qu'on veit bien que sa derniere heure estoit venue, en laquelle le Duc l'assista, & l'encouragea avec parolles tres-viues, & de singulier amour, & avec toutes les demonstrations d'attendrissemēt, & ressentimēt Chrestien qu'il fut possible. Finalement la bonne Duchesse, apres auoir receu tous les Sacrements avec vne singuliere deuotion, & estant fort attentiuë à la sacrée Passion de nostre Seigneur qu'on luy lisoit, & repetant souuent le nom de IESVS, & de MARIE, & adorant & baisant l'image d'vn deuot Crucifix, elle rendit son esprit à celuy qui l'auoir creë le 27. de Mars l'an 1546., laissant le Duc vneuf à l'age de 36. ans. Et orēs qu'il fust bien triste pour auoir perdu vne si bonne compagnie, si estoit il fort consolé pour l'espoir qu'il auoit qu'elle estoit en Paradis, & pour les faueurs que par le moyen de ceste mort le Seigneur luy denoit faire.

## CHAPITRE. XIII.

**P**Eu de iours apres la mort de la Duchesse, arriva à Gandie le Pere Maistre Pierre le Febure, le premier des compagnons qu'eut à Paris le Pere Ignace, & l'un de ceux qui l'ont aydé à fonder la Compagnie de IESVS, lequel estoit pour lors en Espagne, & nostre Saint Pere le Pape Paul 3. l'auoit appellé pour se trouuer en son nom au Concile de Trente avec les Peres Maistre Iacques Laynez, & Maistre Alfonse Salmeron qui estoient aussi ses compagnons, lesquels y estoient desia. Le Pere Ignace auoit enchargé au Pere le Febure, qu'en chemin il passast par Gandie pour visiter le Duc, & donner commencement à vn College qu'il vouloit fonder en saditte ville de Gandie. Pour lequel commencer, le Pere Ignace auoit ia enuoyé aucuns Peres de Rome, & de Portugal.

Estant donc le Pere le Febure arriué à Gandie, il n'est pas aisé à dire le contentement, & consolation que le Duc receut en son ame par la sainte conuersation d'iceluy (aussi veritablement celle de ce Pere-là estoit admirable) car il disoit qu'il auoit trouué en luy vn maistre spirituel tel qu'il eut peu desirer. Le Pere le Febure luy donna les exercices spirituels de la Compagnie, lesquels le Duc feir avec vne grande recollection, & repos, & avec vne telle ferueur & zele de profiter, qu'il auoit plus affaire de bride que d'esperon. La fondation du College s'arresta, & le 5. de May 1546. le Pere le Febure ayant acheué  
de dire

de dire Messe, meit la premiere pierre du fonde-  
ment, & le Duc meit la deuxiesme, & y iecta vne  
mannee de chaulx. Cela faict les filz du Duc, &  
les Peres de la Compagnie poursuyirēt l'œuvre.  
Et le Duc meit telle diligence à l'acheuer, & me-  
ner à perfection, qu'en peu de tēps se feit la gran-  
de chapelle de l'Eglise, la maison & les escolles, &  
le College fut suffisamment renté, duquel le pre-  
mier Recteur fut le Pere André d'Ouiedo natif  
d'Illescas, qui mourut depuis Patriarche en  
Ethiopie. On enseignoit au College les bonnes  
lettres, les arts, & la Theologie, & par l'authori-  
té, & priuileges du Pape, & de l'Empereur se feit  
Vniuersité, qui fut la premiere qu'eut la Compa-  
gnie. Le Duc pourueut le College d'une bonne,  
& ample librairie, donnāt moyen à plusieurs en-  
fants de ses subiects d'estudier & apprendre les  
lettres, & la vertu, principalement aux enfants  
des Morisques, lesquels encore qu'ilz soient  
baptisez, sont quelques fois plus Chrestiens de  
nom, que de foy, & de cœur, & aduient ordinai-  
rement que les enfans, comme ilz sont nourris  
auec leurs peres, suyuent les façons de faire &  
creāce d'iceux. C'est pourquoy il sembla au Duc,  
que le meilleur remede estoit de les esloigner de  
leurs peres dès qu'ilz estoient petits pour leur  
imprimer pendant qu'ilz estoient encore tēdrets,  
la cognoissance & affection de nostre sainte foy.  
Ce qu'il feit, faisant (comme i'ay dit) estudier les  
enfants Morisques, de quoy leurs peres estoient  
bien aises pour se voir deliurez de soucy, & de  
l'obligation de les esleuer, & sustenter. Et par ce

86 LE PREMIER LIVRE DE LA VIE  
moyen aucuns d'eux sont deuenuz bons, & vray's  
Chrestiens. Le Pere le Febure se partit pour al-  
ler à Rome, où il mourut le premier d'Aoust de  
ce mesme an 1546. Or le Duc vint l'an ensuy-  
uant 1547. à Mouçon, où le Prince Don Philippe  
tenoit les Estats des Royaumes d'Aragon, lequel  
manda le Duc (par l'aduis de l'Empereur son  
pere, qui l'an 1542. en autres Estats s'estoit  
fort bien trouué seruy de luy estant Marquis  
de Lombay) pour estre l'un des entremetteurs  
desdicts Estats, ce qu'il fut, & y feit bon seruice  
au Prince.

*La confirmation du liure des exercices.*

#### CHAPITRE XIII.

**L**E Duc proufita beaucoup (comme nous  
auons dict) par les exercices spirituels  
que le Pere le Febure luy auoit donnez,  
& demoura fort affectionné à la doctrine d'iceux,  
& desireux qu'elle se communiquast à plusieurs:  
à fin que le fruit qu'il auoit senty en son ame  
s'espandist iusques aux autres. Mais il entendit  
que plusieurs à la vollee & yeux clos, sans scauoir  
ce que contenoient lesdits exercices, & sans en  
auoir essayé ny l'usage ny le fruit, parloient mal  
d'une chose tant vtile, & de si grand poix, & sub-  
stance. Parquoy pour obuier au domage qui s'en  
pouuoit ensuyure, & fermer la bouche à ceux  
qui iugeoient, & condamnoient ce qu'ilz n'a-  
uoient, ny esplusché, ny veu: il supplia à nostre  
Saint Pere le Pape Paul 3. qu'il commandast  
d'examiner en diligence lesdicts exercices, & que  
s'il trou-



s'il trouuoit que la doctrine qu'ilz contenoient fut entiere & Catholique, & la pratique d'iceux proufitable au salut des ames, il pleust à sa Saincteté les approuuer, & confirmer par ses lettres Apostoliques. Le Pape feit ce dequoy le Duc le requit, & cōmeit pour examiner lesdits exercices le Cardinal de Bourgues Don frere Iean de Tolede de l'Ordre S. Dominique, qui estoit inquisiteur general, & le Vicaire general de Rome, qui estoit Philippe Archinte Euesque de Seleuce (lequel mourut depuis Archeuesque de Milan) & au Maistre de son sacré Palais, qui estoit aussi religieux de l'ordre S. Dominique, & tous trois tres-doctes & tres-graues personnages. Ceux-cy les virent, examinerent, & trouuerent pleins de pieté, & fort vtils pour l'dification, & fruct spirituel des fideles Chrestiens: & comme tels sa Saincteté les approuua, & confirma par vn Brief Apostolique: Duquel il m'a semblé bon en mettre icy vne partie: tant pour-ce qu'il fut faict à la requeste du Duc Don Francisque (duquel nous escriuons la vie) que, à fin qu'on entende le soing qu'il auoit (mesme lors qu'il estoit encore Duc) de proufiter aux ames, & avec quel poix, & consideration il faut parler de chose de telle importance, & approuuée avec si grande auctorité.

PAVL PAPE III. POVR PERPETUELLE  
MEMOIRE.

**L**E soing de l'office Pastoral que la misericorde diuine nous a enchargé de tout son troupeau, & le Zele qu'il nous donne de son honneur, & de sa gloire:

faict que nous embrassions tout ce qui peult seruir au salut & prouffit spirituel des ames, & que nous oyons, & octroyons volontiers ce que lon nous demande qui puisse ayder & accroistre la pieté des fideles Chrestiens. Comme donc nous ayons entendu de nostre bien-aymé filz, & noble homme François de Borje Duc de Gadia, que nostre cher filz Ignace de Loyole General de la Compagnie de IESVS, laquelle a esté instituée par nous en ceste nostre ville, & confirmée par l'autorité Apostolicque, auoit escrit certains documents, ou exercices spirituelz tirez des saintes escritures, & de l'experience qu'il a en la vie spirituelle, & les auoit redigés en ordre, & forme fort propre pour mouuoir les cœurs des fideles à pieté, & qu'iceux exercices estoient fort proufitables, & salutaires au peuple Chrestien pour sa consolation spirituelle, & utilité. Ce que scauoit asseurement le susdict Duc François, non seulement par la renommée qu'il en auoit ouy de plusieurs costez, mais aussi par l'experience claire & manifeste, & par-ce que luy-mesme en auoit veu à Barcelone, Valece & Gadie. A raison dequoy le mesme Duc François nous a humblement supplié que nous fissions examiner les susdicts documents, & exercices spirituelz, à fin que le fruit d'iceux s'estende plus loing, & que plus de fideles soient esmerz à s'en seruir avec plus grande deuotion: & que si nous les trouuions dignes de louange, & de nostre approbation, nous les approuassions & louassions, & qu'il nous pleust par benignité Apostolique pourueoir en cecy come il conuiendroit. Nous donc ayants faict examiner lesdicts documents, & exercices & entendants par le tesmoignage, & relation qui nous en a esté faicle par nostre bien-aymé filz Jean Prestre,

Cardinal

Cardinal du tiltre de Sainct Clement Euesque de Bourgues, & Inquisiteur de la foy, & par nostre frere le venerable Philippe Euesque de Seleuce nostre Vicaire, general es causes spirituelles en ceste nostre cite, & par nostre bien-ayme filz Gilles Foscaraire Maistre de nostre sacré Palais, qu'ilz sont pleins de pieté, & sainteté, & sont & seront a l'aduenir fort utiles, & salutaires pour l'edification & aduancement spirituel des fideles Chrestiens. C'est pourquoy ayāt esgard à ce que dessus, & aux fruiets plantureux qu' Ignace & la Compagnie qu'il a instituee produisent continuellement en l'Eglise de Dieu à tous costez: & au grand proffit qu'à cest effect ont faict les susdicts exercices nous inclinants à la supplication du susdict Duc, de l'autorité Apostolique par la teneur de ces noz lettres, & de nostre certaine science, approuuons & louons lesdicts documents, & exercices, & toutes & chacunes choses qui sont contenues en iceux, & par cestuy nostre Brief les prenons soub nostre protection: exhortant bien fort en nostre Seigneur tous les fideles Chrestiens tant hommes que femmes, & chacun d'iceux quelque part qu'ilz soyent qu'ilz en vueillent user avec deuotion, & estre instruits par iceux. Et de mesme nous octroyons que quelconque imprimeur que ledict Ignace choisira, puisse librement imprimer iceux documents & exercices: à condition toutesfois qu'apres la premiere impression, ny ledict Imprimeur ny autre quelconque ne les puisse imprimer sans le consentement du susdict Ignace ou de ses successeurs soub peine d'excommunication, & de cinq cens ducats applicables à œures pieuses. Si mandos à tous, & à chacun des Ordinaires, & aux personnes constituées en dignité Ecclesiastique, & aux

Chanoines des Eglises Cathedrales, & Metropolitaines, & aux Vicaires generaux es causes spirituelles, & aux Officiaux des Ordinaires quelque part qu'ilz soyent, qu'eux, ou deux, ou vn d'iceux facent par eux, ou par aultre, ou aultres (donnant assistance realement & de faict à quiconque soit de la susdicté Compagnie, ou à tout aultre à qui il touchera pour la deffence & protection desdicts exercices spirituels) par le moyen de nostre auctorité ilz iouyssent paisiblement de ceste nostre concession, & approbation : & ne souffrent que personne les moleste en façon quelconque contre la teneur de ces lettres nostres, reprimant tous ceux qui y contrediront, & seront rebelles à icelles, & les contraignants par les censures, & peines Ecclesiastiques, & aultres remedes conuenables de droit sans recevoir appel : inuouquant, si besoing est, l'ayde du bras seculier. Non obstant &c. Donné à Rome au Palais de Saint Marc, sub annulo Piscatoris le dernier iour de Juillet de l'an de nostre Seigneur 1548. & le quatorzieme de nostre Pontificat.

*Comme il se determina d'entrer en la Compagnie.*

#### CHAPITRE XV.

**L**E Duc fut fort aise que la Sainteté auoit approuué les exercices. Mais ce qu'il desiroit le plus, & auoit le plus à cœur, estoit de mettre en execution ce qu'il auoit promis à Dieu, & le seruir en l'estat de la perfection Evangelique, puis qu'il estoit delié du lien de mariage, & en âge & forces pour mettre en effect le vœu qu'il auoit faict (comme nous auons dict cy dessus.). Or pour s'asseurer en vne si grande, &  
si im-



si importante deliberation, & purifier d'auantage son ame, & la rendre capable d'entendre, & embrasser mieux le bon-plaisir de la Majesté diuine, il pria à plusieurs seruiteurs de Dieu ses grands amis, d'offrir à nostre Seigneur prieres, & sacrifices à ceste sienne intention. Il feit distribuer beaucoup d'aumones, & de sa part il redoubla ses oraisons, ses ieunes & ses abstinences, augmentant ses penitences & afflictions corporelles, & se delibera d'employer plusieurs iours en la consideration, & election de la nouvelle vie qu'il voulut entreprendre. Sa premiere resolution donc fut d'abandonner les richesses, & quitter son Duché, terres & seigneuries, & embrasser la pauureté pour l'amour de IESVS CHRIST, lequel estant riche s'est fait pauvre pour nous, comme dict l'Apostre, & le suyure en portant la Croix, & viure en perpetuelle pauureté, chasteté & obedience en quelque religion, embrassant la perfection, & gardant les conseils Euangeliques le plus excellemment qu'il pourroit.

Après'estre resolu de se rendre religieux, ce fut de deliberer en quel ordre ce seroit: sçauoir, s'il prendroit vne religion de celles qui viuât en solitude, & contemplation s'occupent à chercher leur propre proufit & perfection, & separées de la conuersation & du bruiet du monde vacquent entierement à Dieu: où s'il en choisiroit quelque autre de celles qui oultre le soing qu'elles ont de leur salut, conuersent avec le prochain, pour l'ayder par doctrine, & exemple à paruenir  
à ceste

92 LE PREMIER LIVRE DE LA VIE  
à ceste fin bien-heureuse, pour laquelle il a esté  
créé. L'inclination, & condition naturelle du  
Duc tiroit plus à la solitude, & retraicte du mode:  
car il desiroit de finir ses iours (descognoissant du  
tout le monde, & du tout descognu du monde)  
en continnelles prieres, & penitèces: mais se des-  
pouillant de sa propre affection, & inclination,  
il entendit que la volonté de Dieu estoit autre.  
Parquoy il se resolut d'entrer en quelque Reli-  
gion de celles qui s'employét à secourir les ames  
qui se veulent seruir de leurs ministeres. Car il  
luy sembloit que ceste œuvre estoit plus parfai-  
cte, d'autant que c'est vne imitation, & exem-  
plaire de la vie que menerent nostre Seigneur  
IESVS CHRIST, & ses sacrez Apostres, & qu'en  
elle se conioignent, & assemblent les deux vies,  
sçauoir est l'actiue & la cõtèmplatiue, & qu'avec  
l'amour de Dieu se ioinct aussi l'amour du pro-  
chain que le mesme Seigneur nous a tant recom-  
mandé, & principalement en ces temps pleins  
de miseres, & de necessitez. Mais le Duc estant  
arriué a ce poinct, il luy suruint vne plus grande  
difficulté, qui estoit de choisir entre tant & de si  
sainctes religions qui suyuent ce chemin, & s'em-  
ployent a cultiuer la vigne du Seigneur & con-  
duire les ames au ciel, celle qui luy seroit la plus  
propre. Quant à luy il s'inclinoit à la sacrée Re-  
ligion du Pere Seraphique S. François: car com-  
me il auoit esté nay soubs la protection, & sauue-  
garde d'iceluy, & portoit son nom, aussi semble  
il qu'il auoit sucé avec le lait la deuotion de ce  
glorieux Sainct, & des Religieux de son Ordre.  
& d'a-

& d'auantage il luy estoit aduis qu'il trouueroit bon moyen soub ceste sainte reigle, & habit pour exercer la pauureté & penitence qu'il vouloit embrasser. Mais d'autant que les voyes de Dieu sont bien differentes des nostres, & qu'il veult qu'en tout nous suyuiions sa volôté: c'estoit vne chose merueilleuse de voir que toutes & quantes fois que le Duc se resouldoit de prendre ce chemin là, & s'offrir à Dieu en la Religion de S. François, il se trouuoit en ie ne scay quelle secheresse, & langueur d'esprit; & se sentoient meue & comme forcé à entrer en la Religion de la Compagnie de IESVS, laquelle estoit lors notuelle & nō cogneuë, ny estimée au monde. Cecy luy arriua plusieurs iours continuellement, & comme il se trouuoit perplex, & confus, il en voulut parler à vn Religieux du mesme Ordre de S. François, lequel il estimoit vn grād seruiteur de Dieu, & avec lequel il se souloit conseiller. Il luy discourut donc par le menu tout ce qui se passoit en son ame, & luy pria qu'il recommandast fort affectueusement la chose à Dieu, & qu'apres il luy en dist son aduis. Ce bon religieux feit souuent, & feruement oraison touchant ce fait, & depuis se sentant fort esclaircy, & resolu il luy dit, que la volôté de Dieu estoit qu'il entraist en la Compagnie de IESVS. A raison donc de cecy & autres motifz que nous dirons cy apres, il achena de se resouldre, & se determina d'entrer en la Compagnie, & en feit vœu. Mais comme le Duc estoit en ceste deliberation, il luy aduint vne chose, laquelle pour estre rare, & s'estre faicte sur icelle  
de

94 LE PREMIER LIVRE DE LA VIE  
de grands discours, ie veux icy raconter. Ayant  
acheué de se resouldre, cōme il estoit en oraison,  
il veit clairement de ses yeux corporels, vne riche  
mitre, laquelle estoit comme sur sa teste esleuée  
en l'air. Or craignant que cela ne signifiait quel-  
que dignité Ecclesiastique que Dieu luy voulust  
donner, il s'en affligea extremement; suppliant  
auec amoureuse, & abondantes larmes à la Diui-  
ne Majesté, que puis qu'il se faisoit pauvre pour  
la suyure en la Croix, & pour euites les dangers  
que les richesses & la grandeur trainent quant &  
elles, elle ne permist qu'il entrast en autres plus  
grands destroicts, & perils qui naissent de sem-  
blables dignitez. Ceste vision dura sept iours,  
s'apparoissant tous les iours à la mesme heure, &  
de la mesme façon, la mitre suspenduë en l'air sur  
sa teste quant il estoit en priere. Et se trouuant  
fort angoissé, & demesurement affligé, il se re-  
tourna vers Dieu, & auec vne grand' foy, il luy dit.  
Pardonnez moy mon Seigneur, ie ne le puis plus  
souffrir, & vous promets que si cecy ne cesse, &  
ne m'asseurez de la pauureté, & de l'estat perpe-  
tuel en la Religion, que iamais ie ne prendray ha-  
bit ny estat Ecclesiastique: car ie crains plus de  
danger par ce qu'il m'est icy représenté, que non  
pas de ce que maintenant ie veux abandonner. Il  
n'eut pas si tost dit cecy, que la mitre se disparut,  
& n'eut plus matiere de craindre, Voyla la vi-  
sion comme le mesme Pere a racomé. Ce que  
Dieu a voulu entendre par là, il le sçait: mais le  
Pere François estant General de la Compagnie,  
enquis du Pere Gaspar Hernandez, qui estoit son  
Con-



Confesseur, s'il deuoit plus attendre pour l'ac-  
cōplissement de ceste vision, il respondit (com-  
me le mesme Pere Gaspar m'a dit) qu'à ce qu'il  
pouuoit entendre, tout ce que Dieu nostre Sei-  
gneur auoit voulu signifier par ceste vision, a-  
uoit esté accompli le iour qu'il fut faict General  
de la Compagnie. Mais retournons à la reso-  
lution d'entrer en la Compagnie que feit le  
Duc.

*Ce que le Duc escriuit au Pere Ignace, touchant son  
entrée en la Compagnie, & ce que le  
Pere luy respondit.*

#### CHAPITRE. XVI.

**S**oudain il despescha vn de ses gents à  
Rome avec lettres au Pere Ignace, qui  
(comme nous auons ia dit) estoit fonda-  
teur, & premier General de la Compagnie. Par  
ses lettres il luy mandoit sa resolution, le priant  
qu'il le receut au nôbre de ses enfans, & subiects,  
& que comme l'vn d'iceux il se mettoit entre ses  
mains, à fin qu'il luy enuoyast cōmander ce qu'il  
auroit à faire. Et à ce que le Pere se peust cōduire  
en ce faict avec plus de resolutiō, le Duc l'aduertit  
fort, particulieremēt de tout ce qui le pouuoit es-  
claircir, de son age, santé, forces, fils & filles, biēs,  
rentes, affaires encommencez: & finalement rou-  
tes les circonstances & particularités qui luy sem-  
blerēt necessaires à ce que le Pere Ignace le peust  
de si loing plus aisément mettre en chemin, &  
luy assigner le temps auquel ses desirs & bons  
propos se peussent mettre en execution.

Le

Le Pere Ignace fut fort cōsolé par ces nouuelles du nouveau subiect que Dieu luy enuoyoit pour donner lustre, & accroissement à la Religion que nouuellement il auoit instituée. Et semble que le mesme Seigneur qui auoit meü le Duc à entrer en la Compagnie, en auoit ia donné quelques gages au Pere Ignace, ou pour le moins luy auoit reuelé qu'il ameneroit à la Cōpagnie quelque grand personnage, lequel par ses trauaux s'annobliroit, & accroistroit de beaucoup. Car lors que le Pere Maistre Pierre le Febure mourut à Rome, qui fut le premier iour d'Aoust de l'an 1546. (ainsi que nous auons dit) comme les Peres estoient fort tristes pour la perte d'un si grand, & excellent homme; le Pere Ignace en les consolant leur dit, qu'ilz ne se donnassent pas de peine, car le Seigneur qui leur auoit osté le Pere le Febure, leur en donneroit vn autre en sa place, qui illustreroit, & amplifieroit la Compagnie plus que luy. Cestuy-cy a esté le Duc Don Francisque, qui succeda au Pere le Febure, & feit profession en son lieu, comme nous l'auons escript en la vie de nostre Pere Ignace. Or le Pere Ignace rescriuit au Duc par le mesme messager ceste lettre, laquelle il m'a semblé bon de coucher icy, à fin que lon voye la prudence de ce saint personnage, & de la façon de parler d'ord il vſe en icelle, traittant tantost le Duc comme vn grand Seigneur, tantost comme subiect, & filz spirituel, & de la sorte qu'il a tousiours traité tous les autres ses enfans de la Compagnie.

## TRES-ILLVSTRE SEIGNEVR.

**L**A Diuine bonté m'a consolé par la résolutiō qu'elle a mise en l'ame de V. S. Que les Anges & toutes les ames saintes qui iouissent de Dieu au ciel luy rendent grāces infinies, puis que cy bas en terre nous ne sommes pas suffisants a les luy rendre pour ceste tant grande grace dont il a fauorisé ceste petite Compagnie, amenant a icelle V. S. De l'entrée de laquelle, i'espère que la prouidence diuine tirera un fruit abondant, & prouffit spirituel pour son ame, & pour autres sans nombre qui se voudront ayder d'un tel exemple. Et quant a nous qui sommes en la Compagnie, nous nous encouragerons a commencer de nouveau a seruir au celeste Pere de famille, lequel nous donne un tel frere, & a recutilly un tel ouurier pour travailler en ceste sienne nouuelle vigne, de laquelle il m'a donné (bien que i'en soye du tout indigne) quelque charge. Parquoy i'accepte, & reçois dès maintenant au nom de Dieu V. S. pour nostre frere; & comme a tel mon ame luy portera tousiours l'amour qui est deu a celui qui se liberalement se iecte en la maison de Dieu, pour y seruir parfaictement sa diuine Majesté. Or pour venir au particulier que V. S. desire entendre de moy, quand, & comment elle pourra entrer: ie dis qu'ayant & par moy, & par autres recommandé affectueusement la chose a nostre Seigneur, il me semble, qu'à fin de s'acquitter mieux de toutes les obligations requises, il fault que ce changement se face à trait, & avec grande consideration, a la plus grande gloire le Dieu nostre Seigneur. Les choses donc se pourront ordonner tellement par de la, que sans donner part a aucuns seculiers de

vostre resolution, vous vous trouuiez en peu de temps  
 desueloppé, & libre pour effectuer ce que vous desirez  
 tant en nostre Seigneur. Mais afin de me declarer enco-  
 re plus particulierement: ie dis que, puis que ces ieun-  
 es Damoiselles voz filles sont ia en aage pour les mettre  
 au mesnage, V. S. les deueroit marier fort honorable-  
 ment, selon leur rang & estat. Et si l'occasion est bone  
 que le Marquis se marie aussi. Quant aux autres en-  
 fants voz fils, ne les laissez pas seulement soub les aisles  
 & protection de leur frere aisné auquel le Duché de-  
 meurera, mais que d'abondāt il leur soit assigné du bien  
 suffisant pour viure pour le moins honnestement en  
 quelque Vniuersité principale, & continuer leurs estu-  
 des, esquels ilz ont ia faict de si bons fondements. Car  
 il est à croire que sa Majesté Imperiale leur fera (se  
 comportants eux comme ilz doiuent, ce que i'espere  
 qu'ilz feront) les faueurs que voz seruices ont merités,  
 & que l'amour qui vous a tousiours porté, vous promet.  
 Fault aussi poursuyure à diligence les batiments com-  
 mencez; car ie desre que toutes voz affaires soient  
 acheuées, & parfaites, quād il plaira à nostre Seigneur  
 que le changement de vostre personne se public. Ce  
 pendant que ces choses se conclueront, ie serois bien aise  
 (attendu que V. S. a ia ietté de si bons fondements es  
 lettres, pour y edifier la sacrée Theologie & espere que  
 Dieu en sera seruy) que V. S. estudiaist à bon escient, &  
 embrassast la Theologie, & voudrois, si faire se pouuoit,  
 qu'elle recent en son Vniuersité de Gandie, le degré de  
 Docteur en Theologie: & ce fort secretement pour  
 maintenant (car le monde n'a nulles aureilles pour  
 ouyr vn tel bruiēt) iusques à ce que le temps, & les oc-  
 casions nous donnent, avec la grace de Dieu, entiere &


pleine



pleine liberté. Mais d'autant que les autres choses qui sur-  
uiendront, se pourrôt esclaircir de iour en iour, ie ne diray  
icy rien d'auantage, sinon que i' attendray souuent lettres  
de V. S. & de ma part i' escriuray ordinairement, &  
supplieray à la Diuine & souveraine bonté, qu'elle ad-  
uance par sa grace, & faueur les misericordes encom-  
mencées en l'ame de V. S. De Rome, &c.

*Il faiët Profession en la Compagnie.*

## CHAPITRE XVII.

 I tost que le Duc eut receu ceste lettre du  
Pere Ignace, il sentit vn merueilleux con-  
tentemēt, se voyāt ia receu en la Compa-  
gnie par le Fōdateur d'icelle, & despouillé de soy-  
mesme, & mis en si bonnes mains. Mais toute la  
peine estoit, l'enuye qu'il auoit de se voir deslié  
des chaines, desquelles il luy sembloit estre en-  
fermé au monde, à fin de se lier plus estroitement  
à Dieu. Car combien qu'il eust faiët vœu d'entrer  
en la Compagnie, & y fust ia receu, & se gouuer-  
nast par obedience soub le Pere Ignace en tout ce  
qu'il pouuoit: si est-ce qu'il estoit tant embrazé  
de l'amour de Dieu, & desiroit si ardamment de  
rōpre tous les liens des choses qui le tenoient en-  
lacé, où luy pouuoiet empescher son entrée en la  
Compagnie, que chasqu vne heure luy sembloit  
mill' ans. Si faisoit to<sup>9</sup> les iours examē particulier  
pour voir s'il demouroit court, ou laissoit de faire  
chose qui peust seruir pour abbreger chemin, &  
fortir biētoist de ce qu'il appelloit captiuité, & ser-  
uage. Or ia soit que ce que le Pere Ignace luy auoit  
escriit qu'il desiroit que toutes ses affaires fussent

100 LE PREMIER LIVRE DE LA VIE  
acheuées & parfaites, lors que le changement de  
sa vie se publieroit, luy donnast repos & conten-  
tement: si est-ce toutesfois qu'il cerchoit (tant  
estoit il transporté de ceste ardante & vehemen-  
te affection) le moyen de pouoir toir à l'heure  
(sans preiudicier à ce qu'il luy sembloit estre de  
moindre importance) se despouiller de soy-mes-  
me, & se mettre entre les mains de Dieu, pour  
iouyr de la glorieuse, & libre seruitude de la Re-  
ligion. Le Duc donc escriuit ce sien desir au Pere  
Ignace, lequel, apres auoit bien considéré, & re-  
commandé affectueusement la chose à Dieu, il  
print resolution de la communiquer à sa Sainte-  
té, & la supplier qu'elle donnast congé au Duc de  
faire dez lors profession en la Compagnie, à fin  
que son desir fust accomply: & que de mesme elle  
luy permit de gouverner son Duché, & ses biens  
durant l'espace de quatre ans, d'autant qu'il sem-  
bloit qu'en dedans ce temps là il pourroit proi-  
uoir ses filles, acheuer les choses qu'il auoit en  
main, & s'acquitter de ses autres obligations. Le  
Pape accorda au Pere Ignace ce qu'il luy deman-  
da, & en feit depescher vn Bref, en vertu duquel  
le Duc feit sa Profession l'an 1547. ainsi que nous  
auons escrit en la vie du Pere Ignace. Ce que fut  
faict en la Chapelle du College de Gandia; à fin  
que la chose fust secreete, en presence de peu de  
personnes, & avec tant & de si douces larmes, &  
vne si extreme consolation en son ame, comme  
si ce iour là il fut sorty d'une penible, & longue  
captiuité.

J'ay trouué entre aucuns vieux papiers vne  
oraison

oraison que feit le Pere François le iour de sa profession, s'offrant à Dieu en holocauste, & parfaict sacrifice. Laquelle il m'a semblé bon de coucher icy, à ce qu'on voye l'ardeur de l'esprit que nostre Seigneur auoit ia donné en son commencement à ce sien seruiteur; & la cognoissance, & estime qu'il auoit de soy, & de tout ce qu'il possédoit, & pouuoit posséder en ce mode: & la faueur inestimable que Dieu luy feit, quand il l'appella à soy, & luy donna sa lumiere & grace, pour fouller le tout aux pieds, & embrasser l'estat de la sainte pauvreté, & Religion.

**O** Mon Seigneur, Et tout mon refuge, qu'est-ce que vous auez trouué en moy pour me regarder? qu'est-ce que vous auez veu en moy pour m'appeller? qu'est-ce que vous auez veu en moy pour me vouloir auoir en la Compagnie des vostres? Car s'il faut qu'ilz soyent courageux, ie suis couard: S'il faut qu'ilz mesprisent le monde: ie suis enuironné de toutes parts des respects du monde: S'il faut qu'ilz soyent persecuteurs d'eux-mesmes; en moy il y a beaucoup d'amour propre. Qu'est-ce donc que vous auez trouué en moy? Auez vous peult-estre trouué, que ie me suis plus hardiment opposé à voz commandemens? ou que ie les ay plus mesprizez que les autres? ou que i'ay plus hay voz choses pour aymer les miennes d'auantage? Si c'est cela que vous cherchiez Seigneur, vous l'avez trouué. Si c'est pour cela que vous le faictes, vous auez adressé. Domine ecce adsum, mitte me: Seigneur me voicy, enuoyez moy. O abysme de sapience immense! ô grandeur de puissance infinie! comment cherchez vous la

chose qui est la plus foible, pour monstrier en elle les richesses de vostre force, & puissance? Les Anges vous loueront à iuste cause avec admiration, & ce pecheur icy avec honte & confusion, voyant que vous voulez bastir, & esleuer voz edifices sur fondemens si debiles. O mon ame cōsidere cecy avec attention, car si on te dy que cecy t'est donè pour la satisfactiō de tes pechez, tu ne t'en dois pas moins esmerueiller; d'autāt que maintenāt tu es captiue, lors tu seras libre; maintenāt tu iouys de biē peu de chose, & ce avec peine & douleur, mais par apres tu iouyras de tout avec ioye & liesse. En somme tu sortes de l'amertume de la vie actiue, & tu entres en la douceur de la contemplatiue. O Seigneur quelz eschanges sont les vostres! he! qu'est-ce que traicter, & communiquer avec vous? ha que c'est vne chose admirable que la satisfaction que vous demandeZ du pecheur! Veritablement Seigneur vous estes celuy qui seignez les trauaux en ce que vous cōmandez, veu qu'en lieu de penitence, vous nous traictez delicatement, & en lieu d'abstinēce, vous nous remplisseZ & souleZ. Que si cela s'ordonne pour satisfaction des pas que vous auez cheminez pour moy, & à fin que ie vous suyue en imitāt vostre pourteté, & obeissāce; de cela Seigneur ie m'esmerueille beaucoup d'auātage. Car vous, Seigneur, vous estes sorty de vostre maison & heritage, & moy ie sors de la maison d'autrui. Vous estes yssu du pere, sans l'abandonner neantmoins, pour venir en ce mōde, & vous me faictes abandonner le mōde pour me mener au Pere: vous estes sorty pour endurer peine, & moy ie sors de la peine. Ha! Seigneur quelle est vostre sortie, & quelle est la mienne? Vous, pour estre prisonnier, & moy pour eschapper des prisons. Vous, pour goustier le fiel de la tristesse, & moy

pour



pour sauouer le miel de la ioye. Vous, pour la tribulation, & moy pour le repos. O Seigneur, vous estes le Dieu des vengeance, & quelle vengeance est celle cy? Certainement vous estes le Dieu des misericordes, veu que vous auez pris la vengeance sur vous, à fin de ne la point prendre maintenāt sur moy, & me caresser en lieu de me chastier. Mais que diray-ie Seigneur à ceste vostre grace & misericorde? Auec quoy satisfay-je à vostre amour? L'entendement me default pour l'entendre, & la langue pour le dire. Car si aucuns sentāts bien de vostre bonté vous laüent, pource que vous eussiez pardonnez à Judas, s'il vous eut demandé pardon; & si à bon droit ilz vous doiuent pour ceste cause louāges infinies: cōbien est-ce que ie vous en dois, puis que ie sçais & vois qu'estant moy vn autre Judas, non seulement vous me pardonnez, mais encore vous m'appellez tout ainsi que si ie n'eusse faict nulle trahison en vostre maison? Je parleray derechef à mon Dieu, encore que ie soye pouldre, & cendre. Qu'auez vous Seigneur trouue en moy? qu'auez vous trouuē? vous soyez beny à tousiours-mais, ayez pitie de moy vous qui estes toute mon esperāce: puis que nous portōs ces thresors vestres en vaisseaux de terre. Mais à fin que cecy ne soit pas à ma plus grāde condamnation, que la terre cognoisse sa misere, que le fraisle cognoisse sa fragilité; & faictes moy cognoistre, Seigneur, cōbien peu merite le vaisseau d'auoir en soy vne telle liqueur, ayāt si mal cōseruē celle que iusques à maintenāt vous auez versée en luy, attendu que ie ne fais que dissiper voz biens. Que ie me tiennē donc pour vn autre Judas, puis que ie suis vn autre traistre. Que ie soys confus, & honteux de me trouuer avec mes freres, puis que i'ay vendu leur Maistre pour moindre prix

que Iudas. *Que i'aye crainte de manger avec eux, puis qu'en mangeant vostre pain, ie me suis bandé, & esleué contre vous: Que ie craigne de manier leurs biens, puis que i'ay si mal mesnagé les vostres.*


*Que ma desobeyssance aye honte, & confusion, voyant l'obeyssance que voz creatures vous portent. Et si ainsi est que ma confusion ne scauroit iamais estre assez grande, consideré l'obeyssance d'icelles, & de ceux qui demeurent cy bas en terre, quelle sera la honte que ie dois auoir, si ie regarde l'obeyssance que vous portent ceux qui iouissent de vous au ciel? Quelle confusion, & vergogne doy-je auoir en la presence des Anges, ayant abandonné l'estandart de mon Roy de gloire? & avec quelle humilité doy-je demander mercy à vostre benoïste Mere, ayant crucifié son precieux filz en moy-mesme? Mais deuant la face de vostre eternelle Majesté, que dira le ver pourry, & miserable, lequel ne sçait faire autre chose, que s'eslongner de vous? O Seigneur, illuminez, il est temps, mon auenglement, à ce que me cognoissant ie vous cognoisse, en m'abaissant, ie vous loue, en m'humiliant ie vous exalte, & mourant du tout à moy, ie vine du tout en vous. Et puis que par vostre bonié vous me retirez de l'estat des riches (desquelz parlant vous auez dict, que difficilement se sauueroyent ceux qui scroyent de ce nombre) faictes pour l'amour de vostre saint nom, que ie merite ce que vous auez*

*Mat. 19 promis aux pauvres, disant: Ie vous dy en verité, que vous qui auez pour l'amour de moy laissé tout & m'auuez suivi, lors qu'en la regeneratio le filz de l'homme sera assis au throne de sa Majesté, vous serez aussi assis sur les douze sieges pour iuger les lignées d'Israël.*

*Comme*

*Comme il maria le Marquis, & ses filles, &  
poursuyuit ses études, & print le degré  
de Docteur.*

### CHAPITRE XVIII.

 Pres que le Duc eut fait profession, & se fut par ce moyē offert à Dieu en sacrifice, desirant, cōme bon filz, & religieux bien obeyssant, mettre en execution ce qu'en la lettre susdicte, son Superieur & Pere luy auoit escrit; il delibera pour le premier poinct, de marier le Marquis son filz, lequel estoit ia en âge, & deuoit estre pere, & protecteur de ses freres. Il le maria donc l'an 1548. avec D. Marie Centeillas, fille de D. Francisque Centeillas, Comte d'Oliue & de D. Marie de Cardonne, fille du Duc de Cardōne, à cause (oultre les autres raisons qu'il eut) du voisinage de ce Duché, & de l'esperoir qu'il auoit de le ioindre avec le sien. Cecy fait, il pourueut à ses deux filles D. Isabel, & D. Ieane: car quant à Sœur Dorothee qui estoit la troisieme, & la plus ieune, elle auoit auant que la Duchesse sa mere mourust, estant encore enfant, choisy pour son espoux le Roy du Ciel, & s'estoit rendu Religieuse à Sainte Claire de Gandia. Il maria donc D. Isabel à D. Fracisque de Rojas & Sandoual, Côte de Lerme, & successeur du Marquis de Denia son pere: & D. Ieane d'Aragon à Don Iean Enriquez Marquis d'Alcagnizes. Ses deux gendres, oultre ce qu'ilz estoient gentilshōmes tant principaux, estoiet aussi ieunes gents connus pour accorts & vertueux. Or à fin qu'on voye la pruden-

G s

ce, &

106 LE PREMIER LIVRE DE LA VIE  
ce, & le sainct zeile du Duc, & que cela serue  
d'instruction, & d'exemple aux peres qui vuel-  
lent tirer droict en vne chose de si grand poix, &  
si dangereuse, ie veux icy dire l'aduis qu'eut le  
Duc, & le gentil traict d'ond il vfa, quand il maria  
D. Isabel avec le Comte de Lerme, à fin que les  
marians n'eussent occasion d'offenser Dieu.  
Les articles du mariage conclus, & le traicté  
couché par escrit, le Duc escriuit au Comte son  
beau-fils, qu'à tel iour il vint à Gandie à heure  
qu'il peust ouyr Messe, laquelle il tiédroit preste.  
Le Comte arriue, & trouue le Duc qui l'at-  
tendoit, lequel de ce pas le mena en la place où  
estoit sa fille, & là ilz se fiancerent tout aussi tost,  
& sans arrester vn moment, ilz allerent tous en-  
semble à l'Eglise, où se commença la Messe, en la-  
quelle les fiancez s'espouserent, & de l'Eglise ilz  
s'en retournerent à la maison du Duc, où se so-  
lemniserent les nopces. Toute ceste ruze fut in-  
uentée par le Duc, à fin que les espousés ne par-  
lassent ny deussent ensemble auant qu'ilz fus-  
sent legitiment mariez; & eussent receu la be-  
nediction de l'Eglise: pour leur oster les occasiōs  
qu'ilz ont ordinairement de perdre la grace de  
Dieu à l'entrée du Sacrement de mariage, laquel-  
le nostre Seigneur a accoustumé de cōmuniquer  
à ceux qui le reçoient comme ilz doiuent.

Or le Marquis, & les deux filles du Duc estants  
mariez, qui estoit la premiere œuvre que le Pere  
Ignace auoit enchargée au Duc (lequel ne desi-  
roit chose au monde d'auantage, à fin d'estre de-  
ueloppé de ce soucy, & pouuoir entendre plus

libre-



librement à ce qui restoit ) il poursuyuit fort chaudement ses études comme le mesme Pere Ignace luy auoit ordonné. Et à fin des'y employer mieux , il auoit abandonné sa maison & s'en estoit allé loger en vn quartier qu'il auoit basty à ces fins au mesme College de la Compagnie; là où il s'estoit retiré avec ses enfants , & quelque petit nombre de seruiteurs. Il se meit donc fort deliberément à ouyr la sacrée Theologie , tant Scholastique que Positiue, avec grand soing, & diligence. Auquel effect il amena de Valence, luy donnant bon gage , vn docte & renommé Theologien, appellé nostre Maistre Perez, lequel auoit escrit sur la Somme de Sainct Thomas, à fin qu'il enseignast en son College de Gandie. Il oyoit les leçons avec les autres estudiants, les repetoit, disputoit, & deffendoit ses conclusions, & faisoit tous les autres exercices de lettres comme les autres, avec telle continuation, humilité, & diligence, que tous s'en esmerueilloient. De maniere que par le moyen de son bel esprit, heureuse memoire & perseuerance, & par la grace particuliere que nostre Seigneur luy faisoit, il proufita si bien en peu d'années, qu'ayant acheué ses études, & passé l'examen, & faict tous autres actes qui precedent ordinairement en semblables degrez, il se gradua secretement : premierement il fut faict maistre és Arts , & depuis Docteur en la sacrée Theologie comme le Pere Ignace luy auoit escrit.

*Comment il se comportoit au gouvernement de sa  
personne, sa famille, & son Duché.*

### CHAPITRE XIX.

**E** que nous auons dict, c'est ce qui tou-  
che les estudes du Duc, & les autres affai-  
res que le Pere Ignace luy auoit enchar-  
gez. Apres donc auoir faict sa profession, il luy  
sembra que le nouuel estat qu'il auoit pris, l'obli-  
geoit à vne nouvelle vie, & à vn plus hault de-  
gré de perfection: parquoy il commença deslors  
à s'employer plus soigneusement au seruice de  
Dieu, & à s'affliger & maltraicter, redoublant ses  
penitences, & augmentant ses oraisons, & les au-  
tres saincts exercices. Il auoit dressé aux pieds de  
son liect vn liect d'ais couuert d'vn tapis, comme  
pour y reposer quelquesfois les après-disnées à  
l'ardeur du iour, ce qui estoit de nuict son liect or-  
dinaire sans autre delicatesse ou commodité. Il  
se leuoit à deux heures apres my-nuict & pro-  
sterné en terre ou à genoux, il estoit en conti-  
nuelle priere iusques à huit heures du matin, &  
au sortir de là, luy sembloit que ce temps-la n'a-  
uoit pas duré vn quart d'heure. Ayant acheué  
son oraison il se cōfessoit, & cōmunioit en sa cha-  
pelle tous les iours, & quelquesfois au Conuent  
de Sainte Claire, & les Dimanches, & Festes  
principales publicquement en la grand'Eglise;  
car il dōnoit volontiers bon exēple à ses subiects.  
A neuf heures il oyoit sa leçon en Theologie, &  
la repetoit avec quel que bon estudiant: cela faict,  
il donnoit audience aux Officiers de iustice, & à  
ceux

ceux qui auoient à negocier avec luy. A douze heures il disnoit si temperément, que le dîner ne luy empeschoit pas les deuis spirituels qu'il souloit auoir familieremēt avec ses filz, & seruiteurs: lesquels estoient ordinairement, conter quelque benefice receu de la main de Dieu, poissant l'immenſe liberalité du Seigneur qui luy auoit fait ce benefice particulier, & ſon ingratitude, qu'il n'auoit ſçeu ſe ſeruir d'iceluy, & la punition que par ſa faulte il meritoit, & la patience & longanimité de Dieu qui l'attendoit, propoſant de s'amender à l'aduenir, moyennant ſa grace. Depuis il employoit le ſoit; partie en eſtudes & leçons, partie au gouuernement de ſa maiſon & de ſon Duché, & ſe retiroit de bonne heure, car il ne ſouppoit iamais, & ieunoit continuellement toute l'année. Eſtant retiré il diſoit ſes heures, & ſon chapellet, & liſoit en la ſaincte eſcriture, & es ſaincts Docteurs, & faiſoit ſes penitences & mortifications, à quoy il eſtoit fort addonné. Bref tout le iour, & toute la nuit (hors mis quelque petit d'heure qu'il employoit à ſon ſomme & repos neceſſaire) n'eſtoit qu'un perpetuel ſacrifice qu'il faiſoit de ſoy-melme, vn eſtre toujours en preſence de la Maieſté diuine, vne toile de ſainctes œuvres, riſſant des bones œuvres avec d'autres meilleures. Et combien que la vie du religieux Duc fut telle, ſi eſtoit-ce choſe merueilleuſe de voir combien elle luy ſembloit imparfaicte, & cōment à l'heure qu'il faiſoit ſon examen de conſcience, il ſe reprennoit & chaſtioit: faiſant luy-melme enſemble pluſieurs offices; ſi comme d'huiſſier qui ad-  
iournoit,

110 LE PREMIER LIVRE DE LA VIE  
iournoit, d'aduocat fiscal qui accusoit, de iuge qui  
cōdamnoit, & l'accusé & coupable qui cognois-  
soit, & confessoit sa faulte, & de bourreau qui exe-  
cutoit la sentence, à fin d'estre absout, & tenu  
pour libre deuant le siege iudicial de Dieu.

Toute la maison du Duc par ce bon exemple  
que le maistre dōnoit, & le grand soin qu'il auoit,  
estoit cōme vne estroicte maison de Religion: car  
il ne permettoit point qu'on y iurast, ny iouast,  
ny murmurast, ny mentist publiquement; ny nuls  
autres vices qui sont si communs, & ordinaires és  
maisons des Seigneurs. Mais il commandoit à  
ses gents d'ouyr tous les iours Messe, dire le cha-  
pelet de nostre Dame: examiner leurs conscien-  
ces, se confesser pour le moins les festes principa-  
les, & s'occuper en autres saincts exercices. Et  
comme és autres maisons de Seigneur on trou-  
ue par les chambres des cartes, des dez, des liures  
vains & deshonestes; ainsi en celle du Duc, on  
trouuoit des liures de deuotion, & des chape-  
lets: voire quelquesfois dessoub les materas des  
valets, des haires & disciplines. Lesquelles ilz  
prennoient de leur propre volonté, incitez par  
l'exemple de leur maistre (qui estoit tel qu'il ne  
pouuoit laisser de briser les durs rochers) & les  
douces parolles, & sainctes admonitiōs qu'il leur  
faisoit: & non moins pour la grande affection de  
laquelle ilz le seruoient, attirez par le soing que  
le Duc auoit d'eux. Car oultre ce qu'il leur  
payoit fort amplement, & ric à ric leurs gages:  
si quelqu'un d'eux tomboit malade, il le faisoit  
penser en la maison fort soigneusement, & com-  
mandoit



mandoit qu'on luy baillast medecin, & medecines, & tout ce qui luy estoit de besoing, à ses despens. Et disoit que l'aumosne qui se deuoit donner aux autres pauvres, estoit fort bien employée aux pauvres qu'il auoit en sa maison, & lesquels estoient deuenuz malades à son seruice.

Celuy qui se comportoit avec tel amour & soing enuers ses seruiteurs, quel pensons nous qu'il estoit à l'endroiect de ses enfans? Il leur bailla des Gouverneurs & Precepteurs choisis & excellents, & les tenoit tousiours en besoingne, & à lerte. Il leur feit à tous apprendre pour le moins la Grammaire, & à aucuns d'eux la Logique, & la Philosophie. Il les apprennoit à prier, & luy-mesme les examinait, & leur demandoit conte de leurs exercices de deuotion: finalement, & par l'exemple (qui est la plus fort arme) & par viuue voix il les acheminoit au Ciel.

Et non seulement la maison du Duc estoit bien ordonné, & reiglée, mais encore la bõne senteur & souefue odeur de sa saincte vie s'espandoit non seulement par Gandie, mais aussi par toutes ses terres & seigneuries. De sorte que par l'amendement de vie, les bõnes mœurs, œuures pitoyables, & vsage des Sacrements, on voyoit à l'œil cõbien peult & vaut le bon exemple du Chef. Mais la bonnerenõmée de ceste vie tant exemplaire du Duc, ne s'arrestoit pas icy, ny n'estoit bornée de si estroictes limites: ains sortoit en campagne, & s'espandoit, & estendoit par tout le Royaume, car la cité mise sur la montagne ne se peult cacher, ny la vertu singuliere demourer couuerte.

Qu'ainsi

Qu'ainsi soit, aucuns esmeuz de ce bruiet, venoient visiter le Duc, plus pour voir vn saint; que non pas pour voir le Duc. Entré ceux qui y vindrent, fut Don Estienne d'Almeide, Euesque de Cartagene, le quel fut si esmerueillé, & bien edifié de ce qu'il veit en la personne du Duc, que retourné qu'il fut en sa maison, escriuât à quelque autre Prelat, & Seigneur Ecclesiastique le voyage qu'il auoit faict à Gandia, il luy dit entre autres choses ces parolles.

*J'arrinay à Gandia, où ie vy vn Duc Don Francisco comme vn miracle de Ducs & de gentilshommes, tout humble, & tout saint, & vrayement homme de Dieu. Ce qu'ayant veu (conforme à la renommée publique de ses vertus, & deportements chrestiens) ie demouray fort confus & honteux: voyant en moy le peu de fruiet que i'ay faict en la vie sacerdotale & episcopale, si ie me balance avec ce gentilhomme seculier. Tellement qu'avec verité ie puis dire: Verecundia mea contra me est, & confusio faciei meae coope-ruit me; puis que la vergogne, & confusion couurent ma face, & ie pleure, ce que premicrement pleura Saint Hierosme, de ce que nous voyons à nostre honte, & deshonneur, qu'il y a en l'Eglise de Dieu aucuns seculiers, qui donnent meilleur exemple que plusieurs Prestres ne font. O combié de choses ay-ie remarquées au Palais de ce Duc, lesquelles ne se voyēt pas aux maisons qui y sont beaucoup plus obligées! O quelle famille tant bien reformée! quels enfants si bien nourris! quels subiects si bien gouuernerz! quels religieux en sa compagnie, non seulement ceux qu'on nôme de IESVS, mais encore vn frere lay de Saint François, appelé frere*

*frere Jean Texeda ; duquel ie ne scauroy dire dequoy ie m'esmerueille le plus, ou de son humble simplicité, ou de sa prudence spirituelle, ou de la lumiere qui luy est communiquée du Ciel: De Murcia le 25. d'April, l'an 1548.*

*De son parlement pour aller à Rome.*

## CHAPITRE XX.

**L**E Duc continua en ceste maniere de vie, iusques à la fin de l'an 1549., croissant tous les iours de plus en plus en vertu, & doctrine, & gouuernant sa maison, & l'estat de son Duché avec l'exemple & la renommée admirable que nous attons dit: acheuant & donnant perfection aux choses encommencées, à fin de s'acquitter des obligations précises qu'il auoit. Et semble, que tout ainsi qu'il dressoit le tout au seruice de Dieu; de mesme nostre Seigneur le fauorisoit en tout ce à quoy; pour l'attour de luy il mettoit la main. Car, de vray si nous regardons ce que feit le Duc l'espace de huit ans qu'il demoura en ses biens, & le rapportos à ce que nous voyons es maisons des autres Seigneurs plus riches, & de plus grands reuenuz que luy; nous verrons bien clairement que Dieu l'aydoit, & la difference qu'il y a en despendre avec ordre ou sans ordre, entre le bon conte & la raison, & le degast & mauuais mesnage. Car Don Francisco en ce peu de temps qu'il fut Duc, il feit les œures, & edifices dont nous auons parlé cy dessus. Principalement il maria ses deux filles. Il tint vne fort belle & honorable maison, avec beau-

H. coup

114 LE PREMIER LIVRE DE LA VIE  
coup de seruiteurs & encorés vne fois autant  
qu'auparauant , avec sa Chapelle de Musi-  
ciens , & escuyrie de beaucoup , & de bons che-  
uaux . Il feit de grandes aumosnes , & tout cecy  
n'ayant pour vne si grande despenſe , que du reue-  
nu moyennement . Mais ( comme nous auons  
dit ) Dieu le fauoriſoit , & multiplioit ce qu'il  
deſpédoit ſi bien . Ce que le bon Duc attribuoit  
à vne particuliere faueur de Dieu , lequel vou-  
loit que par ce moyen il s'acquittast de ſes char-  
ges & obligations , pour le deliurer tant plus toſt  
de la captiuité en laquelle il luy ſembloit eſtre .  
Combien qu'il diſoit auſſi , que quand il y a bon  
conte , raiſon , & fidelité entre les Officiers qui  
ont le maniement des biens , & qu'ilz ne ſe repen-  
dent pas par les eſgouts des appetits deſordonnés  
auec peu on faiſt beaucoup . Mais au rebours , ſi  
le maistre gaſpille ſon bien , & que les principaux  
Officiers ne ſoient pas fideles , les autres moin-  
dres , veulent auſſi auoir part au gaſteau , & c'eſt à  
qui en aura chacun en emportant ſon lopin : &  
comme perſonne n'eſt marry de la perte , auſſi le  
dommage eſt vn abyſme qui n'a ny fond ny riue .  
Et de faiſt d'autant que les Seigneurs n'ont ſceu  
tenir bride à leurs appetits deſbordez , ny regar-  
der à eux , ny à leurs biens , nous voyons pluſieurs  
maiſons principales , fondues & ruinées de fond  
en comble : & les meſmes Seigneurs viure , &  
deſpendre par les mains d'autruy comme enfans  
mineurs , & pupilles : & eſtre forcez ( pour repa-  
rer les excez & deſbordements qu'ilz ont faiſts  
en choſes qui ne ſont ny d'honneur , ny de neceſ-  
ſité )



fit) de pincer la maille, & faillir à ce qui est honorable & nécessaire.

Or l'an 1549. venu, il sembla au Duc qu'il auoit acheué toutes les choses qui le pouuoient précisément obliger à représenter la personne de Duc, dequoy il estoit tant las que rien plus: Et bien que ne fussent pas encore finis les quatre ans que le Pape luy auoit accordez pour gouverner & manier ses biens & seigneuries (ainsi que nous auons dit) si estoit il bon de couper broche, & rompre les lacs & liens qui le tenoient arresté en sa maison. Parquoy il delibera d'en sortir comme vn autre Abraham, & oublier ses enfans, seruiteurs, subiects & amis, & se despouiller de tout ce qui est au monde, à fin d'embrasser plus parfaitement IESVS CHRIST nud en la Croix. Pensant donc comment il le feroit, & en quel lieu, si ce seroit en Espagne, ou si ce seroit à Rome, & ayant communiqué la chose avec le Pere Ignace, se trouuoient (comme le mesme Pere Ignace m'a dit) de grandes difficultez. Car demourant en Espagne, le Duc auoit peur (non sans de grands fondemens) que l'Empereur se voulsist seruir de luy, & l'employer en chose qui empeschast, ou pour le moins retardast l'exécution de ses saintes intentions. S'il alloit à Rome, il craignoit beaucoup plus que le Pape ne le feist Cardinal; car lors tenoit le siege Paul 3. de ce nom, lequel pour auoir esté esleué au rang des Cardinaux par le Pape Alexandre 6. bisayeul paternel du Duc Don Francisque (reconnoissant le commencement de la grandeur de la maison de Borja) luy portoit fort

116 LE PREMIER LIVRE DE LA VIE  
grande affection. Si auoit donné le chapeau de  
Cardinal à deux de ses freres, à Don Rodrigue de  
Borje, l'an 1536. & à Don Enrique, l'an 1539.,  
lesquels estants morts en la fleur de leur ieunesse,  
sa Saincteté auoit fait entendre, qu'elle vouloit  
donner ceste sacrée dignité à quiconque des filz  
du Duc que le Duc voudroit. Si est-ce que le Duc  
sçachant assez les grandes qualitez que requiert  
ce tant hault degré de Cardinal, & d'autre costé  
voyant le peu d'assurance qu'il se pouuoit pro-  
mettre du tédre & ieune aage de ses filz (qui estoit  
plus tost fleur & esperances pour l'aduenir, que  
fruiet présent) n'en voulut iamais parler, pour la  
Chrestienne prudence, & rare modestie qui estoit  
en luy. Mais sçachant bien que le Pape, comme  
Prince non ingrat, cherchoit occasion de le fauo-  
riser, & aduancer sa maison; il craignoit (comme  
i'ay dit) que s'il alloit à Rome, & se demettoit de  
son Duché, & entroit en la Compagnie, il auroit  
enuie de luy donner le chapeau qu'il auoit au  
parauant donné à ses deux freres, & faisoit lors  
demonstration d'en vouloir honnorer quelcun  
de ses filz, & qu'il luy commanderoit si expresse-  
ment de l'accepter, qu'il ne le pourroit refuser,  
ce qui estoit fort contraire à ses intentions, & ce-  
la ne seroit pas sortir du monde, ains s'engolfer  
derechef en la mer du monde. Mais comme il  
balançoit en ceste deliberation, il pleut à nostre  
Seigneur d'appeller à soy au mois de Nouembre  
de l'an 1549. le Pape Paul 3. & que luy succedast  
au souverain Pontificat le Pape Iule aussi 3. du  
nom. Ce qui donna vn petit d'haleine au Duc,  
& luy

& luy sembloit qu'il n'auoit ia plus matiere de craindre. C'est pourquoy, ayât cōsideré de près, & recōmandé affectueusement à Dieu le tout, & communiqué avec le Pere Ignace, il se resolut d'aller à Rome avec l'occasion de gagner le tres-ample Iubilé qui se celebroit l'an 1550. en ceste sainte Cité, & visiter & venerer les lieux saints & reliques d'icelle, & ensemble voir le Pere Ignace, se iecter à ses pieds, & se ranger en tout à son saint conseil, & obeyssance.

Ceste resolution prinse, il s'appresta pour le voyage, & fit son testament, lequel fut brief, & clair, & sans clauses enuoloppées, & ambigües, qui engendrent ordinairement des procez. Car il n'auoit nulles descharges à faire, ny que leguer, attendu que par vne prudence Chrestienne, il auoit esté luy-mesme durant sa vie executeur de son testament, & s'estoit plus fié en soy qu'en ses heritiers. Le Marquis de Lombay son fils aîné estoit ia marié, & gouuernoit le Duché. Les trois filles auoient pris estat. Don Iean de Borje son second fils, desiroit d'accompagner & seruir son pere en ce voyage, comme il fit. Les autres fils estoient empelchez aux estudes. Comme donc le temps de son partement approchoit, le Duc appella vn iour à part le Marquis son filz & luy tint ces propos.

*Je pense bien, Don Carlos, que pour les appareils que vous auez veu faire, vous aurez peu entendre ma resolution, qui est de faire vn long voyage iusques a Rome, pour y visiter les saints lieux & reliques, & gagner ce saint Iubile; neantmoins c'est raison que vous l'en-*

118 LE PREMIER LIVRE DE LA VIE  
tendiez de moy. Je m'en vay en deliberation de ne re-  
tourner pas si tost pardeça, & de vous mettre en main,  
par le congé de l'Empereur nostre Sire, le Duché, & me  
retirer pour servir Dieu en la Compagnie de IESVS,  
comme ie luy ay promis. Je vous diray en peu de pa-  
rolle ce que ie desire que vous faisiez, laissant le reste  
en vostre bonne discretion. Il importe beaucoup pour  
la gloire de Dieu, pour ma satisfaction, & pour vostre  
bien, que vous viviez, & gouverniez voz subiects si  
bien, que personne ne puisse avec raison me blasmer de  
vous avoir laissé le Duché en tel âge, & de m'estre tant  
confié en vostre bon entendement, & obeysance. Ayez  
tousiours en vostre cœur la loy de Dieu, obeysez-luy, &  
la reuerez plus que les lois que le monde a publiées  
contraires a icelle; reputez à grand gloire & honneur  
vostre, de servir a la gloire & honneur de Dieu.  
Souuenez vous qu'il vous a laissé pour pere, & garand  
de voz freres, & tachez de l'estre, & non moins de  
voz seruiteurs & subiects, en les traitant avec tel  
amour, & douceur que vous soyiez plus aymé que  
crainct. Que la vertu ait tousiours en vous son recours  
as seuré, & que le vice craingne de comparoistre deuât  
vous. Ne vous esleuez point pour estre plus puissant  
que d'autres, mais plustost humiliez vous pour ceste  
cause, reconnaissant que ce que vous auez, vient de la  
main de Dieu, & pensant qu'il vous fault luy en rendre  
conte, & qu'à l'heure de vostre mort vous n'en empor-  
terez non plus avec vous que le plus miserable & aban-  
donné homme du monde. Ne vous resouldez pas tost,  
& inconsiderément en chose quelconque d'importan-  
ce, & a fin d'y adresser mieux, touchez la a la pierre  
de touche, qui est la consideration de la mort. Combien



que Dieu vous ait donné bon sens, ne vous y fiez point, ny ne faictes iamais rien de consequence, sans le conseil des sages & gens de bien. Tenez tousiours plustost pour vostre fidele & uray amy, celuy qui vous reprendra, & s'opposera à voz appetits, que celuy qui vous grateral'oreille, & dissimulera voz fautes. Je vous encharge, & recommande fort les Peres de S. Dominique de Lombay, & les Peres de la Cōpagnie de IESVS de Gandie, vous souuenant que ce sont fondations de voz peres, & que vous ne ferez pas moins en les conseruant, qu'ilz ont faict en les edifiant. Quant aux Religieuses de sainte Claire, ie n'ay pas pourquoy vous les recommander, attendu que vous sçauiez quelles femmes ce sont, & y auez une sœur, & beaucoup de tantes, lesquelles par leurs prieres, procurent vostre conseruation & salut. Or sur tous les conseils que ie vous puis donner, il vous seruira de beaucoup de communiquer en voz prieres voz affaires avec la fontaine de la lumiere, & de la verité: que si vous, de vostre part, avec humilité & desir de ne faillir point, demandez à Dieu la sapience, il ne vous manquera pas de son costé. Le Marquis s'attendrit, oyant ces tant amiables & salutaires conseils de son pere: & luy respondit avec abondance de larmes, & peu de parolles luy baissant humblement la main: que, moyennāt la grace de Dieu, il accōpliroit tout ce qu'il luy comandoit. Cela faict, il dit à Dieu à ses fils, & à aucuns de ses principaux seruiteurs & subiects, & à D. Ieane de Meneses sœur de la Duchesse D. Leonor, laquelle, & pour ceste raison, & pour sa grande vertu & valeur, il auoit tousiours tenuē pour sa propre sœur. Si luy donna vn tresdeuot Crucifix deuant

120. LE PREMIER LIVRE DE LA VIE  
lequel il souloit faire ses deuotiōs, luy disant qu'il  
le luy laissoit, d'autant que Dieu luy auoit fait de  
grādes graces par le moyen de ceste image. Fina-  
lemēt il entra au College de la Compagnie pour  
embrasser tous les Peres, & Freres d'iceluy: puis  
s'estāt enserre en vne chambre avec le Pere Bap-  
tiste de Barne ( qui estoit vn Pere de grande reli-  
gion & lettres, & lequel mourut depuis Prouin-  
cial de la Prouince d'Aragon) il se iecta à ses pieds  
sans qu'il l'en peust empescher, & en les baisant  
plusieurs fois, & arroufant d'vn ruisseau de lar-  
mes, il luy dit: Mon Pere, l'ay vn grand ressentiment  
en mon ame, d'abandonner V. R.; ie la  
prie qu'elle se souuienne de moy deuant nostre  
Seigneur, & qu'elle ait soing de ces ieunes gents  
qui demeurent icy. Avec cela il se leua, & sortit  
de la chambre, laissant le Pere Baptiste confus, &  
estonné, & comme hors de soy.

*Ce qui luy aduint en chemin.*

#### CHAPITRE XXI.

**L**E Duc Don Francisco sortit de Gandie le  
dernier d'Aoust de l'an 1550. pour aller  
à Rome. Il menoit avec soy son fils D.  
Iean de Borje & neuf Peres de la Compagnie, en-  
tre lesquels estoit le Pere Antoine d'Arāoz, qui  
estoit lors Prouincial d'Espagne, le Pere François  
d'Estrade, le Pere Iaques Miron, & aultres, &  
aucuns de ses gents à cheual. Sorty qu'il fut de  
Gādie, il haussa au ciel les yeux baignez en larmes  
de ioye, disant à haulte voix le pseaulme: *In exitu*  
*Israel*

*Israel de Egipto*, & ayant acheué, il adiousta: *Laqueus contritus est, & nos liberati sumus in nomine Domini.* Les lacqs sont en fin rompus, & nous sommes deliurez au nom du Seigneur. Il partit avec ferme resolution de ne retourner iamais plus à Gandie: ce qu'il accomplit si au pied de la lettre, que estant retourné vingt & vn ans apres en Espagne par le commandement du Pape Pie 5., & venu à Valence, iamais on ne peust tant faire qu'il allast à Gandie, qui estoit seulement vne iournée de là.

Le Duc poursuyuit son chemin avec tel ordre, & reigle, que tous ses gens & sa compagnie sembloient plus vne congregation de Religieux, que non pas des seruiteurs de Seigneur. Tous les iours apres ses longues prieres il se confessoit, oyoit la Messe & communioit, ce qu'il continua tousiours iusques à tant qu'il fut Prestre & dict la Messe. Il mangeoit vne seule fois le iour bien sobrement, & au soir il faisoit vne legere collation. Il prennoit la discipline la nuit, & encores qu'il taschast que ce fust tandis que les autres dormoient, si ne se pouuoit il faire aux hostelleries que souuent ses pages ne l'ouyssent, voire contassent les coups de fouet, qui passoient de cinc cents. Durant le chemin il faisoit quelques pieces de temps ses prieres, & autres, il les passoit à conserer de choses spirituelles & saintes, & en autres doux & amiables discours.

Estant entré en Italie, il vint vers le Duc vn gentilhomme de la part d'Hercules d'Este Duc de

Ferrare, qui estoit son parent, cousin germain du Duc Don Iean son pere, avec charge de le prier instamment, de prendre son chemin par Ferrare; car il desiroit de le voir en sa maison, & le traicter comme la raison le vouloit. Ce que le Duc Don Francisco feit, & fut receu du Duc son Cousin avec grâde recreatiō & allegresse, & traicté mieux qu'il ne desiroit. Et apres auoir esté quatre iours à Ferrare, & deux à Florence avec Cosme de Medicis Duc du Florentin, (lequel luy feit aussi fort bon recueil) finalement il arriua à Rome hastant son chemin, car les heures luy sembloient fort longues iusques à ce qu'il se veist avec le Pere Ignace.

*Il entre en la ville de Rome, & ce qu'il y fait.*

#### CHAPITRE. XXII.

**E**Ntrant en Rome, plusieurs luy firent grand honneur, fort contre sa volunté, car il desiroit d'entrer de nuict, & sans bruiet. Mais il fut tant importuné d'aucuns Cardinaux, & de l'Ambassadeur de l'Empereur, & d'autres Seigneur qui luy prierent qu'il entraist avec telle magnificence qu'à sa personne & à son estat conuenoit, que le Pere Ignace luy escriuit en chemin, qu'il receust ceste mortification avec les autres, attendu qu'il desiroit si peu cest honneur, & que c'estoit tant contre sa volunté. Sa Sainteté le pria de se loger en son sacré Palais, & plusieurs Cardinaux luy offrirent leurs maisons: mais il choisy pour sa demeure la pauvre maison de la Compagnie de Iesvs, en laquelle le Pere Ignace l'atten-



l'attendoit à la porte. Le Duc le voyant, se ietta à ses pieds, luy demandât la main & sa benediction, comme à son Pere & Superieur & personnage tant segnalé au monde. Mais le Pere l'embrassa, & se consola, & s'attendrist avec luy; car il remarquoit en luy les effects merueilleux de la grace diuine. & voyoit de loing comment ceste plante deuoit fructifier en l'Eglise de Dieu, & illustrer la Compagnie.

S'estant vn petit rafreschy du travail du chemin, il alla faire la reuerence, & baiser les pieds de sa Saincteté, qui le recueillit fort affectueusement, & avec plus de faueur qu'il ne souloit faire aux autres Seigneurs ses semblables, luy declarant avec parolles graues combien il luy aggreoit le bon exemple que par sa venue à Rome de pais si loingtrains, & par toutes ses actions, & deportemens il donoit au monde. Si luy dit, que si beaucoup de Princes & Seigneurs Chrestiens l'ensuyuoient, on voyroit sans faulte reuiure la pieté & l'ancienne reuerence & deuotion qui mouuoit les Chefs du mode, du tēps que l'Eglise fleurissoit, à visiter les glorieux sepulchres des Princes des Apostres, & faire honneur & reuerence au Vicaire de IESVS CHRIST. Il luy offrit derechef son sacré Palais, alleguât pour raison qu'il seroit cōsolé de l'auoir près de soy le tēps qu'il seroit à Rome. Mais le Duc baïsant les pieds de sa Saincteté, & la remerciât treshumblemēt pour ceste faueur il la supplia qu'elle eut pour agreable qu'il demourast en la maison de la Compagnie, en laquelle il receuoit fort grande consolation, & qu'elle luy donnast

donnast congé de venir souuent receuoir sa sainte benediction.

Depuis il rendit les visitations que les Cardinaux & Ambassadeurs, & Seigneurs principaux de la Court de Rome luy auoient faictes. Apres qu'il se fut acquitté de ces deuoirs & courtoisies du monde, il s'employa à visiter avec vne moyenne compagnie les saints lieux, s'informant fort particulieremēt des choses remarquables de deuotion qu'il y a en chacun d'iceux, & arroufant son ame du sang que tant de si valeureux martyrs auoient espandu pour la confession de la foy en icelle sainte Cité. Et auant toutes choses, à fin de se disposer mieux, & gagner ce saint Iubilé, il feit avec grand soing & diligence vne confession generale de toute sa vie.

Nostre Seigneur consola fort le Duc à Rome, tant lors il faisoit les Stations, & visitoit les reliques des Saints qui sont en icelle, que quand il estoit en la maison, par la cōmunication & conuersation familiere qu'il auoit avec les principaux Peres de la Compagnie qui estoient pour lors à Rome, & particulièrement avec le Pere Ignace, qui estoit le Pere de tous. Car comme le Duc auoit si grand desir de tenir le chemin asseuré, & complaire à Dieu en ses exercices de l'oraison & penitence, & estre vray fils de la Compagnie: scachant bien qu'il n'y auoit homme au monde qui le pouuoit mieux dresser pour l'un & pour l'autre, que celuy que Dieu luy auoit donné pour Pere, & Maistre, & s'en estoit seruy d'instrument pour fonder & establir la Religion,

à la-

à laquelle sa diuine bonté l'auoit appellé, il communiqua ses deuotions au Pere Ignace, & luy declara ses oraisons & penitences, luy decourrant à nud toute son ame fort simplement & humblement, luy priant qu'il le voulsist guider & encheminer. Il s'informa pareillement de luy fort particulièrement de la maniere de viure, du but, & moyens de la Compagnie, & de tout ce qu'il luy pouuoit seruir pour estre vn bon ouvrier, en icelle.

Entre les autres œuvres de pieté que feit le Duc à Rome, ce fut vne œuvre signalé, & de grand seruice à nostre Seigneur, & de singulier benefice à son Eglise, que d'auoir donné commencement au College de la Compagnie qui est à Rome, duquel sont sortis des biés sans nombre pour toute la Chrestienté, & particulièrement pour l'Allemagne, France, Flandres, Angleterre, Escosse, Poulogne, & pour les autres Prouinces infectées d'heresies. Et combien que le Duc n'ait peu fonder le College, pource qu'il failloit qu'il quittast bien tost l'administration, & le maniement de son Duché: ny ne voulut accepter le nom de Fondateur que le Pere Ignace luy offrit (semblât au Duc qu'il vailloit mieux garder ce tiltre, pour vn autre qui le peust fonder) si est-ce toutes fois q l'aumone qu'il feit lors, fut suffisante pour dōner cōmencement audit College: & le soing q depuis il eut de la prouision d'iceluy fut grād assez, pour l'accroistre & l'entretenir tout les tēps qu'il vescu.

Depuis, le Seigneur poussa nostre Sainct Pere le Pape Gregoire 13. à le fonder avec la magnificence

126 LE PREMIER LIVRE DE LA VIE  
ficcence & liberalité qu'il conuient à vn tât grand  
Prince & Pasteur de l'Eglise vniuerselle; ainsi que  
nous auons dit en la vie de nostre Pere Ignace.

*Il demande congé à l'Empereur pour se demestre  
de son Duché entre les mains du Marquis  
de Lombay son filz.*

### CHAPITE XXIII.

**L**E Duc se trouua fort content à Rome en  
la saincte compagnie du Pere Ignace, &  
des autres Peres; & par le moyen de la  
deuotion que Dieu luy donnoit en visitant, bai-  
sant, & arrousans de ses larmes ces saincts lieux.  
Ils inclinoit à demourer, & finir ses iours à Ro-  
me, mais pour le pouuoir mieux faire, & se des-  
pouiller de tout, & dessaisir de son Duché entre  
les mains du Marquis de Lombay son filz, il en-  
uoya à l'Empereur Charles, lequel estoit lors en  
Allemagne, vn gentilhomme de sa maison qui se  
nommoit Gaspar de Villalon, pour supplier sa  
Majesté qu'elle luy donna congé de ce faire, & luy  
escriuit vne lettre de telle teneur.

S. C. C. M.

**D**ieu sçait combien i'ay desiré la venue de vostre  
Majesté en Italie, pour luy pouuoir dire qu'il  
fault que ie luy escriue. Mais comment que ce soit,  
n'ayant pas obtenu ce qui me deuoit consoler, puis que  
ie ne meritoy pas d'estre consolé, i'en rends graces à  
Dieu. Voire ie me fais acroire, que ie pourray faire  
plus de seruice à vostre Majesté en absence, qu'en pre-  
sence; partāt la plume dira ce que la langue deuoit dire,

Es ce



Et ce comment que ce soit avec grande vergongne  
 Et confusion, d'autant qu'il fault que ie dye à vo-  
 stre Majesté, qu'estant si grand pecheur comme  
 V. M. a veu en partie par le mauuais exemple que  
 j'ay donné estant en sa Court Imperiale, Et seruiteur de  
 sa maison (de quoy, autant humblement que ie puis, ie  
 demande pardon, me soumettant à la peine que nostre  
 Seigneur du Ciel auant, Et vostre Majesté d'icy bas en  
 la terre me voudront donner:) Et qu'il fault encor que  
 ie dye Imperiale Majesté, que mes pechez ayants meri-  
 té tant de fois l'enfer, voire le plus abominable lieu d'i-  
 celuy, il a pleu neantmoins à ce Seigneur, Dieu des mi-  
 sericordes, m'attendre iusques à ce que i'ouurisse quel-  
 que peu les yeux de mon ame, pour voir ce qu'il a faict  
 en moy, Et ce que i'ay faict contre luy. Et ainsi m'estant  
 arresté en ceste election des que la Duchesse fut trespas-  
 sée, apres y auoir pensé quatre ans, Et que plusieurs  
 seruiteurs de Dieu se furent souuent à cest effect mis en  
 prieres, comme le desir me croissoit tous les iours de plus  
 en plus, Et que de mesme les tenebres de mon ame s'esua-  
 nouyssoient, il pleut à sa souveraine misericorde me  
 donner espoir, combien que ie ne le meritaissé point, d'en-  
 trer en la vigne du Seigneur, Et encore venant si tard,  
 Et ayant faict mestier d'arracher les ceps que les autres  
 plantoient. Avec tout cela comme la diuine bonté est  
 sans mesure, Et sa clemence vne mer sans fond, il luy a  
 pleu d'esmouuoir ces seruiteurs siens de la Compagnie  
 de IESVS, à me receuoir en la religion, en laquelle  
 ores qu'il y ait bonne espace de temps que ie desire seruir  
 Et mourir, si n'ay-je peu l'effectuer iusques à tant que  
 ie me soye acquitté de l'obligation que le pere doit à ses  
 enfants, de laquelle i'espere d'estre deschargé en dedans

128 LE PREMIER LIVRE DE LA VIE  
deux ou trois mois. Car ie croy que ces Peres ne regar-  
dans pas à moy, ains aux parolles de IESVS CHRIST  
nostre Redempteur, qui dit, qu'il n'est pas venu appeller  
les iustes, mais les pecheurs, accompliront mes desirs.  
Parquoy ie supplie a vostre Majesté, comme son vassal  
Et domestique Et Commandeur de l'Ordre de Saint  
Jaques, qu'il luy plaise de me donner son Imperiale,  
gratieuſe, Et agreable licence, à fin qu'en ce peu de  
iours qui me restent de vie, ie puisse aucunement me  
remettre devant les yeux le temps passé, Et recognoiſtre  
la miſere, Et peril du preſent, Et pourueoir à l'incerti-  
tude de l'aduenir. Et ie promets, que si nostre Seigneur  
me donne la grace d'amender en quelque chose ma vie,  
que ce sera pour prier continuellement es sacrifices Et  
oraisons la Diuine bonté, qu'il luy plaise accroistre en  
vostre Majesté la ſanté Et prosperité tant ſpirituelle  
que corporelle. A fin que comme nostre Seigneur luy a  
donné des victoires contre les infideles Et heretiques, il  
les luy donne auſſi contre les guerres Et paſſions du viel  
homme, si tant est qu'il en reste aucunes à mortifier Et  
vaincre: Et qu'il embraze Et allume son ame en l'a-  
mour Et memoire de la Paſſion de IESVS CHRIST,  
Et qu'il puisse dire avec l'Apoſtre: Mihi absit glo-  
riari niſi in Cruce; car ceux qui la gouſtent, tiennent  
la Croix pour delices, Et les delices pour vne plus gran-  
de croix, prenant ſauueur Et gouſt es trauaux, Et pleu-  
rants quand ilz ſe voyent ſans peines, Et ſans douleurs.  
Or celuy qui les a ſouffert en la Croix pour vostre  
Majesté tant exceſſiuement, garde l'Imperiale per-  
ſonne de vostre Majesté. De Rome le 15. Ianuier, 1551.

Après ceste lettre eſcrite, & ce pendant que le  
Duc attendoit la reſponſe, quelque bruiet ſourd  
de la

de la resolution qu'il auoit prise, & du changement qu'il vouloit faire, commença à courir par la ville de Rome; & depuis à se publier plus clairement. Ce qu'estant venu à la cognoissance du Pape, on traicta avec grande chaleur, de le faire Cardinal, qui estoit ce que le Duc auoit tât crainct, & estoit la cause pourquoy il n'estoit pas venu à Rome du temps du Pape Paul 3. (ainsi que nous auons dit.) Or entendant le bruiet qui couroit, il eut autant peur de ceste dignité, comme les autres desirent ordinairement de l'obtenir. De maniere qu'il resolut par l'aduis du Pere Ignace, pour gauchir à ce coup, & escheuer ceste dignité, de sortir de Rome, & s'oster de deuant les yeux du Pape & changer de país. Il s'en retourna donc en Espagne avec la mesme compagnie qu'il auoit amenée, apres auoir esté seulement quatre mois en la ville de Rome. Et d'autant qu'il desiroit de viure retiré arriere du bruiet de la Court, & en vn reuoy perpetuel, il choisit pour sa demeure la Prouince de Guipuzcoa, tât pour estre lieu escarté, & hors de routes traffiques, & troubles, comme pource que nostre Pere Ignace, auquel il estoit intimement affectionné, auoit pris naissance en icelle. Arriué qu'il fut en Espagne, il s'en alla droict au país de Guipuzcoa, & la premiere chose qu'il feit fut d'entrer en la maison de Loyole, & demâder apres le lieu où auoit esté nay le Pere Ignace, & en baissant la terre, il commença à louer & remercier Dieu de grande affection pour le bien qu'il auoit faict au monde, de luy auoir donné en ce lieu-là vn tant fidele mini-

130 LE PREMIER LIVRE DE LA VIE  
stre & seruiteur de sa Majesté, & à le supplier, que  
puis qu'il l'auoit faict filz d'un tel Pere, disciple  
& soldat d'un tel Maistre & Capitaine, il luy  
pleust le faire vray imitateur de ses vertus. Il ouyt  
la Messe en un Oratoire de la mesme maison, &  
receut le corps de nostre Seigneur I E S V S  
CHRIST. De là, il s'en alla à la ville d'Ognate,  
qui est à quatre lieues de Loyole, là où Pierre  
Michel d'Araoz, nous auoit laissé vne maison  
sienne, pour y faire un College de la Compagnie.  
De ce lieu là, aucuns Peres qui estoient venuz  
avec luy prindrēt congé, & quelques autres avec  
Don Iean de Borje son fils demurerent avec le  
Duc, qui attendoit la responce & le congé de  
l'Empereur, ce qui retardoit seulement qu'il ne  
se demeist de son Duché entre les mains de son  
fils ainsi qu'il desiroit.

*Comme il se desuestit de son Duché.*

CHAPITRE. XXIIII.

**P**E V de iours apres Gaspar de Villialon  
retourna d'Allemagne avec la responce  
de l'Empereur, qui est celle qui s'ensuit.  
*Illustre Duc mon Cousin. J'ay receu vostre lettre par  
Gaspar de Villialon gentilhomme vostre; & combien  
que la resolution que vous m'escriuez auoir prise de  
vous retirer, pour faire eschange de ce qui est du monde  
& de la terre, à ce qui est du ciel, soit sainte, & que ie  
ne puisse laisser de la louer, si est-ce que cela ne faict pas  
que ie ne la resente, comme la raison le veut. Mais  
ce ressentiment n'empeschera pas que ie ne vous donne  
la gratieuse licence que vous me demandez, de vous  
deffaisir*



desaisir de vostre Duché és mains de Don Carles vostre filz, & m'esjouys de la donner volontiers. Je voy bien qu'en ce que vous entreprennez de faire, vous aurez plus d'ennuyens que d'imitateurs, car de vous porter enuie il coustera peu, & de vous suyure beaucoup. Puis que vous laissez voz enfans, vous m'obligez à auoir soing d'eux, comme ie feray en ce qu'il s'offrira; car leur mere l'a merité enuers nous, & leur pere ne le desmerite pas, & ie pense qu'eux ne perdront point de leur part ce que leurs peres leur ont gagné. Dieu nostre Seigneur guide voz dessings Illustre Duc, & recommande luy affectueusement les nostres, & les affaires de la Chrestienté, en voz oraisons. D'Ansbourg le 12. de Feburier 1551.

Le Duc ayant leu ceste lettre, se retira en son Oratoire, & prosterné en terre deuant vn deuot Crucifix, pria en ceste sorte avec profonde humilité.

Mon Seigneur, mon Dieu, & mon Createur, moy vostre creature, vostre serf, vostre racheté, moy vn tresvil vermelet, cognoissant ma vileté, & mes tres-grieux pechez, par lesquelz ie vous ay tant offensé, ie me presente deuant vostre diuine Majesté, me confiant en vostre ineffable clemence & misericorde. Et en premier lieu ie vous rends graces infinies pour les grands benefices & gratieuses faueurs, que (sans l'auoir merité en chose quelconque) i'ay receu de vostre main tresliberale, vous suppliant treshumblement de me pardonner l'ingratitude de laquelle ie vous ay payé, & la folle despenſe par laquelle i'ay dissipé voz dons & graces. Et de ce iour en auant ie delibere d'un plus ferme propos (moyennant vostre faueur & grace) de renoncer pour

vostre amour & seruice , & me desponuier de toutes les choses passageres , & biens temporelz , qui me pourroient en façon quelconque empescher de vous suyure , & cheminer droit par les sentiers des cōseilz de vostre saint Euangile , & ne me fier iamais plus en nul appuy de creature perissable . Je desire mon Roy , & ma richesse , d'estre pauvre , & demourer en la compagnie de voz pauvres tout le temps de ma vie . Et vous sçanez Sapience eternelle , que si maintenāt i auois en main tous les Royaumes de la terre , & la monarchie du monde vniuersel , que i y renonceroiy & quitteroy le tout de la mesme volonté & allegresse , que i abandonne ceste poignée de terre que de vostre main ie possédois . Recueillez moy donc mon Dieu , en vostre maison , recenez moy en vostre Croix , puis que pour pouuoir auoir place en icelle avec vous , ie me desponuille . Je fay ce que peut ma petitesse , & si offre le peu que ie puis de ma part : faictes maintenant vous ce qui conuient à vostre grandeur & clemence infinie . Acceptez mon seruice , ayez pour agreable mes sacrifices , fauorisez mes desirs , renforcez ma foiblesse , batailleZ mes batailles . Et de la mesme fontaine qu'est sailly ce mien desir de vous seruir en un estat plus parfait , que la vertu & force en saille aussi , à fin qu'en moy s'execute & perfectionne le bon plaisir de vostre tressainte volonté : & que ie viue en vous mourant en moy , & qu'en moy meurent toutes mes imperfections & passions : & que vous viuiez en moy Roy de souveraine Majesté , qui avec le Pere , & le saint Esprit viuez & regnez és siecles , & en eternité .

Après que par ces & autres parolles plaines d'affection il se fut offert à son Createur , il sortit de son Oratoire , & se deffit par escrit public , &

acte

acte solennel au prouffit du Marquis Don Charles son filz aîné, qui estoit absent de son Duché, ses terres, & seigneuries, tiltres, rentes & vassaux, sans se reseruer chose quelconque. Cela faict il se despouilla de son habit du monde, & print celuy de la Compagnie. Il feit couper sa barbe, & faire sa couronne pour receuoir les Ordres sacrez. Tous ses gens pleuroient lors, comme si deuant leurs yeux ilz l'eussent veu mourir: & recueilloient en cachette ses cheueux coupez pour les garder comme reliques de leur maistre & Seigneur, lequel ilz estimoient ia mort, & le tenoient pour saint. Mais le Duc entra derechef en son Oratoire, avec vne ioye incroyable, & comme il eut regardé son vestement, & se fut veu despouillé de celuy de Duc, & couuert de celuy de pauvre, que si long temps, & si à bon escient il auoit désiré, il se iecta derechef en terre (ainsi qu'un passager, lequel apres auoir esté en mer agité de la tempeste, se trouue subitement sauf & libre en vn port asseuré) avec abondance de tresdouces larmes, deuant ceste mesme image de nostre Redéption, disant ces parolles.

*C'est à cest' heure, mon Seigneur, c'est à cest' heure, que ie me voy pauvre, & faict vostre serf & plus obligé que iamais a vous seruir à cause de ce precieux estat, auquel sans aucuns merites miens, vous m'avez mis. Je diray maintenant avec confiance, & chanteray avec vostre Prophete: O Seigneur, ie suis vostre serf, ie me cognois pour tel, & me glorifie d'estre vostre serf, & le filz de vostre seruante qui est la religion qui m'a adopté & pris pour son filz. O combien d'obligation vous*

I 3

*doy-je*

doy-je, ô mon Dieu, pour auoir rompu mes chaines, &  
 pour ceste grace ie vous offriray sacrifice de louange!  
 Et puis que vous m'auex receu, & enrollé soub besten-  
 dard de vostre saint nom de IESVS, & couché en la  
 Compagnie de vostre sacrée gendarmerie, j'inuoyeray  
 auec plus de confiance que deuant le nom du Seigneur,  
 à fin que IESVS me soit tousiours doux Sauueur. Et  
 d'autant que desormais ie n'auray pas matiere de re-  
 spects, ny craindre le iugement du monde, ie sortiray  
 en public, à fin que tous entendent que ie suis tout vostre,  
 & publieray les vœux que j'ay faicts & manifesteray  
 ma profession, non comme iusques à maintenant en  
 cachette, & fuyant arriere des yeux des hommes, mais  
 publiquement & deuant les yeux de toutes les nations.  
 Vota mea Domino reddam in conspectu omnis  
 populi eius, in atrijs domus Domini, in medio  
 tui Hierusalem.

Son oraison acheuée, il sortit subitement pour  
 entendre à quelque œuvre de misericorde, qui  
 fut de pourueoir aux necessitez & maintenement  
 de tous ses seruiteurs qu'il auoit là. Il en enchar-  
 gea vne partie à Don Iean de Borje son filz, & en  
 enuoya vne autre au Duc Dō Carlos: car son cœur  
 pitoyable & recognoissant, ne pouuoit souffrir  
 que nul de ceux qui l'auoient seruy & accōpagné,  
 se vist en necessité de chercher vn nouveau mai-  
 stre. C'estoient tous hommes honorables, &  
 tant vertueux, qu'ilz donnoient bien à cognoistre  
 en quelle escole ilz auoient estudié.





LIVRE SECOND  
 DE LA VIE  
 DV PERE FRANCOIS  
 DE BORJA.

*La vie qu'il commença à mener depuis qu'il se  
 fut deffaict de son Duché.*

CHAPITRE I.

**O**N ne peut declarer en peu de parol-  
 les, le contentement & allegresse spi-  
 rituelle que le Duc eut, quand il se veit  
 despouillé de ce tiltre & dignité de  
 Duc; d'autant qu'il luy sembloit qu'il commen-  
 çoit à estre à soy, ou, pour mieux dire, à son Crea-  
 teur & Seigneur, & qu'il n'y auroit chose qu'il le  
 pourroit desormais empescher de se mettre du  
 tout entre ses mains: & à fin de commencer de le  
 faire avec plus de ferueur, il receut l'Ordre de  
 Prestrie. Il feit de grandes preparatiōs par prie-  
 res & penitēce pour entrer au Sainct des Saincts,  
 & recevoir du Ciel, & tenir entre ses mains le

pain viuant, & donneur de la vie. Quand il eut bien appris les ceremonies de la Messe, il s'en alla pour sa deuotion à Loyole, & dit sa premiere Messe basse le premier d'Aoust de l'an 1551. en vne deuote chapelle, & bien ornée que les Seigneurs de laditte maison ont. Auquel effect la sœur D. Louyse de Borje Comtesse de Ribagorce luy enuoya des ornemets d'Eglise qu'elle auoit faicts de sa main. En ceste Messe, pour bien commencer, il donna la sacrée Communion à D. Iean de Borje, le filz receuant de la main de son pere le plus precieux don que la terre ny le Ciel possèdent. Or d'autant que le Pape Iule 3. auoit donné au Pere François vn tref-ample Iubilé, pour tous ceux qui estants en estat de grace se troueroient presents à la premiere Messe qu'il diroit en public: le Pere desirât que plusieurs iouyssent de ce benefice, il la voulut dire en la ville de Vergare, qui est à deux lieues d'Ognate. Mais cōme on auoit publié ceste Messe & ce Iubilé, l'affluence des gents qui vindrēt de toute ceste commarque fut si grande, que l'Eglise (bien qu'elle soit assez ample) ne pouuant contenir tout le peuple, force fut de sortir aux chāps, & y dresser vn autel & chaire à prescher en vn petit hermitage dedié à Sainte Anne, là où le Pere dit la Messe, & feit la predication. La multitude de ceux qui ce iour là receurent de sa main le S. Sacrement fut si grande, que la Messe s'acheua quelques heures apres midy. Tout le peuple s'en retourna chez soy fort consolé & bien edifié, pour auoir veu vn homme en habit sacerdotal, faire office de Predicateur

Euange-

Euangelique, lequel il ſçauoient auoir eſté peu au parauât vn grand Seigneur, & auoir eſchangé l'habit, & la grandeur du monde, pour la pauuerré & eſtat de la Religion. La pluſpart du peuple n'entendoit pas ce que diſoit le Predicateur, tant pource qu'à raiſon du grand nombre ilz ne pouuoient approcher de la chaire, que pource qu'ilz n'entendoient pas la langue Caſtillane. Mais c'eſtoit vne choſe admirable, de voir l'attétion avec laquelle tout le monde l'eſcouteoit, & les larmes qu'ilz eſpandoient. Et comme aucuns fuſſent interrogez pourquoy ils pleuroiét au ſermon puis qu'ilz ne l'entendoient point? Ilz reſpondoient, que c'eſtoit pource qu'ilz voyoiét vn Duc ſainct (car ce deuot peuple donnoit ce nom là au Pere) & ſentoiet encore au dedans de leurs ames, quelques voix & inspirations de Dieu qui leur ſignifioient, & donnoient à entendre ce que le Predicateur de la chaire, auant leur diſoit.

Or le Duc ſe voyât Preſtre & Profez ia déclaré de la Compagnie de Ieſvs, il voulut ſe recueillir d'auantage, & s'addonner avec plus de faueur à l'oraïſon, mortification & penitence: & pour ceſt effect il pria à ceux de la ville d'Ognate, qu'ilz luy donnaffent vn hermitage, dedié à la glorieuſe ſainte Marie Magdelaine; lequel eſt diſtant de laditte ville côme la troiſième partie d'vne lieüe. Ce que luy ayant eſté fort volontiers accordé, il fit auſſi toſt edifier groſſement, & de bois non ouuré pour la demeure de luy & de ſes compagnons, quelques places ſi petites & de ſi peu d'apparence, qu'on voyoit bien ce que le Pere

alloit cerchant : & qu'il faisoit plus de cas de ceste poure & meschâte cahuette, q̄ des somptueux & amples Palais des grâds Princes. Icy demoura le nouveau Prestre avec aucûs Peres & Freres de la Compagnie, passant sa vie en continuelle priere, contemplacion & penitence. Soudain il demanda congé avec grande instance au Superieur qui là estoit, lequel se nommoit Michel Nauarre, de servir le cuisinier. Ce que luy estant accordé, il festima cōme en autre temps il eust faict d'auoir obtenu quelque grande preeminence, charge ou dignité. Il commença, à porter de l'eau, du bois, faire le feu, recurer, balier & s'occuper à tous les autres offices de la cuisine, ainsi qu'eust peu faire le plus petit, & le plus abiect Nouice du monde. Apres s'estre acquitté de ces offices, il seruoit au Refectoire aux Peres & freres, & se mettoit à genoux deuât eux leur priât mercy des fautes qu'en les seruant il faisoit, & leur baisoit les pieds l'un apres l'autre, les requerant avec vne admirable deuotion & humilité qu'ilz le recommandassent à nostre Seigneur, & le suppliasse qu'il luy donnast la grace de cōmencer à estre vrayement sien.


Il ne se contentoit pas de viure si exemplairement dedans sa maison, mais il sortoit aussi d'icelle, espandant la mesme bonne odeur à ceux de dehors. Il s'en alloit avec vne besace au col demander l'aumone d'huis en huis : & comme le peuple le cognoissoit, ou pour l'auoir veu, ou pour la renommée de sa vie; c'estoit vne chose merueilleuse de voir avec quelle deuotion & attendrissement de cœur vn chacun sortoit de sa maison



maison pour luy donner l'aumone, & comme les femmes de Guipuzcoa se mettoient à genoux, & luy demandoient sa benediction, & baisoient le pain qu'elles luy donnoient, & se recomman-  
doient à ses prieres. Quelques autres fois il s'en alloit par les villages enseigner la doctrine Chrestienne, ou Catechisme, aux enfans, portant la clochette en la main pour les appeller. Mais non seulement les enfans venoient à le voir & ouyr, ains aussi tout le peuple des lieux où il passoit, tant hommes que femmes, s'inuitants les vns les autres, & disoient: Allons ouyr cest homme venu du ciel. Il enseignoit premierement aux enfans avec grande facilité les oraisons, & commandements, & à fin qu'ilz les retinsent, il leur demandoit plusieurs fois ce qu'il leur auoit enseigné, & faisoit qu'eux-mesmes le repetaissent. En apres il instruisoit les plus grands, leurs faisant aucuns discours selon leur portée, & les encheminoit à toute vertu. Voila comment il tracassa tout ce país-là enseignant, & edifiant vn chacun de parolles & d'exemple, & courrut iusques à Sainct Sebastien & Victoria, où il prescha & enseigna plusieurs fois la Doctrine Chrestienne.

*Ce que lon disoit du Pere, & de son partement  
pour aller au Royaume de Nauarre.*

## CHAPITRE II.

mbien que le Pere François se fut retiré en ce coing de la Prouince de Guipuzcoa, & se tint en son hermitage de la Madeleine, si reculé & esloigné du bruiet de la Court,

Court, & de la conuersation des hōmes; si est-ce que ses actions ne laissoient pas de sortir en lumiere, se publier, & s'espandre par tous les Royaumes d'Espagne, le bruiēt (comme il se faiēt ordinairement) les illustrant d'auantage, & donnant occasion aux hommes d'en parler vn chacun selon son appetit & affection. Les hommes charnels comme ilz auoient les yeux fichez en terre, & les cœurs enracinez en la vanité, iugeants avec leur prudence humaine (laquelle comme diēt l'Apostre est resuerie & follie) ce que le Pere auoit faiēt, disoient que ç'auoit esté vne legereté, qu'vn homme de sa qualité, en la fleur de son âge, lors qu'il estoit en si grand credit, ayant le vent en poupe, & le temps propre pour iouyr de sa grandeur, & l'agrandir encore pour ses enfants, eust tout quitté, & eschangé à vn pauvre habit de Religieux, avec si grand mespris du monde. Mais tous les hommes vertueux, prudents & rassis estoient estonnez d'vn changement si merueilleux, & louoient Dieu de ce qu'il auoit enuoyé au monde en noz iours vn exemple si rare comme cestuy-là, & parce moyen renouellé les exemples des saincts anciens, qui en tous temps auoient foullé au pied les vanitez, embrassé la Croix de IESVS CHRIST, & suiuy la perfection Euangelique. Plusieurs Seigneurs le vindrent visiter, entre lesquels furent le Duc de Gandie Don Carlos, & Don Aluaro de Borje ses filz, & Don Martin d'Aragon, Duc de Villiermose son beau frere, & le Comte de Lerme, & le Marquis d'Alcagnizes ses gendres. Autres Seigneurs & Prelats

lats l'enuoyoient visiter , & luy dire à la bonne heure du nouuel estat qu'il auoit pris : & d'autres le prioient qu'il les guidaſt & dreſſaſt au chemin de leur ſalut. Entre ceux cy fut Don Bernardin de Cardenas Duc de Marqueſe , lors Veceroy de Nauarre, lequel eut grãd deſir de voir le nouveau Predicateur , & communiquer familierement avec luy des choſes concernant ſa conſcience & ſon gouuernement. Pour auquel effect il luy deſpeſcha vn gẽtilhomme de ſa maiſon avec vne lettre qui diſoit ainſi.

TRESILLVSTRE SEIGNEVR,  
& Pere Illuſtriſſime.

**C**ESTE ville, & le Royaume de Nauarre, a grand deſir & neceſſité , ſuyuant ce qui ſ'entend par deçà, & arrive du pais de Guipuzcoa, de iouyr aucuns iours de la preſence de V. S. Que ſi nous auions ceſt heur d'auoir quelque peu de ce qu'abondãment iouyr Guipuzcoa, nous l'eſtimerions pour vne grande grace de noſtre Seigneur, & quand à moy en particulier ce me ſeroit vne faueur ſignalée. Et ſi ma charge ſ'accordoit avec mon deſir , ie fuſſe allé en lieu de ceſte pour la procurer : mais V. S. ſçait bien (comme celuy qui l'a eſprouné) que le Viceroy ne peut mettre le pied hors de la iuriſdiction & bornes de ſa Prouince. Mais nous pourrons uſer de ce moyen, ſi V. S. nous veut faire ceſte faueur, que nous departiſſons le chemin, nous venants tous deux rencontrer aux confins de ce Royaume, puis que mon congé ne ſ'eſtend pas plus loing. Que ſi eſtants arrivez là, il plait à V. S. de venir inſques à Pampelone , pour conſoler tout noſtre peuple,

peuple, qui ne desire pas moins que moy de la voir & servir, ie luy tiendray compagnie depuis là. Et V. S. me croye qu'en cecy ie ne suis pas poussé de desir de renouueller nostre ancienne amitié, ny encore de curiosité de voir choses nouuelles : mais purement du desir que j'ay de proufiter, & meliorer en quelque chose mon ame par le conseil & instruction de V. S. laquelle ie supplie m'aduerdir de ce qu'en cecy elle pense faire. De Pampelone, &c.

Le Pere François respondit à ceste lettre du Viceroy, qu'il se meist hors de peine de ce qu'il luy escriuoit, & qu'il auroit soing d'y donner tel ordre, qu'ilz se voireiēt bien tost, & qu'il l'aduer-tiroit de quand, & comment. Voila ce qu'il escri-uit : mais si tost que le gentilhomme du Duc fut party, il se partit aussi avec deux compagnōs vers Pampelone, là où il arriua le Duc n'y pensant nul-lement, lequel le mena de force loger en sa mai-son. Il s'enferroit plusieurs heures avec luy pour traicter des choses touchant son ame, & luy de-mandāt conseil pour biē gouverner ses subiects, & cedit Royaume, qui luy estoit baillé en charge. Si voulut que le Pere luy laissast vne instruction par escrit de tout ce que doit faire vn Seigneur, & Gouverneur & pere de famille Chrestienne. Ce que le Pere feit, & la luy bailla, dequoy le Duc feit grand cas & estime. Il prescha plusieurs fois en Pampelone en l'Eglise Cathedrale avec vn merueilleux concours de peuple & grande admi-ration. Il visita aucuns Monasteres de Religieux & Religieuses les enflammant tous par sa vie & sa doctrine à la perfection de leur estat. Le Vice-roy



roy luy tenoit tousiours compagnie, & ne le scauoit abandonner. Apres qu'il eut satisfait à la deuotion du Duc, & de toute la ville de Pampe-lone, il s'en retourna à son desiré hermitage d'Ognate par la Prouince d'Alaue, preschant par tout avec notable fruiet & edification.

*Ce que luy escriuit l'Infant de Portugal Don Louys,  
& ce que le Pere luy respondit.*

### CHAPITRE III.

**L**E changement, & la nouuelle vie du Pere François s'espandit avec grand bruiet, non seulement par les Royaumes de Castille, ains encore par les autres plus esloignés. Mais elle causa principalemēt en Portugal grande admiration, comme aussi luy escriuit l'Infant Don Loys, frere de Don Iean le 3. Roy de Portugal, & de l'Imperatrice D. Isabel, ia trespassee. Or à fin que cecy s'entende mieux, ie veux icy coucher la lettre que ce tres-chrestien Prince escriuit au Pere François, par laquelle il monstre bien sa grande pieté & prudence, & l'estime qu'il auoit du Pere: ie diray aussi ce que le Pere luy respondit. La lettre que l'Infant escriuit au Pere François, est celle qui s'ensuit au pied de la lettre.

### TRESREVEREND PERE.

**I'**Ay encore escrit à V. R., & en la presente i'ad-ionsteray seulement, que ie receneray grāde satisfaction, si ce que par mes autres lettres i'ay demandé, se peult faire sans aucun mescontentement sien. Car encore que l'effect m'importe beaucoup pour les fondements  
que

que i'ay mis en cest œuure, si est-ce qu'il n'y a chose  
miennne qui me puisse tant importer, que la consolation,  
& le contentement que i'ay tousiours le temps passé de-  
siré à V. R. comme Dieu m'est tesmoing. Que si ie ne  
l'ay pas en plusieurs choses monstré exterieurement tant  
à descouuert cōme i'eusse bien voulu, Dieu sçait bien  
aussi que ce n'a pas esté, ny par faulte d'amitié, ny de bon  
desir, & volonté que ie porte à ceux du passé, & de pre-  
sent de vostre maison, laquelle V. R. a renduë beau-  
coup plus illustre en l'abandonnant. Et ceste seule rai-  
son suffit (bien qu'il n'y en eust nulles autres comme il y  
a) pour me rendre plus obligé & desireux de luy don-  
ner tout contentement, puis que lon voit qu'il n'y a cho-  
ses quelconques qui contentent V. R. sinon celles qui  
plaisent à Dieu nostre Seigneur. A raison dequoy sa  
diuine Majesté soit grandement louée. Dieu est admi-  
rable en ses seruiteurs, & ses misericordes sont sans fin.  
Que V. R. donc luy rende graces infinies, car sa con-  
uersion faict de plus grands fruiets que V. R. ne pense.  
De ma part ie la puis asseurer, que ses parolles sonnent  
en mes oreilles, tout ainsi que si ie les oyois de sa bouche,  
& si considere ses pas, comme si V. R. fust presente.  
O bien-heureux seruiteur de Dieu, qui en temps de si  
grandes perturbations auez bien sçeu trouuer la paix  
de l'homme interieur, ayant affiné le monde au meilleur  
du ieu qu'il cuidoit auoir subtilement dressé pour vous  
piper & surprendre, & qui auez assubiecti voz sens &  
les puissances de vostre ame à la pure & iuste volonté de  
Dieu. en quoy gyst le peu de felicité qui se peut trouuer  
en ceste vie, & consiste tout ce qui est sans mesure &  
sans fin, dōnd lon desire iouyr en l'autre. C'est prurquoy  
Monsieur, ie prie tref-affectueusement V. R. que  
d'ores-

d'oresenauant elle ait memoire de moy, & qu'elle m'ait tousiours pour recommandé en ses deuotes oraisons & sacrifices, à fin que Dieu m'enseigne le vray chemin de sa volonté, & que sans iamais en auoir d'autre ie vine & meure en icelle, ou, & comment il plaira à sa Diuine Majesté. Et si V. R. desire quelque chose de moy, qu'elle sçache que ie la feray fort volontiers, m'estant vn grand contentement de la complaire en tout:  
D'Almerin le 13. de Iuin. 1551.

L'Infant Don Louys.

Le Père François respondit à ceste lettre de l'Infant Don Louys par vne autre que ie couche-  
ray icy.

# SERENISSIME SEIGNEVR,

**L'**Esprit saint, qui est appelé Pere des pauvres, & est remunerateur des graces qui se font à iceux, vueille rendre à V. A. la faueur que par le moyen de ses lettres, i'ay receu de sa main puissante. Car ce n'a pas esté vne petite faueur, qu'il ait plu à V. A. se souuenir de ce sien seruiteur, & si miserable pecheur, & qu'en oultre elle ait voulu, se seruir de moy en chose qui est du tout sienne. Veu que tant particulièrement toute la Compagnie de IESVS, depuis le plus petit, qui suis moy, nous nous esioyssons extremement en nostre Seigneur de nous nommer & tenir pour seruiteurs de V. A. Je voy si clairement par les lettres de V. A. & par la main qui les escrit, la main interieure de Dieu eternal, que ie ne sçay comment dire ny expliquer la lumiere que ie voy rayonner en icelles. Vne chose diray-ie, & affirmeray-ie bien, que mon ame a receu beaucoup  
K plus

plus grande consolation, que ma langue ne sçauroit déclarer. Et ia soit qu' auparauant elle fut fort obligée au service de V. A. pour les faueurs receües, si est-ce qu'elle est obligée de nouuean a desirer de luy faire plus de service, & monstrier qu'elle n'est pas ingrate. De maniere que i'espère que nostre Seigneur me donnera la grace de m'employer continuellement à supplier son immense bonté de hausser V. A. en l'exterieur, & l'abbaisser en l'interieur, à fin de l'esleuer d'auantage au Ciel. Beny soit ce Seigneur: Qui auftert spiritū Principum: que si en cecy il se monstre terrible à l'endroit des autres Princes, si ne l'a il pas esté enuers V. A. ains fort pitoyable & benin, en luy ostant cest esprit qu' aucuns des Princes ont accoustumé d'auoir, qui est vn esprit esleué, hautain, mescognoissant, & ingrat enuers son Dieu, & en ce lieu luy donnant l'esprit principal, duquel le Sainct Prince, & Prophete Dauid desiroit & demandoit estre confirmé. O Seigneur serenissime & treschrestien, que V. A. a bien & heureusement traffiqué, & combien Dieu l'a il auantageusement partagé entre les autres Princes! O combien Portugal est obligée à Dieu, pour luy auoir donné des Princes sans esprit de Princes? O Seigneur qui est ce qui pourroit entendre ce que c'est que l'esprit de Prince defaille au Prince, & que le Prince soit confermé de l'esprit principal? O qui est-ce qui sçauois dire la difference qu'il y a de l'un à l'autre, & comment l'un concerne la guerre, & l'autre la paix, l'un desconforte & donne fascherie, & l'autre reconforte & console: en fin l'un est esprit humain, & l'autre diuin. O que lon ferait vn grand gain, si la diligence que lon met a esprouuer les costumes & facons de faire du monde, &

de la



de la chair, on la mettoit a esprouuer & experimenter.  
celle de l'esprit celeste! Suyuant le conseil que nous  
donne l'Apostre, disant: Que nous esprouuons les es-  
prits & scachions s'ilz sont de Dieu. O combien y en  
auroit il qui seroient desabusez. & verroient leurs er-  
reurs, & tromperies qui les tiennent si auenglez.  
Mais le mal est, que lon met tant de diligence & d'in-  
dustrie en bon, & qu'on est si negligent & nonchallant  
en l'autre. De la vient, qu'on donne tant de sentences  
contre le bon esprit; car on le condamne sans l'appeller,  
sans le cognoistre, & sans l'ouyr: Et lon fuyt & croit  
l'esprit propre, qui est auengle & terrien, & nous em-  
porte a tant de precipices, bien que la raison & la verité  
de Dieu requist qu'on laissast & oubliast cestuy-cy, &  
que lon cerchast & poursuiuist l'esprit principal. Un  
iour viendra quand il faudra passer le golfe de ce mon-  
de, auquel ces tromperies seront descouuertes, & lors  
plusieurs se trouueront trompez plain d'un esprit qui  
estoit de tenebres, vanité & faulxeté, & vvidez de  
l'esprit de Dieu lequel les deuoit conduire au port de la  
felicite eternelle: C'est pourquoy, hault & puissant  
Seigneur, ie rends graces infinies a la diuine Majesté,  
voyant V. A. si retirée & esloignée du mauuais  
esprit propre, & si desreue & alierce de l'esprit prin-  
cipal. C'est cestuy-cy qui fait faire ioug a l'esprit pro-  
pre, comme l'experimentoit ce saint Roy qui disoit:  
Expectabam eum qui saluum me fecit à pusilla-  
nimitate spiritus & tempestate. Cestuy-cy est ce  
diuin esprit, qui entre & vinitse, ou; comment, &  
quand il luy plait. C'est cest esprit que le mauuais  
monde ne peult attirer pource qu'il ne se veult pas reti-  
rer. C'est cestuy-cy, auquel & avec lequel nous crions

Abba, Pater, car c'est l'esprit d'adoption. C'est cestuy-cy que nous devons tousiours allumer avec les gearbes de bonne senteur, & les œuures faictes en charité, & avec cela s'accomplira ce que Sainct Paul commande:

1. Tes. 5. N'estaignez point l'esprit. C'est cestuy-cy, lequel (comme i'espere par la diuine Bonté) croistra tousiours en l'ame de V. A. & à son entrée & presence dira avec cest autre saint Prince: Defecit spiritus meus, & ne trouuera en elle autre volonté ny desir, sinon celuy que l'esprit de Dieu veult, & commande: & son entendement ne cherchera, & ne s'occupera, ny embrassera, autre que les veritez que la Sainte Eglise Catholique nostre Mere luy enseigne, & sa memoire ne se souiendra des creatures, sinon pour les rapporter au Createur, & s'en seruir d'eschelle pour monter à la cognoissance & amour d'iceluy; attendu que toutes les creatures resplendissent plus, & sont plus belles au Createur que non pas en elles mesmes; car elles donnent ioye en luy en les considerant, & sans luy elles donnent peine en les desirant; crainte, en les possédant, & douleur en les abandonnant. Si V. A. vit avec l'esprit de Dieu, elle viura vne vraye vie, & ses sentimens ne chercheront autre contentement ny consolation, sinon conformément à l'esprit & volonté diuine. Et par ce moyen elle pourra dire veritablement: Defecit spiritus meus; & de la elle s'esleuera à dire: Exultauit spiritus meus in Deo salutari meo. Or pleust à nostre Seigneur & Redempteur que ie puisse avec verité dire: Defecit spiritus meus. Mais puis qu'il semble que pour le moins à l'exterieur par le changement de bestat, mon propre esprit a deffailly en moy par le moyen de la grande misericorde de Dieu

qui m'a

qui m'a appelé, & m'a daigné recevoir au nombre des serviteurs de sa maison : i'offre d'abondant aujourd'huy à V. A. (encore qu'auparavant ie luy estois lié, offert & obligé) la volonté qui seule me reste, & le desir : me persuadant puis que Dieu nostre Seigneur la reçoit, & se contente d'icelle (quand il n'y a autre chose pour le servir) que de mesme V. A. la receura, veu que sa volonté est conforme à celle de Dieu : duquel la charité infinie vueille garder la treshaute & trespuissante personne de V. A. à fin de l'agrandir d'avantage en son Royaume eternel. Amen. D'Ognate le 15. d'Aoust.

### François pecheur.

Ceux qui entrèrent en la Compagnie,  
esmeuz per l'exemple du Pere  
François.

### CHAPITRE IIII.

**N**ostre Seigneur ouvroit ces & semblables choses és cœurs des Princes, & autres hommes vertueux & prudents, par le moyen de la nouvelle vie du Pere François, mais ces effects n'estoient point seuls, ny les plus grands. Car plusieurs esmeuz par son exemple abandonnerét les vaines esperâces du monde, & le cognoissant, & tenant pour tel qu'il est, le mespriserent, & entrérét en religion pour mourir nuds avec IESVS CHRIST nud en la Croix, Mais sans mettre en ligne de conte le grand

150 LE SECOND LIVRE DE LA VIE  
nombre de ceux qui picquez de ce saint esquil-  
lon, peuplerent lors les autres religions: ceux qui  
entrerent en la Compagnie ne furēt pas en petit  
nombre, ny de peu d'estime: car d'aucuns estoiet  
ieunes gentilshommes de maison illustre, & de  
gentil esprit & expectation, autres excellents  
personnages & singulierement lettrés, autres de  
grand aage & venerables pour leur vieillesse, &  
prudence, lesquels vindrēt chercher le Pere Fran-  
çois en l'hermitage d'Ognate, pour viure sous  
son obeyssance & en sa Compagnie, ou la part  
qu'il les vouldroit enuoyer.

Entre ceux-cy fut vn Don Antoine de Cor-  
doua filz de Don Laurent Suarez de Figueroe, &  
de D. Catherine Fernádez de Cordoua, Marquis  
de Priego & Comtes de Feria, lequel oultre ce  
qu'il estoit gentilhomme de si bōne part, & cou-  
sin germain du Pere François, estoit ieune hom-  
me doué de grāde vertu, aymable, bien nay, & de  
fort bonne humeur. Ce personnage apres auoir  
estudié en Salamanque, & esté Recteur de ceste  
Vniuersité, ayant entendu qu'il estoit propos de  
luy donner le Chapeau de Cardinal, & que le  
Pape Iule 3. à l'instance du Prince d'Espagne y  
estoit fort enclin, il se delibera de suyure vne au-  
tre routte bien differente de celle que sa mère &  
ses freres auoient proiectée, & entra en la Com-  
pagnie. Si vindrent à Ognate pour ce mesme ef-  
fect Don Sanche de Castille, & Don Pedre de  
Lodose & de Nauarre, & deux Prestres Theolo-  
giens, disciples du Pere nostre Maistre Iean d'A-  
vila (duquel nous auōs parlé au liure precedent)



l'un desquelz estoit Don Diegue de Guzman filz du Comte de Baylé, & l'autre le Docteur Gaspar Loarte: lesquels auant entrer en la Compagnie alloient çà & là par l'Euesché de Calahorre, enseignant au peuple la doctrine Chrestienne, & preschant avec grâde charité & humilité, & donnant l'aumone spirituelle & corporelle aux pauvres avec notable fruiet & edification.

Ie ne veux pas conter vn à vn tous ceux, qui vindrent lors à Ognate pour entrer en la Compagnie; car ce seroit vne chose longue & non necessaire, seulement ie veux dire pour fermer ce chapitre, que l'un d'iceux fut le Pere Barthelemy de Bustamante, qui estoit vn Prestre Theologien & bon Predicateur, & lequel auoit esté Sectetaire du Cardinal Don Iean Tauere, Archeuesque de Toledé, & auoit manié beaucoup & de grâdes affaires du temps que son maistre auoit si bonne part au gouuernement des Royaumes de Castille, & depuis sa mort s'estoit retiré, & s'occupoit avec grand' louange en exercices de vertu & aduancement spirituel de son prochain. Comme donc Bustamante estoit en Toledé avec grand desir de seruir à Dieu, & luy supploït fort affectueusement qu'il pleust à la diuine Bonté l'encheminier à ce en quoy il luy peust faire plus de seruice, & prioit continuellement & feruement à ces fins: vn iour en disant Messe, & tenant en ses mains le tressacré corps de IESVS CHRIST nostre Redempteur, il se meit avec grands sanglots & abondance de larmes à le supplier, qu'il pleust luy effectuer son desir, & le mettre en fin

au lieu qu'il vouloit qu'il fut, puis qu'en tout il desiroit d'obeyr à sa tressaincte volonté. En cest instant (comme depuis il le contoit luy mesme, non sans grande deuotion & attendrissement de cœur) il sentit en son ame vne impulsion & mouuement interieur, & comme vne voix qui luy disoit, qu'il s'en allast subitement à la Prouince de Guipuzcoa, & qu'il feist là, ce qu'il viroit faire au Duc de Gandia (de la nouuelle vie duquel il n'en auoit pas encore lors entiere cognoissance.) Or ceste vocation de Dieu eut tant d'efficace & de puissance, que le mesme iour il quitta aussi tost sa maison & ses affaires, & s'en alla la part où Dieu l'appelloit. Il arriua à Guipuzcoa, & eut le vent du Pere François, & trouua tout le pais plein de la bonne & soüefue odeur de sa sainte vie. Et entrant en l'hermitage de la Magdalene d'Ognate, il rencontra le Pere François à tout vne brouette en main, portant pierre & sablon pour l'edifice de la pauvre maisonnette qu'il faisoit. Soudain il se ietta à ses pieds, luy declarant sa vocation & venuë. Il luy feist entendre le desir qu'il auoit de l'ensuyure, & l'accompagner en cest estat & maniere de viure. Ilz s'accorderent aysément à deux, pour autant que c'estoit vn mesme esprit qui les mouuoit tous deux: & ainsi Bustamant donnant congé à ses seuiteurs, il demoura avec le Pere François. Et depuis il luy tint long temps compagnie, Paydant par sa deuotion, & singuliere prudence és voyages qu'il feist, & és affaires qu'il mania.

*Comme le Pape Iule 3. le voulut faire  
Cardinal.*

CHAPITRE V.

**G**Rande fut la consolation que le Pere François receut par le moyen des nouveaux freres, que nostre Seigneur luy enuoyoit, & de la bonne compagnie de Bustamant: d'autant qu'il voyoit que Dieu communiquoit sa grace à persônes tât principales & de si grâd lieu, à fin qu'iceux cognoissants la vanité du monde, ilz le mesprisassent & fuyssent les grandeurs & dignitez d'iceluy. Ce qu'aussi le Pere François faisoit soigneusement, mais elles alloient apres luy, & le fuyuoient ainsi que l'ombre le corps. Il pensoit estre en seureté, comme ayant abandonné le monde, & que personne ne se souuiendroit de luy, d'autant qu'il auoit oublié tout le monde. Mais de tant plus qu'il se cachoit, tant plus Dieu nostre Seigneur le manifestoit, & si estoit aymé & estimé des bons, d'autant plus qu'il se haysoit, & mesprisoit soy-mesme,

Comme donc l'Empereur Charles eut entendu que le Pere François s'estoit démis de son Duché entre les mains de son filz, & la vie tant exemplaire qu'il menoit: il luy sembla que ce seroit vn grand seruice de Dieu qu'un tel homme comme luy fust Cardinal, & l'un des grands Princes de l'Eglise. Parquoy sa Majesté le representa à nostre Saint Pere le Pape Iule troisieme, le suppliant de donner le Chapeau au Pere François, & que ce luy seroit (oultre ce

K s

que

154 LE SECOND LIVRE DE LA VIE  
que le personnage le meritoit si bien) vne grace  
& faueur particuliere.

Il ne falut pas fort tirer l'oreille au Pape pour luy persuader cecy, car comme il auoit ia cognu au parauant le Pere François, & communiqué avec luy le tēps qu'il auoit esté à Rome, & l'auoit estimé digne de ceste dignité, voire pensé de soy-mesme de la luy donner, il s'accorda aisément à ce que l'Empereur luy demandoit. Parquoy sa Saincteté se resolut de le faire, & le fit avec grande approbation & contentement du sacré College des Cardinaux. Ceste determination du Pape vint aux oreilles du Pere Ignace, lequel estoit à Rome, & craignant que si elle sortissoit effect le credit, & la bonne renommée qu'auoit acquis le Pere François par tout, ne se diminuast, & que ce ne fust donner occasion à ceux qui la cherchoient, de murmurer, & dire que tout ce qui reluit n'est pas or, ny vraye deuotion tout ce qui le semble estre, & que le Duc se seroit deffait de son Duché pour le laisser à son filz, & pescher le Chapeau de Cardinal pour soy. Et de mesme il craignoit aussi que cest exemple ne fust, peult estre, la porte; par laquelle l'ambition (venin de toute vertu & religion) se fourreroit en la Compagnie.

Le Pere Ignace meü de ces raisons, delibera de s'employer de tout son pouuoir, pour empescher que ce qui se tenoit ia pour conclu & arresté, ne passast plus oultre, & que le Chapeau ne se donnast pas au Pere François. Il parla donc au Pape, & luy persuada de luy offrir le Chapeau, mais qu'il ne



qu'il ne l'obligeast pas à l'accepter : car par ce moyen sa Saincteté feroit honneur à la personne du Pere François, & satisferoit à l'Empereur, & au College des Cardinaux, & à tout le monde, & monstreroit son saint zele, & n'affligeroit point ce seruiteur sien, ny mettroit la Compagnie en danger, laquelle receuroit vne singuliere, & remarquable faueur qu'il pleust à sa Saincteté faire ce qu'en son nom, & de toute la Compagnie il la supplioit. Ce que le Pape feit, vaincu des raisons que luy donna le Pere Ignace (côme nous auons *L.3.c.15* escrit en sa vie) & offrit le Chapeau au Pere François, lequel estoit en sa petite retraicte, ne pensant à rien moins, qu'à ce qui se traictoit à Rome.

Quand il le sceut, il s'en affligea fort, voyant que le Pape auoit voulu passer si auant, mais il se consola quand il entendit que le Pere Ignace par ses prieres, & sa singuliere prudence, auoit coupé le filet à vn affaire si dangereux : & remercia Dieu, de ce qu'il luy auoit mis en main ceste dignité, pour la luy offrir derechef comme il luy eust offert avec icelle tout le monde s'il en eust esté seigneur. Parquoy il respondit à sa Saincteté avec tout le remerciement qu'il deuoit, la suppliât qu'elle le laissast pour suyure la vocatiõ qu'il auoit cõmençee, & mourir en sa sainte pauvreté.

Le Pere François ne se trouua pas en ceste peine ceste fois seulement, mais encores d'autres. Car le mesme Pape Iule 3. le voulut encores vne autre fois faire Cardinal à la requeste du Prince Don Philippes, qui tient maintenant la couronne, ce

156 LE SECOND LIVRE DE LA VIE  
ne, ce qui fut traicté par le moyen du Cardinal  
Jean Poge Legat de sa Saincteté. Mais apres qu'i-  
celuy Cardinal se fust abouché en saint Domi-  
nic de la Calçada avec le Pere François, & eut ouy  
les raisons qu'il luy alleguoit, & veu qu'il estoit si  
constant, & si resolu à n'accepter point ceste di-  
gnité, il demoura tant satisfait, qu'il aduertit le  
Pape, & le Prince de ce qui se passoit, & qu'il ne  
conuenoit pas de presser, & donner tant de peine  
à ce seruiteur de Dieu. De mesme, les Papes  
Pie 4. & Pie 5. parlerent aussi quelques fois  
estant le Pere à Rome, de luy donner le Chapeau.  
Mais toutes les fois qu'il en estoit propos, il en-  
troit en vne angoisse & affliction extreme, & luy  
coustoit force larmes, gemissements & coups de  
fouet: suppliant tres affectueusement à nostre  
Seigneur, que puis qu'il luy auoit fait ceste gra-  
ce de le tirer hors du monde, & le faire pauvre  
pour l'amour de luy, il ne permit pas que pour  
ses pechez il retournast à s'engoulfer en la mer  
tempestueuse, dont il estoit vne fois eschappé, &  
souillast, & atterrast son ame par l'affection &  
amour des richesses. Et deuisant vn iour de  
ceste matiere avec son Confesseur le Pere Gaspar  
Hernandez (de qui ie l'ay sceu) il luy dict qu'il  
auoit plusieurs années supplié nostre Seigneur  
de tout son cœur, que plustot sa sainte volonté  
fust de l'appeller de ce monde, que de permettre  
telle chose.

*Comme il sortit d'Ognate, & ce qui luy  
arriva en plusieurs costez.*

# CHAPITRE VI.

**L**E Pere François fut fort aise, quand il se  
veit hors de craincte d'estre Cardinal, &  
qu'un affaire si espineux & plein de tant  
de soucis s'estoit passé si doucement, & si quoye-  
ment. Or il aspiroit & soupiroit apres ceste paix  
& tranquillité, & la pensoit auoir trouuée en cest  
hermitage de la Magdalene, faisant estat qu'il luy  
seruiroit d'Oratoire en sa vie & de sepulture en sa  
mort. Mais estant au meilleur & plus doux de son  
somne, il fut resueillé par vne obediencia que luy  
enuoya le Pere Ignace en vne lettre pleine de  
douces & amiables parolles, qui portoit: Qu'il se  
souuinist que Dieu nostre Seigneur ne l'auoit pas  
appelé à la Cōpagnie pour chercher la solitude, &  
son repos & contentemēt particulier: mais pour  
ayder les autres à se sauuer, & imiter le filz vnic de  
Dieu, leq̃l estoit venu du sein de son Pere prédre  
en nostre chair mortelle trauaux & douleurs, &  
mettre sa vie cōme bō pasteur pour le salut de son  
troupeau. Partāt, qu'il le prioit, & luy cōmandoit  
qu'il sortit de ceste siēce retraicte & satisfeist à tāt  
de personnes principales, qui pour le seruice de  
Dieu, & le biē de leurs ames, le desiroiēt, & l'appel-  
loiēt. Il sortit dōc avec ceste obediēce d'Ognate,  
& print cōgé avec souspirs & abondāce de larmes  
de sō doux hermitage, lçachāt qu'il ne le reuiroit  
iamais plus. Il s'ē alla à la maison de la Royne, lieu  
du Conestable Dō Pedre Fernādez de Velasque,  
qui

qui auoit à femme D. Iuliane Angela d'Aragon Duchesse de Frias, parente du Pere François, & cousine germaine de sa mere, laquelle l'auoit souuent prié de l'aller visiter. Il ne voulut pas se logger, pour importuné qu'il en fust, en sa maison, ains en vne pauvre maisonnette. La Duchesse traicta avec le Pere des choses de sa conscience, & du bon gouuernement de sa maison & de ses subiects. De là il s'en alla à Bourgues, & prescha en la grand'Eglise, à la requeste du Chapitre, & de toute la ville. Puis prenant bien tost congé, il s'achemina vers Vailladolid où estoit la Court & quelque petit nombre de Peres de la Cōpagnie, qui demouroient en vne pauvre, & petite maisonnette de l'hospital de Sainct Antoine: De Vailladolid il s'en alla à Toro, mandé par D. Ieanne Princeesse de Portugal: auquel lieu il demoura toute la Saincte Sepmaine preschant, & faisant des discours spirituels à laditte Princeesse, & à ceux de sa Court, à la grāde consolation & proufit de leurs ames. De Toro il vint à Salamanque où il prescha, & quelques escoliers de rares & gentils esprits esmeuz par son exemple entrerent en la Compagnie. De Salamanque il vint à Tordesillas, où la Royne D. Ieanne estoit malade, & bien que la Comtesse de Lerme sa fille, feist tout deuoir de le tirer de l'hospital, & le loger en son Palais, si est-ce qu'elle ne peust iamais tāt gagner sur luy. De Tordesillas, il s'en retourna à Medina del Campo, où il prescha à la premiere Messe que dit le Pere Antoine de Cordoua, & donna chaleur au College de la Compagnie, lequel  
quelques



quelques années au parauant estoit commencé en laditte ville. En ce lieu là, luy vindrent lettres de la Marquise de Priego, mere du Pere Antoine de Cordoua, & de la Duchesse d Arcos sœur d'iceluy Pere, & de la Duchesse de Medina Sidonia (lesquelles estoient toutes fort proches parentes du Pere François, & la Duchesse Sidonia estoit sa tante sœur de sa mere) par lesquelles lettres elles le requeroiēt, & prioient avec grāde instance, qu'il les vint voir. Il sembla au Pere que ce seroit le seruice de Dieu de satisfaire à ces Dames, & par ceste occasion faire cognoistre la Compagnie en Andalouzie. Parquoy ils s'achemina soudain vers là, & feit les stations de Montilla, Marchena & Sanlucar, enseignant la doctrine Chrestienne, preschant & traictant en ses conuersations & discours familiers avec ces Dames, du bien & salut de leurs ames & du gouuernement de leurs familles terres & seigneuries, leur déclarāt la maniere de faire & le but de la Compagnie. Qui fut cause qu'elles demourerent affectionnées à la Compagnie, & desireuses de la favoriser, & de l'auoir en leurs terres, & non moins esmerueillées & biē edifiées de ce qu'elles voyoiēt au Pere, & oyoient de luy.

Mais auant que mettre fin à ce chapitre, ie veux conter vne chose qui luy aduint en chemin, quād il alla de Castille à Andalouzie, qui monstre bien sa grande patience & humilité. Passant par Sierra Morena avec ses compagnons qui estoient les Peres Antoine de Cordoua & Bustamante; il arriua à vne pauvre hostellerie, où il y auoit seulement

ment vne chambrette, en laquelle vn passager qui estoit arriué deuant, auoit mis ses hardes, & s'en estoit allé pour mener. Le Pere François, ne sachant rien de cecy, entra soudain (tant il estoit amy de Poraison) en ceste chambrette, pensant qu'il n'y auoit nul empeschement, & se iectant à genoux, se mit à prier Dieu. Le passager retourné le trouua en ceste façon, & pensant que c'estoit quelque Prestre qui faisoit du deuôt, & luy vouloit oster sa chambre, il entra en vne terrible colere, & se mit à crier à haute voix & le menacer, disant qu'il luy donneroit des coups de baston pour sa discourtoisie. Le Pere François tout à genoux qu'il estoit, se retourna vers luy avec vne grande douceur, & humilité, luy disant: Que pour l'amour de Dieu il luy pardonnast, & se moderast, car son intention n'estoit pas de luy oster sa chambre, mais au contraire il la luy eust voulu bailler s'il y fut arriué deuant. Quant aux coups de baston qu'il disoit, il estoit prest de les recevoir, & les meritoit bien pour ses pechez. Aux cris de ce passager arriuerent d'autres qui cogneurent le Pere François & ses compagnons, & dirent à cest homme qui ilz estoient. Il fut confus, & hôteux, & se iecta aux pieds du Pere, luy demandant pardon, & qu'il priaist Dieu pour luy. Le Pere le leua de terre & l'embrassa amiablemēt, le faisant seoir près de soy, & le pria que de là en auant il eut plus de patience, & tint bride à sa colere, lors que l'occasion se presenteroit de souffrir quelque chose pour l'amour de Dieu, quand bien il luy sembleroit que la raison fust de son costé.

Mais

Mais retournons à nostre propos, & suyons le fil de nostre histoire:

*Comment il s'en alla en Portugal, & ce qu'il y feit.*

# CHAPITRE VII.

**L**A nouuelle vie du Pere François, & la renommée qui de sa sainteté, & bõ exemple s'espendoit par tout, cauſoit ſi grande admiration à tout le mode, que les Sereniſſimes Roy & Royne de Portugal D. Iean le 3. & D. Catharine, eurent enuie de le voir & communiquer avec luy, pour les grandes choſes qu'ilz oyoient dire de luy. Ils firent doncques entendre leur deſir au Pere Maiſtre Hierome Nadal, qui eſtoit lors à Liſbone, enuoyé de noſtre biheureux Pere Ignace, pour Commiſſaire general de tous les Royaumes d'Eſpagne, & luy prièrēt qu'il mādast le Pere François. Le Pere Nadal reſpondit, qu'ores qu'il fuſt Commiſſaire general, que le Pere François n'eſtoit pas ſon ſubiect, & ne luy pouuoit commander qu'il viſt à Portugal, d'autant que le Pere Ignace l'auoit exempté de ſon obeiſſance: mais qu'il l'aduertiſſoit de la volonté de leurs Altezes, tenant pour certain qu'il abandonneroit toutes autres affaires, pour les venir ſeruir, & leur donner contentement cōme la raiſon le vouloit. Ceſt aduertiſſement receu le Pere François iugea, qu'il ne pouuoit faillir au commandement de ſi grands Princes, & ſi ſinguliers Protecteurs & ſeigneurs de la Compagnie (deſquels tiltres nous les pouuons avec verité quali-

hier). Si estoit le Pere tant humble qu'il eut suffi que le Pere Nadal estant Commissaire general, & non son Superieur, l'en eust seulement aduertty pour estre obey aussi tost: & ainsi il partit pour aller en Portugal, menant avec soy le Pere Bustamant.

Tirant leur chemin, ilz arriuerent à vne haute montagne fort aspre, desrompuë & raboteuse, qu'on appelle *de los siete Pallares*, qui est de delà la riuere de Mondegne, & nō loing de la ville de Coymbre. Comme ilz cheminoient donc par ceste montagne, le Pere François alloit deuant fort recueilly en soy & rauy en son oraison, & le Pere Bustamant le suyuoit disant le Chapelet nostre D'ame qu'il portoit en sa main. Au passer d'un passage fort estroict & dangereux, la monture de Bustamant glissa & commença à ronddeler par ces rochers, & vn precipice si espouventable, que les cheueux dressaient en la teste à le regarder tant seulement. Le bon viellard estoit priué de sentiment pour toutes choses, sinō pour reclaimer à haulte voix les tres-doux noms de IESVS, & de MARIE. Le Pere François ayant ouy les cris de son compagnon, & d'aucuns hommes qui l'ayant veu trebuscher s'escrierent hautement, & tournant les yeux celle part, vit rouler de mont à val le Pere Bustamant, tantost dessus, tantost dessous sa mule: & fichât les yeux au ciel, il dit avec grâde deuotiō & attendrissement de cœur, IESVS vous ayde, guarandissez-le Pere des misericordes: au mesme instant qu'il eut dit cela, la monture du Pere Bustamant s'arresta en  
vn lieu



vn lieu si pendant, si glissant, & si mal-aisé à prendre pied, que ce ne fut pas peu de merueille à ceux qui le virent. Finalement le Pere Bustamant se trouua avec son Chapelet en la main, & luy & sa monture sans foulure ou blessure quelconque, & aucuns le tirerent à tout des cordes hors de ceste profondeur où il estoit, louant tous nostre Seigneur, pour l'auoir deliuré d'un si euident peril. Il souloit depuis attribuer ceste grace de Dieu, à l'intercession de sa benoïcte mere, qu'il inuoca à son secours, & de laquelle il recitoit le Chapelet, & iamais ne le lascha des mains: & apres à la priere du Pere François. Ce danger passé, ilz arriuerent à Lisbonne, où le Pere fut receu de ces tresreligieux Princes avec extraordinaires demonstrations de faueur & contentement, se comportant en son endroit d'un nouveau & plus familier traictement, qu'ilz ne souloient vser enuers les hommes de son qualibre, & luy faisant plus d'honneur que s'il eut esté encore en son estat & en son ancienne grandeur. Car ilz ne le regardoient pas, ny ne le traïtoient ia plus comme Duc de Gandie, mais ainsi qu'un saint qui auoit foulé & mis soub les pieds ce que les autres prisent & estiment tant: à fin qu'on entende combien la pauureté & humilité de IESVS CHRIST vault plus que la grandeur & honneur du monde: & que Dieu nostre Seigneur esleue encore ça bas d'auantage ceux qui plus s'abbaissent pour l'amour de luy. Or la Royne D. Catherine principalement goustâ beaucoup la conuersation du Pere François, auquel

elle auoit pris grâde affection dez lors qu'il la ser-  
 uoit à Tordesillas estant encore ieune garçon:  
 & lors comme elle oyoit ses sermons, ses discours  
 & propos spirituels, & voyoit la saincteté de vie  
 qui reluisoit en luy, elle estoit estonnée, & luy  
 donnoit grand credit en tout ce qui touchoit le  
 salut de son ame, & en tout autre chose que le Pe-  
 re luy conseilloit. L'Infant Don Louys feit aussi  
 beaucoup de courtoisies & faueurs au Pere Fran-  
 çois, renouuellant l'ancienne cognoissance qu'il  
 auoit eüe avec luy, lors qu'il vint en Castille voir  
 l'Imperatrice D. Isabel sa sœur, & passa au voyage  
 de Tunes avec l'Empereur son beaufreere, le trai-  
 ctant & visitant avec vne bienueillance, & fami-  
 liarité extraordinaire. Ce Prince viuoit en l'es-  
 tat de celibat & continēce, & s'estoit fort retiré,  
 & menoit vne vie merueilleusement exemplaire.  
 Ils s'addonnoit fort à l'oraison, & meditation, &  
 employoit le temps à ouyr les offices Diuins,  
 & en cœures pitoyables. Et fut tant esmeu par  
 l'exemple & conuersation du Pere François, qu'il  
 tint propos d'entrer en la Compagnie (comme  
 le Pere Ignace me le dit en ce temps là): mais  
 pour son aage & son indisposition, & autres iu-  
 stes causes & respects, il sembla au Pere Ignace,  
 & au Pere François, qu'il pouuoit faire plus de  
 seruice à Dieu demourant en sa maison, donnant  
 l'exemple qu'il dōnoit à tout le Royaume de Por-  
 tugal, & seruāt comme il faisoit au Roy Don Iean  
 son frere.

Mais bien que l'Infant D. Louys n'entraist pas  
 en la Compagnie pour les causes que ie viens de  
 dire,

dire, si vescu il en son estat, & maniere de faire  
 comme il eut esté de la Compagnie, sans pompe,  
 ny train, ny appareil de maison reale. Il  
 vendit son buffet d'or & d'argent, & ses riches  
 tapisseries, & ses ioyaux pour payer ses debtes.  
 Si feit vœu de chasteté & pauvreté conforme à  
 son estat, & de perpetuelle obeyssance aux com-  
 mandemens de Dieu. Il estoit en sa conuersa-  
 tion rond, affable & pitoyable, & prestoit volon-  
 tiers la main aux miseres & necessitez d'autrui, &  
 si estoit merueilleusement modeste & humble.  
 Estât vn iour en Xobreguas, & enuoyant querre  
 vn Confesseur de la Compagnie de la maison de  
 Sainct Roch, il cōmanda au page qu'il demandast  
 quelque Pere que ce fust pour le venir confesser  
 cōme si c'eust esté vn pauvre homme, ou quelque  
 autre personne particuliere de la ville. Il pleuroit  
 aucunesfois, & disoit avec ressentimēt & amertu-  
 me de cœur. Que sera-ce de moy si au iour du iu-  
 gemēt mon Negre & esclaue me rait le Ciel, &  
 que moy ie m'é aille en enfer; ou pour le moins il  
 soit esleué en plus hault degré de gloire que moy,  
 puis qu'il a esté embrazé de plus grande charité &  
 amour de Dieu, & que moy j'ay faict plus d'estat  
 des choses du monde? Il induisit l'Infant Cardi-  
 nal son frere à estre fort affectionné à la Compa-  
 gnie, & à luy fonder le College qu'il luy a basty  
 en Euora. Et lors qu'il le commençoit, il alloit  
 souuent familièrement au College, & visitoit  
 l'un apres l'autre les malades qui y estoient, & leur  
 demandoit fort particulièrement de leurs mala-  
 dies, leur tastoit le pouls avec vne singuliere hu-

166 LE SECOND LIVRE DE LA VIE  
manité, priuauté & douceur, tout ainsi comme  
s'il eut esté l'un d'eux. Or tout ce changement  
de vie & bon exemple de l'Infant Don Louys &  
tout ce qu'ils s'en ensuyuit, print commencement,  
ou accroissement par la communication qu'il eut  
auec le Pere François, voila parquoy nous en par-  
lons icy. Mais poursuuyons ce qui touche pro-  
prement nostre histoire.

Le Pere prescha à Lisbonne le iour de Sainct  
Matthieu en nostre College, où toute la Court  
arriua à la foule pour l'ouyr, estants tous non  
moins edifiez, qu'esmerueillez de sa doctrine, &  
de son ardeur, & vehemence d'esprit. Ce fut lors  
qu'on donna commencement à la maison Pro-  
fesse de Sainct Roch en vn hermitage qui estoit  
hors de la ville ioingnant les murs & planté d'O-  
liuiers tout à l'étour. Et cōme pour donner ceste  
assiette à la Compagnie, s'offroiēt aucunes gran-  
des difficultez, le Roy commanda à Don Pedre  
Mascareñas (c'est celuy qui estant son Ambassa-  
deur à Rome feit que les Peres de la Compagnie  
furēt enuoyez en l'Inde Orientale, comme nous  
L.2.c.16 auons escrit en la vie de nostre Pere Ignace) qu'il  
traictast cest affaire de sa part, & vvidast les diffi-  
cultez qu'il y auoit auec les freres de l'hermitage  
de Sainct Roch; comme il se feit, leur donnant  
le Roy liberalement de ses biens en recompense.  
Le iour nommé pour prendre possession, qui fut  
le premier d'Octobre de l'an 1553. le Roy voulut  
estre present auec le Prince son filz, & ouyt en  
l'hermitage de Sainct Roch la Messe que celebra  
le Pere Nadal, & le sermon que feit le Pere Fran-  
çois,



çois, qui fut admirable; aussi voir le Pere en chaire, estoit assez pour entrer en admiration. Et de faict le Prince Don Iean, pere du Roy Don Sebastien, s'adressant aux Grands, & Seigneurs qui là estoient, il leur dit: C'est vn tel Prescheur (dit-il) que ioye volontiers que cestuy-là, car il presche par œuure & faict ce qu'il dit. En cest hermitage s'est depuis bastie vne maison, & vne Eglise fort somptueuse, & des plus grandes, & belles qu'il y eust en toute la ville, & tout ce quartier s'est peuplé de maisons principales. C'est au Pere François, auquel on doit sçauoir gré de tout cecy, car par sa presence il a donné commencement, & assis les premiers fondements de la maison de Saint Roch.

Après qu'il eut satisfait à ces Princes, & personnes Royales, & accru l'affectiō, & deuotion qu'ilz auoient au parauant à la Compagnie, il s'en retourna à Castille pour autres affaires d'importance, & concernants grandement le seruice de Dieu, lesquelz s'offroient de iour en iour. En chemin il passa par Euora, où l'attendoit l'Infant Cardinal Don Henric Archeuesque de laditte Ville, lequel auoit esté aduertty par lettres de l'Infant Don Louys son frere, de tout ce que le Pere François auoit faict à Lisbonne, & desiroit fort de le voir, & cognoistre. Si auoit mandé au Recteur de nostre College d'Euora, qu'il l'aduertist quand le Pere François arriuerait, & voulut qu'il preschast en son Eglise Cathedrale d'Euora le lendemain de son arriuée. Il l'ouyt fort volontiers, le caressa, honnora, & visita avec

362 LE SECOND LIVRE DE LA VIE  
demonstrations extraordinaires , de faueur &  
bienueillâce. Le Duc de Braguance Don Theo-  
dofe, lequel estoit à Villauiciofe huit lieües de  
Euora, comme il ſceut le bon ſuccez que le Pere  
François auoit eu à Euora, & à Liſbone, deſirant  
extremement de le voir, le careſſer & mener à ſa  
maïſon, lors que le Pere François ſ'en retournoit  
à Caſtille, il l'alla rencontrer en chemin avec  
grand train, & le voyant de loing, il meit pied à  
terre, ſi ſe fit auſſi toſt le Pere François, & ſe ieſta  
aux pieds du Duc, lequel le mena à ſa maïſon, &  
le traicta fort magnifiquement aucuns iours,  
bien que tout ce bon traictement, & appareil,  
fuſt vne nouuelle croix, & particuliere mortifi-  
cation au Pere François, & taſchaft de ſ'en excu-  
ſer en tout ce qu'il pouuoit. Le Duc demoura  
eſtonné, & bien edifié de tout ce qu'il ouyt, &  
veit en luy, & plus affectionné à la Compagnie, &  
plus deſireux d'accroïſtre les faueurs qu'il auoit  
touſiours depuis ſon commencement faiſtes à  
icelle, ce que les autres Seigneurs ſucceſſeurs de  
ſa maïſon ont continué.

*Ce qu'il ſe fit à Vailladolid.*

#### CHAPITRE VIII.

**L**E Pere François retourna de Portugal à  
Caſtille, & ſ'arreſta à Vailladolid, d'au-  
tant que lors y estoit la Cour du Prince  
Don Philippe, qui gouuernoit ces Royaulmes  
au nom de l'Empereur ſon pere, où aucuns affai-  
res qui importoient grandement le ſeruite de  
Dieu l'appelloient. Arriué à Vailladolid, il ſe  
logea

logea avec les Peres de la Compagnie en cest hospital de Saint Antoine où ilz demouroient, lequel pour la petitesse & pauvreté de l'edifice, ressembloit fort à l'hermitage d'Ognate. Là le venoient cercher les Seigneurs, & Grands de la Cour. Mais d'autant qu'ilz le traïssoient des mesmes tiltres d'honneur & courtoisies qu'ilz auoient accoustumé, il contestoit tousiours avec eux, & les prioit à genoux, que pour l'honneur de Dieu ilz ne luy parlassent point en ceste façon, d'autant qu'ilz faisoient vne notable iniure à la grace que Dieu luy auoit faicte, & donnoient à cognoistre qu'ilz faisoient plus de cas de ce qu'il auoit abandonné, que non pas de ce qu'il auoit lors, bien que l'estat present fust d'autant plus à estimer que le passé, que le ciel vault plus que la terre.

Quelques iours apres, à la requeste d'aucunes religieuses il commença à faire quelques exhortations spirituelles en leurs Monasteres, par lesquelles il les encourageoit à l'obseruatiō de la vie religieuse, & leur declaroit quel tresor caché c'estoit que l'estat dont elles faisoient profession, & le guerdon que Dieu donne à celles qui le gardent estroictement & perseueramment, & au contraire le chastiement que meritent celles qui dementent vne tant excellente vocation, & nient par œuures ce de quoy elles font profession de parole. Et par ces discours qui furent en grand nombre, & en diuers Conuents, on veit de grand changement, & reformation en beaucoup de personnes religieuses. Depuis il commença à

170 LE SECOND LIVRE DE LA VIE  
prescher en son Eglise de saint Antoine (laquel-  
le avec sa maison auoit esté par la liberalité de la  
Princesse donnée à la Compagnie avec aultres  
belles maisons du Vicecôte d'Altamire) & en au-  
tres des plus remarquables de la ville de Vailla-  
dolid, avec vn notable concours, & fruit du peu-  
ple & de courtisàs. Ses sermôs estoient sans aucuns  
artifice humain, ny affectation de parolles. Le  
blanc où il tiroit, estoit affectionner les ames à la  
vertu, & les enflamber en l'amour de Dieu, & fai-  
re entendre au môde les richesses que nous auôs  
en IESVS CHRIST & en la croix, & en nostre  
redemption si nous en voulons faire proufit. Il  
descouuroit les lacs de l'ennemy, & enseignoit  
les remedes pour n'y tomber point: il mettoit en  
hault degre les fruits qu'apportent les victoi-  
res gagnées contre les pechez. Il espouuantoit  
les hommes par les peines eternelles, & les inui-  
toit & encourageoit à la gloire des bienheureux,  
leur monstrant le chemin qui meine à la vie eter-  
nelle, qui sont les larmes, oraisons, exercices de  
vertu, & l'vsage des saints Sacrements. Quant à  
l'estude, & à la preparation dont il vsoit pour fai-  
re ses sermôs, c'estoient lôgues prieres, abôdan-  
ce de larmes, & vn grâd zele, & desir embraze de  
l'honneur de Dieu, & du salut des ames, pui il lisoit  
le Saint Euāgile avec l'exposition de quelque  
saint Docteur des Peres anciēs sur iceluy, & sur  
le mystere qu'il vouloit traicter. Tout le môde  
estoit esmerueillé de ses predications, & beau-  
coup plus ceux qui l'auoiēt cogneu au môde ma-  
rié, & grand Seigneur, & ne s'auoient pas cōbien  
il auoit



il auoit estudié. Et lors qu'ilz le demadoiét, & le venoiét à sçauoir, ilz en estoiet encore pl<sup>s</sup> estonnez, & nō moins edifiez, & incitez pour mettre effect ce qu'ilz auoient ouy. Car ilz sçauoient bien que ce qu'il disoit luy sortoit du cœur, & que ses mains s'accordoient bien avec sa langue, & ses œures avec ses parolles, qui est vn moyen de plus d'efficace pour esmouuoir les auditeurs, & leur persuader ce que le Predicateur veut, que non pas tout l'appareil & enrichissement de langage, & toutes les raisons agencées du monde. Mais quāt aux gentilshommes & Seigneurs qui auoient au parauant hanté avec luy & l'auoient veu en vn autre robbe & estat, estoiet d'vne part confus, & d'autre comme transis, à raison d'vn si grand changement, si visuellement estoient ilz touchés voyants le Pere François en vne maniere de vie tant pauvre & humble, & eux si loing de suyure ses traces & si enfôdrez, & noyez en labyisme des vanitez du monde. Et disoient, si cest hōme ya le droict chemin (dequoy nous ne pouuons doubter) nous sommes nous autres fouruoyez; & receuoient souuent, seulement à le voir, vn grand tourment, car ilz le regardoient comme vn aduocat fiscal de leur vie, & vn sergeant, & bourreau de leurs propres consciences. Il y eut vn iour quelque grād Seigneur, lequel (comme le Pere François le fust venu visiter, & s'en retournoit) s'adressant à ses gens, leur dit avec vn grand ressentiment: Voyez vous cest homme qui sort d'icy, ie crains que ce ne me soit le plus aspre fouët avec lequel Dieu me chastiera au iour du

iuge.

172 LE SECOND LIVRE DE LA VIE  
iugement, & qu'il ne me le mette à moy, & aux  
autres mes semblables deuant les yeux pour no-  
stre honte & confusion. Car nous iouons, mur-  
murons, cerchons noz aises, contentemens, &  
menus plaisir, sans sçauoir refuser à noz senti-  
ments chose qui leur donne goust, & delectation,  
retirant noz ames & celles d'autrui du chemin  
de Paradis, voyant ce pendant comme nous  
voyons cest homme né en grandeur, nourry en  
delicateesses, comme nous autres, affliger & de  
iour & de nuict son corps, & tascher avec vne si  
grande humilité, & abiection de sauuer son ame,  
& tirer les autres apres soy. Vne autre Dame  
fort principale, qui estoit toute la gentillesse, gail-  
lardise, & fleur de la Court, oyant la predication  
du Pere François se changea de telle sorte, que  
quittant toutes ses pompes, & ornemens se  
couppa les cheueux, & changea d'accoustremets  
& de vie, & cōmença à se cōfesser & communier  
tous les huit iour, avec grand estonnement de  
ceux qui la cognoissoient au parauant. Ce seroit  
vne chose longue de conter par le menu les gen-  
tilshommes & Seigneurs qui s'adressoient au  
Pere, & faisoient proufit de ses conseils & instru-  
ction: les inimitiez & procez qu'il appaisa, les  
scandales qu'il empescha: les personnes qui par  
son exemple changerent leur vie, voire entre-  
rent en Religion.

Cependant qu'il fut en Vailladolid il declara  
au peuple par maniere de leçon sacrée les Thre-  
nes ou lamentations du Prophete Hieremie,  
& l'an ensuyuant il les acheua d'enseigner en  
Alcala

Alcala d'Henares. Pour ouyr ces leçons accouroient les plus excellents hommes, & les plus doctes d'icelles Vniuersitez, lesquels apres auoir ouy disoient que ceste doctrine qu'il enseignoit, n'estoit pas tirée des liures qu'ilz auoient accoustumé de lire, mais des archiues secrets de l'humble oraison, & luy estoit gracieusement communiquée par la Sapience diuine.

*Comme il feit venir à Castille les Religieuses  
piedz-deschaux de Sainte Claire.*

#### CHAPITRE IX.

**A**nt grand estoit le zeile de l'honneur de Dieu, & du salut des ames qui ardoit es entrailles du Pere François, qu'il luy faisoit chercher nouueaux moyens, à fin que la religion, & pieté prinst accroissement à tous costez. Entre les autres choses qu'il feit pour cest effect, fut qu'il tint la main de faire venir à ces Royaumes de Castille, aucunes Religieuses piedz-deschaux de la premiere reigle de Sainte Claire du Conuent de Gandie, à fin qu'esdicts Royaumes se fondassent à leur exemple d'autres Monasteres de ceste tât estroicte, & sainte institution. Ce Conuent de Sainte Claire de Gandie s'estoit commecé l'an 1462. par quelques Dames Françoises, qui se nommoient les pauures Dames; lesquelles fuyants de leur país pour quelque certaine occasion, arriuerent par mer à Barcelonne, où elles furent recueillies, & fauorisées du Roy d'Aragon Don Iean le second, & enuoyées à Gandie, leur donnant  
la mai-

174 LE SECOND LIVRE DE LA VIE  
la maison de sainte Claire , en laquelle lors de-  
mouroient certaines Deuotes.

En ceste maison donc s'arresterēt ces pauvres  
Dames , & y fonderēt la premiere reigle de Sain-  
te Claire avec fort estroicte closture , merueil-  
leuse deuotion & aspreté & rigueur de vie . Si  
espendirent vne tant souiefue odeur de leur sain-  
cteté à tous costez , & feit nostre Seigneur par le  
moyen de leur intercession des choses si admira-  
bles, que ceste maison sembloit , & estoit verita-  
*Gen. 18.* blement , ce que Iacob a dit, Maison de Dieu , &  
porte du Ciel. Par ceste porte sont entrées , &  
ont demouré depuis en ceste maison d'autres  
Dames , plus nobles de sang , & en sainteté de  
vie, non moins recōmādables que les premieres,  
entre lesquelles a esté la Mere grand' du Pere  
François & vne fille , & plusieurs , tantes , sœurs ,  
cousines germaines , & petites filles siennes , qui  
ont tousiours conserué ceste ancienne religion,  
avec laquelle ceste sainte maison auoit esté plan-  
tée , & ont vescu cy bas en terre comme Anges  
du Ciel. Or comme le Pere François scauoit quel  
tresor caché il y auoit enfermé en Gandia , il desi-  
roit qu'il fust mis en public , & s'espondist pour le  
bien , & prouffit de plusieurs ames qui aspirent à  
la perfection , & ne se contentent pas de la vie  
ordinaire & commune , qui est en aucuns Mona-  
steres de Religieuses. Et ia-soit que de ce Conuēt  
de Gandia fussent sorties au parauant quelques  
religieuses pour fonder ailleurs d'autres Con-  
uents, si cōme à Girone en Catalongne, à Setabal  
en Portugal, à Valence, à Castillon d'Ampurias,  
& à



DV P. FRANÇOIS DE BORJA. 171  
& à Alicante si est-ce qu'il ne s'en estoit fondé  
aucun en Castille.


A fin donc que ces Royaumes, iouyssent de  
ces dons du ciel, & que les ames pures & desireu-  
ses de leur perfection ne fussent pas priuées d'un  
moyen de si grand effect pour y paruenir; le Pere  
François aduertit premierement D. Iuliane An-  
gela d'Aragon Duchesse de Frias (laquelle ainsi  
que nous auons dit estoit sa parente cousine ger-  
maine de sa mere) & apres la Princesse de Portu-  
gal D. Ieane, & leur feit part de son desir, leur fai-  
sant entendre le grand seruice que Dieu nostre  
Seigneur receuroit, si du verger de Gandie, se  
transplatoient en Castille aucunes de ces gene-  
reuses plantes, & fleurs odoriferantes. Par cest  
aduertissemēt & cōseil du Pere François, ces Da-  
mes procurerent que cecy se meist en execution.  
De maniere qu'avec l'obedience, & la benedi-  
ction du Sainct Siege Apostolicque, elles sorti-  
rent du Monastere de Saincte Claire de Gandie  
deux tantes du Pere François, la mere Sœur Fran-  
çoise de Iesvs, sœur du Duc Don Iean son pere,  
& Sœur Marie de Iesvs, sœur du Marquis de  
Denia, & aussi deux sœurs siennes, Sœur Marie de  
la Croix, & Sœur Ieanne Baptiste, avec autres re-  
ligieuses choisies entre plusieurs pour donner  
cōmencement, & planter leur religion en Castil-  
le. Arriuées qu'elles furent, elies s'arrestèrent pre-  
mierement en la maison de la Royne, qui est vn  
lieu appartenant au Connestable (comme nous  
auons dit) en la Rioje. Mais estant trespassee la  
Duchesse de Frias qui les auoit amenées, la Prin-  
cesse

176. LE SECOND LIVRE DE LA VIE  
ceſſe D. Ieane feit venir ces Religieuſes à Vailla-  
dolid, où la mere Sœur François acheua le cours  
de ſa vie. Nous pourrions conter beaucoup de  
choſes merueilleuſes de ſon entrée admirable en  
la religion eſtant encore enfant, de ſa vie treſſain-  
cte, & de ſa mort heureuſe : mais nous les paſſons  
ſoub ſilence, d'autant que nous n'eſcriuons point  
icy ſa vie, mais celle du Pere François ſon nepueu;  
& pource auſſi qu'il vault mieux de ne toucher  
pas à ſa vie, à fin que d'autres l'eſcriuent, & ne  
rien dire de ſes heroïques vertus, que d'en dire  
peu, & les obſcurcir par vn bref diſcours. La me-  
re ſœur François eſtant treſpaſſée du temps que  
la mere ſœur Marie de Ieſus eſtoit Abbeſſe, la  
Princeſſe acheta en Madrid la maiſon du Treſo-  
rier Alonſe Gutierrez, où elle auoit eſté née, &  
commença à y baſtir vn Monaſtere de Religieu-  
ſes de Sainte Claire piedz-deſchaux, & vn quar-  
tier pour ſa demeure; à fin que la meſme maiſon  
qui l'auoit receuë à ſa naiſſance, luy ſeruiſt durant  
ſa vie de retraicte en ſa viduité, & de ſepulture à  
ſon corps apres ſa mort. Mais comme il euſt pleu  
à Dieu d'appeller à ſoy peu de temps apres la me-  
re Abbeſſe ſœur Marie de Ieſus; la mere ſœur  
Ieane de la Croix ſœur du Pere François vint de  
Gandie, pour gouuerner apres elle ceſte maiſon  
de religion & eſtre Abbeſſe, & l'a touſiours eſté  
depuis lors, & l'eſt encore maintenant que i'eſcry  
cecy. Par le bon exemple & institution de la-  
quelle, & par le moyen de l'entrée & de la ſainte  
vie de pluſieurs Dames de renomi, & de filles de  
grand lieu, leſquelles meſpriſant en la fleur de  
leur

leur aagé la folle pompe du monde, prirent pour leur espoux celeste IESVS CHRIST crucifié, & le seruent en l'estat de sainte pauvreté) ce Monastere est vn patron, & modele de perfectiō pour toutes les autres religieuses, & vne amorce & esguillon pour celles du monde, à ce qu'elles prennent enuie d'ensuyure celles, qui avec vne telle ardeur, les incitent, & appellent à ceste sainte imitation: & ce principalement depuis que la Serenissime Infante D. Marguerite d'Austrie, fille de l'Empereur Maximilien, & de D. Marie, y a pendu le seel, & tant illustré par son entrée icelle maison. Ceste Princesse Infante a tenu à plus grand gloire & felicité d'estre pauvre disciple de Sainte Claire, & porter l'humble voile de Religion, que non pas la couronne & Empire de la terre, que ses peres & tant de ses glorieux ancestres & deuanciers ont possédé, & abandonné par la mort. Ces Monasteres de la premiere reigle & institution de Sainte Claire, qui sortis de Gandie ont esté fondez en ces Royaumes, ont pris source, & commencement du Pere François: voyla pourquoy nous en faisons icy mention. Mais allons nostre chemin, & suyons le fil de nostre histoire, & voyons comme le Pere Ignace le feit Commissaire general de la Compagnie de IESVS, & le grand fruct que nostre Seigneur en tira.

*Il est denommé Commissaire general de la  
Compagnie en Espagne & és Indes.*

## CHAPITRE X.

omme le Pere Ignace eut veü, que Dieu nostre Seigneur faisoit tant de graces au Pere François, & l'edification & mouuement qu'il cauſoit és âmes de ceux qui le han-toiët, & le bon ſucces qu'auoiët toutes les choſes qu'il entreprennoit; il delibera de le deſnommer Commissaire general en Espagne & és Indes. En ce temps là, la Compagnie auoit (comme elle a encore à preſent) ſon Prouincial en Portugal.

Le reſte de la Compagnie qui eſtoit en Eſpagne, eſtoit gouuerné par le Pere Docteur Araoz, lequel, comme nostre Religion s'alloit eſtendât, & croiſſant iournellement de plus en plus, ne pouuoit ſurnir à la charge: qui fut cauſe que le Pere Ignace ordonna qu'une bonne partie luy en demeuraſt, & qu'il fuſt Prouincial de Caſtille (qui embraiſſoit lors les Prouinces que nous appellons maintenant de Caſtille & de Toledé) & pourueut de nouueaux Prouinciaux pour les Prouinces d'Arragon & de l'Andalouzie, leſquelles s'inſtituerent & dreſſerent lors. De toutes ces cinq Prouinces & des Indes Orientales, il ſeſt Commissaire general le Pere François, comme nous l'auons eſcrit en la vie du Pere

*L. 4. c. 10* Ignace. Le Pere François allegua beaucoup de railſons pour s'en excuſer, mais il ne peult, car le Pere Ignace luy eſcriuit que telle eſtoit ſa reſolution abſolute, & qu'il baiſſaſt la teſte,

& re-



& receust la charge que Dieu luy mettoit sur ses espauls, & que nostre Seigneur luy donneroit force pour la porter, Qu'il s'efforçast d'enflammer & encourager ceux de la Compagnie à embrasser la perfection, & visiter & amplifier les Colleges qui estoient ia encommencez, & en fonder des nouueaux es lieux où on espéroit que le salut des ames, & la gloire de Dieu y seroient plus aduancées, & que le temps qui luy resteroit de ses voyages, & visitations il demeurast en la Cour, pour estre lieu plus propre & commode pour se communiquer & entendre avec toas, & pour despescher heureusement les affaires generaux qui se luy offroient iournellement.

Le Pere François, comme tresobeyssant qu'il estoit, ne peust repliquer à ceste obediencie ny contredire; parquoy il obeyt avec humilité & print la charge de Commissaire general. Mais cōme il consideroit qu'il deuoit rendre conte de toutes les ames qui luy estoient enchargées, il cōmença à auoir encore plus de soing qu'au parauant de la sienne propre. Se voyant donc Supérieur, & libre, & sans personne qui luy empeschast ses penitences & mortifications, il redoubla ses exercices de deuotion, & s'affligea plus rigoureusement par veilles, haires & disciplines; iusques à ce que le Pere Ignace en estant aduertý, & voyant que de iour en iour sa santé diminuoit, luy serra le bouton, & l'assubiectit à l'obeyssance d'un autre en tout ce qui touchoit le traitement de sa personne.

On ne peult aisément dire le seruice que Dieu nostre Seigneur tira du Pere François, pendant qu'il estoit Commissaire general de la Compagnie pour l'establissement, & accroissement d'icelle en ces Royaumes. Car lors qu'il print ceste charge, la Compagnie estoit encore tédre, petite, & non conuë, & fort persecutée au monde (comme ordinairement le sont toutes les choses de Dieu, principalement en leurs comencements) mais il l'illustra de sa personne, l'amplifia par son bon ordre & bon gouuernement, & par son exemple l'enflamba à la perfection, & la guarantit, & defendit par sa valeur & auctorité de plusieurs assaults, & fortes & terribles trauerses & algarades qu'elle eut. Il receut en la Compagnie vn fort grand nombre de subiects, qui estoient (comme nous auons dit) les vns ieunes gens de noble maison & garnis de rares & excellentes qualitez, les autres hommes meurs & consommmez és lettres, & les autres personnages de grand aage & prudence. Il donna vigueur & forces aux Collèges qui estoient en leurs premiers comencements, & comme encore au berceau, & en commença plusieurs autres avec bië fresles & petits fondements, lesquels depuis se sont augmentez, & ont fait grand fruiet en l'Eglise de Dieu. Et de fait il sèbloit qu'à tout ce en quoy le Pere François mettoit la main, que Dieu y mettoit aussi la sienne, & y donnoit sa benediction. Il n'y auoit pas faulte de personnies qui regardants les choses d'vn œil de prudēce humaine iugeoient que ce que le Pere François faisoit, partoît de cest

ceste ardeur, & vehemente affection qu'il portoit à la pauvreté, plus admirable en sa personne qu'imitable pour les autres. Et qu'embrasser tant de Colleges avec de si fresles fondemens estoit dommageable, tant pour ceux qu'o y enuoyoit (d'autant qu'on les cueilloit comme en aigret, & non encor paruenus à maturison) que pour la Compagnie, pource que c'estoit embrasser beaucoup & estraindre peu. Mais cōme nostre Pere Ignace auoit vne autre plus haulte & plus diuine prudence, & estoit conduit, & poussé de cest esprit souuerain de Dieu, qui par la main du mesme Pere auoit planté & institué la Compagnie, & l'arrousoit & multiplioit par celle du Pere François; & que l'experience luy monstroir à l'œil, que ce n'estoit pas luy qui besongnoir, & cōmençoit les Colleges, mais que c'estoit Dieu par son moyen; il aduertissoir le Pere François de ce qu'il luy sembloit, & luy laschoit la bride, & le laissoit faire. Et depuis le temps a descouuert que la main de Dieu guidoit le Pere François: & que par ce moyen de l'ordre, & conduite d'un tel Pere, il ne pouuoit estre que tout ce qu'il faisoit ne fust bien adressé. Aussi lisons nous qu'ès fondations des autres religiōs, nostre Seigneur a vſé de ceste mesme prouidence, & grace en leurs commencemens, inspirant aux Saints Peres, & fondeurs d'icelles beaucoup de choses, lesquelles estants considérées & mesurées au niveau de la prudence humaine, sembloient resueries: mais comme elles estoient cōduictes & encheminées par ceste main souueraine, elles contenoient en



elles des admirables effects, & de si profonds  
conseils, qu'ilz se pouuoient descourir & com-  
prendre tant seulement par le mesme esprit d'où  
ilz sourdoient comme de leur fontaine, com-

*En sa me fort bien le remarque le Pere & Docteur  
Crom- frere Hernande du Chastel parlant des nouices  
que li. 1. non lertrez que Sainct Dominicque enuoyoit  
cha. 45. prescher.*

*Ce que faisoit le Pere François pour l'aduance-  
ment spirituel des nostres.*

## CHAPITRE XI.

**E**. moyen dont vsoit le Pere François  
pour aduancer ses subiects; & edifier les  
autres; estoit en premier lieu supplier  
continuellement, & affectueusement nostre Sci-  
gneur, que puis qu'il luy auoit donné la charge,  
il luy donna les forces pour la pouuoir porter, &  
pour cultiuier ces plantes siennes qu'il luy auoit  
enchargees. En apres c'estoit leur monstrier bon  
exemple par sa vie & conuersation, car il estoit  
rouuours le premier à toutes choses de trauail, &  
de vertu: & marchoit deuant son troupeau come  
vn soigneux & vigilant pasteur. Apres cela il fai-  
soit de buoir de visiter les Colleges qui estoient ja  
commencez, & d'aller luy mesme en personne  
quand il pouuoit à ceux qui se fondoient nouuel-  
lement pour satisfaire au deu de sa charge, & pour  
auoir plus d'occasiõ de souffrir. C'estoit vne cho-  
se merueilleuse de voir vn homme nourry en tât  
de grandeurs, & delices, faire tant de voyages à  
l'ardeur du soleil, au vent & à la pluye, en hyuer,  
en esté,



eneste, de nuit & de iour, avec tant d'incômoditez, dorinir souuēt sur la dure & n'auoir que manger, pour visiter quelque petit nôbre de religieux & pauures freres : & ce pendant considerer avec quelle allegresse & contentement il le faisoit, côme celuy qui auoit deuant les yeux les voyages & incômoditez de IESVS CHRIST nostre Redempteur, & combien luy auoit coûté chacune des ames qu'il auoit rachetées par son sang precieux. Ce contentement & allegresse spirituelle que le Pere François portoit en son ame estoit si grâde, que quand il entroit en quelque College, il sembloit qu'il communiquoit ceste ioye à tous ceux qui demeuroient en iceluy, & que quant & luy entroient en la maison la consolation, la deuotion, l'ardeur d'esprit, & le desir de souffrir pour l'amour de IESVS CHRIST.

Que si par aduēturē il y auoit quelqu'un qui fut recreu ou affligé, la seule veue du Pere le recreoit, & luy ragaillardissoit le cœur. Il parloit à chacun à part, & les encourageoit à la perfection, leur donnant des aduis, & conseils spirituels comme il voyoit qu'ilz en auoient à faire, & appliquant la medecine selon la maladie. D'autres fois estants tous ensemble, il les exhortoit à la sainte perseuerance, leur remettât deuant les yeux le benefice incôparable qu'ilz auoient receu de la main de Dieu qui les auoit tirez de la seruitude & tenebres d'Egypte, & conduict à pied sec par les horribles & espouuantables ondes de la mer, & nourry par ce desert du pain du ciel. Il leur ramenoit à memoire la briefuete de la

vic, l'eternité du salaire, les exemples des Saints, les travaux des mesures, & sans fruit des enfants de ce siècle, en comparaison desquelz les travaux se pouuoient estimer repos. Il pesoit beaucoup combien grand malheur & misere ce seroit, si ayant nostre Seigneur tiré par son moyen tant de seculiers du borbier de peché, & les deliuré des lacs & pieges de l'ennemy, ilz demeuroient eux abismés es ondes desquelles d'autres estoient sortis par son moyen. Que si a l'aduenir quelqu'un de ses subiects comme homme tomboit en quelque faulte; la premiere chose dont il auoit soing, estoit qu'il recognust sa faulte, & qu'il y eust correction & digne satisfaction. Et pour cest effect le Pere l'animoit luy disant: Je voy mon trescher frere, que Dieu a permis pour mes pechez que vous tombassiez en ceste faulte, & partant ce sera raison que vo<sup>s</sup> & moy faisions quelque satisfactiō & penitence. De ma part ie m'offre de porter autant de iours la haire, ou faire autant de disciplines, ou dire tel nombre de chapelets; vous, voyez à quoy ce sera raison que vous vous soubmettiez. Quel cœur pouuoit estre si dur qu'il ne s'amollist par le moyen d'une si douce, & paternelle charité.

Les Superieurs, il les exhortoit à part de considérer le conte qu'ilz deuoient rendre à Dieu de tous ceux qu'ilz auoient en charge, & qu'ilz estoient Peres & seruiteurs, & non maistres & Seigneurs de leurs subiects, & qu'ilz les careussent comme enfants, & les chastiaient avec rigueur meslée de douceur, & douceur meslée de rigueur & seuerité, & qu'ilz taschassent de leur  
gagner

gagner les cœurs à Dieu, d'autant qu'avec cela se gaignoit le reste. Et à fin que la visitation qu'il faisoit des Colleges ne se passast pas seulement en parolles, & admonitions, il marchoit (cōme nous auons dit) le premier par son bon exēple en toutes les œuvres d'humilité. Car il seruoit à table les freres, & agenouillé en terre, leur baisoit à tous les pieds, & seruoit en la cuisine tout ainsi que si c'eust esté le premier an de son Nouciat. Il alloit prescher par les Eglises, il visitoit les hospitaux, & les prisons, consolant les malades & prisonniers. Il faisoit des exhortations aux escoliers & estudiants, selon leur aage & capacité, conioignant en vne mesme œuvre de misericorde l'humilité, la charité & la prudence.

Voila par quels moyens, le Pere François plantoit, & arrousoit les nouvelles plantes de ses Colleges, & Dieu leur donnoit accroissement, & leur enuoyoit du ciel sa benediction, non tāt seulement es choses spirituelles, mais aussi aux temporelles. Car il aduenoit souuentefois que le Pere arriuoit à quelque College diseteux de toutes choses temporelles, mais remply abondamment de consolation diuine, pauvre & riche en sa pauureté: & si tost qu'il mettoit le pied dedans, il sembloit que la benediction de Dieu & abondance de tout ce qu'il auoit de besoing entroit quant & luy.

*Ce qui luy aduint en la fondation des Colleges  
de Plasence & Seuille.*

CHAPITRE XII.

**N**Ous pourrions raconter beaucoup de choses admirables que Dieu nostre Seigneur feit en la fondation des nouueaux Colleges par le moyen du Pere François, mais ce feroit vne chose longue, & hors des bornes de la briefueté que ie pretens. Je reciteray donc seulement deux choses qui luy aduindrēt en la fondation des Colleges de Plasence & de Seuille.

Don Guiriere de Carauajal Euesque de Plasence, escriuit au Pere François, qu'il desiroit fort d'auoir aucuns Peres de la Compagnie près soy, & de leur dresser vn College à Plasence, a fin qu'ilz l'aydassent à porter le faix du gouuernement de tant d'ames que Dieu luy auoit baillé en charge : parquoy il luy prioit qu'il luy enuoyast quelque nombre de Peres, & que s'il pouuoit venir luy mesme en personne auéc eux, ce luy seroit vne double faueur.

Or le Pere estant fort aise d'auoir rencontré ceste bonne occasion de seruir à nostre Seigneur, & de prédre ce trauail pour l'amour de son saint nom, se partit pour Plasence auéc aucuns Peres. L'Euesque les receut auéc grāde demonstration de contentement & allegresse, & les feit loger quasi par force au meilleur quartier de sa maison. Si feit accoustrer vne chapelle assez grande pour y prescher, & ouyr les confessions ce pendant qu'il leur batissoit vne nouuelle maison & Eglise, laquelle



laquelle on depescha à grand haste par la diligence & liberalité de l'Euesque. Iceluy traictant fort familierement avec le Pere François & les autres Peres; il commença à les auoir tous les iours en plus grand estime, s'esioüyssant de les auoir en sa Compagnie, & tenant fort soigneusement la main qu'ilz n'eussent faulte de chose aucune qui leur fust de besoing pour leur nourriture, & bon traictement. On tenoit lors l'Euesque plus pour gentilhomme magnanime que pour Prestre deuot.

Or comme il sembloit au Pere François qu'il estoit obligé de recognoistre, & payer le bon recueil, & la charité dont il vsoit à l'endroit de luy, & des autres Peres de la Compagnie; il se determina de faire beaucoup de prieres, & de penitences pour luy: & ordonna à tous les Peres & Freres qui la estoient, de demander à Dieu nostre Seigneur fort affectueusement le salur de l'Euesque, & qu'à ceste intention il luy offrissent leurs prieres, sacrifices & penitences. Ce qui se fit vn mois durant avec grande instance, & sur tous le Pere François le faisoit avec plus grande affection & ferueur sans trouuer repos en son cœur, iniques à ce qu'estant vn iour sorty de Toraison plus tard, & le visage encore plus embrasé que de coustume, & les yeux comme flammes de feu, & ayant rencontré aucuns des Peres, il leur dit avec vne mine allegre, & deuote: O mes Peres remerciez nostre Seigneur pour la faueur qu'il nous a faicte à nous tous d'auoir ouy noz prieres, & pour les graces dont il veult vser enuers l'Euesque nostre bon amy.

Peu

Peu apres l'Euesque traicta fort à certes du salut de son ame, il se recueillit aucuns iours, & s'addonna à prieres, & larmes. Il feit vne confession generale de toute sa vie avec demonstrations de vraye contrition. Il feit soudain publier par la ville de Plasence, & és autres lieux de son Diocese, que toute personne qui auroit receu quelque tort, ou interest de luy, ou de ses ministres & seruiteurs, s'adressast aux Iuges qu'il auoit ordonnez, qui estoient le Docteur Ieā d'Ayore son Promueur, ou Vicaire general ( lequel fut depuis Euesque d'Oiuede ) & deux Peres de la Compagnie, l'un Theologien & l'autre Canoniste, entre les mains desquels, il consigna grand' somme de deniers, à fin que librement, & selon qu'il leur plairoit, ilz satisfissent & contentassent ceux qui auroient esté interressez. Il reforma sa maison, & famille, & retint seulement six Chapelains hommes rasis, & de vie exemplaire, lesquels s'asseoiēt à sa table qui estoit bien modérée, & s'y lisoit tousiours quelque chose de la sainte escriture. Il s'accorda avec son Chapitre, & autres, avec lesquels il souloit auoir des differents & mescontentements. Il faisoit la penitence que son grand age, & son indisposition pouuoient souffrir. Il enuoya par toute son Euesché des personnes de bone vie, & de lettres pour enseigner son troupeau, & les pouruoir non seulement de pasture spirituelle, mais encore de corporelle; departissant beaucoup & de fort grandes aumosnes, & subuenant aux necessitez des pauvres. Et cōme ceste année là fust fort sterile, & y eust grande

cherché

cherté de viures, & famine, oultre les pauvres qu'il nourrit par les villages de son Diocèse, & les pauvres honteux de la ville de Plasence, ausquels il donnoit tous les iours l'aumosne, il nourrissoit en sa propre maison plus de trois cents pauvres, & arriuèrent quasi iusques à mille, estant luy mesme present quād les nostres leur enseignoïēt la doctrine Chrestienne, & quād on leur bailloit à menger. Mais pour autant qu'on craignoit l'infestation (attēdu que le temps estoit fort eschauffé, & dangereux pour les maladies) il les distribua par son Euesché, és villages & lieux voisins, leur fournissant là abondamment toutes choses necessaires. Si secourut en Trugillio & Caceres grand nombre de pauvres, espendant avec grande liberalité les biens que pour cest effect nostre Seigneur Dieu luy auoit baillez en charge. Finalement estant ce bon Euesque occupé en ces & autres semblables œures de pieté, il pleut à nostre Seigneur l'appeller pour iouyr de sa gloire cōme nous esperons par sa sainte misericorde. Ce chāgemēt de l'Euesque, engēdra en tous ceux qui le cognoissant, grande admiration & edification, & la fin & issüe de sa vie beaucoup de consolation, l'attribuant anx prieres du Pere François, qui l'auoit obtenu de la misericorde & bonté du Seigneur Dieu. Voila quant au College de Plasence; maintenant ie diray ce qui touche le College de Seuille.

Au mesme temps que l'homme ennemy vouloit semer par le moyen de ses ministres en ceste tresnoble & puissante cité l'yuroye & zizanie de  
la meschan-



sa meschante & peruerse doctrine; nostre Seigneur donna au Pere François vn vif & ardent desir d'enuoyer gens de la Compagnie à Seuille; & de procurer d'y fonder vn College. Ce feu le bruilloit tellement qu'il ne pouuoit reposer, & ceux de la Compagnie auxquels le Pere communiquoit cest affaire, voyant son anxieté & sollicitude, & l'affection de laquelle il parloit du College de Seuille, cognurent qu'il estoit pour cest effect inspiré & poussé particulièrement de Dieu; & depuis considerants le temps & le succès, ilz furent plus confirmez en leur opinion. Pour ceste execution donc, il ordonna aux Pere Iean Xuarez, lequel estoit lors Recteur du College de Salamanque, & bien fort malade, qu'il s'en allast à Seuille, & y cerchast vne maisonnette qui fut grande assez pour vne douzaine de Peres, & les meubles qui leur estoient de besoing; & que les choses estants prestes, il Pen aduertist, car il vouloit luy-mesme aller à Seuille, & donner commencement à ce College, pour le grand seruice qu'il voyoit que Dieu nostre Seigneur en receuroit. Le Pere Iean Xuarez partit, & arriua à Seuille en Nouembre l'an 1554. & avec luy le frere Iean Gutierrez. Il se presenta deuant le Prouiseur où Vicaire general de l'Archeuesque, qui estoit le Licentié Ceruanres de Salazar (lequel mourut depuis Cardinal & Archeuesque de Tarragone) & luy demanda congé de confesser & prescher, luy monstra les Bulles & priuileges du Sainct Siège Apostolique, & luy declara la maniere de faire de la Compagnie; de laquelle le Pro-



le Prouiseur demeura fort satisfait & affectionné, & de là en avant ce fut vn grand bien-facteur de la Compagnie.

Ce congé obtenu, le Pere Iean Xuarez commença à practiquer les ministères & exercices d'vse la Compagnie, & à prescher, confesser, visiter les hospitaux, & prisons, allant d'hospital en hospital, demeurant & couchant là, où comme pauvre, on le vouloit recevoir. Il endura beaucoup de peines & trauaux, mais il pleut à nostre Seigneur de le guerir par ce moyen des maladies longues & enuieillies qu'il auoit (qui sont merueilles que Dieu faict quelques fois en la personne de ceux qui s'oublient eux-mêmes pour auoir soing de son seruice) & que le peuple s'affectionnast tellement à luy, qu'vn gentilhomme nommé Hernan Ponce de Leon, ayant entendu pour quelle cause il estoit venu, luy offrit vne siene maison principale pour la demeure des nostres, & d'autres luy presenterent ce qui estoit de besoing pour emmeubler la maison, & la pourueoir de toute chose necessaire. Les affaires estant en tel estat, le Pere Iean Xuarez aduertit le Pere François que le tout estoit prest. Ce qu'entendu le Pere partit aussi de Plaisence pour aller à Seuille, menant avec soy les Peres Michel de Torres & Barthelemy de Bustamant, & Pâul Hernandez. Mais quant il entendit que la maison où il deuoit demeurer estoit si magnifique, & la mis en ordre; il en eut vn grand desplaisir, & reprint le Pere Iean Xuarez. Car pour l'amour & ardente affection qu'il portoit  
à la

194 LE SECOND LIVRE DE LA VIE  
à la pauureté, il desiroit de l'embrasser par tout &  
à toutes occurrences, & de souffrir beaucoup: &  
pource aussi qu'il estimoit, que d'autant plus l'e-  
defice spirituel auroit de profonds fondements  
d'humilité & de pauureté, de tant plus seroit fer-  
me, solide & durable l'œuvre qu'on y bastiroit.  
Si est-ce toutesfois que pource que quād le Pere  
arriua à Seuille le Noël approchoit, & qu'il n'y  
auoit pas de temps pour faire aultre chose, il se  
logea en la maison qui luy estoit appareillé: mais  
soudain apres, il s'en alla à vne autre pauvre mai-  
sonnette ruineuse, & descouuerte en plusieurs  
endroiets, si qu'en la mesme chābre où couchoit  
le Pere François, il y plouuoit sur son pauvre liēt,  
& quelques fois sur sa teste, de quoy il auoit grand  
ioye & consolation, d'autant que cela se rappor-  
toit à son desir. Quand il se veit en ceste pauvre-  
té & mesaise en Seuille, il esleua les yeux & les  
mains au ciel, louant Dieu pour ceste faueur qu'il  
luy auoit faicte, & pour auoir amené la Compa-  
gnie à ceste magnifique cité, se seruant d'un si vil  
instrument que luy.

En ce commencement les Peres endurerent  
grāde pauureté & necessité, tant à cause que pour  
le desir qu'ilz auoient de souffrir ilz ne la decla-  
roient pas, que pource aussi qu'ilz n'estoient pas  
encore cognus du peuple. Mais lors de la plus  
grande disette nostre Seigneur n'oublioit pas de  
les secourir. Qu'ainsi soit, vn iour entre les au-  
tres, estant ia bien tard il n'y auoit en la maison  
ne pain ne paste, ny autre viande, ny argent pour  
en acheter, & le mesme iour estoient arriuez  
quelques

quelques autres Peres qui venoient de dehors; & comme il estoit ia temps de sonner pour le Refectoire, le Pere Iean Xuarez qui estoit Recteur, s'en alla au Pere François & luy dit la disette qu'il y auoit en la maison, & luy demanda si on sonneroit la cloche pour se mettre à table, car il estoit heure. Le Pere François se recueillit vn petit cōme en oraison, & soudain il regarda le Recteur avec vn œil riant, & luy dit: Sonnez Pere vostre cloche puis qu'il est heuré, & suez vous en Dieu. Au mēme instant que le Recteur sonnoit la cloche, arriua à la porre vn honnestē homme de la maison de D. Isabel de Galindo, accōpagné d'vn autre chargé d'vn grand panier couuert, où il y auoit tout ce qui estoit necessaire pour le repas de tous les pāures Peres si abondamment, qu'il en demeura pour encore autres pāures. Ce que sçachant le Pere François, ce sont leçons (feit il) que Dieu nostre Seigneur nous donne, à fin que nous apprennions à nous confier en luy, & sçachions que si nous cerchons sa gloire, nous n'aurons faulte de chose quelconque, ny pour l'ame, ny pour le corps. Si ne fut pas la seule fois que nostre Seigneur pourueut par ceste voye en semblables necessitez aux Colleges de la Compagnie par le moyen des prieres du Pere François. Car vne autres fois en Simanques, & vne autre en Vailladolid luy arriua le mēme: enuoyant nostre Seigneur aux Peres & freres qui estoient ia assis à table (car ainsi l'auoit cōmandé le Pere François) largement ce qui estoit de besoing pour leur refection. Et combien que ny l'vne fois ny l'autre

on n'ait pas sçeu qui l'auoit enuoyé (car ceux qui l'auoient apporté iamais ne le voulurent dire) si est-ce que tous virent bien que la prouidence de Dieu qui nourrit les oyseaux de l'air, & les bestes de la terre, pouruoit avec plus particulier & paternel soing, à ceux qui le doiuent seruir, & se confient en luy.

Mais pour retourner à Seuille, quand le Pere François fut sur son partement, il feit vne exhortation aux Peres & Freres qu'il y laissoit, leur disant entre autres choses. Vn des poincts qui me console à mon partement c'est, que ie vous laisse sans maison, & sans moyen de viure, mais ne vous en mettez pas en peine, car vous aurez abondance de tout. Le Pere le dit, & Dieu l'accomplit. De ces tant minces & petits commencements & racines de paureté & disette, ont bourjonné les rameaux si estenduz que nous voyons aujourd'huy, & les fruiets si abondants & doux, qu'on a cueillis par le moyen des nôtres en Seuille, où la Compagnie a ia deux maisons tant principales, & esquelles il y a si grand nombre de Peres, qui s'employent à seruir & secourir les ames, & à nourrir du lait de la vertu & doctrine la ieunesse de la ville avec fort grand contentement & edification: à fin que nous entendions que le Seigneur Dieu qui a donné cest accroissement & bon succez, a esté celuy qui a meu le Pere François à embrasser vne si haulte entreprise avec si petits moyens, & en temps si perilleux, auquel le diable d'enfer taschoit de bouter le feu & espandre l'embrasement



zement de ses erreurs en ces Royautés: ce que Dieu par sa grace a empesché par le zele & vigilance de la sainte Inquisition, à laquelle en ceste occurrence ont tenu la main avec grande affection & soing toutes les saintes maisons de Religion de Seuille (comme la raison le vouloit) & entre autres la Compagnie n'y a pas seruy de peu.

*Il rend raison à l'Empereur des causes qui l'ont  
mené d'entrer en la Compagnie.*

### CHAPITRE XIII.

**E** pendant que le Pere François estoit empesché aux fondations & gouvernements de ses Colleges, & à beaucoup d'autres affaires qu'il auoit, tât à cause de la qualité de sa personne, qu'à raison de son office: il s'en offrit vn de quoy il ne se peust excuser, qui fut aller au Monastere de S. Hierosme de Iuste, qui estoit en la plaine de Plasence; pour voire l'Empereur Charles son ancien maistre; lequel apres auoir emporté tant de glorieuses victoires de ses ennemis, des infideles, heretiques & barbares (qui estoient aussi ennemis de Dieu) il les voulut couronner d'vne autre victoire plus difficile, & plus admissible; qui fut se vaincre soy-mesme, & mespriser toute ceste souveraine grandeur; & Monarchie de tant de Royaumes, Estats & Seigneuries que Dieu luy auoit mis en main, scachât le peu que tout cela vault, & se doit estimer: De maniere que ne pouuât plus souffrir le monde, il l'abandonna, & mit entre les mains du

Prince Don Philippe son fils ses Royaumes, & se retira en ce saint Monastere de Iuste pour viure à soy, & à Dieu le reste de sa vie. Le Pere François donc fut aduertty par lettres de Don Fernand Alvarez de Toledé Comte d'Oropese, que l'Empereur estant ia en sa retraicte de Iuste, luy auoit quelquesfois parlé de luy, & demandé pourquoy il ne le venoit point voir. Qui fut cause que le Pere (d'autant qu'il luy sembloit qu'il estoit si estroitement obligé à ce deuoir, qu'il failloit necessairement qu'il s'en acquitast) s'en alla à Iuste, accompagné du Pere Bustamant. Si tost que l'Empereur entendit qu'il estoit venu, il monstra vn grand contentement, & commanda à Louys Quixada, qu'il le logeast au Monastere (qui fut vne chose bié particuliere) & luy mesme luy merqua le logis qu'il luy deuoit donner, & comme il le deuoit mettre en ordre.

Le Pere François auoit esté aduertty par la Princesse D.<sup>e</sup> Ieane, que l'Empereur son pere s'estoit esmerueillé, qu'il auoit choisi pour se retirer du monde, la Religion nouuellement instituée de la Compagnie de Iesvs, en laissant d'autres plus venerables & plus anciennes, & que sa Majesté auoit proposé de luy persuader la premiere fois qu'il le viroit, de quitter l'habit qu'il portoit, & prendre l'ordre de Saint Hierosme, ou autre digne de la qualité de sa personne. Car comme la Compagnie estoit lors tant peu connue, si descritee, & persecutée, & que lon disoit d'elle tant de choses, & que l'Empereur pour auoir esté si occupé aux guerres, & hors de ces Royaumes, n'auoit  
 peu

peu entendre à esclaircir la verité de ce qu'il en auoit ouy dire, il craignoit que le Pere François n'eut failly en son election, partât il vouloit pour l'affection qu'il luy portoit, le conseiller ce qu'il iugeoit estre son bien. Cecy estât venu aux oreilles du Pere François, apres auoir fort affectueusement recommandé la chose à Dieu, & trouué grand repos & tranquillité en son oraison, il delibera de preuenir l'Empereur & luy parler de la nouuelle maniere de viure qu'il auoit embrassée, & luy rendre raison auant que sa Majesté luy eint propos. Et ainsi si tost qu'il fut venu en la presence de l'Empereur, s'estant mis à deux genoux, il luy demanda la main, & cōme sa Majesté ne la luy voulust pas donner, & luy cōmandast de se leuer & s'asseoir; le Pere François la supplia qu'il pleust à sa Majesté permettre qu'il demeurast ainsi qu'il estoit. Mais comme l'Empereur luy commandast derechef auéc instance qu'il s'assist, il luy parla en ceste sorte (ainsi que le mesme Pere quelques années depuis me l'a raconté.)

Je supplie humblement V. M. qu'elle me laisse demeurer à genoux, car estant deuant sa face, il me semble que ie suis deuant la face de Dieu. Et si V. M. me donne congé, ie desire de discourir du faict de ma personne, du changement de vie, & de l'estat de Religion que i'ay embrassé, & parler à vostre Maiesté, comme si ie parlois à Dieu nostre Seigneur, qui sçait que ie diray verité en tout ce qui me sortira de la bouche. Lors l'Empereur luy dict, puis que vous le voulez, ainsi soit, & de ma part ie seray fort ayse de tout

ce que vous me direz touchant ceste matiere.

*Je me sens Sire (luy dit le Pere) obligé pour beaucoup de raisons à donner conte à vostre Majesté de mon faict, comme vassal sien & seruiteur nourry en sa maison, & cōme celuy qui a receu tant & de si signalees faueurs de sa main puissante. Iusques à maintenant ie n'ay pas eu moyen, ny opportunité de le faire, pour la longue absence de vostre Majesté; & par lettres il ne se pouuoit pas bien faire. Or, Sire, i'ay esté dez mon enfance grand pecheur deuant Dieu, & ay donné au monde fort mauuais exemple par ma vie, & conuersation, & vostre Majesté en peult sçauoir quelque chose. le temps que i'ay esté en sa Cour Imperiale, & à son seruice. Mais il a plu à la diuine Bonté m'ouurir les yeux, & me donner quelque cognoissance de mes fautes. Je proposay, moyennant sa grace diuine, de redresser mes pas, & faire amendement de ma vie, & à cest effect me retirer du monde, & entrer en quelque religion, en laquelle ie pusse avec plus de perfection paruenir à ce but. Je suppliy donc nostre Seigneur qu'il luy pleust m'acheminer à la religion qu'il luy plairoit le plus. Et de ma part i'usay de tous les moyens qui me peurent sembler efficaces & vaillables pour obtenir ceste grace du Seigneur Dieu, & s'offrirent grand nombre d'oraisons, & Messes par plusieurs seruiteurs de Dieu à ceste mesme intention. Or estant en ceste deliberation, ie m'inclinoy (s'il fault que ie dye la verité à vostre Majesté) à entrer en la religion de Saint François, tant pour l'ancienne deuotion qu'ont porté mes Peres à ce glorieux Saint, que pource que dès mon enfance ie me suis nourry en ceste affection: & m'a tousiours plu la pauvreté, humilité, & mespris du monde*



monde, dont cest Ordre faict profession. Mais comme les conseils, & voyes de Dieu sont tant differentes des nostres, i'asseuré a vostre Majesté, que toutes & quantes fois que i'allois prendre ceste resolution, ie sentoie en mon cœur une seicheresse & desolation si grande, qu'elle me causoit vne merueilleuse admiration. Car ie ne pouuois entendre comment il estoit possible, que mon ame desirant vne chose tant sainte, & laquelle à mon semblant m'estoit si conuenable, elle trouuoit neantmoins en soy tant de destours & empeschements en la resolution & execution d'icelle, qu'ilz la faisoient ne vouloir point ce qu'elle vouloit, ny mettre en œuvre ce qu'elle desiroit. Et si sentoy ces mesmes effects voire plus visuellement, & clairement toutes fois & quantes, que ie pensois à entrer en quelque Ordre que ce fust des anciens, soit de Moines, soit de Mendians. Mais d'autre part, quand la Religion de la Compagnie de IESVS me venoit au deuant; nostre Seigneur consoloit mon esprit d'une telle suauité & douceur, que l'abondance de ceste diuine consolation dechassoit la premiere sterilité & seicheresse. Et cela, sacrée Majesté, ne m'arrina pas vne seule fois, ny vn seul iour seulement, mais plusieurs fois & long temps. Ce qu'ayant considéré & remarqué attentifuelement, il m'a semblé que ce n'estoit point vn petit signal de la volonté de Dieu nostre Seigneur touchant belection de ma vie. Non que i'entendisse par là, que la Compagnie estoit vne Religion plus parfaite, & plus sainte que les autres; mais bien que le Seigneur Dieu se vouloit seruir de moy plustot en celle-là qu'aux autres, & par ceste difference de consolation & desolation me declarer sa volonté. Apres cela le Seigneur me donnoit par

sa bonté & misericorde un vif, & ardent desir de fuyr  
 l'honneur, & la gloire du monde, & de chercher le  
 mespris, & la bassesse : & craignois, que si i'entrois en  
 quelqu'autre de ces Religions qui sont respectées pour  
 leur antiquité, qu'on ne fait quelque estat de moy, &  
 que, peult estre, ie trouuerois en icelles, ce que i'allois  
 fuyant, & que ie serois plus honoré ( comme d'autres  
 l'ont esté sans le vouloir estre ) que ie n'auois pas esté  
 au monde. Ce que ie ne pouuois craindre entrant en  
 la Compagnie, d'autant que pour estre nouuelle & la  
 derniere qui ait esté confirmée par nostre mere Sainte  
 Eglise, elle n'est ny cognüe ny estimée, ains au contrai-  
 re haye, & persecutée de plusieurs, comme vostre Ma-  
 jesté sçait, passant en cecy par la mesme fournaize  
 qu'on passe les autres Religions en leur commencements.  
 Je considerois encore, que si quelque grand Prince ( tel  
 que Dieu a fait vostre Majesté ) dresseoit un nouveau  
 iardin pour son plaisir, quelque peu de chose qu'on luy  
 presentast pour l'embelissement d'iceluy, ce luy seroit  
 vn seruice plus agreable, que si on luy presentoit pour  
 autres iardins & vergers biens accomplis, autres choses  
 de grand prix & estime. Il m'a semblé donc, puis que  
 toutes les saintes Religions sont comme iardins deli-  
 cieux, & bien clos que Dieu a en son Eglise, que me  
 voulant offrir à sa Diuine Majesté comme vne petite  
 plante miserable, & sans fruct, que ie ferois plus agrea-  
 ble seruice à Dieu en m'offrant pour ce nouveau iardin  
 de la Compagnie qu'il commençoit à dresser, que si ie  
 me fusse offert pour quelque autre iardin que ce fust  
 des autres saints & anciens Ordres de religion, qui  
 estoient ia si establis & amenez à telle perfection.  
 Mais specialement, voyant que la Compagnie embras-  
 se la

se la vie contemplative & active, & conioinct Marthe avec Marie; & à tellement l'œil à son advancement & perfection qu'elle procure aussi celle du prochain, à l'imitation de IESVS CHRIST nostre Redempteur, & de ses sacrez Apostres. Or ia soit que ces, & autres raisons, me persuadassent de faire ce que i'ay fait, si est-ce que pour ne me fier en moyen chose de tant grande importance, ie ne le voulu pas faire, iusqu'à l'auoir communiqué à quelques personnes spirituelles desdicts anciens Ordres de religion, personnages connus pour prudens & doctes, & tenus pour seruiteurs de Dieu: lesquels mes raisons ouyës, les approuuerent, & m'encheminerent à la Compagnie, & me confermerent en ceste election. Si puis-ie assurer à vostre Majesté, que Dieu m'y a fait tousiours beaucoup de graces, & faueurs, & rendu & rend fort content, consolé & obligé pour ceste vocation & estat, à le louer & remercier infiniment, & abandonner mil vies, si ie les auois, pour l'amour de luy.

L'Empereur ouyt fort attentiuement tout ce discours du Pere François, & luy respondit avec vne mine ioyeuse.

J'ay esté fort ayse d'entendre de vostre bouche mesme tout ce que vous m'avez dit de vostre personne & estat: car ie ne vous veux pas nier que ceste vostre resolution, quand vous me l'escriuintes de Rome à Ausbourg, me causa admiration: d'autant qu'il me sembla qu'une telle personne comme vous deuoit preferer les anciens Ordres de religion qui sont ia approuuez tant par l'experience que par le cours de longues années, à vn Ordre nouveau, qui n'est pas tant approuué, & duquel on parle diuersement. Sacrée Majesté (dit le Pere) il n'y a nulle religion tât ancienne, ny tant

N s

approu-



approuuée, qu'en quelque temps elle n'ait esté nouuelle  
 & non cognüe; & le temps qu'elle estoit nouuelle, elle  
 n'estoit pas pire pourtant. Mais plustost l'experience  
 nous enseigne, que les Religions en leurs cōmencements  
 (voire-mesme l'Euangile & la Loy de grace) ont esté  
 plus fleurissantes & seruantes, & plus fertiles en hōmes  
 aduancez en deuotion & saincteté. Et cōbien que l'ap-  
 probation & l'experience de longues années, donne cre-  
 dit & autorité aux anciens Ordres de Religion: si est-  
 ce que les nouueaux pour auoir faulte de ceste appra-  
 bation (laquelle ilz ne peuuent auoir) ne doiuent pas  
 estre reiectez pourtant en esgard qu'ilz en ont vne au-  
 tre qui n'est pas moins certaine, & assurée pour les fi-  
 deles Chrestiens, sçauoir est la confirmation & appro-  
 bation du S. Siege Apostolique, qui louë & auouë  
 son institut & maniere de viure. Je sçay bien Sire,  
 ainsi que vostre Majesté dit, que plusieurs parlent di-  
 uersement de la Compagnie, & qu'il n'y a pas faulte de  
 gens, qui, ou pour ne sçauoir la verité, ou, peult estre,  
 par quelque passion nous mettent à sus choses faulses,  
 & impertinentes: mais il me semble quant à moy, qu'il  
 fault donner plus de credit à ceux qui sont en la Com-  
 pagnie, qu'à ceux qui sont de dehors, & la regardent de  
 loing, & murmurent, & grondent de ce qu'ilz ne sça-  
 uent point. De ma part i assure à vostre Majesté avec  
 ceste verité, laquelle pour tant de raisons ie suis obligé  
 de dire en sa presence, que si i'eusse sçeu de la Compagnie  
 chose mauuaise ou indigne d'une sainte & parfaite  
 Religion, que iamais ie n'y eusse mis le pied: & si  
 maintenant que i'y suis ie le sçauois, i'en sortiroy aussi  
 tost. Car ce ne seroit pas raison d'auoir abandonné  
 ce rien que i'ay laissé, & que le monde estime quelque  
 chose,



chose, le pouuant posseder avec bonne & asseurée conscience, pour entrer en vne Religion où Dieu nostre Seigneur ne fust point fort seruy, & glorifié.

Je le croy certainement cōme vous le dites, respondit l'Empereur, car i'ay tousiours trouué verité en vostre bouche. Mais que me respondrez vous à ce que lon dit, que ce sont tous ieunes gens en vostre Compagnie, & qu'on n'y voit nuls cheueux blancs? Si la mere est ieune Sire (feit le Pere) comment veult vostre Majesté, que les enfans soient vieux? que si cecy est vne faulte, le temps y remediera bientost: car d'icy à vingt ans, ceux qui sont maintenant ieunes auront la teste assez blanche. Si ne sommes nous pas si ieunes comme lon dit, car i'ay ia vescu quarante six ans, bien qu'ilz eussent peu estre mieux employez, & encore Dieu nous enuoye en la Copagnie quelques cheueux gris, car vn viellart homme d'Eglise, personnage signalé en doctrine & vertu, est icy avec moy, lequel ayant presque soixante ans, est venu estre Nonice entre nos mains. Cestuy-cy estoit le Pere Barthelemy de Bustamant lequel l'Empereur manda, & si tost qu'il l'eut veu, il le recognut, & se souuint qu'il auoit traicté avec luy quelques affaires de grande importance à Naples, où l'auoit enuoyé le Cardinal D. Iean Tauere son maistre vers l'Empereur, lors qu'apres le voyage de Tunes sa Majesté Imperiale seiourna quelque temps en laditte ville de Naples.

Ces propos d'être l'Empereur & le Pere Francois durerent plus de trois heures: desquels la fin & yssuë fut telle, que sa Majesté luy dit, qu'il auoit esté fort aise d'auoir entendu de luy tout ce  
qu'il

qu'il luy auoit dit , & qu'il croyoit qu'il estoit ainsi : & bien qu'il eut esté en doubte , & eut eu quelque soupçon de la Compagnie , à raison de ce qu'il en auoit ouy dire , si est-ce que lors par le bon tesmoignage qu'il en donnoit , il estoit fort esclairey , & satisfait de la verité , & de la vertu qui estoit en la Compagnie , & que d'oresenauant il la fauoriferoit , tant pour faire en cela seruice à Dieu , comme pource que sa personne estoit en icelle . En pour monstrier qu'il auoit enuie de le faire , il vouloit luy donner quelques bons conseilz & aduis pour la conseruation , & aceroissement de nostre Compagnie & Religion , ce que il feit avec grand' demonstration d'amour . Depuis la Majesté luy dit : *Vous souuient il point , que ie vous dy l'an 1542. en Monçon , que ie me voulois retirer , & faire ce que j'ay fait ? Il m'en souuient fort bien* respond le Pere François . Or sçachez aßeurement , *feit l'Empereur , que ie ne l'ay dit à ame viuante sinon à vous , & à un tel , en luy nommant quelque autre gentilhomme principal .* A cecy respondit le Pere François : *Je vis bien l'honneur que V. M. me faisoit , en me disant lors ce qu'elle me dit , aussi l'ay- ie tenu secret , & ne l'ay dit à personne ; mais à ceste heure V. M. me donnera bien congé que ie le dy . Puis que moy ie l'ay fait maintenant , vous le pourrez bien dire dit l'Empereur .* Vostre Majesté se souuiendra bien aussi , qu'en ce mesme temps-la , ie luy dis le changement que ie pensois faire , *Vous auez raison .* luy respondit il , *il m'en souuient bien : Nous auons tous deux bien accompli noz parolles .* Depuis l'Empereur demanda au Pere François plusieurs choses tou-

les tou-

ses touchant ses penitences, & prieres, & s'il pouuoit bien dormir vestu. Car de moy ie vous puis dire, que pour mes maladies ordinaires, ie ne peux faire les penitences que ie desireroy bien, mais sur tout il me semble qu'il m'est impossible de dormir vestu. Le Pere respondit: Tant de nuitz que V. M. a veillé armée de toutes pieces, sont cause qu'elle ne peut maintenant dormir vestu. Mais rendons graces à nostre Seigneur, que V. M. a plus merité en passant les nuitz armée pour la defence de la Foy & de la Sainte Religion, que plusieurs religieux ne font dormants avec la haire en leurs celles & chambrettes.

Après que le Pere François eut seiourné trois iours à Iuste, & demandé congé à l'Empereur, il s'en alla poursuivre les visitations de ses Colleges, & nouuelles fondations, louant Dieu pour le bon succez qu'ilz luy auoit dōné en ce voyage. Et ores que l'Empereur luy eut fort enchargé de le venir reuoir bien tost, si ne le fait il point iusques à ce que sa Majesté l'eut mandé derechef, comme nous dirons plus bas. Mais au partir, sa Majesté eut deuotion de donner en aumosne au Pere François deux cents ducats, & commanda à Louys Quixada de les luy bailler quelque refus qu'il en feist, & excuse qu'il prinst: & qu'il luy dist de sa part que bien que ceste aumone fust peu de chose, si est-ce que eu esgard au peu que lors sa Majesté auoit, iamais elle ne luy en auoit donné tant en tous les dons & faueurs qu'elle luy auoit faictes. Le Pere print l'aumone, & l'eut pour agreable & l'estima plus que toutes les autres faueurs qu'il auoit iamais receuës de sa main

Imperia-

206 LE SECOND LIVRE DE LA VIE  
Imperiale, d'autant que c'estoit vne aumone que  
luy donnoit, comme à pauvre, vn Prince tant  
grand, & ce avec si bonne volonte.

*La maison qu'il commença à Simancas, pour  
se retirer de la Court.*

#### CHAPITRE XIII.

**L**E Pere s'en retourna au College de  
Vailladolid, lequel alloit fort augmen-  
tant tant au batiment, come au nombre  
des Peres. Il preschoit souuent en son Eglise de  
Saint Antoine, & aux autres Eglises de ladiete  
ville avec fruct remarquable, & ia soit qu'il fust  
trauaillé de la goutte & d'autres maladies, si ne  
laissoit il pas pourtant de faire la predication,  
& vacquer aux œuures de pieté autant qu'il luy  
estoit possible.

Plusieurs venoient vers luy pour diuers re-  
gards, & l'empeschoient long temps. Entre  
ceux-cy il y en auoit aucuns (encore qu'en petit  
nombre) qui venoient pour luy demander con-  
seil avec enuye de proufiter spirituellement par  
le moyen de sa sainte conuersation: Mais la  
pluspart s'adressoient à luy pour leurs affaires  
temporels, si comme pour leurs estats, procès &  
faueurs; & ceux là le faschoiét fort pour le temps  
qu'il perdoit avec eux, & pour autant qu'ilz s'ad-  
dressoient à luy pour choses qui n'estoient pas de  
sa robbe, ny de sa profession, parquoy il souloit  
dire avec angoisse d'esprit: O combien il y en  
a peu de ceux qui nous cerchent qui viennent  
de Hierusalem, & combien plus sont ceux qui  
viennent



viennent d'Égypte : faisant en cela allusion, à ce que Palladius raconte de Saint Antoine l'Abbé, lequel quand il sortoit de sa longue, & feruente oraison, demandoit à Macaire son disciple: Aucuns m'ont ilz cerchez au-iourd'huy? & luy respondant qu'ouy, il luy demandoit derechef, venoient ilz d'Égypte ou de Hierusalem? voulant dire le Saint Pere, que ceux qui le venoient chercher pour leurs interets temporels & respects humains, estoient cōme Égyptiēs, & que ceux qui venoiēt avec ardent desir, & affection des choses eternelles, estoiet cōme citoyēs de la celeste Hierusalem. Mais encore que ceux qui venoiēt vers luy, à fin qu'il eust leurs affaires en fauorable recomandation fussent en grād nombre & personnes principales, si est-ce q le Pere ne se vouloit iamais entremettre de negoces seculiers, sinō avec grād esgard & obligatiō expresse; car il craignoit que les Iuges par ses prieres ne flechisēt (encore que contre son intention) & se detournassent du droict chemin de la iustice: ou quē peult estre pour faire bien à vne partie, il ne feist mal à l'autre. D'auantage il luy sembloit, que s'il ne fermoit la porte à semblables entremises, il auroit faulte de force & de temps, pour furnir aux affaires qui estoient spirituels & propres de son office. - Que s'il demandoit par fois quelque chose tēporelle pour quelqu'un (pour luy sembler que la charite ou quelque bon & raisonnable respect luy obligeoient) c'estoit en vne cause si iuste & si claire, qu'elle mesme parloit pour soy, & ceux qu'il requerroit ne se la pouuoient refuser.

Mais

Mais pour beaucoup d'affaires que depeſchaft le Pere François, ſi eſt-ce que ceux qui l'employoient en Court eſtoient en ſi grand nombre; qu'il auoit peu de temps pour le repos neceſſaire de ſon corps, & (ce qu'il reſſentoit le plus) pour celuy de ſon eſprit. Car au meilleur temps ilz luy couppoient le fil de ſes deuotions, & l'occupoiēt en choſes (bien que proufitables) non toutes fois tant à ſon gouſt. Or comme il voyoit d'vne part qu'il ne ſe pouuoit eſlongner de la Cour, ſuyuant l'obedience du Pere Ignace, & d'autre la neceſſité qu'il auoit de quelque retraicte & lieu de repos: noſtre Seigneur luy en appreſta vn fort commode & à ſon point, deux lieux de Vailladolid, en vne maiſon qu'on luy preſenta à Simancas, en laquelle il ſe retiroit toutes les fois qu'il ſe pouuoit eſchapper de la Court, & y recreoit ſon eſprit, & reprennoit nouuelles forces par le moyen de ſes oraiſons & penitences, qu'en ce lieu il faiſoit plus longues, & plus rigoureuses.

*La maiſon de Probation qu'il inſtitua en Simancas.*

#### CHAPITRE XV.

**D**ieu noſtre Seigneur enuoyoit en ce tēps-là à la Compagnie tant de ſi bonnes, ſi belles & fleuriffantes plantes des Vniuerſitez de Salamanque, & Alcala & d'autres quartiers d'Eſpagne, qu'il fut neceſſaire pour eſleuer tant de Nouices de dreſſer vne maiſon de Probation (car il n'y en auoit pas encore en Eſpagne.) Et le Pere ſe trouuoit ſi bien en ceſte loggette de Simancas, & là trouuoit tāt conuenable

& tant

& tant propre pour seruir d'Oratoire & lieu de retraits, il iugea qu'elle ne seroit pas moins à propos pour esproouuer les nouices, & les façonner à la maniere de faire de la Compagnie. Car le bon Pere sçauoit fort bien ce qu'ont entendu & enseigné tous les Maistres & Fondateurs des Ordres de Religion: sçauoir est, que le fondement de la Religion gist en la bonne institution des nouices, & que celuy qui est bon nouice, fera par apres (parlant regulierement) bon estudiât, le bon estudiant bon Profez, & fera bon seruice en la religion: & que celuy qui commencera avec ferueur, & prendra de profondes racines en l'oraison, mortification, & au vray mespris de soy-mesme, fera ordinairement bonne fin: & au contraire celuy qui sera lasche & tiède en ses commencements, ne proufitera point en la religion, & suivra tousiours la mesme route, voire s'il ne s'empire auéc le temps & ne retourne en arriere. Pour ceste maison donc des nouices, le Pere François feit dresser vn edifice semblable à celuy d'Ognaté & fort conforme à l'esprit de la sainte paureté. Il estoit de placquage, & de bois raboteux, & luy avec les nouices porroit le mortier & les autres materiaux: il y auoit des nates qui entrefendoient, & diuisoient les chambrettes, & le reste estoit au mesme pied.

Ceste maison acheuée, le Pere y establet son Nouiciat, & en iceluy bon nombre de nouices, ieunes gens de bonne maison, & de rare & gentil esprit, & des homes garnis de beaucoup de bonnes parties, & ia graduez, voire encore aucuns

210 LE SECOND LIVRE DE LA VIE  
remarquables en doctrine & de grande estime,  
& reputation au monde, auxquels il donna pour  
Superieur & Maistre le Pere Bustamant, qui  
estoit, personnage prudent, & zelé de leur ad-  
uancement.

Le Pere François s'esioüysoit extremement  
de tous les nouices que Dieu luy enuoyoit, mais  
beaucoup plus des hommes faicts, & doctes qui  
entroient en la Compagnie. Car il disoit que  
ceux-cy pour s'estre rendus Religieux avec plus  
de consideration & de meur iugement, estoient  
ordinairement plus fermes, & stables en leur  
vocation: & que s'estants priués du loyer, & du  
fruit de leur sçauoir qu'ilz auoient ia acquis, où  
pouuoient aysement acquerre au monde, ilz  
meritoient d'estre plus aymez & estimez: & qu'à  
la mesme heure de leur entrée, ilz pouuoient  
estre mis en besoingne, & faire seruice à la reli-  
gion, sans attendre tant d'années qu'il fault at-  
tendre auant qu'on se puisse seruir de ceux qui  
viennent en basage: que d'abondant on espar-  
gne les fraix, & traualx qui fault à les nourrir,  
enseigner, & mener à la perfection. Mais cecy  
entendoit il de ceux qui avec la prudence, & les  
lettres, ioignent l'humilité & la vraye resigna-  
tion d'eux-mesmes, & estants grands se lais-  
sent manier comme petits enfans de I E S V S  
C H R I S T.

La vie que en ce nouiciat menoient lors les  
nouices, estoit de grande remarque, & admira-  
tion, & telle qu'on deuoit rendre louanges  
à Dieu tant pour le regard d'icelle, que pour  
le zeile



le zele que Dieu espandoit en l'ame de ses nou-  
 ueaux soldats. La ferueur de leur deuotion; la  
 vigilance & le soing qu'ilz auoient de se mortifi-  
 fier, la rigueur de leurs penitences, l'amour cor-  
 diale qu'ilz s'entreportoient, chascun par vne  
 sainte ialousie vouloit estre le plus pauuement  
 habillé, le premier au travail, au plus bas & vil of-  
 fice, & aux charges plus difficiles. Il n'y auoit  
 entre eux nulle diuersité de volonte, ny d'opi-  
 nions, mais vne tresgrand'paix & cōcord entre  
 tous & n'estoient qu'un cœur & vne ame. Les no-  
 uices qui estoient Theologiens & Prestres al-  
 loient prescher par Simanques & les villages cir-  
 conuoisins, & enseigner la doctrine Chrestien-  
 ne, & demander l'aumone avec la besace sur  
 l'espaule, espandant par tout vne bonne odeur  
 d'eux, & de la Compagnie.

Mais ce n'est pas de merueille qu'ilz faisoient  
 ce que nous venons de dire; car le Pere François  
 les animoit par son exemple, & leur monstroit  
 le chemin. Il les instruisoit en l'oraison, leur fai-  
 soit des exhortations; les assembloit en confe-  
 rences & collations spirituelles à l'imitation des  
 Saints Peres que raconte Cassian. C'estoit le  
 premier au travail, en la cuisine, à demander l'au-  
 mone, & en toutes les œuvres de mortificatiō, &  
 ce avec vne telle allegresse, qu'il donoit estonne-  
 mēt. Il luy aduint vn iour, que comme il recuroit  
 les plats, vn nouice vint pour l'ayder, mais il eut à  
 contre-cœur de faire vn si vil office; ce que voyāt  
 le Pere François, il se meit à boire de ceste eau  
 sale dont il recuroit, avec vne telle gayeté,  
 - - - - -

que le nouice demeura confus, & estonné, & se iecta à ses pieds fondant en larmes. Vne autre fois il vint de Vailladolid à Simanques, & entra soudain en la cuisine, où il y auoit vn cuisinier qui estoit nouice nouuellement venu, lequel ne cognoissoit pas le Pere François, qui luy demâda s'il estoit ce iour là cuisinier? & comme le nouice luy eust respôdu qu'ouy, le Pere luy dit: Je viens donc mon frere pour vous ayder, voyez ce que vous voulez que ie face. Le nouice pensant que ce fust vn autre Pere nouice comme luy, il luy demanda: & bien que sçauriez vous faire? Je ne sçay rien bien faire, dit le Pere, mais ce que ie sçauray faire le moins mal, ce sera recurer, & balier. Vous venez donc à bonne heure mon Pere, dit le nouice, recurez moy tous ces pots, ces escuelles, & ces plats: Aussi tost le Pere se meit à l'œuure, & fut long temps trauaillant à ceste besongne, iusques à ce que son compagnon le cherchant le trouua qu'il acheuoit son obediencie.

Vn iour il partit tard de Vailladolid pour s'en aller à Simanques, comme il neigeoit bien fort, & faisoit vn vent froid & poignant, & arriua (ne sçay pour quelle occasion) estant fort auant en la nuit, & les nouices ia couchez. Il fut long téps buquant à la porte tombants de grands flocons de neige sur luy: & comme c'estoit le premier somme, & que la porte estoit loing de la maison, il n'y auoit personne qu'il répondit. Au bout de quelque bonne espace, les nouices l'ouyrent, & luy ouurirent, estants fort marris, & honteux d'auoir faict tant attendre leur Pere, & de le voir  
transper-

transpercé, & tramblant de froid. Mais le Pere leur dit avec fort bonne grace, & d'une mine riante. Ne vous donnez pas de peine mes freres bienaymez, car ie vous assure que nostre Seigneur m'a fort consolé le temps que j'ay esté attendant à la porte: car ie considerois lors que c'estoit Dieu qui me ruoit ces pelotons de neige, & laschoit ce vent gelé contre moy, & que tout ce qu'il faict, il le faict avec vne allegresse & contentement infiny; & que par tant ie me deuois resiouyr en considerant le plaisir que Dieu prenoit à me chastier, & affliger, & de la ioye qu'il auoit en ceste œuvre: puis que nous voyōs qu'on met en piece vn lyon, ou quelque autre beste farouche deuant vn grand Prince, seulement pour luy donner plaisir.

Par ces exemples, & autres semblables s'enflamboient & encourageoient, de iour en iour les nouices, ores qu'il y en eust aucuns qui rebroussassent chemin, pour la rigueur de vie, la grande mortification & la pauureté qu'il y auoit en ceste maison. Vn ieune Gentilhomme de marque vint à Simâques pour entrer en la Compagnie; mais il y trouua vne telle mortification & pauureté, que son cœur fut oultré d'angoisse, & dit que s'il demeueroit là ceste nuit, ce seroit la dernière de sa vie, toutesfois si on vouloit qu'il y demeurast qu'il y demeureroit, ores qu'il deust mourir. Mais le Pere luy donna congé avec douceur, disant aux freres: Laissez-le aller, son heure n'est past encore venue; il viendra, & retournera, & si reparera ceste debilité par vne plus grand

O 3

force.

214 LE SECOND LIVRE DE LA VIE  
force. Ce qui aduint, car quelques années apres,  
ce mesme gentilhomme se despouilla des biens  
& dignité Ecclesiastique dont il iouyssoit, &  
ayant perdu la crainte de la pauvreté de Siman-  
ques, il entra en la Compagnie & y finit ses iours,  
monstrant de grands exemples de vertu, & de  
mortification.

*Il console la Royne de Portugal sur la mort  
du Roy Don Jean son mary.*

CHAPITRE XVI.

**D**N. ce temps, qui estoit l'an 1557. trespas-  
sa l'onzième de Iuin, le Roy de Portugal  
Don Jean le 3. Prince en paix, & en guer-  
re illustre, & en pieté, deuotion, & religion ex-  
cellent & remarquable: lequel ayma & fauorisa  
extremier la Compagnie voire auant la cognoistre,  
& la maintint & guarantit en ses comencements,  
& d'abondant tint la main & interposa son autori-  
té vers nostre S. Pere le Pape Paul 3. à fin qu'il la  
confirmast. Ce fut le premier Roy qui demanda  
des Peres de la Compagnie, & les fait venir en  
son Royaume, & y fonda College & maisons avec  
magnificence & Royal appareil, & les enuoya à  
l'Inde Orientale pour esclaire de la lumiere de  
l'Euangile l'auengle Gentilité, & arborer le glo-  
rieux estendart de la croix en tant de Royaumes,  
& Prouinces de nations Barbares si loingtaines  
& de si large estendue. Grand fut le ressentiment  
qu'eut toute la Compagnie de la mort de ce  
grand & trestreligieux Roy. Car oultre la perte  
que faisoient les Royaumes & subiects, la Com-  
pagnie



pagnie auoit en luy vn vray Protecteur, & Pere.

A ce Prince succeda au Royaume Don Sebastian son petit fils, qui estoit enfant, demeurant pour Tutrice & Regente du Royaume de Portugal la Royne D. Catharine son ayeule, à laquelle le Pere François escriuit, la consolant sur la mort du Roy Don Iean son mary, vne lettre qu'il m'a semblé bon de coucher icy, & est celle qui s'ensuit.

TRES-HAULTE ET TRES-PVISE-  
sante Princesse.

**S**I ceux qui vindrent consoler Iob, se teurent sept iours, i'auois beaucoup plus de raison de me taire, attendu que le subiect de l'affliction est plus grand, & le ressentiment de la perte qu'a fait la Compagnie d'un Protecteur & Seigneur me pouuoit fermer la bouche pour quelques années, à plus fortes raisons pour aucuns iours. Qui est-ce qui aura langue pour discourir des secrets ingemens de Dieu? Qui est-ce qui ayant sa maison soutenüe d'estançons à fin qu'elle ne tombe par terre, les va oster pretendant par ce moyen y remedier? O que c'est vne chose admirable que la maison de Dieu soit appuyé d'estançons qui sont les Princes Chrestiens qui la soustiennent, & que ce pendant le Seigneur Dieu pour secourir sa maison les oste voire vn des plus fermes & principaux? Qui est-ce qui aura la langue suffisante pour le dire? & que cela soit pour reparer son Eglise, c'est vne chose de beaucoup plus grande admiration. Je dis que pour reparer l'Eglise Triomphante a esté osté cest estançon de la Miluante.

*Que si les hommes veulent sçauoir la cause, c'est pour-  
 ce que le Sainct Esprit dit: Diligit Dominus portas  
 Sion super omnia tabernacula Iacob. Dieu veut  
 tellement que l'Eglise Triomphante se repare, & que les  
 Sieges des Anges tresbucheux se remplissent, qu'il arra-  
 che de ce monde les principaux estangons pour les enter  
 au ciel, & pour ceste cause luy sont obliger tous ceux  
 qui entendent ce langage. Or puis que vostre Altez  
 est l'une des personnes Royales, qui par la grace de Dieu  
 l'entendent le mieux, elle est plus obligée a recognoistre  
 ce benefice, considéré que la vie de la haulte n'a rien de  
 commun avec celle de cy bas, ny le Royaume du ciel ne  
 se peult parangonner avec celuy de la terre. Et ce que  
 se doit faire pour respondre a ceste grace, & faueur de  
 Dieu, c'est de se roidir de teste & d'espaules pour sou-  
 stenir le faix que portoit ce Sainct Roy, à fin d'ayder à  
 soutenir la part de l'Eglise qui touche à V. A. Et  
 autant plus que la presseroit les travaux de ceste charge,  
 & gouvernement, qu'elle haulte les yeux au ciel & dye.  
 Que les Anges Seigneur vous louent, pour la ioye que  
 vous donnez a ceux de la maison de Iacob. Et puis que  
 mon Seigneur & mary s'esfouyt ie tiens pour bien em-  
 ployée la douleur, & pour son repos i'offre de porter le  
 travail de la charge sur mes espaules: à fin qu'il soit  
 sans soings, i'accepte le faix des soings & sollicitudes, &  
 a fin qu'il dorme en paix, ie veux veiller en guerres, &  
 a fin qu'il soit du nombre de ceux a qui vous essuyez les  
 larmes, i'offre les miennes pour l'amour de vostre pas-  
 sion, vous priant que vous me donniez la grace que ie ne  
 plaire sinon parce que ie suis esloignée de vous qui estes  
 mon Createur, & Redempteur, oubliant tout esloigne-  
 ment des creatures, ou que pour le moins ie ne pleure  
 sinon*

finon en me souuenant de vous, & de voz creatures en vous, & comme de chose vostre & non mienne, veu que mon Seigneur & mary vous ne me l'auez pas donné à moy, pour moy, mais à fin que ie vous seruisse par le moyen d'iceluy. En apres, que V. A. le faisant ainsi, se confie en Dieu, que tous deux regnerez un iour en l'eternité, iouyssants du loyer des travaux de la patience, & de l'exemple tres-chrestien que vous auez donné au monde. Et ainsi vous serez au iour du iugement au nombre des Roys qui condamneront les pecheurs attendu que par le bon exemple que vous auez montré, vous auez esté predicateurs de l'Euangile, & par la iustice que vous auez faicte executeurs d'iceluy: & porterez la couronne pource que vous auez porté icy la Croix, & l'auez plâtée en tant de costez du Paganisme. Plaise à la diuine Majesté le vouloir accorder ainsi que nous la supplions, car si nostre requeste est receüe au Consistoire diuin son Alteze iouyra de beaucoup de degrez de gloire, & V. Alteze montera beaucoup d'eschellons de grace, ausquelz correspondront ceux de gloire, quant il plaira au Seigneur Dieu luy donner le guerdon de ses travaux. De Simancas le 24. Iuin, 1557.

De V. A.

Tres-obeyssant seruiteur  
François.

O s

L'Empe-

*L'Empereur le mande & l'enuoye en Portugal.*

CHAPITRE XVII.

**L**E Pere François estant en sa retraicte de Simanques fort content, & desirant de n'en sortir iamais, escriuit ceste lettre à la Roynne: mais voicy que l'Empereur le mède de Iuste pour l'enuoyer en Portugal, dautant que par la mort du Roy Don Iean, dont nous auons parlé, luy estoit suruenue quelque affaire d'importance qu'il auoit à desmesler avec la Roynne D. Catharine sa sœur, & avec les autres Princes & Seigneurs dudit Royaume. Or pour bien manier cest affaire estoit fort à propos la personne du Pere François, pour l'opinion qu'ilz auoient de sa sainte vie & prudence, & pour la grâde affection que la Roynne, & les Grands du Royaume luy portoient. Le bon Pere ores qu'il eut beaucoup de maladies, & d'excuses, & que la saison luy fust contraire (car c'estoit au plus fort de l'esté) il se partit incontinent pour aller à Iuste. Où arriué qu'il fust, l'Empereur le receut avec autant bon visage, & mesmes demonstrations d'amour & de faueur qu'il auoit faict la premiere fois. Apres qu'il eut esté bien instruit de la volonté de sa Majesté, il print son chemin vers Lisbone; mais auant qu'arriuer à Euora, il tomba en vne si forte fieure, & lethargie pestilente, qu'il fut quasi sur le point d'y laisser la vie. On faisoit non seulement en nostre College, mais aussi en toutes les maisons de Religio de la ville d'Euora, force prieres, & en la grande Eglise oraisons & processions pour



pour sa santé, car ainsi l'auoit commandé l'Infant Cardinal. Or la maladie alla si auant, que les Medecins qui le pensoient au College d'Euora, le tenoiét, & pleuroiét ia pour mort. Mais le Pere qui se gouuernoit par autres reigles & aphorismes plus certains que ceux d'Hippocras & Galene, dit au premier Medecin & à vn frere Coadiuteur qui le pensoient les voyants pleurer: De quoy seruent ces larmes? Lairray-ie de mourir pourtant, si Dieu me veult tirer de cest exil? Or ie vous dis, que nous auons encore vn grád chemin à faire, & à trauailler beaucoup en ce voyage, car le fruiét n'est pas encores meur assez pour le presenter deuant les yeux du Roy Souuerain: voire ie vous dis d'auantage, que d'icy à quatre iours nous partirons pour aller à Lisbonne avec la grace de Dieu. Ces deux cy demeurerent estonnez de ces parolles, car ilz voyoiét que ce que le Pere disoit, estoit naturellement impossible.

Le iour ensuyuant on le purgea, ce qui luy causa vn amendemét notable. Trois iours apres arriuerent les gents & Officiers de la Royne D. Catharine, lesquels elle depescha si tost qu'elle eut entendu sa maladie avec charge de l'amener à Lisbonne quant il seroit en estat pour se mettre en chemin. Il arriua donc à Lisbonne, non sans grand danger, à cause d'une furieuse tempeste qui s'estoit esleuée au passer de la riuere de Tajo depuis Aldeagalliega, en laquelle estoient peris au mesme temps aucüs bateaux chargez de gens. Quand la Royne sceut que le Pere estoit arriué, elle l'enuoya visiter, & luy manda que ce pendant qu'il se

qu'il se remettoit sur pied, il s'en alla à Xobreguas (qui est vne maison Royale que le Roy a sur le bord de la riuiera assis en bon air, & fraiz) là où la Royné enuoya toutes choses nécessaires au seruice, & bon traictemēt du malade, avec autant de soing que si le Peré eust esté son propre frere.

Comme le Pere François eust esté quelque peu de iours en ce Palais, tout à coup vn soir il commença à donner grand presse à ses compagnons qu'ilz le tirassent de là, & s'en allassent à la maison de Sainct Roch de Lisbonne. Ses compagnons & les seruiteurs de la Royné, comme ilz ne sçauoient point la cause de ceste grand' haste & si soudaine resolution, penserent pource que le pere estoit si amy de la pauureté, & ennemy de bon traictement, que pour ceste raison il desiroit de sortir de ce Palais, & quitter ce traictement royal, & estre entre ses pauvres freres (& ceste cy deuoit estre la principale cause) ilz firent instance qu'il demeurast encores quelque iours, à fin qu'il se renforçast d'auantage, ou que pour le moins il attendist iusques au matin. Mais le Pere ne voulust admettre aucun delay, ains au cōtraire insista avec grāde resolution qu'ilz partissent bien tost, & que personne ne demeurast là ceste nuit la, ce qui se feit. Cecy fut vne inspiration, & instinct particulier de Dieu: car ceste mesme nuit s'esleua subitement vne si furieuse, & si horrible tourmente, que les grosses naus des Indes qui estoient tenuës à l'ancre de forts cables, & amarres se desmarroient, & entrechoccoient de sorte qu'elles se mettroient en pieces. Que si le Pere fust demeuré

demeuré avec ses compagnons en la maison du Roy en Xobreguas, il eust, sans point de faulte, souffert celle nuit beaucoup. Ce fut ceste tempeste qui vint des derniers fins de l'Inde Oriëntale, & apporta de là ce caratre pestilentiel, qui commençant ceste nuit là en Lisbonne s'espandit par vne grande partie de l'Europe, & emporta de ce monde grand nombre de gens en Septembre l'an 1557.

Mais puis qu'il vient à propos, ie veux dire qu'un autre fois comme le Pere François tiroit vers l'Andalouzie, il rencōtra Suero de Vega, fils de Iean de Vega, lequel estoit lors President du Conseil du Roy en Castille. Or comme ilz furēt arriuez vn soir en vn logis, le Pere se retira en vne chambre pour vacquer à oraison comme de coustume, & Suero de Vega demeura avec ses gens se chauffant en vne autre place qui estoit plus au dehors: & comme ilz deuisoient bien à leur aise sans se douter de chose quelconque, le Pere sortit tout à coup disant à haulte voix. Quoy, Messieurs, estes vous icy? sortez incontinent. Ceux qui l'ouyrent encore qu'ilz ne visent pas pourquoy, sortirent quant & le Pere, & à peine estoient ilz sortis, quand vne partie de la maison fondit avec vn bruiēt espouventable. Par où l'on voit la prouidence, & le soin que Dieu nostre Seigneur a de ses seruiteurs, & comme il gouuerne leurs cœurs; quelque fois les aduertissant de ce qui doit aduenir, quelque fois sans qu'ilz entendent le secret de ses haults conseils. Mais (à fin de reprendre les erres de nostre histoire) comme le Pere se trouua

222 LE SECOND LIVRE DE LA VIE  
trouua assez fort, il alla faire la reuerence à la  
Royne, & à l'enfant le Roy Don Sebastien son  
petit fils; & traicta aucuns iours avec ces Princes  
les affaires quel'Empereur luy auoit enchargez:  
& sis'employa à visiter (encore qu'il ne feist que  
passer) les maisons, & Colleges que la Compa-  
gnie auoit es enuironz.

*La mort de l'Empereur Charles le Quint, & ce  
que le Pere prescha a ses funerailles.*

### CHAPITRE XVIII.

**E**stant retourné à Castille, il feit son rap-  
port à l'Empereur de ce qu'il auoit ne-  
gocié suyuant le commandement & chat-  
ge que sa Maiesté, luy auoit baillé: Et comme  
il fust derechef de là à peu de mois retourné à  
Iuste, ayant encore esté mandé, ilz traicterent de  
choses spirituelles, de l'oraison, & des œuures sa-  
tisfactoires, esquelles l'Empereur se vouloir exer-  
cer, se preparant iournellement de plus en plus  
pour le conte qu'il deuoit bien tost rendre à la di-  
uine Majesté du Souuerain Empereur, comme il  
aduint: car peu de iours apres que le Pere François  
fut retourné de Iuste à Vailladolid se diuulgua le  
Le trespas de l'Empereur, qui fut le 21. de Septem-  
bre de l'an 1558. Sa Majesté, laissa entre autres  
executeurs de son testament le Pere François,  
lequel fut fort marry de n'auoir pas esté present  
à la mort, pour luy faire seruice à ceste heure  
derniere, comme il deuoit à vn si grand Prince  
& son Seigneur & bienfaicteur. Mais il feit l'o-  
raison funebre à ses obseques à Vailladolid pren-  
nant



nant pour son theme ces vifues parolles du Prophete: *Ecce elongavi fugiens & mansi in solitudine*: Je me suis esloigné, & ay fuy, & suis demeuré en ma solitude. Il discourut avec quelle grandeur de courage, resolution & prudence admirable, l'Empereur auoit abandonné, & dit à Dieu au monde, auant que le monde l'abandonnast, & comment apres auoir vaincu ses ennemis, & remporté tant de si glorieuses victoires & triomphes, il s'estoit vaincu soy-mesme, & auoit mis la couronne de l'Empire & celle de tant d'autres Royaumes & Seigneuries aux pieds de IESVS CHRIST, à fin de le chercher mieux, & de iouyr de luy apart, & obtenir ceste bienheureuse eternité que nous attendons. Entre plusieurs vertus heroiques qu'il meit en auant en son sermon (comme celuy qui les scauoit bien) fut qu'il auoit ouy de la bouche mesme dudit Sieur Empereur que depuis qu'il auoit atteinct l'age de vingt & vn ans, il s'estoit tous les iours occupé quelque temps en l'oraison mentale. Et acheua son sermon par la louange de sa mort qui auoit esté la periode, & la fin de sa vie, ou, pour mieux dire, la fin de la mort, & commencement de la vraye & eternelle vie. Et pour ce qu'il vient à propos de ce que prescha le Pere François, & que nous parlons d'un Prince qui fut plus heureux en laissant ce qu'il possedoit qu'en le possedant, & plus admirable en mourant comme il mourut, si desabusé & esloigné du monde que de l'auoir faict trambler tant de fois par ses armes, & par ses puissantes armées,

ie veux

ie veux icy mettre vn eschantillon (encores qu'il pourroit sembler qu'il n'est pas propre à ceste histoire) d'une lettre de Iean de Vega, qui estoit lors President du Conseil du Roy en Castille, escripte au Pere Iaques Laynez General de la Compagnie. En ceste lettre ce vertueux, prudent, & valeureux Gentilhomme declare par graues & visues parolles le fruiet que nous pouuons tirer de la mort de l'Empereur, & c'est à cest effect ie les couche icy en escript.

*Il a plu a Dieu (dit-il) d'appeller à soy l'Empereur nostre Sire, comme nous pouuons esperer & croire pieusement suyuant les bonnes preuues qu'il a données de sa fin vertueuse, & chrestienne, & la deuotion & esperance avec laquelle il est mort. Il trespassa le 21. de Septembre au Monastere de Iuste, faisant autant peu de bruit de ses grâdes & puissantes armées qu'il a menées, & par mer & par terre, par lesquelles il auoit fait tant de fois trambler le monde, & se souuenant aussi peu de ses esquadros rangez, estendarts & enseignes desployées comme si tout les iours de sa vie il eut vescu en ceste solitude. C'a esté, certes, vne chose de grande remarque, si nous y eussions voulu iecter l'œil, pour iuger en quelle estime on doit auoir le monde, d'auoir veu la fin du plus grand homme qu'il y ait eu il y a long temps, si lasé & desabusé des vanitez, qu'auant que sa vie print fin, il ne peut souffrir la maniere de viure du monde ny les trauaux que trainent a leur suyte la gloire & les grandeurs d'iceluy. Et de tout cela il ne s'en seruit iamais, ains le tint au contraire en la fin de ses iours, pour chose superflue & dommageable, n'ayant autre recours qu'à la misericorde de Dieu, & aux me-*  
rites de

En l'une des fois (ie ne sçay pas laquelle) que le Pere fust à Iuste avec l'Empereur, sa Majesté luy demanda: S'il y auoit quelque trace de vanité à escrire ses faicts propres, car il vouloit bien l'aduerter, qu'il auoit escriit toutes les expéditions, & voyages qu'il auoit faicts, & les causes qui l'auoient meu de les entreprendre, & qu'il n'auoit esté poussé de nul appetit de gloire, ny d'aucune vanité à les escrire, mais seulement à fin que lon sçeut la verité, d'autant que les Escriptuains & Historiographes de nostre tēps qu'il auoit leuz l'obscurissoient, ou pour ne la sçauoir point, ou pour leurs passions, & affections particulieres. Cōme aussi il eust au parauant commandé au Pere François, qu'il l'aduertist d'aucunes personnes, & choses fort importantes, & touchants le seruice de sa Majesté Imperiale, & le bien de ses Royaumes, & que le Pere l'eust faict ainsi comme l'Empereur le luy auoit commandé, & supplié à sa Majesté, qu'elle le tint secret, & que personne ne sçeust ce qu'il luy escriuoit, sa Majesté le tint secret si à l'estroit, & exactement que de sa main

propre elle rendit les papiers au Pere, luy disant: *Vous pouvez bien croire que personne ne les a veu que moy.* I'ay raconté ces deux choses, à fin qu'on entende mieux la modestie, le zele de la verité, le secret & la prudence de ce grand Prince, & glorieux Empereur (lesquelles bien qu'elles ne soient pas les plus grandes de ses vertüs, si sont elles fort agreables & necessaires en la personne des Roys & Princes) & semblablement à fin que nous sachôs quel cas sa Majesté faisoit du Pere François. Mais retournons à son histoire.

*D'aucunes persecutions que la Compagnie eut en Espagne.*

#### CHAPITRE XIX.

**E**N ce mesme temps que le Pere François s'occupoit en affaires tant importantes, & si prouffitables au salut & bien public s'esleuerent quelques persecutions contre luy, & tous les autres de la Compagnie, principalement en Vailladolid, & Seuille, & de là s'espandirent aux autres quartiers. La persecution de Vailladolid print source des heresies, qui se descouurerent lors & se chastierent en Espagne. Car côme aucuns courtisans fussêt sortis de ces Royaumes au seruice de l'Empereur Charles le Quint de glorieuse memoire, & l'eussent suiuy en la haulte & basse Allemaigne, & en autres Prouinces gastées d'heresies, par l'abandon & liberté de viure, & la hârisse & cōmunication avec personnes infectées de ce venin, ilz beurerēt la poison, & la porterēt secretemēt en Espagne, & en firēt boire aux autres. Mais nostre Seigneur voulut que le mal se descourist



cōuurist auāt qu'il crust, & que par la vigilance, & preuoyāce des Ministres de l'Eglise, s'esteignist, & amortist bien tost ce feu qui s'estoit espris, & qu'on couppast chemin à l'embrasement qui se pouuoit craindre à l'aduenir. Ceeuy pour estre chose nouuelle, & si estrange, & de si mauuaise qūalité, causa tel espouuement en Espagne, qu'il dōna occasiō à plusieurs d'y mettre le bec, & soupçonner mesme en ce où il n'y auoit que douter. Mais sur toūt ceux qui auoiēt l'œil au guet, & espioient la Compagnie pour estre encore nouuelle, & non pas fort cognuë, & ceux qui auoient quelque altératiō publierēt beaucoup de choses cōtre icelle, nous faisant auteurs & inuenteurs des erreurs qui s'estoiēt descouuertes, & auxquelles on estoit apres pour y remedier. Mesme les heretiques, cōme ilz tiennēt pour ennemis capitaux ceux de la Compagnie, & les autres religieux (lesq̄lz les rembarēt & leur fōt la guerre par leur vie & doctrine) firēt ce qu'ilz peurent pour nous mettre à sus la coulpe dōd ilz estoiēt eux-mesmes chargez, & nous rendre odieux, & suspects cōme auteurs de nouuelle, & dangereuse doctrine. Ce que lors se passa, se peut voir par vn eschantillon d'vne lettre que le mesme Pere François escriuit de Vailladolid au Pere Pierre de Ribadeneyre, qui estoit lors aux Pays-bas en la Court du Roy Catholique D. Philippe, laquelle dit ainsi.

*C'est vne grande pitié, mon Pere, de ce qui se passe pardeça, mais loué soit Dieu, lequel a iā commencé à y donner ordre. On a descouuert plusieurs Lutheriens en l'endroit que nous tenions le plus net, & si a on iā*

commencé à mettre la main au collet à aucuns, entre lesquels il y a des personnes de grande maison. Lors descouure de iour à autre, que les racines de ce mal sont plus grâdes que nous ne pensions, car l'infection s'estend en plusieurs cartiers de Castille & autres. Nous sommes, mon Pere, en un temps fort deplorable, car les calamitez de l'Eglise sont grandes. Le Seigneur Dieu, qui le peut, y donne remede. V. R. entendra par une autre voye les particularitez; ie diray seulement icy, qu'en ces necessitez, la Compagnie a faict son petit devoir quand le temps & l'occasion s'est présentée, de maniere que les Seigneurs de la Sainte Inquisition ont bien veu que son ayde ne leur a pas seruy de peu, combien qu'il n'y ait point eu faulx de gents qui ayent faict courre le bruiet en ceste Court, & en Castille (& par ainsi il s'espandra aysément par toutes ces Provinces) que les Teatins (car tel nom nous donnent ilz par icy) estoient cause de ces heresies, & qu'on m'auoit prie prisonnier, & qu'on en auoit menez d'autres liez, & garrotez, & qu'on en auoit pendu un autre, ailleurs on nous brusle, &c. Voila ce que lon dit par ce monde, & autres choses semblables. Et ecce viuimus, & rendōs grâces à Dieu, d'autât qu'il nous donne (estât si loing de le meriter) occasion de merite, & nous rend digne de sa liurée. I'espere que le Seigneur Dieu nous fera la grâce de tirer de tout nostre plus grand proffit & cognoissance, & que sa bonté aura soing d'augmenter par ces moyens, comme elle a acoustumé de faire, & l'experimentons, le credit & autorité de la Compagnie. Mon Pere, recommandez nous à Dieu. Pour tra-  
 uailer en ceste necessité, ie me suis trouué plus gaillard,  
 & avec plus de force que ie n'ay eu de log temps, encore  
 que der-

*que dernièrement la sieure tierce m'eut saisi, mais maintenant (graces à Dieu) ie me porte bien.*

Ce vent dond parle icy le Pere François couru si loing, & le bruiet que plusieurs de la Compagnie estoient prisonniers par la Saincte Inquisition s'espandit de maniere, que Don Fernande de Valdés Inquisiteur general, & Archeuesque de Seuille escriuit aux Inquisiteurs particuliers qu'ils desabusassent ceux qui l'auoient creu, & leur declarassent la verité, l'innocence & integrité de la Compagnie.

Quant à ce que le Pere François feit en ceste occurrence, & ce que ceux de la Compagnie seruierent en ceste affaire si importât & si desplorables, on le peut aussi entēdre par ce que Iean de Vegua escriuit (en ceste mesme lettre de laquelle au chapitre precedent nous auons faict mention) au Pere Maistre Iaques Lainez General de la Compagnie par ces paroles.

*Par deça, par la grace de Dieu, comme V. P. aura entendu du bienheureux Pere François, la religion & Zele fleurit fort en ceste Saincte Compagnie, & s'en voyent de grands effects, specialement en ces heresies qui auoient commencé à s'esleuer, a quoy par le moyen & doctrine d'icelle, on a en grande partie remedie a ce qui estoit mauuais, & se conserue ce qui est bon. Il y a peu, & y a encore tout plain de mauuais esprits, & contraires a la vertu, & religion de la Compagnie, ce que ie tiens pour certain que Dieu le permet ainsi, pour la plus grande perfection d'icelle, & la confusion des meschans.*

En Seuille s'esmeut de mesme vne autre bou-

210 LE SECOND LIVRE DE LA VIE  
tasque contre la Compagnie, laquelle bien qu'elle  
le dura peu, si donna elle beaucoup de peine à  
ceux qui nous estoient affectionnées, car les per-  
sonnes qui la susciterét estoient d'autorité, & plus  
obligées qu'autres à garantir & defendre la verité.  
Mais elle a tât de force, que quoy qu'elle plie, ia-  
mais elle ne romp; & ce pendât ceux de la Cõpa-  
gnie ne sonnâts mot & trauaillâts, neantmoins le  
Seigneur Dieu embrassa leur cause, & inspira les  
Superieurs Ecclesiastiques de laditte ville, de  
prendre en main leur protection: & aucûs Peres  
signalés de l'Ordre du glorieux Pere S. Dominic  
de les defendre en leurs chaires, & parler en leur  
faueur, & d'oster au peuple la faulx opinion des  
cas qu'on leur mettoit à sus. Entre ceux cy les  
principaux furét le Pere nostre Maistre Burgoa,  
& le Pere nostre Maistre Salas personages pour  
leur bonne vie & doctrine de grande autorité.

*Aucunes missions que feit le Pere François.*

#### CHAPITRE XX.

**L**E Pere François ne perdoit pas cœur  
pour les persecutiõs, & la vigueur de son  
esprit ne se laschoit, ny debilitoit pour le  
dire, ny faire des hommes. Car comme il estoit  
soub la main & protection paternelle de Dieu,  
qui est vn port asseuré, toute la furie des ondes  
& vents se creuoit sans luy pouuoir nuire. Voire  
mesme, d'autant plus que le vent estoit grand,  
tât plus croissoit la flâme de sa charité, & cerchoit  
nouuelles occasions pour s'estendre plus auât, &  
gagner pais, & s'employer luy & ses enfâts, pour le  
bien



bien des ames de ses prochains. Il fut aduertty par  
 Don Christophle de Rojas, & Sandoual (lequel  
 ayant esté Euesque d'Ouiedo, & de Badajos mou-  
 rut Archeuesque de Seuille) de l'extreme neces-  
 sité qu'enduroit le peuple des mōtagnes & Astu-  
 rias d'Ouiedo, tant de la doctrine & pasture spiri-  
 tuelle pour les ames, que de la sustentatiō corpo-  
 relle pour les corps, à cause de la sterilié du tēps,  
 seicheresse & pauureté de la terre. Le Pere ayant  
 entendu ceste necessité, en donna aduertissimēt  
 à la Princesse D. Ieanne, la suppliāt qu'elle y vou-  
 lust pourueoir & remedier, & luy de son costé of-  
 frit de prédre vne partie du soin, & enuoyer à ces  
 mōtagnards des Peres de la Compagnie pour les  
 enseigner, & prescher la doctrine, de quoy ilz a-  
 noiēt faulte, & leur administrer les Saincts Sacre-  
 mēts, pourueu que son Alteze leur feist aumosne,  
 & leur enuoyast à viure. Car ilz n'oyrōt pas (disoit  
 il) volōtiers & avec allegresse la parolle de Dieu,  
 s'ilz ont faim & faulte de pain pour eux & pour  
 leurs enfās : ce que s'il se faisoit, on auroit satisfait  
 aux œuures de misericorde, tant corporelles, que  
 spirituelles. La Princesse trouua fort bō la chari-  
 té, & dessein du Pere, & furnit aussi tost quatre  
 mille ducats pour estre distribués aux pauvres  
 des Asturias & mōtagnes, pour laquelle distribu-  
 tion furent cōmis les Peres, le docteur Pierre de  
 Saavedra, & le docteur Carauajal de nostre Com-  
 pagnie, lesquels tracasserēt par ce ce país là beau-  
 coup de mois enseignāt, & secourant les ames, &  
 les vies du peuple avec vn fruiēt merueilleux, edi-  
 fication & contentemēt de toute ceste contrée.

Il enuoya semblablement en l'an 1558. aucuns Peres en Barbarie, à la suite de l'armée Espagnole, qui alloit faire la guerre aux Mores d'Afrique, ennemis de nostre sainte foy, entre lesquels furent le Pere Pierre Martinez (qui depuis espandit son sang en la Floride pour nostre Seigneur IESU CHRIST) & le Pere Pierre Domenech qui vit encore auioird'huy. Ces peres arriuez à Oran, on les feit demeurer en l'hospital pour penser les ames, & les corps de plus de cinc cêts soldats malades qui estoient là, ce pendât que l'armée alloit attaquer Mostagan. Ce que les Peres feirêt avec grande charité & diligence, & souffrirent beaucoup de necessitez. Et ia soit qu'ilz eussent mieux aymé de suyure les soldats qui alloient combattre, pour les enseigner, encourager & servir en la guerre: si est-ce qu'ilz virêt bien depuis que leur seiour à Oran, auoit esté ordonné de la main de Dieu, tât pour la consolation & secours des pauvres malades qui estoient là demeurez (lesquelz sans point de doubte eussent enduré beaucoup d'auantage qu'ilz n'endurèrent, n'eust esté le soin & la charité des Peres) que pource principalement que Dieu nostre Seigneur auoit déterminé (par ses secrets & iustes iugements) de chastier (comme il feit) ceste armée, & deliurer les nostres de ceste calamité. De nostre camp plusieurs soldats y demeurerent pour les gages, & autres prisonniers en la puissance des Mores, & les Peres de la Compagnie retournerent à Espagne, où on leur auoit ia dit des Messes comme les tenants pour trespassez.

Il enuoya

Il enuoya de mesme l'an 1560. aux Isles Fortunées, que nous appellons Canaries, les Peres Jaques Lopez, & Laurent Gomez, & les freres Louis Ruyz, & Alonse Ximenez en la compagnie de D. Bartelémy de Torres Euesque de Canarie, lesquels visiterent toute ceste Isle avec fruct notable des Insulaires qui auoient bien à faire de ce secours spirituel. Ilz suyuoient l'Euesque qui alloit à piéd de village en village, enseignant le Caréchisme & Doctrine Chrestienne aux enfants & ignorants, & faisant de commune main avec les Peres tous les deuoirs qu'un bon Pasteur doit faire pour paistre, penser & regir son troupeau. Mais ce que nous auons raconté en ce chapitre encore que les Peres de la Compagnie que le Pere François auoit enuoyez, payent faict, si ne le fait il pas luy en personne. Retournons donc aux choses qu'il a faictes luy-mesme, & sont proprement siennes.

*Il retourne une autre fois à Portugal, & visite,  
& fonde aucuns Colleges.*

#### CHAPITRE XXI.

**C**ombien que le Pere François eust esté en Portugal les fois que nous auons dit, & fait seruice à la Compagnie en ce qui s'estoit offert: si est-ce que comme ce n'auoit esté qu'en passant pour les autres empeschements, & affaires d'importāce qu'il auoit, il delibera d'y aller pour la troisieme fois plus à loisir, & visiter & consoler les Colleges de ce Royaume: pource aussi que se trouuant si lassé, si importuné, &

234 LE SECOND LIVRE DE LA VIE  
comme accablé soub le faix des affaires en Castille, il desiroit de se retirer quelque peu de temps pour reprendre haleine, & pouuoir vacquer plus librement à Dieu. En ceste deliberation il partit de Vailladolid pour aller en Portugal, visitant en passant les Colleges, & Maisons de la Compagnie qui estoient en son chemin, ou n'en estoient guere esloignez. Il arriva à Euora, en laquelle ville l'Infant Don Enrique ( qui fut depuis Roy, & estoit lors Cardinal & Archeuesque d'Euora comme nous auons dit) auoit fondé vn College, & Vniuersité fort illustre à la Compagnie.

Le Pere fut receu de l'Infant Cardinal avec les mesmes demonstrations d'amitié, & allegresse qu'il auoit esté les années passées recueilly de luy, & du Roy Don Jean le 3. & de l'Infant Don Louys ses freres, & à sa requeste il prescha les Dimanches de Quaresme en la grande Eglise avec grand fruit de la ville & de l'Vniuersité, & consolation du Cardinal: lequel desirant vn iour qu'il feist la predication, & luy ayant le Pere François respondu qu'il estoit las, car il venoit de chemin, le Cardinal luy respondit: Je ne veux pas que vous preschiez, ains seulement que vous montiez en chaire, à fin que le peuple voye celuy qui a abandonné tout ce qu'il auoit pour l'amour de Dieu. Or le Pere brusloit d'une charité si grande & d'un zele si embrasé de secourir les ames, que par fois comme il estoit debile & ne se pouuoit tenir en pié, deux freres Coadiuteurs le portoient entre leurs bras, iusques à le mettre sur vne pauvre monture, avec laquelle il alloit à la grâde Eglise, & de



& de là les freres le prennoient derechef, & le portoient en la chaire de predication, où il preschoit avec grande ferueur & vehemence de sa part, & grand fruit & estonnement des auditeurs.

Le Cardinal pour favoriser au Pere François, & monstrier l'affection qu'il portoit à l'Vniuersité d'Euora, comme à œuvre & fondation sienne, vint vn jour de son Palais à nostre College, accompagné de tous les Peres & freres estudiants de la Compagnie, & de tous les autres gradués avec les enseignes & marques de leur degré, & de tous les autres escoliers, & tout le corps de l'Vniuersité, & de toute la noblesse de la ville: ayant à son costé le Pere Leon Enriquez Recteur de nostre College, qui l'estoit aussi de l'Vniuersité. Mais le Pere François, cōme il taschoit d'embrasser en tout la vraye humilité, demeura en la maison, & sortit à la porte avec le portier & le cuisinier, & avec les autres officiers & freres Coadiuteurs pour receuoir le Cardinal. Et apres l'auoir remercié de la part de la Compagnie, pour la protection & soin que son Alteze auoit d'icelle, & pour auoir fondé ce College, & ceste tant insigne Vniuersité pour vn si grand seruice de Dieu, & benefice de tout le Royaume, il luy dit, que les Peres & freres qui faisoient profession des lettres estoient à tresbonne raison sortis pour accompagner son Alteze, mais que luy avec ces freres Coadiuteurs s'offroit aussi à son seruice.

Ces & autres raisons donna le Pere avec grāde modestie et humilité, demeurāt tousiours debout  
& reste

316 LE SECOND LIVRE DE LA VIE  
& reste descouuerte: car l'Infant Cardinal (qui tint aussi tousiours le bonnet au poing) ne peut jamais tant faire, quoy qu'il le pressast, qu'il se courrist. De là ilz furent ensemble visiter l'Vniuersité, & le College; & depuis ilz furent grand' piece à part, traitants de chose qui cōcernoient le seruice de Dieu, avec si grand contentement & satisfaction du Cardinal, qu'il ne se lassoit pas de monstrier le plaisir qu'il receuoit de la presence du Pere François.

Le Pere fut aussi à Coimbre, & fut fort consolé de voir ce College que le Roy Don Iean le 3. auoit fondé avec grande magnificence, & deuotion pour la Compagnie, duquel en grāde partie sont pourueus les Indes Orientales de predicateurs & confesseurs & d'ouuriers en la vigne de l'Eglise qui y sont espandus ça & là, cōuertissants les ames au grād bien d'icelles & augmētation de nostre sainte Foy, & honneur & gloire de Dieu. Il donna grāde consolation, & edification à tous ceux de la maison par ses propos & discours spirituels, & son bon exemple: & à ceux de dehors par ses predications, & sainte conuersation. Car veritablement c'estoit vne chose fort extraordinaire & admirable, de voir la suauité, grace & douceur que nostre Seigneur luy donnoit à parler des choses celestes.

Il tint de mesme la main à la fondation du College de Braga, que le Pere Frere Bartelemey des Martyrs religieux de l'Ordre de S. Dominic, & Archeuesque de laditte ville, personnage non moins signalé en sainteté de vie qu'en erudition,

& do-

& doctrine, fonda & dota, se voulant seruir de ceux de la Compagnie pour bien instruire, & gouverner le troupeau que le Seigneur Dieu luy auoit baillé en charge. Mais apres auoir faict aucunes années office & deuoir d'un vigilant & saint Pasteur, il quitta l'Archeuesché & se retira à sa pauvre chambrette pour aduiser à soy, & acheuer sa vie en l'estat paisible, & assleuré de la sainte religion.

*Comme il se retira en la ville du Port.*

## CHAPITRE XXII.

**M**Ais d'autant que le Pere François desiroit de s'occuper du tout au seruice de Dieu, & au mespris de soy-mesme, & se trouuoit trauaillé de grandes, & penibles maladies, & pressé des importunitéz, & affaires des premieres & plus remarquables personnes du Royaume de Portugal qui s'adressoient à luy (comme faisoient celles de Castille quand le Pere y estoit) à fin de les euitier, & aussi ceux de sa parenté & cognoissance, & auoir vn peu plus de repos & de paix, il se retira au Port, ville sise sur la riuiera de Duero, qui se va descharger pres de là en la mer, en bñ air & temperé, & fort belle veüe. Le peuple y est de bon naturel, & addonné à deuotion & vertu, & fort affectionné à la Compagnie depuis que le Pere François de Strade y resida, & prescha quelque temps avec remarquable fruit & edification.

Or l'occasion que le Pere François eut de demeurer au Port, fut ceste cy. Il arriua là avec ses compa-

compagnons au cōmencement du mois d'Aoust de l'an 1560. en intention d'aller à S. Fins, qui est vn lieu escarté & sain que la Compagnie a aux frōtieres de Portugal vers Gallice, là où il se pensoit recueillir aucuns iours. Il alla loger à l'hospital de Roque Amador, où le vint aussi tost visiter l'Euesque Dō Rodrigue Pinhero, & le Magistrat de la ville. Le Pere se prosterna aux pieds de l'Euesque, & estant à genoux demanda sa benediction, avec si grande reuerence & humilité, que ceux de la ville sçachant quel auoit esté au monde le Pere François, & que lors il estoit Commissaire general de la Compagnie furent estonnez, bien edifiez & fort affectionnez à sa doctrine: car ilz auoient opinion, qu'estant assise sur telz fondements, elle leur seroit fort proufitable.

Aucuns Peres de la Compagnie luy prierent qu'il preschast & cōfessast, ce que le Pere leur accorda, & obtint cōgé de l'Euesque pour pouuoit auoir maison, & eglise. Il communiqua cecy à vn homme noble & riche, nommé Henry de Gouée, qui estoit cēluy lequel (entre les personnes qui auoient esté en laditte ville incitées par les predication du Pere François de Strade à se rager courageusement au seruice de Dieu) auoit par sa conuersation causé plus grād estonnement. Car Dieu luy toucha le cœur de telle sorte, que c'estoit (oultre ce que luy-mesme en personne s'exerçoit à ayder & seruir les pauures, & en toutes autres ceuures de misericorde) vn cōtinuel esguillon, & reueilla tous ceux qui voyoient le bon exēple qu'il donnoit, & oyoiēt ses propos, pour s'affection-



her plus ardemment au seruice de Dieu. Plusieurs par le moyen de son conseil, & par sa dexterité reformerēt leurs vies. Plusieurs entrerēt en religion, & particulièrement en la Compagnie, à laquelle il dōna trois fils, sa maison, & sa personne. Car à l'heure de la mort qui l'emporta par vne maladie cōtagieuse, laquelle il auoit gaignée en seruant les malades, il estoit ia reccu en la Compagnie. Et auoit quelques fois par sa bonnediligence, retiré aucuns Peres, & les tenoit en sa mesme maison. Ce fut dōc en ceste sienne maison que Henry de Gonée accoustra vne chapelle, & receut le Pere François, & les autres Peres qui par son ordre vindrēt à la ville du Port: & le iour de Saint Laurent de ceste mesme année 1560. le Pere dit la Messe, & meit le Saint Sacrement en laditte Chapelle au grand contentement, & allegresse de route la ville, & de la Roynie Do. Catharine avec, laquelle quand elle le sceut, escriuit au Pere François vne lettre qui disoit ainsi.

*Pere François, i'ay entendu tout à ceste heure, cōme passant par ceste ville l'Euesque, le Iuge & les Vereadores, vous requierent que vous dressiez in icelle un College pour le grand fruit, & seruice de Dieu qu'ilz en esperoient. I'ay entendu de mesme que vous leur auiez accordé, & que ia il y auoit en la ville aucuns Peres, dequoy i'ay receu grande consolation, car i'ay tousiours désiré que la Compagnie print pied en ceste ville. Et d'autant que ce me sera un grand plaisir si vous donnez ordre qu'elle s'y plante & establisce, attendant qu'on en espere un si grand fruit, ie vous prie bien  
fort*

240 LE SECOND LIVRE DE LA VIE  
fort de le faire ainsi. *Prescrite à cest effect aux Eues-  
que, Iuge & Vereadores: Et suis bien asseurée qu'ilz  
seront fort aises de donner toute ayde & faueur neces-  
saire pour le bien & aduancement de ladicte Cōpagnie.  
Escrite a Lisbonne le 26. d'Aoust 1560.*

Voila commēt s'est commencé le College du  
Port, où le Pere François fut receu cōme vn Ange  
du ciel. Ce fut icy que sans auoir esgard à son  
âge, ny à ses maladies, il commença à exercer les  
charges & ministeres dond vse la Compagnie,  
avec autant de ferueur comme s'il eust esté vn  
jeune homme vigoureux & robuste, & en fort  
bonne disposition. Il preschoit ordinairement  
& donnoit le Sainct Sacrement à ceux qui vou-  
loient communier, qui estoient en grand nom-  
bre, leur faisant avec le corps de IESVS CHRIST  
nostre Redēpreur entre ses mains quelque tres-  
deuot discours. Il alloit les iours de Feste avec  
vne clochette par les ruës, marchés & quarre-  
fours, pour assembler les enfans à la doctrine  
Chrestienne. Tant eōtinuelle & feruente estoit  
son oraison, & ses autres exercices spirituels,  
qu'on voyoit à l'œil que c'estoit de là que sour-  
doit comme d'une fontaine tout le fruiet & edifi-  
cation qu'il a espandu par toute ladicte ville, en  
laquelle par le moyen de ce commencement, &  
de sa saincte & exēplaire vie se fonda, & establiff  
depuis vn bon College pour le bien de ces ames,  
& à la grande gloire de Dieu.

*Il s'en va à Rome mandé par le Pape Pie 4.*

CHAPITRE XXIII.

**E** pendant que le Pere François iouïssoit de ceste vie dont nous parlons, laquelle luy estoit comme vn Paradis, arriua vn Bref de N: S. P. le Pape Pie 4., par lequel il le mandoit, & luy commandoit qu'il vinst à Rome pour affaires qui importoiert grandemēt le seruice de Dieu; nostre Seigneur disposant doucement par sa saincte prouidence ce voyage pour choses grandes, & pour le faire General de la Compagnie. Et à fin qu'on entende mieux quelle opiniō, & estime le Vicair de nostre Seigneur IESVS CHRIST auoit de ce sien seruiteur & fidele ministre, ie veux coucher icy le mesme Bref de sa Saincteté de mor à mot en latin, qui est tel qu'ils'ensuit.

PIVS QVARTVS DILECTO IN  
Christo Filio Francisco Borgiae.

**D**ilecte fili Salutē & Apostolicam benedictionem  
Pastoralis officij sollicitudo, quam (sicut Domino placuit) nostris meritis & viribus imparem sustinemus, facit, vt ad tuendam tam necessario tempore gregi Dominico salutem bonorum, atque fidelium Christi copiam presto nobis esse quam maximam in hac alma Vrbe cupiamus. Cum itaque inter ceteros Ordines eorū qui se cultui diuino dicarunt Societatem istam, ipso ex quo nomen sumpsit, autore IESV Domino nostro, excitatam fuisse declarent magni & uberes fructus

res fructus quas ecclesia attulit, & quotidie affert. Te;  
de cuius fideli ac strenuo ministerio ipso vita ac bono-  
rum tuorum odore late flagrante, cognouimus, huc  
duximus euocandum. Proinde deuotionem quam  
(quam acrisora mandata nostra non expettaturam es-  
se confidimus) hortamur in Domino, vt ad Apostoli-  
ca limina (si modo aduersa valetudine non impederis)  
primo quoque tempore venias; ita tamen iter te facere  
voluitus, vt rationem habeas valetudinis. Gratus  
erit nobis aduentus tuus, idemq; fratribus tuis cun-  
ctis, qui in hac vrbe resident, eumq; anide expectant;  
opportunus. Datum Roma apud Sanctum Petrum  
sub annulo Piscatoris, Die decima Octobris 1560.  
Pontificatus nostri anno primo.

Antonius Floribellus episcopus Abellinus.

Voilà le Bref du Pape en Latin qui veult dire  
en nostre langue vulgaire.

PIE 4. A NOSTRE BIEN-AYME  
Filz en IESVS CHRIST François  
de Borja.

**B**ien-aymé filz salut & benediction Apostolicque.  
La charge de l'office Pastoral que (comme il a  
pleu a Dieu) nous portons, plus grâde que ne sont noz  
forces & merites, faict que nous desirions auoir pres  
de nous en ceste sainte Cité grand nombre de bons &  
fideles seruiteurs de Dieu, pour secourir & conseruer  
en vn temps de si grande necessité le peuple Chrestien.  
Comme ainsi soit, donc que les grands & plantureux  
fructs que ceste Societé (entre les autres Ordres de



ceux qui se sont dediez au seruice de Dieu) a apporté; & apporte iournellement a l'Eglise, monstrent clairement qu'elle a esté erigée par nostre Seigneur IESVS, duquel elle a pris son nom: il nous a semblé que nous vous denions mander icy, comme celuy duquel le fidele & constant seruice nous est assez cognu par la souefue odeur que vostre vie & bonnes œuures espandent par tout. C'est pourquoy cōsideré vostre Zèle qui est tel que vous n'attendrez pas (cōme nous espérons) de plus vrgents mādements nostres, nous vous exhortōs en nostre Seigneur que le plus tost qu'il vous sera possible (voire si vous n'en estes pas empesché par maladie) vous veniez en ceste ville de Rome. Si vou'ons neantmoins que vous faciez ce voyage, de sorte que vous ayez esgard à vostre santé. Vostre venue nous sera fort agreable & bien à propos à tous voz freres qui resident en ceste ville, & vous attendent avec grand desir. Donnē à Rome à Saint Pierre, & scellé de l'anneau du Pescheur le 10. du mois d'Octobre 1560. l'an premier de nostre Pontificat.

*Antoine Floribelle, Euesque d'Avellin.*

Le Perē François ayant receu ce Bref & obediēce de sa Saincteté, delibera de partir pour aller à Rome: car ores qu'il fut debile, & eust beaucoup d'excuses & indispositions ordinaires, si receut il ceste voix & exhortation du Vicair de IESVS CHRIST, comme cōmandement venāt de nostre Seigneur IESVS CHRIST mesme, & comme si vn Ange fut descendu du ciel pour luy faire entendre de sa part la volonte. Il escriuit au Roy D. Philippe le commandemēt que sa Sain-

Eteté luy auoit fait, & la resolution qu'il auoit  
 prise de luy obeyr, & se mettre incontinent en  
 chemin, cōme il feit en fin cœur d'esté l'an 1561.  
 menant avec luy le Pere Pierre de Saauedre & le  
 Pere Gaspar Hernandez, & le frere Marc son  
 viel compaignon. Il feit tout le voyage par ter-  
 re, trauersant la France, laquelle estoit ia alterée  
 & troublée du miserable embrasement que les  
 pestilents hereticques de nostre temps auoient  
 mis en ce trespuissant & treschrestien Royaume,  
 à fin d'y abolir la Chatolicque, & ancienne reli-  
 gion, & quant & quant la iustice, la paix & le Re-  
 pos public. Il visita en Italie la saincte maison de  
 nostre Dame de Lorette, qui est celle où la mere  
 de Dieu nacquit, fut nourrie & conceut en ses  
 trespures entrailles l'vnic fils de Dieu en Naza-  
 reth, laquelle par les mains des Anges fut portée  
 en l'air, & posée au lieu où elle est de present, &  
 est reuerée par vne incroyable affluence, & de-  
 uotion d'un monde de gents qui y viennent de  
 toutes parts, pour remercier la Roynne des An-  
 ges, des grandes & innombrables faueurs qu'ilz  
 recoiuent iournelement de ses mains. Il arriua  
 à Rome le 7. de Septébre au mesme an, où il fut  
 receu avec grāde consolatiō de tous les Peres, &  
 freres de la Compagnie qui y estoiet. Nostre Sei-  
 gneur le fauorisa grandemēt en tout son voyage,  
 le deliurant de beaucoup de dangers des hereti-  
 ques, & luy donnant forces pour acheuer son  
 chemin; car sa ferueur & ardeur d'esprit, renfor-  
 çoit la foiblesse de son corps, & par les mesmes  
 traux il s'encourageoit & faisoit plus fort.

Comme

Comme nostre Sainct Pere eut entendu qu'il estoit arriué à Rome, il l'enuoya soudain visiter par vn sien Chambellan secret, & le bienueigner, & luy dire le contentement qu'il auoit receu de sa venuë, & luy offrir pour sa demeure son sacré Palais. A ceste offre & courtoisie, le Pere respondit avec telle humilité & modestie que de raison. Au bout de trois iours il fut baisier les pieds de sa Saincteté, qui le receut avec vne grâde benignité & faueur, luy commandant vne & deux fois qu'il se leuast, & comme le Pere insistast de demeurer à genoux, il luy cōmanda pour la troisieme fois de se leuer par obediencia, ce qu'il feit. Apres qu'ilz eurent traicté quelques choses qui s'offrirent, le Pape, moy estât present, luy dit formelemēt en sa langue Italienne ces parolles: *Nous aurons esgard à vostre personne, & à ce qui vous touche comme nous sommes obligez pour le rare exemple qu'en noz iours vous auez donné au monde.* Ce que le Pape feit cōme il l'auoit dit, portant faueur de soymesme à ce qu'il touchoit le Pere François, encore qu'il ne requist pas sa Saincteté, comme nous verrons au liure quatriesme de ceste histoire.

*Comme il fut faict deux fois Vicaire general de la Compagnie.*

#### CHAPITRE XXIIII.

**Q** Vand le Pere François arriua à Rome, le Pere Maistre Iaques Laynez, lequel estoit lors General de la Compagnie, n'y estoit pas, car nostre S. Pere le Pape Pie 4. l'auoit enuoyé en France en la Compagnie du Cardinal Hypolite d'Esté Legat de sa Saincteté, pour traicter

auec

avec le Roy Charles 9. & la Roync Catherine sa mere, à fin qu'ilz misent remede aux erreurs, heresies & alterations qui alloient embrasant ce tresnoble Royaume. Le Pere Laynez auoit laissé en son lieu pour Vicaire General à Rome, le Pere Maître Alonse Salmeron, lequel estoit lors Provincial de la Compagnie au Royaume de Naples, personnage excellent, & garny des bonnes parties que nous auons dit en la vie du susdit Pere Maître Iaque Laynez. Mais peu de temps apres, il fallut qu'iceux deux Peres, Laynez & Salmeron, allassent l'un de France, l'autre de Rome à Trente, par le commandement de nostre S. Pere pour assister au Concile, lequel ayant esté interrompu pour les guerres & autres calamitez de l'Eglise, se poursuuoit derechef par l'autorité de sa Saincteté. Or en absence du Pere Salmeron, le Pere François demeura à Rome pour Vicaire General, car quoy qu'il feist tout ce qu'il pust pour s'en excuser, si est-ce que l'obedience de son General fut tant oppressé, & estroicté, qu'il fallut baisser la teste, & faire ce qu'il luy estoit commandé. Il commença donc à visiter & consoler les Colleges qui estoient à Rome, & y faire exhortations spirituelles, animant & enflambant vn chascun à la perfection. Et comme il monstroie le chemin à tous, & que sa vie estoit vn vis pourtraict de religion, ce qu'il diroit s'imprimoit facilement es cœurs des auditeurs, & conceuoient de nouueaux desirs, & nouuelles ferueurs de plaire à Dieu, & imiter le pater qu'ilz auoient deuant les yeux. Il preschoit  
sembla-



semblablement à Sainct Iaques Eglise des Espagnols, & venoient à la foule à son sermon, non seulement les Courtisants de nostre nation (qui estoient plusieurs) mais encore les Cardinaux, Embassadeurs & Seigneurs d'autres païs, & grand nombre de Gentils hommes Romains pour voir en chaire, & ouyr prescher vn Duc sainct, comme ilz disoient. Ilz estoient ravis en admiration, & bien edifiez, de voir vn homme yssu de maison tant illustre, & lequel auoit esté si grand au monde, estre maintenât si humble, si pauure, & si desabusé du monde, qu'il l'auoir foulé aux pieds, & secoué de soy, & reiecté si courageusemēt ce que plusieurs desirent & poursuyuent avec tant d'anxieté, & n'y peuuent attaindre.

Le Pere François fut Vicaire General tout le tēps que le Pere Maistre Iaques Laynez fut à Trente, qui fut iusques à ce que s'acheuast le Concile, & de plus, ce qu'il s'arresta à visiter les Colleges d'Italie, & à retourner à Rome, ce qu'il feit l'an 1564, ou, peu apres qu'il fut arriué, il tomba en vne griefue maladie, & acheua sainctemēt sa carriere le 19. du mois de Ianuier de l'an ensuiuant qui fut 1565. comme nous auons dit en sa vie. Par la mort du Pere Laynez General, le Pere François fut vne autre fois esleu Vicaire general par les Peres Profez & electeurs, qui pour ceste effect s'assemblerent à Rome. Car oultre l'authorité & la vie exemplaire de sa personne, l'autrefois qu'il auoit esté Vicaire general, chacun estoit demeuré satisfait & content de son gouuernement. Il ne peult aussi excuser ceste fois la charge, mais

pour s'en descharger bien tost, il escriuit soudain à routes les Prouinces de la Compagnie qu'il y auoit en Europe, la mort du Pere General, & conuocqua la Congregation generale pour se tenir à Rome, les aduertissant du temps qu'elle se deuoit faire, & hastant les Prouinciaux, à fin qu'ilz assemblassent leurs Congregations, & y elussent les autres Electeurs, & qu'ilz se depeschassent, & vinsent en toute diligence,

LIVRE



LIVRE TROISIEME  
 DE LA VIE  
 DV PERE FRANCOIS  
 DE BORJA.

*Comme il fut fait General.*

CHAPITRE I.

**A**VSSI tost donc que les lettres du Pere François (lequel comme nous auons dit estoit Vicaire general (furent receuës, ce qui estoit commadé par icelles s'executa par toutes les Prouinces d'Europe, & vindrent à Rome les Prouinciaux, & les autres Peres qui auoiēt esté denōmezés Congregations Prouinciales, pour eslire vn General. Mais comme le bon Pere François se veit Vicaire General, & sçauoit bien l'affection que plusieurs des Peres luy portoient, il commença à craindre qu'on ne luy mist sur les espaules la charge de gouuerner la Compagnie, de laquelle il s'estimoit si indigne. Or pour gauchir à ce coup, & se deliurer de ceste craincte quil'affligeoit grandement, il sur en ba-

Qs

lance

250 LE TROISIEME LIVRE DE LA VIE  
lance s'il vouldroit mieux d'en parler aux Peres  
auant l'election, ou bien n'en dire mot. Estant en  
ceste doubte, il voulut prendre conseil de deux  
Peres, en la prudēce & affectiō desquels il se con-  
fioit beaucoup. Ceux-cy furent le Pere M. Alonse  
Salmeron & vn autre; Et avec grāde humilité les  
adiura, que pour l'hōneur & reuerēce qu'ilz por-  
toiēt à Dieu, ils le conseillassent en vn faict tel que  
cestuy-cy qui donnoit tant de peine à son esprit.  
*Je voy bien*, dit-il, *mes Peres*, *que c'est vne mocque-*  
*rie & chose digne de risée, de penser que ie puisse estre*  
*General, attendu que i'ay faulte de toutes les parties &*  
*qualitez requises a vne telle charge, & qu'il y a en ceste*  
*nostre Congregation tant de seruiteurs de Dieu, & de*  
*telle marque qui le meritent autant comme moy ie suis*  
*loing de le meriter. Mais ie crains que pour mes*  
*griefsz pechez, Dieu ne permette que ces Peres ne voyent*  
*goutte, & s'abusent en mon endroict comme s'abuse-*  
*rent & ne virent goutte ceux qui me firent Vicair*  
*general. Je crains en oultre qu'aucuns ne se laissent*  
*emporter de ie ne scay quel vain tilre & opinion, esti-*  
*mant que c'estoit quelque chose que ceste poignée de*  
*terre que ie quittay au monde, & que partant ilz vent-*  
*lent me charger d'un fardeau pour lequel ie cognois*  
*auectoute la clairté & verité du monde que les forces*  
*corporelles me defaillent, & sans comparaisn plus les*  
*spirituelles, & qu'il n'y a homme plus inhabile, ny plus*  
*indigne de ceste charge que moy. Je suis en doubte si*  
*ie dois parler à tous les Peres de ceste Congregation, &*  
*leur declarer ceste verité de ma conscience: & proster-*  
*né à leurs piedz, leur prier que iamais il ne leur passe*  
*par la pensée de faire vne election si indigne de leurs*  
*personnes*



*personnes & de la mienne, avec vn tant manifeste de-  
service de Dieu, & preiudice de la Compagnie: on s'il  
vauldra mieux de n'en sonner mot.*

Les Peres apres y auoir aduisé, & recommandé  
la chose à Dieu, à fin d'appaiser & tromper par  
vne sainte ruze le Pere François, ilz luy respon-  
dirét qu'il ne conuenoit en façon quelcōque d'en  
parler. Car il pourroit estre qu'il n'y auroit nul  
des Peres qui eust pēsé qu'il y auoit en luy des qua-  
lités pour estre General, & qu'il leur dōneroit oc-  
casiō de le pēsér, voire encore (selon q̄ noz cœurs  
sont secrets, & profonds & les hommes enclins à  
suspçonner mal) à aucuns d'interpreter que ceste  
req̄ste & hūble façon de vouloir detourner ceste  
charge, & dignité, estoit vn subtil moyen d'y pre-  
tēdre. Qu'il laissast faire à Dieu, & que en cas qu'il  
fust esleu, il auroit du tēps pour parler, & alleguer  
ses raisons. Or cōme le Pere estoit hūble, il se meit  
à repos, & se cōtenta avec ceste respōse, entendāt  
qu'il estoit veritablemēt ainsi cōme ilz luy disoiēt  
qu'il n'y auroit personne de si peu de iugemēt, qui  
festimast bon assez pour estre General. Mais tout  
ainsi que les vrays hūbles se mettēt dessoub tout  
le monde, ainsi Dieu les esleue par dessus tous les  
autres, comme il aduint au Pere François. Car  
le second de Iuillet de ce mēse an 1565. auquel  
iour se celebre la Visitation de nostre Dame, il  
fut en la Congregation generale, esleu General,  
d'vn tant grand & quasi vniuersel consentement  
de to<sup>r</sup> les Peres Electeurs, & avec vne si merueil-  
leuse deuotion, larmes & consolation diuine, que  
le bon Pere se sentit couppe, & ne sçeut, ny peut  
ouurer

252 LE TROISIEME LIVRE DE LA VIE  
ouurer la bouche pour dire vn seul mot de ce  
qu'il auoit pensé pour s'excuser. Mais ce que la  
langue ne peut exprimer son visage changé, & le  
troublement, & confusion que nous qui estions  
présents vimes en luy le manifesta clairement. Que  
si l'alteration & l'affection du Pere François fut  
grande, moindre ne fut, ny moins esmerueillable  
l'allegresse que les nouuelles de son election cau-  
ferent à Rome, tant à ceux de dedans, qu'à ceux  
de dehors de la Compagnie. Et ce mesme iour  
comme le nouveau General, & tous les autres  
Peres fussent allé baiser les pieds & prester obeis-  
sance à nostre S. Pere le Pape Pie 4., sa Sainteté  
les receut avec demonstration de grand conten-  
tement & bienueillance, & leur dit qu'ilz ne pou-  
uoient auoir faict meilleur election pour le ser-  
uice de Dieu, & pour l'accroissement de sa Reli-  
gion, ny chose dont il eust esté plus satisfait, &  
qu'il le monstreroit en toutes les autres choses  
qui s'offriroient pour le bien & aduancement de  
la Compagnie.

Lors que la Congregation fut sur le point de  
s'acheuer, le Pere François feit à tous les Peres qui  
estoit assemblez vn discours & exhortation  
plaine d'ardeur, de zèle & de doctrine, en laquel-  
le entre autres choses il leur dit: Qu'ilz se sou-  
uinissent que le faix qu'ilz auient mis sur ses foi-  
bles espauls surpassoit ses forces, & que de sa  
part il feroit ce qu'il pourroit pour ne tomber  
soub la charge, mais qu'eux de leur costé l'aydas-  
sent, non seulement par prieres, conseils & aduis,  
ains aussi par admonitions, & reprehensions  
comme

comme la charité les y obligeoit. Et qu'il leur prioit qu'ilz se comportassent en son endroict comme ilz feroient enuers vne beste de somme qui ne pourroit aller auant avec sa charge, & que comme ilz la deschargeroient ainsi les prioit il, & leur enioingnoit, qu'ilz le deschargeassent & luy ostassent l'estat qu'ilz luy auoiēt donné lors qu'ilz verroient qu'il surpasseroit ses forces, & qu'il ne le pourroit porter, attendu que ce seroit le bien de la Compagnie, le seruice de Dieu & pout luy repos & contentement. Ayant dit cecy il leur commanda qu'ilz demeuraissent tous cois, & assis comme ilz estoient, & luy il se leua de son siege, & alla à deux genoux baiser les pieds à tous l'un apres l'autre; & les embrassant il les renuoya à leur maison pleins d'edification & d'allegresse pour laisser esleu par leurs mains vn tel Prelat, lequel & d'œuure & de parolle se monstroir vn si vray pere, & tant affectionné frere, & si bon imitateur des detix Généraux precedents, qui auoiēt esté les Peres Maistre Ignace, & Maistre Iaques Laynez ses Predecesseurs. Les Peres estants en leur Congregation generale, le grand Turc Solymen enuoÿa vne puissante armée en l'Isle de Malte, qui est aux Cheualiers de la Religion de Sainct Iean, lesquels (apres auoir deffendu d'vne incroyable valeur quelques mois l'Isle de Rhodes où ilz residoiēt, & que le grād Turc Solymen leur gaignée tant par sa resolution, & grande puissance, que pour n'auoir pas esté secouruë par les Chrestiens) planterent leur siege en laditte Isle de Malte, que l'Empereur Charles le Quint de glorieuse

254 LE TROISIEME LIVRE DE LA VIE  
glorieuse memoire leur accorda, & donna pour  
cest effect. Or ceste Isle fut assiegée en ladicte  
année 1565. par mer & par terre, & si pressée des  
Turcs que ce fut vn miracle qu'elle ne fut per-  
due. Et oultre ce que la main puissante de Dieu  
nostre Seigneur par sa grace & misericorde la  
garda, l'extreme denoir & effort de ceux de de-  
dans y seruit aussi de beaucoup, & avec ce la vi-  
gilance de nostre Sainct Pere le Pape Pie 4. &  
le soing qu'il eut qu'elle fut secourue, joinct la  
magnanimité & zele Chrestien, avec leql le Roy  
Catholique d'Espagne Don Philippe 2. la secou-  
rut par effect. Or la Saincteté commāda qu'au-  
cuns Peres de la Compagnie fussent à ce secours;  
& y furent aucuns de ceux qui auoient esté as-  
semblez en la Congregation. Et pleut à nostre  
Seigneur de deliurer ceste Isle, & toute l'Italie  
de danger, & crainte, & les Princes Chrestiens  
de soing, & de doubte. I'ay voulu icy parler de  
cette expedition, parce qu'aucuns Peres qui fu-  
rent à ce secours de Malte sortirēt de ceste Con-  
gregation, ausquels la Saincteté par vn sien Bref  
despesché le 9. d'Aoust de l'an 1565. donna de  
grādes authoritez & indulgences qui leur estoiet  
bien necessaires pour faire bien leur office en  
cette entreprise.

*Comme*



*Comme il commença à gouverner la Compagnie.*

## CHAPITRE II.

**L**Es Peres estant partis pour s'en retourner à leurs Prouinces, le nouueau General commença à faire son office & gouverner la Compagnie : Et si tost qu'il eut donné ordre, & pied aux maisons & aux Colleges qu'il auoit à Rome en sa charge, il comença vne maison de Probation, pour y enseigner les nouices (que Dieu nostre Seigneur luy enuoyoit iournellement en grād nombre) en l'exercice de la priere, & en la mortification, & à les former à la maniere de faire, & vocation de la Compagnie. Car le Pere disoit (cômé nous auous dit plus hault) que cela estoit le fondement de tout ce qui se debnoit par apres bastir en la religion. Nostre Seigneur fauorisa ceste sainte Intention du Pere François, inspirant à l'Esquesque de Tiuli de nous donner l'Eglise de Saint André qu'il auoit en vne assiete bien commode au *Monte cauallo* (où Mont-cheual) qui est celuy qu'anciennement on appelloit Mont Quirinal & encore depuis la Duchesse D. Ieanie d'Aragon, qui auoit esté femme d'Ascagne Colone, & Dame de grande autorité & merite, à fonder en la mesme assiete, & doter d'vne rente perpetuelle la maison de Probation. Pour le quel effect elle edifia vne nouuelle Eglise, & vne maison propre pour y nourrir les nouices. Le Pere François ordōna, poussé du mesme zele, qu'en chasque Prouince de la Cōpagnie on dressast ou assignast maison particuliere pour nourrir

& in-

256 LE TROISIEME LIVRE DE LA VIE  
& instruire les nouices, & tint la main avec grand  
soing & diligence que cela s'executast, comme  
chose qui importoit tant, & de laquelle depend  
en grande partie l'estre & perfection de la Reli-  
gion. Il ordonna semblablement qu'en chasque  
Prouince se feist vn Seminaire, auquel on ensei-  
gnast & leust toutes les sciences & Arts dont vse  
la Compagnie: à fin que les estudiâts en chasque  
faculté y apprinsent ce qui leur estoit necessaire  
pour proufiter, & faire de bons setuices en leur  
estât & vocation. Car auant que le Pere fust  
General, comme les affaires de la Compagnie  
estoient encore en leurs commencements, &  
n'auoient pas pris tât de racine & force, plusieurs  
de noz estudiants venoient quasi de toutes les  
Prouinces d'Italie, d'Allemaigne & de France, à  
ouyr les Arts, & la Theologie au College de  
Rome; chose qui estoit de grand charge, fraiz, &  
trauail. Mais par le moyen de ces Colleges Se-  
minaires qui se dresserent par les Prouinces se  
donna grand allegement à toute la Compagnie.

Quand le Pere François cōmença à estre General,  
comme l'Eglise que nostre maison Professe auoit  
en Rome estoit fort petite, & mal propre pour  
l'affluence du peuple qui y venoit pour ouyr la  
parolle de Dieu, & receuoir les saints Sacremēts  
de Penitēce, & de l'Eucharistie: le Seigneur Dieu  
inspira le Cardinal Alexādre Farneze Vicechan-  
celier de la Sainte Eglise de Rome, grand Pro-  
tecteur de la Compagnie, & singulier amy du  
Pere François, à bâtir vne Eglise pour sa sepulture,  
tât ample & somptueuse, que pour la structure  
& gran-

& grandeur c'est l'une des plus magnificque & belle de toute la Ville de Rome.

Oultre les occupations & sollicitudes que le Pere François auoit à gouuerner tât de maisons, & personnes, comme il y auoit en Rome, & des affaires geneaux qui luy venoient sur les bras cōme au chef de toute la Compagnie, il receuoit tant de lettres des Rois, Princes & Seigneurs de plusieurs endtoicts de la Chrestienté, que pour y respōdre & satisfaire, il y failloit employer beaucoup de temps, & le prendre sur son somme, & repos. Car les vns se voulants seruir des Peres de la Compagnie, les autres fonder Colleges en leurs terres, & iurisdiccions, les autres desirants d'estre recommandez à ses prieres, & les autres pour autres fins & respects, luy escriuoient, & l'obligeoient à respondre. Que si Saint Athanase faict cas, de quoy l'Empereur Constantin escriuit à Saint Anthoine Abbé, qui estoit en son desert, qu'il le recommandast à Dieu: nous pouuons bien affermer que plusieurs des plus grands Princes de la Chrestienté escriuoient beaucoup de lettres de leur propre main au Pere François, par lesquelles avec grande deuotion & instance ilz luy requeroient, & prioient qu'il se souuinist d'eux en ses saincts Sacrifices, & prieres. Mais combien que pour satisfaire (comme nous auōs dit) à tant, & de si estroictes obligations il retranchast les heures requises à son repos, & à sa santé, si est-ce qu'il ne les retranchoit pas pour ses prieres & deuotions. Car il n'eut iamais tant d'affaires qu'elles le fissent onc relascher tant peu que

258 LE SECOND LIVRE DE LA VIE  
ce fust du plus grand soing qu'il auoit, qui estoit  
de croistre en toute vertu, & de rendre de iour  
en iour son ame. meilleure, & plus parfaicte.

*Le Bref que le Pape Pie 5. escriuit au  
Patriarche d'Ethiopie.*

### CHAPITRE III.

**L**A mesme année que le Pere François fut  
esleu General, mourut le Pape Pie 4., par  
la mort duquel fut esleu en sa place au  
Pontificat à l'entrée de l'an 1566, Frere Michel  
Ghisliere Cardinal Alexandrin religieux de l'or-  
dre de Saint Dominic, qui fut en son election  
appellé Pie 5., lequel nostre Seigneur meit en ce  
sainct Siege, pour le grand bien & reformation  
de son Eglise. Il auoit esté estant Cardinal intime  
amy, & fort affectionné au Pere François, & de-  
puis qu'il fut assis en la chaire de S. Pierre, ceste  
amitié s'augmenta par vne estroicte communi-  
cation, & grand estime que sa Saincteté auoit des  
vertus du Pere François, & se seruoit de son con-  
seil en chose de grande importance, pour le  
bien vniuersel de l'Eglise. Ayant esté donc ad-  
uertuy par le Pere François, des difficultez que  
ceux de la Compagnie auoient, pour ramener les  
peuples du Royaume d'Etiopie & à l'vnion &  
obeissance du S. Siege Apostolique, & du be-  
soing que les Iaponois nouuellement conuertis  
auoient d'Euclques; il escriuit, si tost que Dieu  
l'eut faict son Vicaire, le Bref qu'il m'a semblé  
bon de mettre icy, & (à fin qu'on l'entende  
mieux) dire (bien que bresuement) les causes  
qui



qui meurent sa Sainteté à le faire.

Nous auons escrit en la vie de nostre bienheureux Pere Ignace qu'à l'instance du Roy de Portugal Don Iean 3. nostre S. Pere le Pape Iule aussi 3. du nom auoit enuoyé en Ethiopie pour Patriarche le Pere Iean Nuguez Portuguais de nation, & fait Euesque le Pere André d'Ouiedo Castillan; & le Pere Melchior Carnero aussi Portuguais pour accompagner ledit Patriarche, & qu'en cas que l'un d'eux allast de vie à tréspas, l'autre succedast à son compaignon au Patriarchat. Si auons encore escrit les causes qu'il y eut pour instituer ceste dignité de Patriarchat, & enuoyer en Ethiopie ces trois Prelats de la Compagnie, avec autres Peres, & freres d'icelle: lesquelles causes ie ne veux repeter, ains dire seulement le succez qu'eut ceste mission, car d'iceluy depend ce que ie delibere de traicter en ce chapitre.

Le nouueau Patriarche Iean Nuguez, arriua à Goa pour s'embarquer de là, & tirer vers quelque port d'Ethiopie: & la volonré de Dieu fut, qu'auant qu'il pust desembarquer, il acheuaist son pelerinage & mourust, receuant nostre Seigneur les bons & seruents desirs de ce pere, & le deliurant de beaucoup de grands trauaux qu'il eut endurez au reste de ce voyage. Or le Pere André d'Ouiedo, qui estoit ia avec aucuns compaignons arriué en Ethiopie, estant allé deuât pour descouurir, & cognoistre le pais, & donner ordre à ce qui seroit necessaire pour quand viendroist le Patriarche, demeura esleu Patriarche par la mort du susdit Iean Nuguez suyuant l'ordonnance, &

266 LE TROISIEME LIVRE DE LA VIE  
institution de sa Saincteté. Du commencement  
il ne fut pas bien receu de Claude Roy d'Ethio-  
pie, bien qu'il fust Chrestien; & depuis il fut for-  
mal traicté de son successeur nommé Adamât, en-  
nemy capital de nostre sainte Foy Catholique,  
& homme cruel & farouche. On ne peut pas  
dire avec peu de parolles, les grands travaux que  
ce bienheureux Pere & saint Patriarche endu-  
ra es prisons, les fers, la paureté, la nudité, la  
faim, & toutes sortes d'afflictions, lesquelles il  
souffroit avec vne admirable constance, patience  
& allegresse pour l'amour de nostre Seigneur, &  
à fin de n'abandonner point quelque bon nom-  
bre de Chrestiens qu'il auoit par sa sainte vie,  
& predication conuertis & attirez à l'vniõ &  
obeissance de la sainte Eglise Catholique, Apo-  
stolique, & Romaine.

Or le Pape Pie 5. si tost qu'il fut esleu, fut ad-  
uertty par lettres de Dō Sebastien Roy de Portu-  
gal, & du Pere François (cōme nous auōs dit) de  
ce pauvre & laborieux succez & des grandes mi-  
seres que souffroit le Patriarche en Ethiopie, &  
le petit, ou nul, espoir qu'il y auoit de reduire  
ce Royaume pour les continuelles guerres qui  
s'y estoient esleuées, & pour l'inhumanité du Roy,  
& la hayne qu'il portoit à nostre Sainte Foy: le-  
quel neantmoins par vn iuste iugement de Dieu,  
estoit à chascun bout de champ vaincu, & mis en  
routte par le Turc & tout le Royaume, pour les  
pechez de ce Tyran, chastié & affligé. Ilz repre-  
senterēt en oultre à sa Saincteté, qu'ès Royaumes  
du Iapon, il n'y auoit nul Euesque pour donner  
le Sacre-

le Sacrement de Confirmation aux Chrestiens nouvellement conuertis & les Saincts Ordres à aucuns freres de la Compagnie, & à autres de la mesme nation Iaponoise qui estoient ia Chrestiens, & bien enseignez & idoines à receuoir la Prestrise, & qu'il ne conuenoit pas de laisser vn si grand nombre de nouueaux Chrestiens que le Seigneur auoit appellez à sa bergerie, & troupeau, sans Pasteur qui leur administraست ces deux Sacraments, scauoir est de Confirmation & de l'Ordre. Le Pape ayant entendu ces choses, apres meure & longue deliberation, se resolut de mander au Patriarche André d'Ouiedo, qu'avec la premiere bonne occasion, il sortist d'Ethiopie, & s'en allast au Japon, & que (ce qu'il ne pouuoit faire en Ethiopie) il y exercest l'office & charge de Patriarche, auquel effect il luy enuoya le Bref, que (comme i'ay dit) il m'a semblé de mettre icy traduit fidelement de Latin en la langue Castilliane, & maintenant en nostre vulgaire.

A NOSTRE VENERABLE FRERE  
André d'Ouiedo Patriarche d'Ethiopie.

**V**enerable frere salut &c. Nous auons entendu par lettres de nostre trescher fils Sebastien illustre Roy de Portugal escrites à son Ambassadeur qui reside en nostre Court, & par autres personnes dignes de foy, qu'ayant esté V. Paternité enuoyée par ce Saint Siege Apostolique aux parties d'Ethiopie pour y reduire les peuples à la cognoissance de la Foy Orthodoxe,

Et à l'union de l'Eglise Catholique, vous n'auriez  
 (apres y auoir employé plusieurs années) tiré aucun  
 fruit de vostre travail Et pieuse industrie, Et ce a cau-  
 se de la durté des cœurs d'iceux peuples, Et pour l'opi-  
 niastreté qu'ilz ont de vouloir demeurer en leurs an-  
 ciennes erreurs. Et que si vous estiez enuoyé a l'Isle  
 de Iapon, Et a la Prouince qu'on appelle la Chine  
 (qui sont pais habitez de Payens) esquelles contrées la  
 Foy de nostre Seigneur IESVS CHRIST a cōmen-  
 cé a estre receue avec grande deuotion, il y auroit espoir,  
 moyennant la grace de Dieu, que vostre travail seroit  
 fort profitable esdicts pais, pour y auoir grāde moisson  
 Et peu d'ouuriers. Nous dōc ayants ouy ceste relation,  
 auons, meuz de charité fraternele, en compassion de  
 vous, pour auoir vent que n'auiez pas recueilly le fruit  
 desiré de voz si grands travaux, Et si long vōyage.  
 Mais si vostre labeur a esté inutile à ces nations-la, il  
 ne l'aura pas esté pour vous qui auiez souffert tant, Et  
 de si grand's peines Et mesaises pour l'amour de IESVS  
 CHRIST nostre Seigneur, duquel vous receuez le  
 guerdon de vostre pieté, obeissance, Et charité. C'est  
 pourquoy nous voyants mis en ce Saint Siege, bien que  
 sans noz merites, Et scachants que nous sommes deb-  
 teurs a tous, Et (pour l'office que nous auons) obligés  
 d'auancer l'honneur Et gloire de Dieu tout puissant,  
 Et de procurer le salut des ames: vous saluants par cha-  
 rité de frere, Et ayants de graues tesmoignages de va-  
 stre pieux zele, Et de l'ardant desir que vous auiez  
 d'estendre Et prouigner la Religion Catholique; nous  
 vous exhortons en nostre Seigneur, Et en la vertu de  
 sainte obedience, Et en remission de voz pechez vous  
 commandons, qu'apres que vous aurez receu ces lettres  
 nostres,



nostres, vous vous partiez (en cas que puissiez sortir  
seurement, & ayez commodité de nauiger) pour aller  
a l'Isle de Japon & de la Chine, & qu'en icelles vous  
annonciez la parolle de Dieu conformément à la do-  
ctrine de la Sainte Eglise Romaine, laquelle est mere  
& maistresse de tous les fideles: & qu'administriez les  
Sacraments qui sont propres a l'office Episcopal, &  
taschiez de gagner a Dieu le plus d'ames que vous  
pourrez, vous confiant en la grace de la misericorde di-  
vine. Et a fin que vous le puissiez mieux faire, nous  
vous donnons, par l'authorité Apostolique que nous  
auons, faculté, & puissance d'exercer les offices Episco-  
paux esdits lieux, & en tous autres où vous arriueriez  
(moyennant qu'il n'y ait nul propre & particulier  
Euesque) & de pouuoir user de toutes les facultez &  
indults qui vous ont esté concedez par le Pape Iule 3.  
d'heureuse memoire, & des autres Pontifs Romains  
noz predecesseurs en iceluy Royaume d'Ethiopie. Et  
par la mesme autorité vous dispensons de pouuoir, sans  
aucun scrupule de conscience, vous arrester & demeu-  
rer esdits lieux, si ce n'est que vous ayez plus d'esper de  
pouuoir reduire les peuples d'Ethiopie a l'unité de la  
Foy Catholique. Et d'autant que le Concile Oecumenic  
& general qui fut assemblée par le Pape Paul 3. d'heu-  
reuse memoire, & continué par le Pape Iule aussi 3.,  
& acheué & conclu, avec la grace de Dieu, par le Pape  
Pie 4. noz predecesseurs, a esté confirmé par ce saint  
Siege Apostolique: nous auons commandé qu'on vous  
en enuoye avec icelles noz lettres un double & transcrit  
authentique: & vous de vostre part le devez recevoir  
avec toute deuotion, & garder la doctrine & les Canons  
qui concernent la Foy. Prenez donc mon frere, ce tra-

264 LE TROISIEME LIVRE DE LA VIE  
nail d'un cœur prompt & allegre, pour le seruice de  
Dieu, & le bien des ames, vous cōfiant en la Bonté diui-  
ne que sa faueur & assistance ne vous deffaudra point.  
Exercez fidelement & diligemment les dons, & talents  
que vous auez receuz de la main de Dieu & employez-  
les à cercher sa gloire. Et lors que vous auez toutes cho-  
ses prestes pour mettre cecy en exécution, aduertissez  
nous de ce que, par la grace de Dieu, vous aurez fait  
esdictes Prouinces, & de ce que iugerez conuenir que  
nous sçachions, & qui touchera à ce Siege Apostolique.  
Dieu tout puissant, Pere de nostre Seigneur IESVS  
CHRIST, vous garde, mō frere, & vous cōduise sain  
& sauf en icelles contrées, & accroisse en vous ses graces,  
à fin que vous puissiez cōuertir ces nations, & les retirer  
de l'auenglement de leur idolatrie, & prouigner la Foy  
Catholique. auquel Pere tout puisât avec le mesme no-  
stre Seigneur IESVS CHRIST, & le S. Esprit, soit louāge  
honneur & gloire és siecles des siecles. Donnē à Rome en  
nostre Palais de S. Pierre le premier de Feburier, 1565.  
Antoine Floribelle d'Anellin.

Voyla le Bref du Pape, duquel le Patriarche  
André d'Ouiedo, ne se seruit pas. Car il est por-  
té par ce Bref de sa Sainteté, qu'elle luy don-  
noit puissance de demeurer au Iapon, & en la  
Chine sans aucun scrupule de conscience, ne fust  
qu'il eut plus d'espoir de faire à l'aduenir du fruct  
en Ethiope: & le bō Pere esperoit tousiours que  
les choses pourroient auancer: & aussi pour les dā-  
gers & difficultez. qu'il trouua de sortir d'Ethio-  
pie sans tomber es mains des Turcs, & autres en-  
nemis de nostre sainte Foy: de maniere qu'apres  
auoir

auoir enduré beaucoup de trauaux , il mourut  
sainctement au susdit Royaume d'Ethiopie.

Le mesme Pape Pie 5. enuoya vn semblable  
Bref, & de mesme substâce à l'Euesque Melchior  
Carnero, lequel au bout de quelques années pas-  
sa à Machao (qui est vn portioingnant la Chine,  
& sert de passage aux Portuguais pour aller au  
Iapon.) Il fut là quelques années confirmant les  
Chrestiens de la Chine, & du Iapon qui venoient  
vers luy, & donnant les Ordres, & exerçant les  
autres offices d'Euesque: mais estant en delibera-  
tion d'aller au Iapon, & donnant ordre pour son  
entrée, nostre Seigneur l'appella à soy.

De ceste sorte prindrent fin les trois Peres Pa-  
triarches, & Euesques qui furēt enuoyez à Ethio-  
pie. Mais quelques années apres, estant ia le Roy  
Catholique Don Philippe , Roy de Portugal,  
& de l'Inde Orientale, considerant que ce qu'on  
auoit pretendu en la mission, & enuoy de ces Pre-  
lats n'auoit point reussi, & desirāt pourueoir, suy-  
uant le grād zele qu'il auoit, aux nouueaux Chre-  
stiens du Iapon, d'Euesque & Prelat qui fut leur  
propre Pasteur, & leur administraست les Sacre-  
ments de Confirmation, & du sainct Ordre,  
comme les Peres de la Compagnie la desiroient,  
sa Majesté supplia à nostre Sainct Pere le Pape  
Sixte 5., qu'il luy pleust l'enuoyer pour Euesque  
du Iapon le Pere Sebastien de Morales , qui  
auoit esté Prouincial de la Compagnie au Roy-  
aume de Portugal, ce que sa Saincteté feit, &  
luy enuoya. Mais il pleut aussi à nostre Sei-  
gneur (les iugements duquel sont tres-secrets)

R 5

qu'il

266 LE TROISIEME LIVRE DE LA VIE  
qu'il trespaslast en chemin auât qu'arriuer à Goa,  
sans auoir moyen d'atteindre au but, & à l'inten-  
tion où tendoit vne tant longue & perilleuse na-  
uigation. En lieu de ce Pere on enuoye mainte-  
nant pour le mesme effect deux autres Peres de  
la Compagnie, à fin qu'aduenant que l'un meure  
l'autre puisse exercer son office. Car combien  
que la Compagnie fuyt les riches, & honorables  
dignitez, si a elle obey & receu volontiers celles  
qui n'ont autres rentes que trauaux, dâgers, pau-  
uretez, affronts & oultrages, comme ont esté les  
charges & dignitez d'Ethiopie, & l'est aussi ceste  
cy du Iapon.

*Des autres choses que le Pape Pie 5. a fait en  
faueur de la Compagnie.*

#### CHAPITRE IIII.

**E**Ntre les autres choses en quoy le saint  
Pape Pie 5. a montré la bonne opinion  
qu'il auoit de la Compagnie a esté luy  
donner charge du College de la Penitencerie de  
S. Pierre, & luy commander que les Peres de la-  
dicte Compagnie la preschassent en son Palais  
Apostolique: ce qui se fait en ceste maniere.

Il y auoit en la Penitencerie de S. Pierre de  
Rome pour Penitenciers de sa Sainteté plusieurs  
Prestres seculiers, & Religieux de diuers nations  
& langues. Or le Pape Pie 5. pour vne meilleure  
conuenance, & vniformité & bon exemple, &  
pour le solas & consolation de ceux qui ont re-  
cours à ce saint Siege & Tribunal il desira que  
tous les Penitenciers fussent Religieux d'un mes-  
me ordre



me ordre: & que la Compagnie prînst la charge d'iceluy College de la Penitencerie, y mettant des Peres hommes graues & suffisants de diuerses langues, & Prouinces, pour estre en l'Eglise de S. Pierre & s'occuper en cest office tant saint & profitable, qui est d'ouyr les confessions. Le Pape l'enuoya dire au Pere François par le Cardinal Alciat, lequel faisoit lors (en lieu du Cardinal Charles Borromée) office de grand Penitencier: & ensemble les causes qui mouuoient sa Saincteté, & le contentement & seruice qu'elle receuroit en cela. Le Pere François avec toute humilité, resignation & rondeur, representa à sa Saincteté plusieurs, & importâtes raisons pour s'excuser. Entre autres, il mit en auant le tort qui se feroit à ceux qui auroient à se retirer de la Penitencerie, ayants seruy en icelle louablement plusieurs années. Le ressentimēt que pourroient auoir les autres Ordres plus anciens, & plains de merites qu'il y a en l'Eglise de Dieu, si en les laissant on donnoit à la Compagnie vne charge tant importante & honorable. La difficulté qu'auroit la Compagnie à bien pourueoir, & fournir à ce College. Le dâger qu'il y auoit que ceux de la Compagnie voulussent s'affranchir de l'obeissance de leurs Superieurs, & auoir liberté, & pretendre à dignitez & preéminences cōtre leur institution, & contre l'humilité dont leur estat faisoit profession. Puis par le commandement du Pape il bailla par escrit ces & autres raisons à son aduis de grand poix & consideration. Mais quelque debuoir que le Pere François sceut faire,

fin

268 LE TROISIEME LIVRE DE LA VIE  
si ne peust il s'excuser de ceste charge , laquelle  
bien qu'elle soit fort hōnorable, il la fallut neant-  
moins accepter . Car sa Saincteté ayant ouyes,  
leuës & releuës & bien digerées ces raisons,  
commanda resolument que ce qu'elle auoit de-  
terminé fust executé . Ce qui se feit, pouruoyant  
les vieux Penitenciers , & mettant en leur lieu  
des Peres de la Compagnie, lesquels le Pere Fran-  
çois choisit des Prouinces & natiōs de l'Europe,  
Theologiens, & Canonistes . Et pour aller au  
deuant du dōmage que la Compagnie pouuoit  
craindre à l'aduenir, si iceux Penitenciers demeu-  
roient libres, & exemps, sa Saincteté commanda,  
que de là en auāt le General qui seroit de la Com-  
pagnie, les meit & desmeist à sa volonté & discre-  
tion , & qu'ilz demeurassent autant subiects à  
son obediēce qu'ilz estoient au parauant . Si  
leur assigna rente suffisante pour eux , & pour  
autres Peres & Freres , lesquels, comme en vn  
Colleges des autres de la Compagnie resident  
en celuy de la Penitencerie . Depuis au temps du  
Pontificat du Pape Gregoire 13. lequel succeda  
à Pie 5. , la Compagnie feit de rechef instance à  
sa Saincteté qu'il luy pleust la descharger de ceste  
charge ; mais il n'y eut pas de remede, d'autant  
que le Siege Apostolique se trouuoit bien seruy  
en ce ministration des Peres de la Compagnie .

L'autre chose en quoy le Pape monstra l'esti-  
me qu'il auoit de la Compagnie, fut commander  
au Pere François, qu'il luy baillast de sa main vn  
predicateur pour prescher sa personne, sa famil-  
le & les Cardinaux , & Courtisants qui vien-  
nent

hant au sacré Palais : car il voulut que de là en  
 auant il y eut d'ordinaire de bons & proufita-  
 bles sermons. Ce qui ne se pust aussi refuser, de  
 maniere que le Pere François denomma pour  
 cest effect, le Pere Benoist Palmio Italien de na-  
 tion, lequel sa Saincteté ouyt vn an entier, & vn  
 autre le Pere Alôse de Salmeron Espagnol & l'un  
 des premiers compagnons de nostre Pere Ignace  
 qui l'ayderent à fonder la Compagnie. Mais le  
 Pere Salmeron ne pouuant passer plus oultre en  
 l'office de predication, qu'il auoit exercé auec  
 grâd honneur & fruiet l'espace de 34. ans, le Pere  
 Docteur François de Toledé, aussi Espagnol, luy  
 succeda, lequel à tousiours cōtinué iusques ores  
 les sermons au sacré Palais tout le temps que  
 veseut le Pape Pie 5. & les autres Papes qui luy  
 ont succédé iusques à l'an 1591. auquel nous  
 escriuons cecy.

Oultre ces deux choses que nostre Sainct Pere  
 Pie 5. cōmanda à la Compagnie, esquelles il mon-  
 stra bien la grande confiance qu'il auoit en icelle,  
 il y en eut encore vne autre bien importante, &  
 de grâde conséquence, mais fort pesante & odien-  
 se pour la Compagnie, qui fut telle. Sa Saincte-  
 té voulut que la Compagnie print charge d'exa-  
 miner non seulement ceux qui en Rome deuoient  
 estre promuz aux Ordres sacrez (comme se fai-  
 soit auparauant par ordonnance & commande-  
 ment de Pie 4.) mais encore ceux qui preten-  
 doient à quelque benefice Ecclesiastique.

Le Pere François eut biē voulu & feit tout de-  
 noir de s'excuser de ceste charge & occupation;

270 LE TROISIEME LIVRE DE LA VIE  
non tât pource qu'elle estoit de trauail, que pour  
ce qu'en guardant fidelement ce que requiert la  
verité & la iustice, les gens se tiennent pour offen-  
sez, & se plaignent de ceux qui ne leurs accor-  
dent pas tout ce qu'ilz pretendent: & la dent &  
desdaing qu'il ont contre vn, rōpt l'amitié à tout  
ceux du mesme Ordre. Mais le Pape ne reçeut  
nul excuse ny raison aucune qui s'alleguast au  
contraire.

Non seulement le Sainct Pere se seruit de la  
Compagnie en Rome és choses que nous auōs  
dit, mais aussi ailleurs en plusieurs autres de grād  
trauail, confiance & edification. Il enuoya en  
diuers costez des Peres de la Compagnie pour af-  
faires grandement importants le seruice de Dieu  
& le salut des ames. Ayant entendu qu'au Roy-  
aume de Naples en quelques endroits escartez y  
auoit quelque nombre d'heretiques du reste des  
Vaudois ou Pauures de Lyon & que pour leur  
ignorāce, & n'auoir personne qui leur ouurit les  
yeux ilz persueroient en leurs erreurs: il y en-  
uoya le Pere Dōcteur Christophe Rodriguez de  
nostre Cōpagnie, avec pleine puissance à fin que  
par le bon exemple de sa vie, & solide doctrine,  
il les ramenast au giron de nostre mere la Saincte  
Eglise Catholique. Or le Pere, fauorisé de la  
grace diuine, sçeut si bien manier ces pauures  
gēs abusez, les enseigner & amollir, qu'ilz se ran-  
gerēt à l'obeissance de la sainte Eglise: & receu-  
rent allegrement la penitence que par le moyen  
d'iceluy Pere il pleust à sa Saincteté leur donner.

Et d'autant que nostre S. Pere sçauoit bien que  
le but



Le but principal de nostre estat & professiō estoit de deffendre nostre sainte Foy Catholique contre les heretiques, & l'estendre entre les Gentils & idolatres, & scauoit aussi avec quel soing & sollicitude cela se faict: à la requeste de la Compagnie, il institua vne Congregation de quatre Cardinaux, pour traicter & conserer entre eux des moyens qu'il y auroit pour reduire les heretiques: & vne autre, d'autre quatre Cardinaux, pour ayder à la conuersion des Gentils. Si a fauorisé de graces, & armes spirituelles ceux de la Compagnie qui vont s'occupant en ces debuoirs & ministeres, faisant sa Saincteté en tout office de saint Pere & Pasteur vniuersel de l'Eglise.

Quand le Pape entendoit que la Compagnie auoit en quelque ville de la cōtradiction, il escriuoit au Magistrat & Chefs d'icelle lettres fort fauorables, reprimant & reprennant ceux qui la persecutoiēt, cōme il feit à l'assemblée de la ville d'Avignon en vne bourasque qui s'y esleua contre la Compagnie. Quelques autres fois il la recommandoit aux Princes Chrestiens, & leur enchargeoit de la deffendre & fauoriser, monstrant en l'un & en l'autre entrailles de vray Pere. Et à fin que cecys s'entende mieux, & quelle estime ce saint Pape faisoit de la Compagnie, ie veux icy enregistrer vn de ces Brefz de sa Saincteté escrit à la recommandation de la Compagnie à l'Archeuesque esleu de Cologne qui est de la tenneur qui s'ensuit.

272 LE TROISIEME LIVRE DE LA VIE  
A NOSTRE CHER ET BIEN  
aymé filz Salentin des Comtes d'Issembourg  
esleu Archeuesque de Cologne

Pie Pape V.

**C**Her & bien-aymé Filz, &c. Nous auons tant  
de satisfaction du soing & diligence avec laquelle la Compagnie de IESVS s'employe pour le prouffit, &  
salut des ames ( & pensons aussi que vous le scauez bien )  
qu'il nous semble que nostre Seigneur par son ineffable  
prouidence, l'a enuoyée, & instituee en ce piteux & misera-  
ble temps de l'Eglise. Car tout ainsi que les hereti-  
ques à guise de renardeaux taschent de ruiner, &  
destruire la vigne de nostre Seigneur : de mesme ces  
fideles ouuriers & diligents ministres s'efforcent par  
leurs continuelz trauaux, de la defendre, cultiner,  
estendre & prouigner, arrachant les espines des here-  
sies, byuroye & zizanie des vices, & les hailliers qui y  
croissent, y plantat, & entât tout ce qui est de bon rap-  
port, & peult prouffiter. De sorte que pour s'estre ven  
les grands, & diuers aduancemens que la sainte Egli-  
se a receuz de ceste Compagnie pour la pieté, charité,  
pureté de meurs & sainteté de vie de ceux qui sont en  
icelle, ceste Religion a tant cru en peu d'années, qu'à  
peine y a il Prouince en toute la Chrestienté ou elle  
n'ait ia Colleges fondez. Et pleust à Dieu qu'elle en  
eust beaucoup d'auantage, principalement és villes qui  
sont touchées, ou infectées d'heresies. C'est pourquoy  
nous deuons embrasser, & garantir avec un soing pa-  
tornel toute ceste Compagnie, côme nous le faisons, &  
auons voulu vous recomander affectueusement le Col-  
lege qu'elle a en la ville de Colongne. Car vous auez  
grande occasion de vous resiouyr d'auoir en icelle un

College

College de la Compagnie, auquel vous trouuerez de  
 grands secours pour exercer louablement l'office de Pa-  
 steur, & la charge qu'auuez pris sur voſ espaules avec  
 grande esperance & expectation nostre. De maniere  
 que si vous n'auiez à la main de telz ministres, vous les  
 deuriex chercher avec grand soing, comme ont fait plu-  
 sieurs autres Prelats. Partant nous vous exhortons,  
 & commandons qu'embrassiez benignement le susdict  
 College, & le guarantissiez & deffendiez contre toute  
 trauerse, & faſcherie, à ce qu'il puisse paisiblement  
 s'employer pour le bien & prouffit des ames & utilité  
 de la chose publicque en toutes ses fonctions, & parti-  
 culierement à enseigner, & endoctriner la ieunesse, sui-  
 uant la louable coustume & pratique de son estat &  
 vocation. Et finalement que vous ayez ledict College  
 en singuliere recommandation, & teniez la main qu'il  
 ait ce qui est de besoing pour son entretenement, en quoy  
 vous ferez ce que ceste Compagnie merite, & ce que  
 vous devez à nostre personne, & à l'honneur & reue-  
 rence de ce saint Siege. Donneſ à Rome en nostre  
 Palais de saint Pierre le 21. May 1568. lan 3. de  
 nostre Pontificat.

*Antoine Floribelle Euesque d'Auelin.*

Oultre la faueur que nostre S. Pere a fait à la  
 Compagnie par le tresgraue tesmoignage de son  
 approbation & recommandatiō, il luy a octroyé  
 encore plusieurs graces & priuileges de grande  
 importance, Entre lesquelz a esté vn benefice  
 fort particulier, auoir déclaré (comme il a fait)  
 que la Compagnie a tousiours esté, & est encore  
 vne Religion de Mendiants, & que comme tel-

S

le elle

274 LE TROISIEME LIVRE DE LA VIE  
le elle deuoit iouyr de tous les priuileges & gra-  
ces spirituelles & temporelles dont iouyssent &  
iouyront les autres Religions & Ordres de Men-  
diants, comme par sa Bulle despeschée l'an 6. de  
son Pontificat qui fut le 7. de Iuillet 1571. se peult  
veoir. Et cōme sa Saincteté voyoit que la Com-  
pagnie estoit poursuyue de plusieurs & harassée  
par procez, & trauersee soub diuerses couleurs &  
pretexts: à fin de la couurir soub les aisles de sa  
protection, & luy donner bras & forces pour se  
desfendre mieux, elle luy octroya de pouuoir choi-  
sir, & denommer vn Conseruateur en quelque  
quartier & affaire que ce fust, comme se voit en  
la Bulle qu'apres la mort de ce saint Pasteur,  
Gregoire 13. son successeur despescha le premier  
an de son Pontificat, & de nostre Seigneur 1572.

Combien que ce saint Pere & souuerain Pa-  
steur de l'Eglise ait esté tant fauorable à la Com-  
pagnie, & ait fait tant & de si grandes demon-  
stratiōs de l'affection qu'il luy portoit, & de l'esti-  
me qu'il en faisoit: si est-ce qu'aucuns s'imaginè-  
rent, & firent courre le bruiet que le Pape Pie 5.  
nous estoit contraire, & qu'il vouloit changer  
nostre reigle, & habit. Ce qu'ilz sçeuèrent farder  
de si belles couleurs, qu'ilz le firent croire non  
seulement au vulgaire, mais aussi à quelques gens  
de marque comme si la chose eut esté vraye. Ce  
que d'Espagne & d'autres parts s'escruiuit à Rome  
au Pere François, lequel ores qu'il fust bien as-  
seuré du soing que le Seigneur Dieu a de la Com-  
pagnie, & de la sainte affection du Pape enuers  
icelle; si voulut il s'en esclarcir d'auantage per le  
moyen



moyen du Cardinal Don Francisco Pacheco Archeuesque de Bourguos qui en parla à sa Saincteté, & luy dit le bruiet qui en courroit, & ce qu'en publicoient aucuns aduersaires de la Compagnie. Mais sa Saincteté luy respondit ces parolles (ainsi que le mesme Cardinal l'escriuit premierement, & depuis le dit au Pere François: )

*Absit à nobis hoc peccatum grande. Dieu nous garde d'un si grand peché. Nous voyons que le Seigneur se sert de ces Peres, & de cest institut & maniere de viure, & que par ce moyen il faiet du grand fruiet en son Eglise. Cependant qu'ils le feront ainsi, il n'y a que dire, il les fault laisser faire, & les favoriser, à fin qu'ils facent ce qu'ils font, & seruent à Dieu par le moyen de leur estat & vocation.*

*D'une mortalité qu'il y eut à Rome, & l'ordre que le Pere François y donna.*

#### CHAPITRE V.

**L**A grand'estime & opinion que ce saint Pere le Pape Pie 5. auoit de la Cōpagnie, & les faueurs qu'il luy faisoit, naissoit des bons aduis que de tous les quartiers de la Chrestienté on donnoit à sa Saincteté du grand seruice que nostre Seigneur tiroit de ladicte Compagnie pour la conuersion des Infideles, confusion des heretiques, instruction des Catholiques, & defense & maintien du saint Siege Apostolique, & du fruiet que de ses yeux propres il voyoit à Rome és Colleges & Seminaires que la Compagnie y auoit. Mais ce qui particulieremēt l'affectionna fut vn œuvre de grande charité qui fut faiet

276 LE TROISIEME LIVRE DE LA VIE  
le premier an de son Pontificat en la sorte que  
ie vay dire.

A l'issue de l'Esté de l'an 1566. il y eut à Rome  
vne grande & perilleuse maladie, causée (à ce que  
ie croy) de quelques eaux croupantes & sales qui  
s'amasserét vers le quartier de la ville qu'o appel-  
le *del Popolo*, & des iardins qui lors estoient enuers  
le Monastere de la Trinité. Ces eaux se corrom-  
pirent & infecterent les puits par dessous terre,  
& par conséquence ceux qui en burent. Et se trai-  
na si loing ce mal, qu'il y auoit (à ce qu'on disoit)  
quatre mille maisons infectées. Les malades  
estoient en si grand nombre, qu'à peine y auoit il  
maison qui n'en fut pleine. En vn Monastere où  
il y auoit cent religieuses, les nonante estoient au  
lit, & seulement dix, debout, & encores bien de-  
biles, & avec bien peu de santé pour seruir les au-  
tres. Il y mouroit beaucoup de gents, & sur tout  
de pauures, & aucuns sans Sacreméts, ou pource  
qu'on ne scauoit pas qu'ils fussent malades, ou  
que, l'estant aussi les Prestres de leurs paroisses,  
il n'y auoit personne qui les leurs donnast, ny se-  
courust à leur necessité corporelle. Autres mou-  
rurent sans qu'on en sceut rien, iusques à ce que  
par la mauuaise senteur, & punaizie de leurs  
corps ils aduertissoient leurs voisins de ce qu'ils  
auoient aupres d'eux. Le Pere François ayât esté  
aduerty de ceste desolation & grande mortalité  
qu'il y auoit en ce quartier de Rome, il despescha  
aucuns Peres pour aller de maison en maison, &  
veoir plus particulièrement le dommage, & ne-  
cessité qu'il y auoit.

Et comme

Et comme il eust entendu que la perte estoit encore plus grâde que le bruiet qui en couroit, & que de iour en iour elle croissoit de pl<sup>s</sup> en plus en dâger d'infecter le reste de la ville, il enuoya deux Peres faire rapport de ce qu'il y auoit à nostre Sainct Pere le Pape Pie 5. lequel au commencement de ceste année, auoit (côme nous auons dit) succedé au Pape Pie 4. Sa Saincteté donc côme vray Pere & Pasteur fait avec grande charité, & liberalité, beaucoup & de grandes aumones pour secourir les pauures, & remedier aux malades, & couper chemin aux dangers qui se pouuoient craindre: & dit que pour vne si sainte œuvre, il vendroit les croix & les calices, si besoing estoit. Il commanda de pourueoir de Medecins, & de toutes medecines & douceurs necessaires. Si ordonnast que le Cardinal de Gambara eust la superintendence de ceste œuvre, mais que ceux de la Compagnie en prissent la charge, & que par leur main, trauail & industrie se conduisist & encheminast tout ce qui seroit de faire. Comme le Pere François eut veu ce commandement de sa Saincteté, & que toute la pesanteur de ceste masse tōboit sur la Compagnie, & que de pouuoir elle seule soustenir ce faix & dōner secours aux ames, & aux corps de tant de malades, estoit vne chose de grande difficulté; apres qu'il eut fait aduertir les Cardinaux, Euesques, Prelats & Seigneurs qu'il y auoit à Rome à ce qu'ilz aydassent aussi de leur part (côme ilz le firent largement esguillonnez de la pieté, & de la grandeur & excellence de l'œuvre, y ioinct l'exemple de sa Saincteté)

278 LE TROISIEME LIVRE DE LA VIE  
il commandast que les nostres parlaissent au Magistrat, & au peuple de Rome, à ce qu'eux cōme les plus interessez, prestassent aussi la main à vne œuvre si fauorable. Le peuple de Rome presertast toute la chair, le pain & le vin qui seroit necessaire pour les malades. Il ordonna aux Caporions (qui sont les Capitaines, & Chefs des rues ou quartiers esquels est departie la ville de Rome) qu'ilz assemblassent le plus d'aumones qu'ilz pourroient pour ces fins. Il choisit douze Gétilshommes Romains pour assister aux nostres, & les ayder en tout ce qui seroit de besoing.

Les choses estants en si bons termes, ceux de la Compagnie soignerent premierement de scauoir les maisons où il y auoit des malades, & mettre en escrit le nōbre d'iceux: en apres ilz distribuerēt en quinze ruës, ou quartiers tout le nombre des maisons. On ordonna les boutiques, cuisines, celliers, depenses, & fours qui estoient necessaires avec leurs seruiteurs & officiers: & pour chacun quartier furent assignez deux de la Compagnie, lesquels chasque matinée, & vesprée alloient avec le Medecin par toutes les maisons de leur quartier (lesquels estoient marquées de certains nombres) visitant les malades, & mettāt en escrit les medecines, & le viure que le Medecin ordonnoit pour chacun d'eux: aussi tost ils s'en alloient à la cuisine de leur quartier, en laquelle outre les officiers il y auoit encore vn de la Compagnie qui estoit cōme l'œil & sollicitateur de tout ce qu'il y auoit à faire. Les viandes se trouuoient tout accoustrées, & prestes, & cha-

cun des



l'un des Peres prennoit sa compagnie de douze  
 personnes ou plus, qui luy estoient ordonnées  
 pour porter la viande, & la distribuer aux mala-  
 des selon que le Medecin l'auoit ordonné, & se  
 gardoit le mesme ordre à donner les medecines.  
 Ceux qui estoient principalement depütez, &  
 s'occupoient à seruir, & pourueoir aux malades,  
 estoient ceux de la Compagnie, entre lesquels il  
 y en auoit aucuns Superieurs, Theologiens, Do-  
 cteurs, & Peres des principaux & plus venera-  
 bles de la Compagnie, & plusieurs des disciples  
 du College de Rome, & d'Alemagne & du Semi-  
 naire, & tout plain d'autres gens nobles & de  
 marque. Et y ayderët aussi beaucoup les Prestres  
 de la Congregation de l'Oratoire de Saint Hie-  
 rome avec grand zele, & edification. Ce fut cho-  
 se merueilleuse, & pour louer grandement Dieu,  
 qu'ayant esté en si grand nombre ceux qui s'em-  
 ploierent à cest œuvre si pieuse, tant de la Com-  
 pagnie comme autres, & entre icélux plusieurs  
 ieunes gens, & Gentilshômes estudiants, & deli-  
 cats: & qu'estant les occupations & seruices de  
 si grand travail & danger, & en tēps d'Autonne,  
 qui est mal sain à Rome, & qu'estant l'infection  
 telle, & le nombre des malades si grand, il n'y  
 eut personne de ceux qui les ayderent, & serui-  
 rent, qui tombast malade à ceste occasion, estants  
 preseruez par nostre Seigneur, par sa particulie-  
 re prouidence, à ce qu'ilz fissent seruice à sa diuine  
 Majesté en chose tant meritoire, & qui luy estoit  
 tāt agreable; & qu'autres s'encourageassent par  
 cest exemple à faire de semblables œuvres.

Et parce qu'il y auoit plusieurs malades totalement abandonnez, & lesquels pour leur pauvreté n'auoient ne maison ne buron, ny lieu où se retirer : on donna ordre de dresser vn hospital, & qu'en vne grand' chambre on y meist les hommes, deputant des hommes pour les seruir, & en vne autre les femmes avec femmes aussi qui les serussent, & qu'en iceluy hospital fussent pensez tous les malades, & prouueuz de mesme que les autres l'estoient en leurs maisons. Or par ceste diligence & bon ordre, nostre Seigneur voulut que les malades furent gueris, & se coupa le pas au mal qu'on craignoit, & que plusieurs petits enfans (lesquels sans doubte fussent morts, car leurs meres ne leur pouuoient donner la mamelle) furent mis à nourrice.

Que si cest œuvre fust si profitable pour les corps, beaucoup plus le fut elle pour les ames des malades qui se guerirent, & non moins de ceux qui moururent. Car le Pere François deputa des Confesseurs de la Compagnie pour prester la main à ceste nécessité, pour confesser & administrer les Sacrements, à fin que personne ne mourust sans iceux, & que tous les receussent avec deuë reuerence, & deuotion.

Dieu nostre Seigneur receut grand seruice de ceste œuvre, & les pauvres & malades grâd bien pour leurs ames, & pour leurs corps : & toute la ville & Court de Rome n'en fut pas moins esmerueillée que bien edifiée. Et ce saint Pasteur Pape Pie cinquiesme en demeura tant affectionné à la Compagnie, que du depuis l'an ensuyuant,

fuyuant, qui fut 1568. estant suruenüe vne aultre maladie à Rome (bien que non si grande ny tant dangereuse) comme on traitast d'y reme-  
dier, il ne voulust iamais qu'on en baillast la charge à autres qu'aux Peres de la Compagnie (ainsi qu'il se feit & s'executa par l'ordre qu'y donna le Pere François) pour la grande satisfaction que sa Saincteté auoit du bon deuoir qui s'estoit faiët lors de c'est aultre maladie. Mais poursuyuons nostre histoire, & de Rome passons aux Indes Occidentales, & voyons quant & comment la Compagnie y entra, & ce que feit le Pere François pour la conuersion de ces aueugles Gentils & idolatres.

*L'entrée de la Compagnie aux Indes Occidentales, & la mort de neuf des nostres en la Floride.*

#### CHAPITRE VI.

**Q**UAND le Pere François entra en la charge de General, nul de la Compagnie n'auoit encore mis le pied es Indes Occidentales subiectes à la Couronne de Castille: tant seulement s'estoient les nostres estendus, & espars par l'Inde Orientale, & estoient arriué aux portes de la Chine, & auoient fondé maisons & Eglises au Iapon, avec le fruiët que lon scait.

Il y en auoit plusieurs en la Cōpagnie ausquels nostre Seigneur inspiroit des desirs enflambez de mourir pour sa querelle, & les appelloit à vne

282 LE TROISIEME LIVRE DE LA VIE  
particuliere vocation de trauailler aux Indes Oc-  
cidentales comme faisoient és Orientales les au-  
tres leurs compagnons & freres : & prioiét Dieu  
qu'il leur ouurist la porte, & feist reussir leurs de-  
sirs. Et comme le Pere François estoit tant em-  
brazé de charité, & du zele de la gloire de Dieu  
nostre Seigneur, il auoit (voire auant qu'il fust  
encore General) celebré souuēt Messe, faict plu-  
sieurs oraisons & penitences pour cest effect.  
Nostre Seigneur les ouyt & attendit (cōme tēps  
plus propre) que le Pēte fust General, à fin qu'il  
enuoyast de sa main, & à son contentemēt à ceste  
entreprise les Peres & freres qu'il luy sembleroit  
bon. Or presque au mēme temps ou peu apres,  
qui fut le 3. de May 1566. Dieu inspira le Roy  
Catholique Don Philippe à luy escrire vne let-  
tre, en laquelle il luy disoit entre autres ces pa-  
rolles.

*Pour le bon rapport que nous auons des personnes de  
la Compagnie, & du grand fruiet qu'elles ont faict, &  
font en ces Royaumes: i'ay desiré qu'on donnast ordre  
d'enuoyer aucunes d'icelles à noz Indes de la mer Ocea-  
ne. Et d'autant que la nécessité que les Indes ont de  
seusblables personnes y croist iournellement de plus en  
plus, & que nostre Seigneur recerra grand seruice que  
lesdicts Peres (pour la foy, piété & bonté qui est en eux,  
& pour estre gens propres pour la conuersion de ces na-  
tions) aillent a icelles contrées, & de ma part pour l'affe-  
ction que ie porte à ladicte Compagnie, ie desire qu'au-  
euns d'eux y voient. Partant ie vous prie & ordonne,  
que vous denommiez & cōmandiez que vint & quat-  
re personnes de la Compagnie gens doctes, de bonne  
vie &*



*Die, & exemple, & tels que vous iugerez conuenir pour semblable entreprife, aillent ausdictes Indes la part qu'il leur sera dessignée par ceux de nostre Conseil. En quoy oultre le seruicé que vous ferez à nostre Seigneur, i'en receueray grande satisfaction, & commanderay qu'il leur soit prouuen de toutes choses necessaires. Et par dessus cecy, le país où ilz iront, receura grand contentement & benefice par leur venue.*

Pour l'execution de ce que le Roy mandoit, le Pere François choisit aucuns Peres signalez de la Compagnie pour ceste Mission : & les premiers furent, les Peres Maistre Pierre Martinez (qui estoit Aragonois d'un village de Teruel) & Iean Rogel, & le frere François de Villareal, lesquels partirent ceste mesme année le 28. Iuillet pour aller à la Floride, & y arriuerēt le 24. Septembre le mesme an. Et la volonté de Dieu fut de recevoir comme primices de la Compagnie, le premier des nostres qui meit le pied en ce nouueau monde. Car comme le Pere Martinez prenoit terre en la Floride pour prescher, & annoncer l'Euangile aux barbares du país qui alloient le long du riuage de la mer, ilz le ruerēt par terre à coup de massuës qu'ilz portoient en leurs mains, & le prennants à demy-mort, le redetent en la mer : nostre Seigneur luy faisant ceste faueur (pour le payement des traualx qu'il auoit passez en la Compagnie, menāt vie religieuse & exemplaire) que de luy donner vne fin tant heureuse, & la grace de mourir pour l'amour de son saint nom. Mais ny ses compagnons, ny les autres ses freres qui demeuroient en Europe, ne furent ny espou-

284 LE TROISIEME LIVRE DE LA VIE  
uantez ny accouardis par ceste mort du Pere  
Martinez , ains plustot plus eschauffez , voyant  
qu'ilz pouuoient plus aisément paruenir en la  
Floride à ce qu'ilz desiroient, qui estoit de mou-  
rir, & esprendre leur sang pour IESVS CHRIST.  
Et par ainsi l'an 1568. le Pere François enuoya  
pour porsuyure l'entreprise encōmencée onze  
de la Compagnie, desquels estoit Superieur le  
Pere Iean Baptiste de Segoure, & deuoit se ioin-  
dre avec le Pere Rogel, & le frere François de  
Villareal compaignons du Pere Pierre Martinez,  
lesquels apres sa mort se retirerent au port de la  
Hauane, & estoient ia retournez à la Floride,  
vers laquelle les onze Peres & freres partirēt de  
Sanlucar le 13. de Mars de l'an 1568. Vn Cacique  
ou Seigneur principal du mesme pais de la Flo-  
ride alloit avec eux, lequel auoit esté amené de  
là à Espagne par l'Adelantade ou Gouverneur  
Pierre Melendez, & ayāt esté enseigné es choses  
de nostre sainte Religiō, auoit receu avec gran-  
des demōstrations de contētement & allegresse  
le saint Sacrement de Baptisme, & fut appellé  
Don Louys. Car on eut opinion qu'à raison qu'il  
auoit fort practiqué ce pais-là & estoit homme  
principal, & auoit beaucoup de parēts & alliez, il  
pourroit seruir aux nostres en la cōuersion de ses  
subiects & amis comme aussi il le promettoit.

Arriuez que furent à la Floride, le Pere Ba-  
ptiste de Segoure, & aultres sept de ses Compa-  
gnons ( car les autres demeurerent en la Haua-  
ne) ilz entrerent courageusement en pais estants  
guidez, & conduits de Dō Louys; sans permettre  
qu'aucun

qu'aucun soldat Espagnol les accompagnaſt, encore que pluſieurs s'y offrirent. Ilz porterēt leurs ornemens d'Egliſe, & autre appareil neceſſaire pour dire la Meſſe, & quelques liures pour leur deuotion. Ilz paſſerent de grands deſerts, lieux mareſcageux & fondrieres d'eau, dequoy il y a grande abbondance audit pais. Les viures leur faillirent bien toſt, & fut beſoing qu'ilz veſcuſſent des herbes qu'ilz trouuoient par les champs & de l'eau croupie qu'ilz buuoient. En fin ilz arriuerent au pais de Don Louys qui eſtoit bien eſloigné de la mer, & de tout ſecours humain, & habité de Sauuages qui alloient tout nuds. Or Don Louys leur dit qu'ilz l'attendiſſent en vn village à demy deſert, & deſpeuplé, & luy il s'en alla à vn autre où eſtoient ſes gens cinq lieües plus auant. Mais comme les Peres eurent attendu ſix iours d'auantage qu'il n'auoit eſté conclu, le Pere Baptiſte de Segoure enuoya vn Pere & vn frere pour ſçauoir pourquoy il ne venoit pas, & s'il vouloit qu'ilz allaſſent où c'eſt qu'il eſtoit.

A l'arriuée, Don Louys (ou pource qu'il auoit ia renôcé à la foy, & eſtoit retourné à ſes idolatries, & ſe trouua cōfus; ou pource qu'il auoit ia perdü, & tramé ceſte meſchancheté) donna avec ſes parens & amis ſur les deux Pere & frere de la Compagnie, & leur oſterent la vie. Et à l'aube du iour ſuyuant, ilz ſe ruerent ſur les autres ſans leur dire mot, Don Louys leur ſeruant de Capitaine, & guide, & les ayant trouuez tout ſix à genoux, attendants deuotement & allegrement la mort, comme

286 LE TROISIEME LIVRE DE LA VIE  
comme ilz leurs donnerent. Et soudain les des-  
pouillerent de leurs habillemens & pillerent les  
paremens & ornemens d'Eglise & s'en vestirēt,  
auec les despouilles de ceux qu'ils auoient mafa-  
crez & se mirēt à gambader & danser cōme gens  
yures, & forcenez qu'ils estoient, Il y eut trois de  
ces voleurs, qui allerēt ouurir vn coffret des Pe-  
res, pēsant y trouuer quelque grād tresor, cōme ils  
firēt, s'ilz l'eussent sçeu cognoistre. Car il y auoit  
en ce coffret vn liure de la sainte escriture, vn  
Missel, des liures de deuotion, des chapelers, des  
images, des haïres & disciplines, & vn deuot  
Crucifix, lequel ilz se mirent à regarder fort at-  
tentiuement, & en le regardant tomberent subi-  
tement roides morts. Leurs compagnons qui  
estoient à ce spectacle, demurerent si scandali-  
sez, & esperdus de ce qu'ils virent, que sans tou-  
cher à chose quelconque de ce qu'ils auoient de-  
uant leurs yeux, ilz s'en allerēt chascun deuāt soy,  
Tout cecy veit & remarqua vn ieune garçon Es-  
pagnol que les Peres auoient mené auec eux, le-  
quel pour son ieune âge, & pource que ces Infide-  
les sçauoient bien qu'il ne venoit pas pour les  
prescher, & leur oster l'adoration de leurs Idoles,  
ilz laisserent en vie, & demeura entre leurs mains  
prisonnier quelques années, iusques à tant que  
nostre Seigneur le deliura d'vne si barbare &  
cruelle nation: & est celuy qui à conté ce que  
nous auons dit.

Ceux qui moururent pour l'accroissement de  
nostre sainte Foy, furent le Pere Baptiste de Se-  
goure, natif de Toledé, lequel pour ses vertus, &  
vie



vie religieuse, auoit esté en Espagne fort aymé du Pere François. Et le Pere Louys de Quiros, & les freres Gabriel Gomez, Cauaillios, Jean Baptiste Mendez, Pierre de Linares, Christophle Redonde, Gabriel de Solis; desquels i'ay mis icy les noms, à fin qu'il soit memoire de ces bienheureux religieux, puis que pour le zele du salut des ames ilz ont espendu leur sang avec si grand constance & allegresse.

Et pour la mesme cause ie veux icy parler du Pere François Lopez, lequel l'année au parauant qui fut l'an 1567. allant du College de Cochina Goa avec trois aultres de ses compagnons, tomba entre les mains des Mores, desquels il fut cognu estre Prestre pour la couronne faicte qu'il portoit, & fut pressé de quitter la Foy de IESVS CHRIST. Mais comme il perseuerast avec grande resolution & constance en l'amour & profession de la foy de son Seigneur & son Dieu, & s'offrist à tous genre de mort & tourmens quelconques pour la deffence d'icelles ces barbares le percerét par le costé d'un iauelot de part en part, & luy trancherent la teste: & voila comment il passa de ceste briefue, & miserable vie au guerdō de la gloire eternelle. Quant à ses trois compagnons, l'un fut faict esclaue des Mores, les autres on ne sçait qu'ilz deuinrent.

Ceste année fut 1567. en laquelle le Pere François enuoya les Peres Pierre Domenech, & Hierome Mur à Oran, pour assister Dō Pedro Louis de Borja son frere, Maistre de l'Ordre des Cheualiers de Montese, lequel estoit Gouverneur & Capital-

239 LE TROISIEME LIVRE DE LA VIE  
Capitaine general de ladicte ville pour le Roy  
Don Philippe, & est aujourd'huy Viceroy & Ca-  
pitaine general de Catalogne, & pour ayder les  
soldats & gens de guerre qu'il auoit soub sa char-  
ge, és choses spirituelles, & propres aux exerci-  
ces & ministeres de la Compagnie: cōme ilz firēt  
l'espace d'aucunes années qu'ilz y demeurerent  
auec proufit spirituel du peuple & des gens de  
guerre.

*Les nostres s'en vont au Peru & à la  
nouuelle Espagne.*

#### CHAPITRE VII.

**E**N ceste mesme année 1567. le Roy Don  
Philippe escriuit vne autre lettre au Pere  
Frçois, en laquelle il luy disoit: Que pour  
la necessité qu'il y auoit aux Prouinces du Peru  
de Religieux qui s'employassent à la conuersion,  
& instruction de ceux du país, & que pour l'affec-  
tion qu'il portoit à la Compagnie, il luy requere-  
roit, & enchargeoit de donner ordre que vingt  
Religieux de ladicte Compagnie allassent au Pe-  
ru & s'employassent à conuertir, & enseigner les  
Indois, & commençassent à y fonder maisons &  
Colleges, & qu'il cōmanderoit de les pourueoir  
de toutes choses necessaires pour leur voyage.  
Pour ceste execution donc le mesme an 1567. se  
partir pour aller au Peru du port de Sanlucar le  
2. de Nouembre les Peres Hierome Portille (qui  
alloit auec charge de Prouincial) le Pere Anto-  
ne Aluarez (lequel mourut en Panama) le Pere  
Maistre Louis Lopez, le Pere Michel de Fuen-  
tes:

tes : & les freres Iacques de Bracamont , Iean Garcia de Yanguas, François de Medine, & Pierre Lobet. Ceux cy furent les premiers de la Compagnie qui entrèrent au Péru, bastirent maisons & fonderent Colleges, & ouurirent escolles, esquelles s'est enseigné, & s'enseigne encore au iourd'huy les sciences & facultez qu'enseigne ordinairement la Compagnie, avec fruiet remarquable de la ieunesse, & des Espagnols qui demeurent en ce Royaume tât ample & de si grande estenduë, & des mesmes Indois, lesquels par le moyen de la doctrine des Peres se cōuertissent à nostre sainte Foy.

Si grand fut le seruicé que firent à Dieu ces Peres & freres enuoyez au Péru, & les commencemens de leurs predications réussirent si bien, que le Roy Catholique Dō Philippe fut esmeu à demander nouuelles gens de la Compagnie. De maniere que le 19. du mois de Mars 1569. partirent avec Don Frâcisque de Toléde ( qui alloit au Péru avec charge de Viceroy ) les Peres Barthelemy Hernandez, Iean Garcie, le Docteur Barzene, Hernan Sanchez, Rodrigue Aluarez : & les freres Sebastien Amador, Iean de Zuniga, Iean Gomez, Antoine Martinez, Iean de Casafolle, Iacques Ortun, Iacques Martinez ( desquels mourut en Panama le Peré Iean Garcie ) & depuis, l'an 1571. le 8. de Iuin se partirent pour aller à ladicte Prouince du Péru les Peres Ioseph d'Acoste, & André Lopez, & le frere Iacques Martinez. Et l'an 1572. le 23. de Iuin, par la mesme instance & commandement de sa Majesté se par-

290 LE TROISIEME LIVRE DE LA VIE  
tirent pour aller à la nouuelle Espagne quatorze  
Peres, & freres, qui furēt les premiers de la Com-  
pagnie qui entrerent en ceste Prouince, menants  
pour leur Prouincial le Pere Docteur Pierre  
Sanchez (lequel auoit esté Recteur de l'Vniuer-  
sité d'Alcala, & y estant Professeur estoit entré  
en la Compagnie quelques années au parauant)  
& avec luy allerent les Peres Iaques Lopez,  
Iaques de Fonseque, Pierre Diaz, Concha, Baçan,  
Camargo : & les freres Iean Sanchez, Merca-  
do, Curiel, Matille, Barthelemy Larios, Lope  
Nauarrois, Martin Gonçalez. Or ay-ie voulu  
faire vne liste de ceux-cy & des autres en ce Cha-  
pitre, à fin qu'il soit memoire des premiers de la  
Compagnie qui porterent la lumiere du saint  
Euangile aux ames des habitants de ce nouveau  
monde qui estoient esclaués soub la tyrannie de  
Sathan. Ces Peres & freres arriuez à la nou-  
uelle Espagne, s'arrestèrent & firent leur resi-  
dence en la ville de Mexico, chef dudit Royau-  
me, & depuis s'espandirent, & eslargirent par  
les autres villes & Prouinces d'iceluy, avec no-  
table edification & fruct des habitants, & natu-  
rels du païs, & des Espagnols qui y residoient, le  
nombre de noz gens croissant de iour en iour  
par le moyen de ceux qu'on y enuoyoit tous  
les ans.

Quant au seruice que la Bonté diuine a tiré  
par le moyen du debuoir de ceux de la Compa-  
gnie es Indes Occidentales du Peru & de la nou-  
uelle Espagne, aydant les autres Religieux à la  
conuersion des Payens & Idolatres, & en l'institution



tution de ceux qui estoient ia conuertis , en la reformation de la vie & meurs des vieux Chrestiens, & en l'instruction de la ieunesse, & en toutes les autres œuures de charité, ie n'en veux pas parler, pour estre chose si cōgnüe & de si long discours, qu'elle ne se peult raconter en peu de parolles.

Voila le commencement, & la première entrée de la Compagnie aux Royaumes du Péru, & de la nouvelle Espagne subiects à la Courōne de Castille; lesquels demurerent fermez pour les enfants de la Compagnie, iusques à tant que le Seigneur Dieu les ouurist par les prieres du Pere François, estant ia General, comme nous venons de dire. Mais icy en Europe au mesme temps la Compagnie s'estendit aussi bien fort, & se fonderēt en diuerses Provinces diuers Colleges, comme on voyra aux chapitres suyants.

*Le Roy de Pologne reçoit la Compagnie & se fonde le College de Pultonie.*

#### CHAPITRE VIII.

**D**V temps que le Pere Lainez estoit encores General, la Compagnie commença à auoir pied au Royaume de Pologne; car le Cardinal de Varmes luy auoit fondé vn College en la ville de Bransbergue, qui est au pais de Prusse, ainsi que nous auons dit en la vie du mesme Pere Laynez. Mais le Cardinal auoit fait ce College, cōme Prince genereux, & de grande autorité, sans patēte du Roy de Pologne, qui estoit lors Sigismond Auguste: lequel pour les faulsetez

& menfonges que les heretiques auoient femez parmy fon Royaume cõtre la Compagnie, estoit mal informé de nostre façon de viure, & maniere de proceder. Et combien qu'il fust Prince Catholique, si est-ce que ne sçachant pas la verité des choses qu'il oyõit dire, auoit bõ pied, bon œil, & estoit sur ses gardes: iusques à ce que François Comendon (qui estoit Nonce Apostolique audict Royaume, & depuis pour ses merites fut fait Cardinal de la saincte Eglise Romaine) l'eut informé de la Compagnie, de sa sincerité, de sa maniere de viure, de son zele, & du fruiet que par sa bõne vie & doctrine elle faisoit par tout, & principalement és pais empoisonnez d'heresies. Par ce bon rapport & tesmoignage que le Nonce donna au Roy, il demeura fort satisfait, & affectionné à la Compagnie, & delibéré à luy donner la charge d'un College general qu'il auoit en la ville de Vilne (qui est la capitale du grand Duché de Lituanie) à fin que la Compagnie reparast les dommages que l'heresie alloit faisant en son Royaume. Mais comme le Roy estoit en ceste deliberation, & que nostre saint Pere le Pape Pie 4. eust commandé d'accepter ce College, les cartes se meslerent tellemēt en Poulongne, que le Palatin de ladiete ville de Vilne (qui estoit vn puissant Prince & grand heretique Arrian) se reuolta contre le Roy. Or pour le chastier, il fallut prendre les armes, & eschanger les affaires de la paix à ceux de la guerre, & remettre à vn autre temps plus paisible le College de Vilne. Mais en son lieu se feit le College de Pultouie, qui est au  
mesme

mesme Royaume de Polongne en la Prouince de Mossouie, par le congé & permission du Roy, lequel receut par tout son Royaume & embrassa la Compagnie, estant en l'assemblée de ses Estats, par vne parente, laquelle (à fin que cecys s'entende mieux) i'ay voulu coucher icy.

**SIGISMOND AVGVSTE PAR LA**  
 grace de Dieu Roy de Pologne, grand Duc de  
 Lithuanie, Ruffie, Mossouie, Samogitie, &c.  
 Seigneur & heritier,

**A** Toutes & quelquonques personnes à qui il touchera & appartiendra, ou à la cognoissance desquelles ces lettres nostres viendront scavoir faisons que le Reuerend Pere en Dieu André Euesque de Plocie nous a fait entedre qu'il desiroit fonder un College de la Religion de la Compagnie de IESVS en la ville de Pultonie, & nous a supplié qu'à ces fins nous luy donnassions nostre placet & consentement. Nous donc, considerants que ceste volonté & desir sien resortira au grand proufit de la Sainte Eglise, & de la Republique Chrestienne, & pour la deffense de la Foy & Religion Catholique, laquelle en ces temps aucuns hommes esuenitez & furieux taschent de toutes leur forces d'estaindre & ruiner : & que nostre saint Pere & Seigneur le Pape a confirmé cest Ordre, & y donné consentement : accordons fort volontiers ledit congé qu'il nous demande & louons ceste pieuse sollicitude & volonté que l'Euesque a de conseruer & accroistre la sainte Religion de noz Peres & deuanciers. Partant suppliants a nostre Seigneur que ce soit à sa gloire, au bien, & à la

T 3

prosperi-

294 LE TROISIEME LIVRE DE LA VIE  
prospérité de ces Royaumes; nous donnons par ces lettres  
nostre permission au susdict Euesque de Plocie, de  
pouuoir librement, & entierement fonder en ladicte  
ville de Pultonis iceluy College de la Compagnie de  
IESVS, en la meilleure maniere qu'il luy semblera, &  
le doter des rentes & biens necessaires pour l'entretene-  
ment & nourriture des Religieux qu'il y a ia, où y  
aura à l'aduenir, & faire tout ce qu'il iugera estre  
conuenable pour menor à fin, & perfection ceste œu-  
re tant lozable & pieuse, & de laquelle nous esperons  
tant de fruiet pour la Republique Chrestienne. Si  
voulons oultre ce que ladicte Religion des Peres de la  
Compagnie de IESVS iouysse en nostre Royaume de  
toutes les franchises, immunitiez & priuileges confor-  
mes aux statuts & ordonnances d'iceluy, & d'icelle iouys-  
sent tous les Ordres de Religion de toutes les nations  
de la Chrestienté. Et en nostre nom, & de noz  
successeurs les prennonz dessoub nostre protection &  
sauuegarde. En tesmoing dequoy nous auons seellé  
ceste nostre patente de nostre scel. Donée à Petricouia  
en l'assemblée des Estats du Royaume le 13. de Mars  
1565. & de nostre regne le 37.

Par le moyen de ce placet, & faueur du Roy  
de Pologne, se fait le College de Pultonie l'an  
1565. & avec le temps se fait aussi celuy de Vilne  
& celuy de Iaroslauie, & de Polnaue ce pendant  
que le Pere François gouernoit la Compagnie.  
Du temps duquel ces Colleges estoient subiects  
au Prouincial de la Prouince d'Austriche, le-  
quel les visitoit en leurs temps: iusques à ce que  
depuis pour s'estre multipliez les Colleges & les  
maisons au Royaume de Pologne, & s'estre  
adioints



adjoincts à ceux que j'ay icy dit les Colleges de Polocie, de Rigue, de Calisque, de Neuifie, de Lublin, & les maisons Professe & de probation de Cracouie (qui est la ville capitale du Royaume) avec aucunes autres residences, & pource aussi que c'estoit vne chose de grād trauail, & difficulté pour le Prouincial d'Austriche de gouverner, & visiter iceux Colleges (d'autant que les Prouinces sont si grandes, si esloignées l'une de l'autre, & à diuers Rois) fut ordonné que Pologne seroit Prouince à part, & auroit son Prouincial particulier qui là gouverneroit, & administreroit comme il se faict maintenant.

*D'aucuns Colleges qui se fonderent en diuerses Prouinces.*

#### CHAPITRE IX.

**L**E College de Pultouie se dressa en Pologne la mesme année que le Pere François cōmença à estre General (cōme nous acheuons de dire). Mais par deça en Espagne le mesme an, print commencement le College de Marchena en la Prouince d'Andalouzie. Car D. Marie de Toledé, fille de Don Laurent Suarez de Figueroë Comte de Feria, & de D. Catherine Fernandez de Cordoua Marquise de Priego, & femme de Don Louys Ponce de Leon Duc d'Arcos, monstra si clairement qu'elle estoit fille d'une si bonne mere, & sœur du Pere Antoine de Cordoua (lequel estoit de la Compagnie) en toute sorte de deuotion, & affection vers les nostres qu'elle print resolution

296 LE TROISIEME LIVRE DE LA VIE  
de fonder vn College à la Compagnie en la ville  
de Marchena, vendant pour ces fins vne bonne  
partie de ses ioyaux qui estoient de grand prix, &  
luy donnant tout ce qu'elle pouuoit donner.  
Ce qu'elle feit avec si grande ferueur, & zeile du  
bien de ses subiects, & tant de faueur & bienueil-  
lance à l'endroit de la Compagnie, comme si de  
cela eut despendu l'entier, & total salut de son  
ame. On print possession de ce College le 18. de  
Decembre iour de l'expectation de l'enfantement  
de nostre Dame l'an 1565. combien qu'il ne fust  
pas habité iusques à l'an 1567. Et fut le Pere  
Gaspar de Salazar le premier Recteur de ce Col-  
lege de Marchena.

Il s'y bastit vne somptueuse & belle Eglise, &  
vne maison ample & commode, & d'un bien fort  
& massif edifice; à raison dequoy, & d'autres  
commoditez, se sont tenuës là aucunes congre-  
gations Prouinciales de la Prouince d'Andalou-  
zie. Et spécialement par la deuotion & liberalité  
de Don Rodrigue Ponce de Leon Duc d'Arcos,  
& de Dogne Teresse de Zugniga sa femme, qui  
viuēt encore auourd'huy: lesquels ont tousiours  
par le moyen de leurs aumones fauorisé & au-  
gmenté ledict College, & embrassé par leur cha-  
rité & protection la Compagnie; se monstrants  
non moins Chrestiens, & religieux, que grands,  
& puissants Seigneurs.

Le College de Toledé fut conuertý en maison  
Professe, estant le Pere Iean de Valderrauano  
le premier Superieur, qui auoit laissé d'estre  
Prouincial en la Prouince de Toledé, & depuis  
se feit

se feit aussi vn College en la mesme ville.

En la Prouince de Castille l'an 1567. le College de la Compagnie qui estoit en Vailladolid fut aussi transporté par commandement du Pere François (laissant la maison, & Eglise de Saint Antoine pour maison Professe) à vne maison qui s'acheta ioinnant la porte de Saint Estienne, & fut appellé le College de S. Ambroise, Dogna Mayor de Viuero essargissant de ses biens pour l'ayder à doter. Et depuis que ce changement a esté fait, & qu'il y a eu en Vailladolid maison & College de la Compagnie, il a esté bien aisé de secourir és necessitez spirituelles, & és lettres ceste tresnoble ville & Vniuersité, par la grace de nostre Seigneur s'est ensuiuy encore vn plus grand fruit que deuant, par le moyen des trauaux & ministeres de ceux de la Compagnie.

En la Prouince de Toledé l'an 1568. le Pere François accepta le College de Carauaca, lequel fut fondé par Michel de Reyno, natif de ladicte ville, homme riche, zélé, & addonné à toutes œures de pieté. Et si grande fut sa deuotion & affection enuers la Compagnie, & le desir qu'il auoit de voir augmenté ce College, qu'il ordonna par son testament, que si par succession de temps il y auoit quelqu'un qui laissast plus de biens au College de Carauaca qu'il n'auoit fait, que cestuy-là fut tenu pour fondateur, & iouist des priuileges, & graces dont iouissent les autres fondateurs de la Compagnie, car il luy donnoit de bon cœur sa place.

En la mesme Prouince l'an ensuyuant, qui

398 LE TROISIEME LIVRE DE LA VIE  
fut 1569. s'accepta le College de Segoure de la  
Sierre, que Christophle Rodriguez de Moya, &  
Catherine Diaz, & Françoise d'Auilés ses filles,  
fonderent fort liberalemēt. luy donnāt de grands  
biens pour la deuotion & affection grande qu'ilz  
portoient à la Compagnie, & l'ardant desir qu'ilz  
auoient que par le moyen des nostres le salut des  
ames fut aduancé, & la parolle de Dieu semée par  
toute ceste contrée qui auoit tant de besoing  
d'estre instruiſte, & endoctrinée.

Au Royaume de France, se dressa le College  
d'Auignon, ville du saint Siege Apostolique.  
Et l'an 1565. furent enuoyez quelques gens au  
College de Verdun, que l'Euesque de ladicte  
ville Religieux de l'Ordre de Saint Benoist,  
fonda. Et à celuy de Chambery, qui est la ville  
capitale du Duché de Sauoye, combien que ces  
deux Colleges eussent esté acceptez du viuant du  
Pere Laynez.

En la Prouince d'Austriche, le College d'Olmuz  
en Moraue se commença par le Docteur Guil-  
laume Euesque de ladicte ville.

En la Prouince que nous appellōs du Rhin en  
la ville de Vuirtzburg l'an 1567. Federic V Visber-  
ghe Euesque de ladicte ville, fonda le College de  
la Compagnie, luy donnant pour leur demeure  
& residence vn Monastere de Sainte Agnes où il  
y auoit eu des Religieuses de Sainte Claire, &  
estoit pour lors abandonné, & ruiné, comme sont  
plusieurs autres Abbayes & Monasteres de tous  
Ordres en Allemagne, qui est le fruit de l'here-  
sie, qui a souillé, infecté & destruit ce pais-là.

En la



En la Prouince de la Basse-Allemagne au Pais-bas , le College de Douay fut fondé par D<sup>op</sup> Iean Lentailleur, personnage fort religieux, & fort zelé de nostre sainte Foy Catholique, de l'Ordre de Saint Benoist.

Au pais de Sueue, qui est celuy que nous appellons la haulte-Alemagne l'an 1569. se fonda le College de Hale au Comté de Tirol, par les Serenissimes Princeesses Mesdames Madeleine, & Helene d'Austriche, filles de l'Empereur Ferdinand, lesquelles choisirent l'honorable estat de virginité, & vescurent en ladicte ville fort retirées, donnant exemple de toute vertu, & porterent telle affection à la Compagnie, qu'il ne se peut dire en peu de parolles.

En la Prouince de Lombardie pour satisfaire au desir du Duc de Sauoye , & à la deuotion de quelque riche & opulente personne, & qu'il n'auoit nuls enfans, s'accepta le College de Turin, qui est la ville capitale de l'estat de Piedmond, & ce la mesme année que le Pere François fut esleu General, encores qu'on n'y enuoyast personne iusques à l'an 1567.

En la mesme Prouince de Lombardie, la Compagnie commença à auoir College en la ville de Bresce, qui est subiecte à la Republique de Venise. Et pour auoir esté vne chose particuliere que la fondation de ce College, ie la veux icy racôter. Il y auoit en la ville de Bresce vn homme noble, Prestre & natif de la ville, lequel auoit long temps , & en beaucoup de lieux communiqué avec la Compagnie, voire desiré & pretendu  
de s'y

300 LE TROISIEME LIVRE DE LA VIE  
de s'y rendre , ce qu'il n'auoit peu executer se-  
lon son desir pour son indisposition. Cestuy-  
cy commença à exercer les fonctions de la  
Compagnie, sçauoir est confesser, exhorter &  
faire autres œuvres de pieté. De maniere que  
comme il estoit tenu pour homme prudent & de  
vie exemplaire , il tira à soy les yeux de plusieurs  
tant Prestres que seculiers , ieunes , & meurs  
d'age , gens lettrez , & sans lettres. Entre les-  
quels il y en eut plus de trente qui le suyirent, &  
se mirent entre ses mains , & viuoient soub son  
obeyssance, le recognoissant & l'honorant com-  
me leur chef & Pere spirituel. En vn mot, ilz fi-  
rēt vne maniere de Confrerie ou Congregation,  
non religieuse, ny avec obligation de vœux, ains  
de personnes qui volontairement & pour le tēps  
qu'ilz y prendroient goust, s'exerceroient d'vne  
commune main en œuvres de charité. Ilz con-  
fessoient & preschoient en deux Eglises que la  
ville leur auoit baillées : l'vne estoit de Saint  
Antoine, & l'autre s'appelloit Calera. Ilz don-  
noient bon exemple, & faisoient grand fruct en  
ceux qui les hantoient. Estant donc les choses  
en ces termes, il sembla au Superieur, & à aucuns  
des plus apparens d'entre eux, que ceste œuvre  
ne pouoit durer long temps, parce qu'elle n'a-  
uoit pas de fondement. Parquoy pour luy en  
bailler, & à fin qu'ilz pussent faire plus de proufit  
& à eux, & aux autres, il falloir qu'ilz se rendissent  
religieux, & fissent obediēce à la Compagnie.  
Ce qu'ayant communiqué aux autres, ils prindrēt  
resolution de mettre leurs personnes, maisons  
& moyens

& moyens entre les mains de la Compagnie. Le Pere François les accepta, & rendit graces à Dieu de ce qu'il auoit amené à son troupeau tant, & de si bons subiects. De ceste entrée plusieurs s'en esmerueillèrent, & en furent bien edifiez, & n'a point esté moindre le fruit que depuis toute la ville de Bresce en a receu.

En ceste mesme Prouince de Lombardie, l'an 1569. s'accepta la maison de probation de Noualare, que les Comtes d'icelle fondèrent, meuz de la deuotion & affection qu'ilz auoient enuers la Compagnie, & du fruit admirable que par les trauaux & exercices des enfans, & nourrissons de la Compagnie se recueilloit à tous costez.

*Les heretiques mirent à mort 39. de la Compagnie  
qui alloient au Bresil.*

# CHAPITRE X.

**D**Ieu nostre Seigneur ne vouloit pas tant seulement accroistre la Compagnie que nous auons icy bas en terre, multipliant les Colleges & fondant nouuelles maisons en diuerses Prouinces (comme nous auons veu) mais il la caressoit, & fauorisoit fort en peuplant le ciel des enfans d'icelle, & l'enrichissant & augmentant le nombre de ceux qui iouyssent ia du loyer de leurs victoirés, en donnant à leurs freres nouuelles victoires & couronnes, comme il feit l'an 1570. par vn notable succès, que ie veux icy escrire. Car ce n'est pas raison que nous passions soub silence vn benefice inestimable que la Cōpagnie receut de la main de Dieu par le moyen de certains

302 LE TROISIÈME LIVRE DE LA VIE  
tains heretiques François qui mirent à mort en  
hayne de nostre sainte Foy Catholique cinc-  
quante & vn des enfans de la Compagnie, du  
temps que le Pere François estoit General. Et  
veritablement vn des plus grands fruiets que la  
Compagnie ait rapportez du trauail, & de la di-  
ligence des nostres (qui sont parmy les Infideles  
& heretiques pour les esclairer, & conuertir à  
nostre sainte Foy) a esté que plusieurs d'entre-  
eux ont espanché leur sang pour la mesme Foy  
qu'ilz preschoient, & seellé la verité de leur do-  
ctrine par leur mort; ce qui s'est fait en plu-  
sieurs costez, & plusieurs fois, en diuers  
temps, & entre autres a esté celle que ie vay icy  
raconter.

Le Pere François enuoya le Pere Ignace d'Aze-  
uedo Portuguais de la ville du Port (personnage  
non moins signalé en sainteté de vie qu'en no-  
blesse de sang) au pais du Brasil pour visiter &  
consoler ceux de la Compagnie qui y estoient, &  
pour voir la necessité qu'ilz auoient, à fin de  
poursuyure l'entreprise encommencée & con-  
uertir ceste nation barbare à nostre sainte Reli-  
gion. Le Pere despesché y alla & feit gaillarde-  
ment son deuoir, & retourna à Rome pour faire  
rapport au General de ce qu'il auoit besogné,  
& de l'extreme necessité qu'il y auoit de person-  
nes pour deffricher & cultiuer ceste vigne si de-  
serte, attendu que par faute d'ouuriers plusieurs  
ames se perdoient. Parquoy il sembla bon de  
renuoyer au Brasil le mesme Pere Ignace d'Aze-  
uedo pour Prouincial, avec bon nombre de  
Peres



Peres & freres pour le servir en ceste spirituelle expedition , & conquête. Et luy donna commission de mener des Prouinces d'Espagne aucuns qui desiroiét & s'enclinoiét à faire ce voyage, voire qu'il en receust d'autres en la Compagnie qui le requereroient s'ilz goustoient de l'accompagner & offrir leuts vies à Dieu pour le bié & conuersion des Brasilois : attendu qu'il n'y auoit pas tant de religieux faicts qui pussent aller au Brasil sans abandonner d'autres entreprises qu'ilz auoient en main, concernant grandement le seruice de Dieu. Et pource aussi qu'il conuenoit qu'aucuns de ceux qui feroient ce voyage fussent ieunes , pour s'accoustumer plus aisément au nouuel air , & aux viures de ceste nouvelle contrée & apprendre la langue naturelle du pais. Le Pere Prouincial Azeuedo, assembla 69. de la Compagnie, selon l'ordre qui luy auoit esté donné, & les departit en trois nauires: en l'une, qui s'appelloit Sainct Iaques , il en print avec soy 44. & en l'autre alloient autres , & pour leur Superieur le Pere Diaz, & en la troisieme, alloit le reste.

Ilz partirent dōc de Lisbonne le cinquiesme de Iuin avec Don Louys de Vasconcelos , Gentil-hōme vertueux & de valeur, lequel avec ces trois nauires & autres quatre, alloit pour Gouverneur du Brasil, & fort aise pour auoir en sa Compagnie tant & de tels Religieux, lesquels se comportoiét en leur voyage, & nauigation avec vn tel accord, comme si la nauire en laquelle ilz estoient eust esté vn College de la Compagnie.

Ilz auoient leurs heures assignées pour l'oraison, l'examen de conscience, lecture à la table, ilz chantoient tous les iours les Litanies, & le *Salue Regina* à nostre Dame, ilz enseignoient aux matelots, soldats & passagers le Catechisme ou doctrine Chrestienne, & les preschoient, leur lisoient les vies des Saincts, leurs donnoient des chapelets, images, grains benits, auec pardons & indulgences, liures deuots & proufitables, en lieu d'autres qui n'estoient pas de telle estoife, lesquels ilz leur ostoient auec douceur & bonnes parolles. Auec ce bon ordre & accord, toutes les nauires arriuerent à l'Isle de Madere, & fut necessaire que de ce lieu, la nauire appellé Saint Iaques, en laquelle estoit le Pere Ignace d'Azenede auec ses compagnons, se separast des autres, & prinst seule la route de l'Isle de la Palme, qui est vne des Canaries. Estant sur le partir, le Pere Ignace appella tous ses compagnons, & leur dit, qu'il pensoit bien qu'en ceste nauigation il n'y auroit pas faulte de Corsaires heretiques qui les viendroient cercher, & qu'en tout euenement il falloit qu'ilz fussent tous bien sur leur garde & resolus de mourir pour IESVS CHRIST. Que si parauenture il y en auoit aucun d'entr'eux qui ne sentist pas en soy ceste ardeur & resolution, & voulust demeurer auec les autres nauires, qui le trouueroit fort bon. Entre tous les 44. que le Pere menoit auec luy, il y en eut seulement quatre (qui estoient nouices, & sortirent depuis de la Compagnie) qui fleschirent, & dirent clairement, que comme hommes ilz craignoient, & appre-

apprehendoiet le dâger quē le Pere leur mettoit deuant les yeux, & le prierent qu'il les laissast en l'Isle de la Madere, & ainsi demēurerent. Tous les autres s'offrirent à tous trauail & peril, & suy- uirent leur Prouincial. Ceux cy & le reste qui al- loient en la nauire, se confesserent par le conseil du Pere auant que sortir du port, & receūrent le corps de nostre Seigneur IESVS CHRIST la veille des Apostres Sainct Pierre & Sainct Paul. Et le Pere leur distribua aucuns Agnus Dei & au- tres dignitez qu'il auoit apportees de Rome, s'ar- mants & disposants tous a quelque peril de mort que ce fust.

Ceux qui suyuoient le Pere Ignace d'Azettedo, prindrent congé des autres leurs freres (lesquels demeuroidēt avec le Pere Diaz & en l'autre nau- ire) avec vne extreme attendrissement de cœur, & abondance de larmes, comme ceux qui deu- noient qu'ilz ne se verroient plus en ce monde. Et suyuant la routte des Isles Canaries, leurs pro- pos familiers estoient du martyre, & parlants entre eux disoient. *O sil plaisoit à nostre Seigneur Dieu que nous rencontraissions en ceste mer quelqu'un qui pour la querelle de la Foy Catholique nous ostast la vie! Ha! que ce seroit une heureuse aduenture, & vne ioyeuse iournée pour nous! ha! de combien & de quant grands ennemis serions nous deliureZ estant seu- lement deliureZ de l'ennemy de nostre corps! Comme ilz estoient ravis en ces propos, se trouuants fort proches du port de la Palme, ilz virent venir vers eux cinq voiles Françoises, où estoit ce fameux corsaire Iaques Soria, de la maison de celle qui se disoit*

306 LE TROISIEME LIVRE DE LA VIE  
se disoit Royne de Nauarre ; lequel, comme sa  
maistresse, faisoit professiõ d'heretique, & d'estre  
ennemy des Catholiques. Il estoit en vn grand  
& puissant galion, avec force gents, & artillerie.  
Le Pere Ignace voyant le danger, veit incontinct  
que c'estoit ce que le cœur luy disoit au parauant,  
& ce que Dieu luy donnoit à entendre. Et apres  
auoir encouragé ceux qui estoient au nauire de  
combatre, & mourir pour la Foy, leuts remon-  
strant qu'ilz ne pouuoient fallir de remporter la  
victoire, fust en vainquant les ennemis, ou en  
mourât par la main des heretiques pour l'amour  
de IESVS CHRIST: il tira vne image de nostre  
Dame que Saint Luc auoit pourtraicte laquelle  
il auoit apportée de Rome; & se retournant vers  
ses freres qui chantoient les Litanies, demandant  
à Dieu avec viues larmes misericorde, & pardon  
de leurs pechez, & d'un visage ioyeux, & courage  
magnanime leur dit: *Sus mes treschers freres ; le  
cœur me diët qu'au iourd'huy sans plus attendre, nous  
irõs ainsi comme nous sommes, tous regner au Ciel avec  
IESVS CHRIST nostre Redempteur, & la glorieu-  
se Vierge Marie sa Mere; & toute ceste bien-heureu-  
se compagnie des esleuz. Ne voyez vous pas combien  
nostre condition est ameliorée, puis qu'en lieu du Brasil  
nous irons prendre port au Ciel? Mettons nous en orai-  
son mes freres, & faisons estat que ceste-cy est la der-  
niere heure que Dieu nous donne pour meriter, &  
pour nous disposer à mourir pour l'amour de luy. Lors  
ilz leuerent tous au ciel les mains & les yeux  
baignez en larmes disants à haulte voix: *Ainsi se  
face Seigneur, que vostre sainte volonté s'accomplisse  
en nous,**



en nous, nous voicy tous prests a espendre nostre sang pour vous. Pour abbreger, les heretiques arriuēt & s'accrochent avec le nauire appellē S. Iaques, lequel ilz forcerent, & gaignerent, bien qu'avec quelque resistance, & perte des leurs. Et comme Iaques Soria sceut qu'il y auoit quelques Peres de la Compagnie de IESVS, il commanda qu'on les meit tous à mort sans qu'il en eschappast vn seul, disant à haulte voix: *Meurent meurent les Papistes qui vont semer faulse doctrine au Brasil.* Et cōbien que peu de iours au parauāt il eust sauué la vie à deux Prestres seculiers, & à quelques autres Peres Religieux de sainct François lesquels estoient tōbez entre ses mains, si est-ce que la hayne qu'il porta; & la rage qu'il eut contre les Iesuites (car ainsi appellēt ilz ceux de la Compagnie) fut telle, qu'il ne voulut pardonner à aucun de ceux qui estoient là, ores qu'il y en eut plusieurs d'entre eux, qui estoient nouices, & de peu d'age. Apres que le nauire fut gaigné, lediēt Iaques y arriuāt de son galion, dit: *IecteZ moy en la mer ces chiens Iesuites, Papistes, & nōs ennemis.* Ses soldats heretiques Caluinistes comme luy, n'eurent pas si tost ouy ce cōmandement de leur Capitaine, qu'ilz se ruent sur les nostres, & apres les auoir despoillez de leurs pauüres sorānes, & nauré en plusieurs endroicts, principalement ceux qui estoient Prestres, & portoient la coulonne faicte, & auoir couppe à aucuns les bras, ilz les iecterent en la mer. Mais parce que le Pere Ignace d'Azeuedo, comme vaillant soldat de IESVS CHRIST, & Pere & Capitaine des autres, les encourageoit

308 LE TROISIEME LIVRE DE LA VIE  
à tout son image de nostre Dame en la main, &  
leur disoit : *Mourons mes freres, mourons allegrement  
pour le seruice de Dieu, & pour la confession de sa sain-  
cte Foy, que ces ennemis siens impugnent* : lvn de ces  
heretiques descharga vn tel coup de taille sur sa  
teste sacrée, qu'il la luy ouurit iusques au cerueau,  
le courageux Pere attendant ce coup sans se reti-  
rer ny bouger de sa place, & là, luy donnerēt trois  
coups de iauelot, qui le firent tomber en disant :  
*Que les homes, & les Anges me soyent tesmoins, que ie  
meure pour la deffense de la sainte Eglise Romaine, &  
pour tout ce qu'elle cōfesse, & enseigne* : Puis se retour-  
nāt vers ses cōpagnons, & les embrasāt avec vne  
singuliere charité, & allegresse il leur dit : *Mes  
treschers enfans ne vous effrayez pas de la mort, ains  
remerciez Dieu de la grace qu'il vous fait de vous don-  
ner force de mourir pour luy. Et puis que nous auons  
vn si fidele tesmoing, & tāt liberal guerdonneur, ne soyōs  
pas faillis de cœur, ny lasches à bat ailler les batailles du  
Seigneur Dieu*. Ayāt dit ces parolles, il rēdit l'ame.  
Or les heretiques luy voulurent tirer par force  
des mains l'image de nostre Dame qu'il auoit,  
mais ilz ne peurent iamais. Le frere Benoist de  
Castro qui tenoit vn deuot Crucifix, & en le mō-  
strant disoit : *Ie suis Catholique, & filz de l'Eglise Ro-  
maine*, ils le percerēt de part en part de trois plōbs  
d'arquebuse, & cōme ils virent qu'il se tenoit en-  
core debout, & perseueroit en la confession de sa  
foy, ils luy donnerent plusieurs estocades, & auāt  
qu'il eut rendu l'esprit le ietterent en la mer :  
L'autre frere qui s'appelloit Emanuel Aluarez,  
lequel embrasé de viues flammes de l'amour de  
Dieu,

Dieu, desiroit de mourir pour luy, & remonstroit aux heretiques leur auuglement; ilz le blefferēt au visage, & le ruant de son long par terre, luy rompirēt les iambes & les bras, luy fracassant les os. Mais à fin qu'il eut plus de peine, ils ne voulurent pas l'acheuer de tuer sur le champ, & luy ce pendant tournāt ses yeux clairs & serains vers ses compagnons il leur dit: *Portez moy enuy (ie vous prie mes freres) & non pitié: car ie confesse que ie n'ay iamais meritē tant de biens que Dieu me faict par le moyen de cest tourmens, & de ceste mort. Il y a quinze ans que ie suis de la Compagnie, & plus de dix que ie demande ce voyage du Brasil, & m'y appreste, & par ceste seule heureuse mort ie me tiens pour fort bien recompensé de Dieu & de la Compagnie de tous mes seruices.* Et cōme il rédoit ia les derniers souspirs, ces heretiques le iecterent en la mer. Et pource qu'ilz trouuerēt deux freres à genoux faisant oraison deuāt des images lesquelles ilz aborrentāt, ilz se ruerēt d'une fureur, & rage diabolique sur eux, & du pommeau de leurs espées briserent la teste à l'un qui se nommoit Blaise Riuere, tellement que la ceruelle luy estant sortie il tomba mort. A l'autre frere qui auoit à nom Pierre de Fonseca, vn heretique luy donna vn si grand coup de dague à la bouche, qu'il luy couppa la langue & luy abbatit vne des maschoires. Quant au Pere Iaques d'Andrade (lequel apres la mort du Pere Azeuedo estoit le principal, & le chef des autres) pource qu'ilz virēt qu'il estoit Prestre, & auoit confessé aucuns de ses compagnons, & qu'il les exhortoit & encourageoit, disant:

*Mes freres disposez voſ ames, car voſtre redemption eſt fort proche,* ilz luy donnerent force poignaldes, & à demy viſ le lancerent en la mer. Durant ceſte ſanglante tragedie, deux freres qui eſtoient coucheſ malades en leurs liſts, deſquelz l'un ſe nommoit Gregoire Eſcriuane, l'autre Aluaro Mendez combien qu'ilz euſſent peu diſſimuler & ſe tenir coys, ſi eſt-ce qu'avec le deſir qu'ilz auoient de mourir pour IESVS CHRIST, ilz ſe leuerent le mieux qu'ilz peurent, & s'eſtâtſ veſtus de leur ſotanes par deſſus leur chemiſes, tout deſchaux & à demy-nuds qu'ilz eſtoient, ſe mirerent entre leurs compagnons, à fin de ne perdre pas ceſte bonne occaſion, & ainſi moururēt avec eux. Or les heretiques auoient emmené vn autre frere appellé Simon d'Acoſte au galion de Iaques, lequel ayāt entendu qu'il eſtoit filz de quelque gentilhomme, & perſonne de marque (car ſa mine le mōſtroit, & eſtoit ieune homme de 18. ans de fort bon diſpoſition) il le tira à part, & luy demanda ſ'il eſtoit auſſi du nombre des Preſtres Ieſuites, & combien qu'en le niant il euſt peu ſauuer ſa vie, ſi ne le voulut il pas, ains cōfeſſa qu'il en eſtoit voirement, & compagnon en la Religion, & frere de ceux qu'on mettoit à mort pour la Foy Catholique, Apoſtolique, & Romaine. De quoy Iaques fut tant faché, qu'il luy feit ſoudain couper la gorge & le iecter en mer. Ceſtuy-cy eſtoit nouuellement entré en la Compagnie.

Voila comment les heretiques maſſacrerent en hayne, & deſpit de noſtre ſaincte Religion trente & neuf que Peres que freres de noſtre

Compa-



Compagnie. Les noms desquels ce n'est pas raison que nous raissions, attendu qu'ilz sont escrits au liure de vie. Ce furent le Prouincial Ignace d'Azeuede, Iaques d'Andrade, Antoine Suarez, Benoiſt de Caſtro, Iean Fernandez de Liſbone, François Aluarez Coüillo, Dominique Hernandez, Emanuel Aluarez, Iean de Mayorgue Aragonois, & Alonſe de Vaene du Royaume de Toledede, Gonçale Enriquez Diacre, Iean Fernandez de Braga, Alexis Delgade, Louys Corréed'Euo-ra, Emanuel Rodriguez d'Halconete, Simon Lopez, Emanuel Hernandez, Aluaro Mendez, Pierre Mugnoz, François Magallianes, Nicolas Diney de Vergãce, Gaſpar Aluarez, Blaiſe Rihero de Braga, Antoine Hernandez de Montemayor, Emanuel Pacheco, Pierre de Fontaure, Simon d'Acoſte, André Gonçalez de Viane, Amaro Vaz, Iaques Perez de Mizca, Iean de Baece, Marc Caldere, Antoine Corréed' du Port, Herman Sanchez de la Prouince de Caſtille, Gregoire Eſcriuane de Logrogne, François Perez Godoy de Torrijos, Iean de Caſtre de Toledede, Iean de Saint Martin natif d'Illieſcas, & Eſtiène Surayre, Biſcain homme de grande ſimplicité, & lequel quand il partit de Plasence pour faire ce voyage, dit au Pere Ioſeph d'Acoſte qui eſtoit ſon cōſeſſeur, qu'il eſtoit fort ioyeux d'aller au Braſil, d'autant qu'il eſtoit certain qu'il y deuoit mourir martyr, & eſtant interrogé comment il le ſçauoit, il dit qu'il en eſtoit fort aſſeuré, car Dieu le luy auoit reuelé. Voila commēt de quarante & vn de la Compagnie qui eſtoient en ladiſte nauire ilz moururent tous,

fors vn appellé Iean Sanchez qui eschappa en la  
 maniere que ie vous diray. Quand les hereti-  
 ques separoient ceux de la Compagnie pour les  
 mettre à mort & mettoient d'un autre costé ceux  
 qui n'estoient pas de la Compagnie, pour leur  
 sauuer la vie, ilz leurs regardoient les habil-  
 lements, & les mains si elles estoient rudes, &  
 endurcies: & comme ilz virent que ce frere  
 estoit ieune homme, & auoit les mains sales &  
 pleines de cals & durillons, & qu'il auoit vne  
 courte, & meschante robbe; ilz luy demande-  
 rent s'il estoit le cuisinier de ces Prestres, il res-  
 pondit qu'ouy, & disoit vray, car il seruoit de  
 cuisinier. Par ainsi ilz le garderent pour s'en  
 seruir en la cuisine, & demeura avec eux iusques  
 à ce qu'ilz retournerent en France, d'où nostre  
 Seigneur le deliura de leurs mains, à fin qu'il fut  
 tesmoing, & nous contast ce que de la mort de  
 ses compagnons est icy couché par escrit, com-  
 bien que ce n'ait pas esté luy seul, ains encore  
 d'autres qui furent presents, & depuis firent le  
 discours de tout ce qui s'y estoit passé. Mais à fin  
 que le nombre fust iuste, & qu'il y eut quarante  
 couronnes pour quarante de la Compagnie qui  
 estoient entrez en ceste nauire avec desir & en-  
 uye de mourir pour I E S V S C H R I S T, Dieu  
 nous donna en lieu du frere Iean Sanchez qui  
 eschappa, vn autre nommé San Iuan, qui estoit  
 ieune homme d'honneur, & de vertu, neveu du  
 Capitaine du mesme nauire. Cestuy-cy com-  
 mença à s'affectionner tellement aux freres de la  
 Compagnie, qu'il pria d'estre receu en icelle.

Et bien

Et bien que le Pere Ignace ne le receust pas, si est-ce qu'il ne l'abandonnoit iamais, & faisoit toutes les deuotions, & penitences qu'il voyoit faire à noz freres, & se tenoit pour l'un d'eux, & se traictoit tout ainsi que s'il en eust esté.

A l'heure donc que les heretiques separoient ceux de la Compagnie d'avec les seculiers, ce ieune homme se mit de leur costé, & sans sonner mot se laissa mener à la boucherie, à fin d'entrer par la mort en la compagnie des bienheureux en Paradis. De maniere que si nous contons cestuy-cy appellé San Iuan pour vn de la Compagnie il y en a eu quarante qui sont morts: Que si nous ne le tenons pas pour tel (car il n'y auoit point encore esté receu) il n'y en a eu que trente neuf de la Compagnie. Les heretiques sauuerent la vie à tous les autres: Car d'autant qu'ilz estoient & corsaires & heretiques tout ensemble; entant que corsaires, ilz vouloient voler, & non tuer; & entant qu'heretiques, tuer & voler ceux qui leur feroient teste. C'est à ceux cy qu'ilz font la guerre à feu & à sang (comme ilz parlent) & disent par tout que c'est par eux que leur faulx Euangile n'emporte le dessus, & ne regne ia par tout le monde. Tous cecy se passa le 15. du mois de Iullet, 1570.

CHAPITRE XI.

**N**'Oublions pas les autres Peres & freres que nous auons laissez en l'Isle de Madeire avec le Pere Diaz, puis qu'ils ne sont point moins dignes de memoire que les autres. Mais passant soub silence les traux qu'eux & les autres qui estoient en l'autre nauire endurerent en leur nauigation, qui fut longue & perilleuse, disons seulement ce qui faict à nostre propos. Apres qu'ilz eurent esté quinze mois en la mer, & aux Isles de Barlouento & de Saint Dominic, & de Cuba, où ilz endurerent d'horribles tempestes & furent en diuers dangers; finalement arriuez à l'Isle de la Tercere, ilz se retirent à quatorze de la Cōpagnie avec le Pere Pierre Diaz en la nauire Capitaine du Gouverneur Don Louis de Vasconcelos, lequel fut contrainct, à cause du grand nombre de gens qui estoient morts, ou s'estoient retirez, d'abandonner les autres nauires qu'il menoit, & avec les gens qui luy estoient restez armer bien vne seule nauire, avec laquelle il se partit le 16. Septembre 1571. de l'Isle de la Tercere pour aller au Brasil. Or apres qu'ilz eurent vogué huit iours avec bon vent ilz decoururent soudain cinc nauires de hault bord, quatre Françoises (desquelles estoit Capitaine Iean Cadaille François non moins grand heretique, & cruel ennemy des Catholiques qu'estoit Iaques Soria) & vne Angloise toutes de Corsaires heretiques, & ennemis iurez de nostre sainte Reli-



Religion. Don Louys veit incontinent le peril où il estoit, & exhorta les siens à combattre vaillamment pour leur Foy, leur loy, & leurs vies. Ceux de la Compagnie les admonesterét sainctement de se mettre en bon estat, s'ils vouloiét bien combattre & estre fauorisez de Dieu: de maniere que le Gouverneur se confessa le premier, & apres luy les soldats, & tous les autres; pour quoy faire ilz eurent du loisir assez, car la nuit suruint peu apres que nostre nauire eust descouuert ceux des ennemis. Mais le lendemain, si tost que l'aube du iour cōmença à s'esgayer, les Corsaires heretiques vindrent inuestir nostre vaisseau, & bien qu'auéc grande resistance & perte de leurs, ilz le gagnerent & entrerent dedans, le Gouverneur Don Louys y estant demeuré pour les gages, car en la meslée, qui fut à bien assailly bien defendu, combattât courageusement il tōba mort percé de part en part de deux bales, & de plusieurs autres blessures, & sans estre cognu, fut despouillé par les ennemis, & iecté en la mer. Le Capitaine mort, les ennemis rangerent le nauire & s'en firent maistres, & entrants auéc furie en vne petite chambrette où le Pere Castro oyoit lors en confession le Pilote & patron de la nauire lequel estoit blessé à mort: si tost qu'ilz l'eurent veu, ilz cognurét qu'il estoit Catholique & Prestre, & qu'il donnoit le Sacrement de Confession qu'ilz ont en si grande hayne, & abomination, & de grand' rage se ruerent sur luy, & à force de playes & coups d'estoc le despescherent. Soub mesmes fourches passerent le Pere Diaz, qui auoit aussi esté

316 LE TROISIEME LIVRE DE LA VIE  
esté iusqu'à lors confessant, & estoit venu au lieu  
où estoit le Pere Castro, & le frere Gaspar Goes,  
lequel pour estre ieune homme de peu d'age, le  
Pere luy auoit commandé qu'il ne bougeast d'au-  
prez de luy. Les autres onze qui restoient en vie,  
se mirent ensemble pour se consoler, & animer  
les vns les autres à mourir constamment & gaye-  
ment pour la Foy Catholique. A tous ceux cy  
comme ilz estoient, apres les auoir tout ce iour-là  
oultragez, battuz à coups de poings, & mal trai-  
ctez en mille sortes, les heretiques leurs lierent  
les mains derriere le dos, & les enfermerent en  
vne chambre, & leurs baillerent des gardes.  
Mais pource que le frere Michel Aragonnois,  
lors qu'on luy lioit les mains donna vn cry de la  
douleur qu'il sentoit (car il estoit griefuement  
blessé en vn bras) ilz l'empoignerent, & avec  
luy vn autre frere qui estoit près de luy appelé  
François Paul, & les ruerent es ondes de la mer,  
où ilz moururent constamment. Les autres de-  
meurerent ceste nuit-là liez & garrotez, oyants  
de grands affronts, outrages & iniures que ces  
furies infernales vomissoient contre eux, &  
d'horribles & execrables blasphemés cōtre Dieu  
nostre Seigneur & son Eglise. Le matin venu,  
la premiere priere que firent ces heretiques, ce  
fut de condamner & iuger à mort tous les Iesui-  
tes leurs ennemis, car ilz appellent ceux de  
la Compagnie leurs ennemis, & les tiennent  
pour tels.

Ilz auoient au premier delibéré de les pendre  
tous à l'antenne du nauire, mais depuis pen-  
sants

lants qu'ilz pourroient tirer d'eux de grands richesses d'or & d'argent (car ilz auoient opinion que les nostres en portoient à force de Portugal pour fonder, & orner les Eglises au Brasil) ilz changerent d'avis iusques à ce qu'ilz se veirent trompez; lors ilz leur coururent sus & d'une barbare & diabolicque cruauté les oultragerent vilainement, & les chargerent de coups de baston les appellants chiens, larrons, Papistes, & ennemis de Dieu. Mais les nostres ne se defendoient ny ne fuyoient la mort; ains au contraire comme agneaux doux & paisibles, ne sonnoient mot, & se laissoient mener: & ainsi les heretiques les iecterent & noyerent en la mer.

Entre ces bien-heureux freres cinq qui scauoient bien nager s'assemblerent, & se trouuâts ensemble en l'eau s'encouragerent l'un l'autre à mourir, iusques à ce que les forces, & l'haleine leur defaillant, les trois proferants ces mots: *Tibi soli peccavi*, rendirent l'esprit.

Quant aux autres deux, l'un qui s'appelloit Jacques Hernandez nagea tant qu'il gaigna vn des vaisseaux François des plus petits, qui alloit quelque peu pesamment, auquel il fut recueilly & sauué par la prouidence & volonté de Dieu. L'autre, qui se nommoit Sebastien Lopez, demeura en la mer iusques à la nuit qui estoit fort obscure, & plouuant à force: Mais voyant comme demye leuë de là de la lumiere en vn des nauires, il se mit apres, & y arriuant, pria ceux de dedans de l'ayder, & receuoir.

En lieu

En lieu de secours il trouua des mauuais parolles & pires œuures (comme sont ordinairement celles des heretiques) & pour le dernier remede, ils'en alla à vn des esquifz où barquettes qu'ilz menoïët, & y fut receu par vn hōme, lequel bien qu'il fût heretique & ennemy, si n'estoit il pas si cruel & enragé que les autres, bref il y auoit en luy quelque chose d'homme. Cestuy cy le receut & le cacha en quelque coing, luy donnât à manger & quelque habillement pour le couvrir. Ceux qui moururent en ceste nauire furent douze: sçauoir est, le Pere Pierre Diaz, le Pere François de Castro: & les freres Alonse Hernandez, Gaspar Gois, André Pays, Iean Aluarez, encores vn autre Pierre Diaz, Fernande Aluatez, Michel Aragonois, François Paul, Pierre Hernandez, Iaques Caruaillo. Quant aux deux qui se sauuerent à nage (desquels & d'autres encore on a sçeu tout ce discours) ilz se nommoïët Sebastien Lopez, & Iaques Hernandez, comme dist est.

Les heretiques ne se contenterent pas d'auoir espandu ceste fois & l'autre le sang innocent de tant de seruiteurs de Dieu pource qu'ilz defendoïët & annonçoient la sainte Foy Catholique: mais ilz monstrent encore leur rage & furie contre Dieu mesme, & contre ses Saints. Car comme ilz eurent trouué aucunes reliques & images des Saints, Agnus Dei, grains & chapellets benits & autres choses de deuotion (que les nostres portoient pour leur soulas & cōsolation, & pour resueiller la pieté de ceux du Brasil) ces heretiques monstrent leur impieté, & hayne à l'endroit



Pendroit de toutes ces dignitez, les trainant par terre, & foullant aux pieds avec toutes autres mocqueries, depits & outrages dont ilz se pouuoient aduifer, & finalement les iecterent en la mer: à fin que nous cognoissons par leurs mesmes œuures qui est celuy qui les guide & pousse à choses tant impies, cruelles & desplorables.

Je me suis eslargy en ce discours, pour estre le martyre de ces cinquante & vn que Peres que freres de la Compagnie, vne chose qui seruira de si bon exemple à tous ceux qu'il le liront: & pour estre aussi en particulier à ceux de la Compagnie vn inestimable benefice que nous auons receu de la main de Dieu, & vn poignât esguillon pour ensuyure ceux qui nous ont deuancez. Et d'abondant à fin de cercher nouuelles occasions d'amplifier & estendre par tout le mōde la lumiere du saint Euāgile, & arracher des griffes de Sathā les âmes que nostre Seigneur IESVS CRIST a rachetées par le pris de son sang: bien que ce soit au despens du nostre, & avec perte de tout ce que le monde promet ordinairement, & ne peult donner. Mais il est ia temps que nous reprenions le fil de nostre histoire, & poursuyuiōs ce que nous auons encommencé de la vie du Pere François. Si tost qu'il eut receu les nouuelles de la bienheureuse mort de ces vaillants guerriers, & bienfortunez enfans siens, quoy que d'une part il sentist de l'ennuy pour le dommage que le Brasil en receuroit, si est-ce que de l'autre il s'ē resiouit beaucoup d'auantage, voyant que de son temps nostre Seigneur s'estoit daigné de recevoir ceste offrande,

320 LE TROISIEME LIVRE DE LA VIE  
offrande, & sacrifice de sang que la Compagnie  
luy offroit : & avec vn grand reſſentiment, & at-  
tendriſſement de cœur il ſe recommandoit à ces  
Peres treſpaſſez, & louoit haultement leurs ver-  
tus, ſuppliant à Dieu qu'il donnast la grace à ceux  
qui les ſuruiuoient de les enſuyure par effect  
comme par affection & deſir ilz s'offroient à ſa  
diuine Maieſté.

*Aucuns Colleges ſe fondent.*

## CHAPITRE XII.

**D**E ceſte maniere s'enuolèrent au Ciel ces  
bien-heureux Peres & freres noſtres,  
nous laiſſants icy exemple de les enſuy-  
ure, & nous monſtrants le chemin par où c'eſt  
que nous les deuons ſuyure. Mais le Seigneur  
Dieu qui leur auoit donné force & courage pour  
combattre, & vaincre, & gloire & triomphe pour  
la victoire, que moyennant ſa grace ilz auoient  
remportée, rempliſoit en ce meſme temps la  
Compagnie d'autres vaiſſants ſoldats, & luy don-  
noit par tout grand nombre de fideles enfans, à  
fin qu'ilz puſſent ſucceder en la place de ceux qui  
eſtoient morts, & par leur trauail enſlambé de  
zele & deuotion eſtendre & illuſtrer la Compa-  
gnie : de ſorte qu'elle ne s'augmentoît pas ſeule-  
ment par le nombre de ceux qui entroient en  
icelle; mais auſſi par l'accroïſſement qu'elle rece-  
uoit de force nouueaux Colleges qui ſe fondon-  
noient journellement en diuerſes Prouinces.

En Portugal ſe fonderent les Colleges des Iſles  
de Madere, & des Terceres. Car tant grande fut  
la deuot-

la deuotion & la liberalité des Seréniffimes Roys & Roynes de Portugal enuers la Cōpagnie, qu'ilz ne se cōtenterent pas de l'auoir fauorifée & maintenue dez sa naissance, & fondée en leurs Royaumes, & estēduē par les Royaumes d'Orient à la si grande gloire de Dieu; mais voulurent encore la planter, & establir es Isles de Maderē, & en celles que nous appellōs Terceres, à fin que ces nations fussent instruites & cultiuées par la doctrine & exercices de la Cōpagnie. De sorte qu'à la requeste du Roy Dō Sebastien, le Pere François enuoyā à l'Isle de Maderē l'an 1570. aucuns Peres & Freres, desquels estoit Superieur le Pere Emanuel Sequeyra, pour donner cōmencement au College que nous y auons: & le Pere Louys de Vasconcelos fut enuoyé pour Recteur avec aucuns Peres, qui allerent pour peupler le College de la ville d'Angra (qui est en l'Isle que proprement nous appellons Tercere, & de laquelle les autres prennent leur nom) cōme ilz firent par la liberalité du Roy, qui assigna à l'un & l'autre rente perpetuelle pour l'entretienement des Peres, poussé du grand desir que sa Majesté auoit d'ayder, & auancer le bien de ses subiects.

Au païs d'Andalouzie, ceste mesme année 1570. la Cōpagnie print possession des biens que D. Eluira d'Auila auoit laissez pour fonder vn College de la Compagnie en la ville de Baēça: par lequel moyē avec celuy d'un autre College qui se nōmoit S. Iaqués fondé par D. Diego Carillo de Carauajal (lequel College la Saincteté appliqua à la requeste des mesmes Protecteurs, à la Cōpagnie, pour autant

322 LE TROISIEME LIVRE DE LA VIE  
que ce que le Fondateur auoit ordonné par son  
testament ne se pouuoit pas bien accomplir) fut  
fondé & estably le College que nous auons en la  
ville de Baëça.

En ceste mesme année de 1570. en la Prouince  
de Toledé, se commença à habiter le College de  
la ville de Huete, auquel dez l'an 1567. vn homme  
deglise nommé Estienne Ortiz, riche, vertueux,  
& zelé du bien de son pais, auoit donné son bien.  
Le premier Recteur fut le Pere Pierre Seuillian.  
La premiere Messe se dit en l'Eglise du College le  
jour du Noel au mesme an. Et par la bonne af-  
fection, & liberalité de toute la ville, nostre Sei-  
gneur y a fort bien besongné par le moyen des  
trauaux des nostres tant à l'institution, & instru-  
ction de la ieunesse, comme à l'aduancement &  
edification de tous les autres.

En Sicile se fait le College de Calatagirone  
(qui est vne ville grande, riche & plantureuse,  
située presque au cœur, & au centre du Royaume  
de Sicile) laquelle pour estre fort deuotionnée à la  
Compagnie a doté ledict College de ses propres  
moyens, & fait du grand profit par la doctrine  
de la Compagnie.

En Espagne en la Prouince de Castille Don Iean  
de saint Millian Euesque de Leon, personnage  
excellent, & dez sa ieunesse modeste, chaste &  
d'une vie aspre, & penitente, desirant d'auoir des  
Prestres gens de bien pour pourueoir aux bene-  
fices, & esleuer des fideles ministres qui l'aydas-  
sent à porter le fardeau de tant d'ames qu'il auoit  
en sa charge, se resolut, apres auoir fait dire  
beaucoup



beaucoup de Messes, faire force prieres, & communiqué sur ce faict avec autres Prelats, & seruiteurs de Dieu, de fonder & doter vn College de la Compagnie, comme de faict il feit l'an 1571. combie qu'on ne commençast pas à y demeurer iusques à l'an 1572.

Ce mesme an 1572. print aussi commencement le College de Malaga par Don Francisco Blanco Euesque de ladicte ville, lequel auoit esté au parauant Euesque d'Orense, & esté au Concile de Trente, où il auoit cognu les Peres Laynez, & Salmeron, & entendu d'eux nostre estat & façon de viure, ce qui luy causa vne telle affection & deuotion à la Compagnie, que retourné qu'il fut en Espagne, il augmenta les rentes du College de Monterrey, qui est au Diocese d'Orense, & du depuis estant Euesque de Malaga, il y fonda le College. Et l'ayant nostre Seigneur esleué pour ses grands merites au siege de l'Archeuesché de Sainct Iaques, (où c'est qu'il mourut) il fonda vn autre College en icelle ville de Sainct Iaques, se monstrant en tout fort zelé & sainct Pasteur, & grand bienfaicteur de la Compagnie.

En ce mesme temps se commença la maison de Probation de Villiagarcia. Car Dógne Magdeleine d'Vlloa Dame vraiment chrestienne, & de grande prudence & merite, partie pour accomplir le testament de Louis Quixada son mary (lequel auoit esté President du Conseil Royal des Indes, & Conseiller du Roy Philippe 2. en son Conseil d'Estat, & seigneur de Villiagarcia) & en partie pour aduancer le salut de ses subiects, & de

324 LE TROISIEME LIVRE DE LA VIE  
toute ceste comatque par la diligence & doctrine des Peres, le fonda avec grande liberalité, & deuotion. Ceste maison fut la dernière que le Pere François accepta en Espagne quand il y vint avec le Cardinal Alexandrin, comme nous dirôs plus bas: combien que ce ne fust pas la dernière que ladicte Dogna Magdeleine fonda, car depuis elle dota vn autre College en la ville d'Oniedo, sans qu'elle fut poussée d'autre regard que de proufiter aux ames de ceux du païs des Astures, qui auoient tant affaire d'instruction: comme nous auons dict en la vie de nostre Pere Ignace.

Au mesme voyage & an 1572. (qui fut l'année qu'il mourut) le Pere François estant en France, accepta le College de Bourdeaux, & celuy de Neuers, que Monseigneur Louys de Gonzague Duc de Neuers, fonda. Et si se dressa en la mesme année le College & Vniuersité du Pont à Mousson, qui est au Duché de Lorraine, laquelle Vniuersité fut erigée, & douée par Charles de Lorraine Cardinal du saint Siege de Rome, Prince de grande prudence & valeur, & braue deffenseur de nostre sainte Foy Catholique: ainsi qu'ont tousiours esté & sont encore les autres Princes de la maison de Lorraine, & de Guise ses proches parens, iusques à espandre leur sang pour la querelle de l'Eglise. Ce mesme zele de la Foy incita le Cardinal à fonder ceste Vniuersité & College du Pont à Mousson pour y esleuer les enfans des Seigneurs, gentils hommes & de toute la noblesse de Lorrei-

de Lorreine, à fin que plus facilement on puisse résister & faire teste aux ruzes, efforts & violences diaboliques des heretiques qui ruinent en ces quartiers là nostre sainte Religion, la iustice, la paix, & le repos public.

En Allemagne en la Prouince du Rhin se dressa de mesme le College de Fulde, par l'Abbé de Fulde, qui est vn Prince de l'Empire, fort riche & puissant. Et au Royaume de Poulongne, le College de Posnaue, que l'Euesque de Posnaue fonda.

En Autriche se fait vne maison de Probation pour nourrir & instruire nos nouices en Brume, qui est en Moraue.

En Italie en la Prouince de Lombardie, s'accepta vne autre maison de Probation en la ville d'Arone, que le Cardinal Charles Borromée Archeuesque de Milan fonda, apres auoir fondé le College de ladiete ville de Milan, lequel ayant esté long temps en l'Eglise de saint Fidel, fut transporté à celle de Breda, qui est vne eglise & maison somptueuse qui souloit estre à l'Ordre des Humiliez, & estoit la capitale d'iceux. Et comme cest Ordre a esté aboly par le Pape Pie cinquesme, ceste Eglise fut donnée à la Compagnie, & en la maison de Saint Fidel se fait vne maison Professe. Et par ce moyen s'est ensuiuy grand fruiet en la ville de Milan, laquelle pour estre tant principale, & si peuplée, & le commun peuple si paisible, de bon naturel, & addonné à deuotion & pieté, elle a receu par les debuoirs, & exercices tant spirituels

326 LE TROISIEME LIVRE DE LA VIE  
que des lettres de ladicte maison, & College vn  
notable proffit & benefice singulier.

Le me suis auancé d'escrire les fondations d'au-  
cunes maisons & Colleges auant qu'elles soient  
aduenues, à fin de lier les fondations des vns avec  
les fondations des autres Colleges, & de n'entre-  
rompre le fil des choses qui nous restent appar-  
tenants proprement à la vie du Pere François. Et  
pourroit estre qu'il y ait quelques autres fonda-  
tions, lesquelles pour auoir esté faictes en pais  
fort eslongnez d'icy, & n'auoir peu sçauoir preci-  
sément (ores que i'y aye mis grand' peine) Par  
ausquelles elles ont esté faictes, ne se couchent  
pas icy.

*Comment le Pere François se voulut demettre  
de la charge de General.*

#### CHAPITRE XIII.

**L**A soit que Dieu nostre Seigneur se ser-  
uist tant du Pere François au gouuernement de la Compagnie (comme nous  
auons veu cy dessus) tât en l'estendue, & accrois-  
sement d'icelle, que pour l'edification & proffit  
spirituel qui s'ensuyuoit par le moyen des exerci-  
ces & ministeres des nostres: si est-ce toutesfois,  
que cōme le Pere estoit si humble, & si peu satis-  
faict de soy-mesme, il luy sembloit tousiours qu'il  
ne rendoit pas l'obligation qu'il deuoit à Dieu, &  
à la Compagnie, & que le gouuernement n'estoit  
pas bien entre ses mains, & estant mis entre celles  
de quelque autre que ce fust, la Compagnie y  
gagneroit beaucoup. Ioinct qu'il se voyoit ia  
viel.



viel, & chargé de beaucoup de maladies, & que se multipliant les Colleges, & croissant la Compagnie, la pesanteur de la charge du gouuernement croissoit aussi tous les iours. Ce luy estoit vn grand regret, de se veoir cōme enfondré, & abismé au gouffre d'une infinité d'affaires, lesquels à raison de son office il ne pouuoit laisser, & qu'il auoit faute de temps pour vacquer à l'oraison lors qu'il iugeoit en auoir plus de besoing. Pour ces causes donc, & pource qu'il se souuenoit que les Peres Maistres Ignace de Loyole, & Iaques Laynez ses predecesseurs auoient tasché de se defaire de l'estat qu'ilz auoient de General, il print resolution de faire aussi toute diligence, & deuoir pour se demettre de la mesme charge, & procurer qu'on feist election d'un nouveau General. Car il disoit, si ces saincts Peres qui auoient tant de zele, & tant d'autres dons de Dieu pour porter sur leurs espaules le faix de toute la Compagnie, ne l'ont peu porter en vn temps mesme que la charge estoit plus aisée: que doy-ie faire moy qui ne me puis en la milliesme partie comparer à eux, & qui soustiens vne plus pesante charge qu'ilz ne faisoient?

S'estant donc pour ceste cause recōmandé fort affectueusement à Dieu, & ayant dit plusieurs Messes à ces mesmes fins, il assemble les Assistans; & leur proposa le desir qu'il auoit de cōuocquer la Compagnie en vne Congregation generale, pour remettre entre les mains de la Compagnie l'estat qu'elle luy auoit donné: *Car ie me voy (disoit il) viel, tousiours malade, & lassé outre mesure.*

m'estant à mon auis impossible d'aller plus auant avec ceste charge que tant d'années i'ay portée par dessus mes forces. Car si elles ne suffisoient pas me sme pour les affaires qui s'offrent de iour en iour icy dedans la ville de Rome, & ay faulte de temps, & de repos; qui est ce qui pourra tenir teste, & resister à l'impetuosité, & aux ondes qui en si grand nombre, & de tant de costez me courent sus, & me suffoquent. Partant apres y auoir meurement pensé & recommandé la chose à nostre Seigneur, ie me suis resolu de proposer à voz Reuerences ceste affaire comme à mes vrais Peres & freres treschers, & personnes que Dieu m'a données pour me seruir de conseil, & conduicte: & les prier (comme ie les prie, & en charge pour l'honneur & reuerence qu'ilz doiuent à Dieu) qu'en cecy ilz me vueillent prester la main, & me donner quelque temps pour me disposer, & mourir en paix deschargé de ceste masse, & amas de tant d'affaires qui m'accablent. Pour ces raisons i'ay delibéré de conuoquer la Compagnie, & l'assembler en vne Congregation Generale, à fin qu'ilz y face election d'une personne qui la puisse & sçache gouverner: de quoy la Religion en receura benefice, mon ame consolation, & le Seigneur de tous en sera glorifié d'auantage.

Les Peres Assistens ne s'accorderent pas à ce que le Pere François leur proposa, ains au contraire luy dirent qu'il ne parlast pas de cela, car il ne se pouuoit faire sans porter grand dommage à la Compagnie. Que son zele estoit bon, mais que l'exécution estoit pleine de difficultez, & contraire à la volonté de Dieu qui l'auoit appelé, mis en ceste charge, & merueilleusement fauorisé

uorisé par l'accroissement, & fruit de la Compagnie, proffit & contentement de ses subiects, & edification & satisfaction de ceux de dehors. Que son traual n'estoit pas moins meritoire, & agreable à Dieu nostre Seigneur, que ne seroit sa deuotion retirée, & son repos particulier, & que de penser à soy, & à sa tranquillité ne seroit pas vne meilleure preparation à la mort, que s'employer du tout à exercer parfaitement la charge que Dieu luy auoit baillée: & qu'il se souuinist que nostre Pere Maistre Ignace, & le Pere Maistre Jacques Laynez, bien qu'ilz eussent tant desiré, & procuré de se descharger du faix & gouuernement de la Compagnie, n'en auoient iamais peu venir à bout: ny mesme voulu assembler à ces fins la Congregation Generale, ayants entendu le dommage qu'en faisant ladicte assemblée la Compagnie receuroit, & si n'obriendroient ilz pas pourtant ce qu'ilz pretendoient. De quoy ilz le vouloient bien aduertir, & que la Compagnie ne consentiroit iamais qu'il se demeist de la charge qu'elle luy auoit donnée avec vn si vnanime consentement, & desiroit maintenant qu'il la continuast. Ces raisons appaiserent pour lors le Pere François voyant la porte fermée à sa pretention, & qu'il ne pouuoit arriuer à ce que son humble esprit desiroit avec tant d'anxietez,

*Le voyage qu'il feit en Espagne, & France par le  
commandement de sa Sainteté.*

### CHAPITRE XIII.

**D**E pendant que le Pere François estoit après pour quitter sa charge à fin de se retirer, & entendre avec plus de repos au salut & proffit particulier de son ame: la providence de Dieu dispoisoit autre chose de luy, & vouloit qu'il portast encore la charge de General, voire luy donner vne autre surcharge d'un lōg & laborieux voyage, qui se feit par l'occasion que ie vay dire. En ces entrefaictes, le grand Turc Selin esmeut la guerre à la Republicque de Venise, & par terre & par mer assiegea Famagoste & Nicosie, qui estoient les principales forces du Royaume de Cypre, & les gaigna, & print, massacrant de sang froid avec grande cruauté, & rage barbaresque ceux qui s'estoient vaillamment defendu, & s'estoient pour n'auoir peu resister d'auantage, rendus aux Capitaines Turcs sur leur foy, & parolle. Par le moyen de ceste victoire le Tyran demeura Seigneur du Royaume de Cypre (que les Veneriens auoient tenu tant d'années) & en fust fort insolent, & ensé d'orgueil, & la pauvre Chrestienté grandement affligée & espouuentée. A ceste cause le Pape Pie s. comme Pere vniuersel, & Pasteur tresvigilāt, tint la main, à la requeste de ladicte Republicque de Venise, que pour resister à l'ennemy commun les Princes Chrestiens ioingnissent leurs forces, & qu'une ligue se feist entre sa Sainteté, & le Roy Catho-  
lique



lique d'Espagne Don Philippe, & ladicte Republique de Venise, comme il fut fait: declarant pour Capitaine General le Seigneur Don Iean d'Austriche, qui l'estoit aussi de l'armée de son frere le Roy Don Philippe.

Pour ceste entreprise sa Saincteté enuoya plusieurs Peres de la Compagnie, & pour chef, & superieur de tous le Pere Docteur Christophle Rodriguez (dond s'est fait mention cy dessus) auquel, & à tous les autres qui alloient avec luy lors qu'ilz furent prendre la benediction de sa Saincteté pour s'en aller trouuer l'armée, le Pape dit ces parolles: *Dictes au Seigneur Don Iuan de nostre part qu'il aille couragement, & avec grande confiance en Dieu, & qu'il tienne la main qu'il n'y ait nulles deshonestetez, ny ieux à credit en l'armée, & qu'il liure hardiment la bataille, car Dieu luy donnera la victoire. Et dictes luy de nostre part que c'est nous qui le disons.*

Comme le Pape l'auoit dit, ainsi le feit nostre Seigneur, & les nostres luy firent grand seruice en ceste glorieuse expedition. Mais pour fortifier d'auantage la ligue, qui estoit ia faite, & concludë, & l'augmenter encore par le moyen des nouuelles forces des autres Roys, & Princes, sa Saincteté print resolution d'enuoyer le Cardinal Alexandrin son neveu pour Legat vers le Roy Catholique d'Espagne, & le Roy Treschrestien de France, & celuy de Portugal: pour traicter avec eux cest affaire tant important de la ligue, & autres concernant grandement le seruice de Dieu, & le bien de toute la Chrestienté: & iecta  
l'œil

l'œil sur la personne du Pere François, à fin qu'en ce voyage il accompagnast le Legat, le seruiſt par ſon autorité, & prudence, & l'aydaſt à traicter avec iceux Rois les affaires que ſa charge & commiſſion portoit. Mais d'autant que le Pape craignoit, que le Pere François à cauſe de ſon aage & peu de ſanté ne pourroit ſouffrir le trauail d'un ſi long voyage, il l'enuoya querre & luy feit ouuerture de ſon deſir, & deliberation, luy demandant s'il ſeroit aſſez fort pour entreprendre le trauail de ce voyage en la Compagnie du Cardinal ſon neueu. A quoy le Pere François reſpondit fort humblement baiſant les piedz de ſa Sainteté, & la remerciant de la confiance qu'elle auoit en ſa perſonne ſans la meriter. & luy dict que voirement il ſe portoit mal, mais non tellement toutesfois que ſon indiſpoſitiō l'empeschast d'obeïr en cecy, & en toute autre choſe, pour difficile qu'elle fuſt, à ce qu'il plairoit à ſa Sainteté commander. Et que la plus grande conſolation qu'il pourroit auoir au partir de ceſte vie, ſeroit, l'auoir perduë en obeïſſant à ſa Sainteté, & au ſeruice du ſainct Siege Apoſtolique. Le Pape fut fort ſatisfait de la deuotiō, & promptitude du Pere François. & en feit quelques demonſtrations, & luy communiqua les affaires qu'il auoit à traicter, & luy declara ſa volonté, & ſon deſir. Et ainſi il l'enuoya avec ſa benediſtion avec le Legat en Eſpagne en la fin de Iuin 1571. où ilz arriuerent à l'iſſuë du mois d'Aouſt en la meſme année.

Entrez qu'ilz furēt en Catalogue, Dō Fernand  
de de

de de Borja filz du Pere François vint à receuoir le Legat de la part du Roy Catholique Don Philippe, & donna à son pere vne lettre qu'il luy apportoit du Roy son maistre, qui estoit de telle teneur.

*Reuerend & deuot Pere. Comme i'enuoye Don Fernande de Borja visiter le Cardinal Alexandrin, ie vous ay voulu escrire par luy, & vous aduertir que i'ay receu vostre lettre en datte du 2. de Iuin, & vous remercier bien fort du soing, & de l'affection que vous auez en de pourueoir la nouuelle Espagne des douze religieux de vostre Compagnie que vous y auez enuoyez: & vous dire en oultre, que i'ay esté fort aise d'entendre vostre venue, & seray de mesme ioyeux de vous veoir, come vous dira Don Fernande, auquel i'ay cōmandé de vous visiter de ma part, & m'aduertir de vostre santé. De Saint Laurent le 25. d'Aoust 1571.*

Quelques autres grands Seigneurs, & fauorits du Roy luy escriuirét aussi, entre lesquelz le Cardinal Dō Diegue d'Espinose Euesque de Siguença President du Conseil Royal de Castille, & Inquisiteur General (lequel auoit lors grand credit enuers le Roy) escriuit au Pere ceste lettre, laquelle, à fin qu'on entende mieux combien sa venue fut agreable en Castille, i'ay voulu icy coucher, & est celle qui s'ensuit.

### TRES-REVEREND PERE.

**T**Out ce que V. P. dict en sa lettre du 4. de Iuin, ie fay estat qu'elle le doit à ma bonne volonté, & à l'affection particuliere de laquelle ie desire la seruir, & luy donner contentement, & satisfaction.

*Le voya-*

*Le voyage, & arrivée de V. P. en ces quartiers m'a esté fort agreable, & prie à Dieu que ce soit avec tout l'heur, & la santé que nous tous ses serviteurs luy desirons, comme s'espere que ce sera, moyennant la grace de Dieu, pour le service duquel V. P. s'offre, & expose si volontiers aux travaux; lesquelz, comme se doit esperer, produiront par le moyen de la sainte benediction de Dieu, les bons effects que ie me promets de la grand' prudence & saint Zele de V. P. Mais d'autant que le Seigneur Don Fernando de Borja personnage de creance (lequel ne fault pas douter est bien aisé de faire ceste ambassade ainsi qu'il a pleu à sa Majesté luy en donner la charge, de quoy i'ay aussi receu grand' ioye) est le porteur de ceste, ie me remets, touchant le surplus que V. P. desirera de sçavoir des choses de par deçà, à ce qu'il luy en dira. J'escris à l'Illustrissime Cardinal le contentement que j'ay receu de sa venue, & le grand desir que j'ay de le veoir, pour luy rendre l'honneur, & le service qu'il appartient à son Illustrissime personne, & à celle de celuy qui l'envoie, que Dieu nostre Seigneur garde comme il sçait que nous en avons de besoing, & la tres-reuerende personne de V. P. pour son service. De Madrid le 17. d'Aoust 1571.*

De Barcelonne ilz prindrent le chemin droit à Valence; si tost qu'ilz approcherét de la ville, le Duc Don Carlos de Borja, fils du Pere François, sortit bien accompagné pour recevoir son pere, & luy baïser la main. Ce qu'ayant fait, le Pere luy commanda qu'il allast faire la reuerence au Legat. Apres le Duc, vint son filz Don Francisco de Borja, Marquis Lombay, & heritier de sa maison



maison accompagné de la fleur, & noblesse de Valence. Lequel soudain qu'il eust veu de loing le Pere François son ayeul, il meit pied à terre, & se iettant à genoux luy baïsa la main, & luy demanda sa sainte benediction. De la mesme façon vindrent les autres gentilshommes, & anciens seruiteurs de sa maison, ausquelz il cōmanda de passer oultre, & aller baïser la main au Legat & receuoir sa benediction. Par la venuë de ces Seigneurs, & des gentilshommes qui les accompagnoient, & de l'honneur qu'ilz luy faisoient, le Pere François se trouua si estonné, & honteux, qu'il ne voyoit pas l'heure de se deffaire d'eux, & des autres qui venoient aussi au deuant de luy. De maniere qu'accompagné seulemēt des Peres qui venoiēt avec luy, il s'escarta du chemin royal, & par voyes couuertes entra en Valence, & s'en vint en son College de la Compagnie, où les Peres & freres estoient l'attendant. Mais soudain le Patriarche Don Iean de Riuere, Archeuesque de ladicte ville, le vint visiter; & combien que le Pere n'y seiournast que quatre iours, & qu'il fust lassé, & trauaillé du chemin, le Patriarche & ceux de la ville de Valence, le prierent avec si grande instance qu'il preschast en la grande Eglise, qu'il ne s'en peust excuser. Il feit la predication, & fut si grande la foulle du peuple, que le Pere ne peust à peine monter en chaire, ny rompre la presse des gens qui estoient venuz tant de dedans que de dehors la ville pour l'ouyr. Car comme ilz ne l'auoient iamais ouy, & que le Pere n'auoit pas mis le pied en Valence depuis qu'il s'estoit deffaisi

de son

336 LE TROISIEME LIVRE DE LA VIE  
de son Duché, & qu'ilz sçauoient bien qu'il  
preschoit ailleurs, ilz auoient vn extreme desir  
de l'ouyr, & de iouyr de la doctrine qui sortoit de  
sa bouche, de laquelle les autres villes iouissent.  
Tout le monde demeura esmerueillé de ce qu'il  
ouyr au sermon, & vit en la chaire de predication.  
Plusieurs aussi de Gandie, & de toutes ses depen-  
dences, vindrent voir leur vieux maistre & sei-  
gneur, & quand ilz ne le pouuoient voir de plus  
prez, ilz taschoient de le voir de la cour de la mai-  
son, & de la rue par où il passoit, luy demandants  
tous sa benediction.

Le Legat partit de Valéce pour aller à Madrid,  
& le Pere luy tint tousiours compagnie iusques à  
ce qu'il vint près du Villiarejo de Fuentes, d'où il  
se detourna vn petit du chemin pour voir la mai-  
son de Probation que la Compagnie à en ladicte  
ville, & pour consoler par sa presence, & encou-  
rager par ses douces, amyables, & saintes parol-  
les les nouices qui estoient. Don Iean Pacheco  
de Sylua Seigneur du Villiarejo fondateur de la-  
dicte maison de Probation, luy fait grand rectueil,  
& furent fort consolez par sa prelesnee luy & sa  
femme Dogna Geronima, & tous les autres tant  
de dedens que de dehors nostre maison. Cela fait  
il se partit soudain, & rataingnit le Legat, avec le-  
quel le iour de Saint Michel en Septembre il  
entra en la Court, & le Roy Don Philippes alla  
au deuant du Legat avec les ceremonies accou-  
stumées: Sa Majeité monstra d'estre fort iouyeu-  
se de voir le Pere François, & luy fait honneur, &  
careffe, traictant avec luy d'aucunes affaires tou-  
chantes

chans grandemēt le seruice de Dieu oultre ceūx dōnd le Pere estoit particulièrement chargé de par sa Saincteté, & ceux qui estoient principalement cōpris en la cōmission du Legat, desquels le Pere s'entremettoit cōme principal Cōseillier du Legat, & comme Ministre de sa Saincteté.

Ces affaires despeschez au contentement du Roy, & du Legat, & voulant le Pere François passer en Portugal; il enuoya au Roy vne petite Croix du mēme bois auquel nostre Redēpteur IESVS CHRIST auoit souffert mort, & passion, laquelle le Marquis de Denia son beau fils (qui estoit de la chambre de sa Majesté) luy porta avec vn mot de lettre esctit de sa main en ces termes.

*Penoy à vostre Majesté, vne petite Croix, qui est vne partie de la mesme, en laquelle le filz de Dieu mourant pour l'amour de nous, racheta le monde. Il m'a semblé que ceste relique qui est la plus eminente qui soit, s'obligeoit de la mettre en la plus solemnelle Eglise qu'il y ait en tout le monde, quelle est celle que vostre Majesté bastit pour la gloire de Dieu, & de son grand martyr saint Laurent: Et que ceste Croix aydera à porter celle que V. M. avec la charge de tant de Royaumes ne peult exiter, & laquelle neantmoins sans l'amour & faueur de la Croix ne se pourroit porter. Le pecheur qui enuoye ceste Croix a V. M. tiendra à repos, & consolation que V. M. le tienne pour son fidele Chappelain, & seruiteur, lequel prie tousiours au Seigneur Dieu eternal pour la santé, prosperité & accroissement de V. M. ven que le tout s'emploie à l'augmentation de la sainte Eglise pour la gloire de celuy qui la gouuerne du Ciel en terre.*

Y

Le Roy

Le Roy receut fort allegrement la Croix & le mot de lettre du Pere François, & luy respondit de sa main propre en ceste sorte.

*Le Marquis vostre beau filz, m'a donné à cest instant ce mot de lettre vostre, & le bois de la sainte Croix, de quoy i'ay esté fort ioyeux : tant pource que c'est une chose de si grande estime, & principalement pour celuy qui en a tât à faire (ainsi que vous dites fort bien) cômme pource qu'elle vient de voz mains, esquelles le fruit d'icelle ne se perdra pas : Dieu vneille qu'il ne se perde pas es miennes, mais que ce soit à fin qu'il s'employe tout à son service. Et combien que ie sçache le soing que vous auez de le demander tousiours à la Divine Majesté ; ie vous en charge que vous le continuez maintenant, & ce autant particulièrement, comme vous voyez qu'il en est de besoing. Et par ce moyen vous me payerez la bonne volonté que ie vous ay tousiours portée, & portée.*

Voila ce qu'escriuit le Roy Catholique : & combien que le Marquis de Denia eust porté à sa Majesté les tesmoignages autentiques que ceste petite Croix estoit du saint bois de nostre Redemption; si est-ce que le Roy voulut que le Pere François luy donnast vne attestation signée de sa main, par laquelle il tesmoignast qu'il la tenoit pour telle, car sa Majesté disoit, que ce tesmoignage seul du Pere François (ores qu'il n'y en eust pas d'autres) estoit suffisant pour le croire.

Tout le temps que le Pere François fut en la Court de Castille, il fut fort visité de tous les Grands, & Seigneurs de la Cour; & eut tant d'affaires, qu'elles ne le laissoient point respirer.

Si arri-



Si arriuerent tous les Superieurs des Prouinces, & Colleges de la Compagnie qui peurent venir de tous ces quartiers d'Espagne, pour veoir celui que tant ilz aymoient, & respectoient, & luy communiquer les affaires de leurs maisons, & Prouinces. Et combien que le temps fut court, & que le Pere fust fort empesché, si lès ouyt il, & les depescha avec grande consolation de leurs ames, & fruiet de leurs subiects. Et en tout ce voyage il tascha de visiter (encore que ce fust qu'en passant) le plus de Colleges qu'il peust, pour consoler, & donner courage à ses enfans par sa presence, & ses parolles, & y donner ordre entant qu'il pouuoit selon la brefuete du temps qu'il auoit pour ce faire.

*De ce qu'il feist en Portugal, & en France.*

#### CHAPITRE XV.

**D**E puis auoir acheué avec le Roy Catholique D<sup>o</sup> Philippe les affaires que la charge du Legat portoit, ilz se partirent pour aller en Portugal. Le Pere François arriué à Lisbonne, fut receu du Roy Don Sebastien, & de la Royne Dogna Catalina son ayeule, & de l'Infante Cardinal don Henrique avec grande affection, & accueil extraordinaire. Et oultre ce qu'il seruoit en ceste Court (comme il auoit faict en celle de Castille) au Legat, il depescha autres affaires particuliers que le Pape, & le Roy Don Philippe luy auoient enchargez; se seruât le Pere de Don Iean de Borja son fils, qui estoit lors Embassadeur du Roy Don Philippe en Portugal.

940 LE TROISIEME LIVRE DE LA VIE  
De Lisbonne ilz retournerent à Madrid, & y  
ayants seiourné quelques peu de iours, ilz prin-  
drent leur chemin vers France, estants accom-  
pagnez iusques aux frontietes du país par Don  
Fernande de Borja, par la charge du Roy Catho-  
licque, lequel voulut qu'à l'entrée, & sortie de  
ces Royaumes, le fils accompagnaist & seruist son  
pere: ce qu'il feit avec le soing & diligence qui se  
deuoit à vn tel pere. Et au prendre congé, le pere  
donna à son fils de sa main la sainte Cômunion,  
& sa benediction, luy faisant vne admonitiõ avec  
parolles vifues, & de grande amour & paternelle  
affection, & l'exhortant à la vertu, & à faire plus  
d'estat de Dieu & de ses commandemens, qu'à  
tout ce que le monde presente, promet, & or-  
donne au contraire.

Le Legat, & sa compagnie entrerent en Fran-  
ce, & cheminerent avec moins de paix, seureté,  
& repos qu'ilz n'auoient trouué en Espagne. Car  
en Espagne regnoit par tout la pureté de la Reli-  
gion Catholique, la reuerence deuë à la sainte  
Eglise, & à ses ministres, l'obeyssance & amour  
euers ses Princes, la iustice, & assurance par  
les chemins fut par les lieux peuplez fut par les  
champs; qui sont effects de l'observation de la  
vraye Religion. Mais en France il n'y auoit  
qu'armes, brigandages, rebellions, & desobeyss-  
sance à leurs Rois, causées de la desobeyssance  
que les heretiques portent à Dieu, & laquelle ilz  
semoient parmy le Royaume. Les Eglises estoient  
desertes, & ruynées en plusieurs lieux, & les Ca-  
tholiques persecutez & oppressez par les hereti-  
ques.

ques. Bref ilz trouuerēt ce puissant & treschrestien Royaume bruslant de vifues flâmes de guerres & discordes, & s'emflambât & consumât d'un miserable embrasement, que le diable par le moyē de ses partisans & boutefeux y auoit espris & attrizé. Ceste face, & miserable estat de la Frâce, naura le cœur du Pere François d'une extreme tristesse qui s'augmentoit de iour à autre. Car s'il vouloit dire Messe en quelques Eglises, il les trouuoit (cōme i'ay dit) ruinées & razées à fleur de terre, & les images brisées: cause que le zele, & la charité qu'il auoit enuers Dieu, luy deschiroiēt les entrailles & affligeoient merueilleusement son esprit. Sō corps éduroit aussi par le grād froid qu'il trouuoit aux Eglises, pour estre peu guaraties du vêt & mal en ordre: parquoy il cōmença à se debilter, & perdre notablement ce peu de santé qu'il auoit.

Si arriuerēt ilz neantmoins au Quaresme-prenant à Blois, où estoit le Roy de France Charles 9. & la Royne Catherine sa mere; lesquels receurēt amiablement le Pere François, & luy firent beaucoup d'honneur. Le Pere leur feit vne harangue, par laquelle il les exhortoit par raisons vifues, à conseruer en leur Royaume la Foy Catholique: leur montrant que si elle se perdoit, qu'aussi se perdoit le royaume, & leur donnât d'autres aduis, & saints conseils, tous tendans aux mesmes fins.

Le Roy, & la Royne mere ouyrent avec grāde attention les aduertissemens du Pere François & firent demonstrations de luy en sçauoir gré, le priant qu'il les recommandast à Dieu nostre Seigneur en ses oraisons, & suppliast la diuine

242 LE TROISIEME LIVRE DE LA VIE  
Majesté d'appaiser son ire, & retirer ses verges  
de ce Royaume tant trauaillé, & diuisé.

Cecy faict, & apres que le Legat eust traicté  
les affaires publicques qu'il auoit de charge, ilz  
se partirēt de la Cour de France vers Italie; & ar-  
riuerent en vn lieu, auquel voulant le Pere dire  
Messe le iour de la Purification de nostre Dame,  
il n'y trouua qu'une Eglise deserte, & desmolie,  
où il n'y auoit qu'un autel de pierre debout. La  
froidure estoit extreme, & le Pere debile, oultré  
& transi de froid; si est-ce que comme il ne vou-  
loit laisser nul iour sans dire Messe (car c'estoit de  
ce pain de vie que son esprit estoit nourry, & su-  
stenté) il se meit à la dire. Soudain vn froid vehe-  
ment, & vn accez de fieure l'assaillit, causée,  
non tant de la rigueur du temps, que du ressenti-  
ment qu'il eut de veoir ceste Eglise ainsi ruinée;  
& de considerer la miserable cheute d'un Royau-  
me autresfois tant deuot, & heureux, & les in-  
iures qui estoient faictes à Dieu, & à sainte Espou-  
se l'Eglise. Ce ressentiment fut si douloureux,  
& le toucha si au vif, qu'il gemissoit en son cœur,  
& crioit à Dieu, luy disant avec le saint Roy

*Psal. 78.* *Mon Dieu les gens sont entrez en vostre*  
*heritage, ilz ont souillé vostre saint temple. Et avec*

*2. Reg. 19* *le Prophete Elie: Seigneur ilz ont delaisé l'alliance*  
*qu'ilz auoient faicte avec vous, ilz ont destruit voz*  
*autelz, & passé voz Prophetes par le fil du costean.*

Dix ans au parauant, estant le Pere François à  
Rome, il escriuit au Pere Pierre de Ribadenayre  
de nostre Cōpagnie, vne lettre à Sicile, en laquel-  
le parlāt des affaires de France (qui mesme en ce  
temps



temps là estoient en piteux estat ) il dit ces paroles que ie veux icy coucher, à fin que lon voye quelle lumiere du ciel esclairoit ce saint personnage, & que les maux signamment de l'heresie s'ilz ne sont coupez par le feu, se trainent come le chancre, & comme le feu gaignent iournellement de plus en plus. Ioinct, à fin qu'on entende combien son cœur deuoit estre angoissé, & fendu de regret, voyant de ses yeux les miseres du Royaume de France, & le naufrage, & ruine de la Religion Catholique: puis qu'en estant absent par en ouyr seulemēt parler il estoit tant ennuyé & affligé. Il dit donc ainsi: *Touchant les affaires de France, il y a diuerses opinions: les uns tiennent qu'elles sont en beaucoup meilleur estat, les autres que la playe n'est qu'un petit reprise, & que par apres elle se renouuellera, & monstrera prie que deuant. Autres estiment qu'il est bon que le malade s'entretienne, à fin de luy pouuoir donner quelques remedes. Quand à moy, mon Pere, ie me doubte que si Dieu veut regarder à noz pechez, Quod non relinquetur lapis super lapidem. Et que s'il dit maintenant, Descendam & videbo, &c. C'est fait de nous s'il y regarde. Ha! quelles choses se verrōt; car si elles ne se voyent pas, ce n'est sinon pource qu'il fait semblant de ne les voir point: & ie viens à craindre tant sa patience, que i'ay peur que le chastiment ne soit autant plus grand qu'il est moins cognu. Qui est-ce qui doute, que ce ne fust vne grand' grace, & misericorde In chamo & fræno maxillas eorū confringere, à fin que les hommes ne fussent pas si desbridez, & si eshontez comme si Dieu n'estoit pas en toutes les choses leur donnant bestre, à fin*

*qu'elles le donnent à l'homme? Et le miserable qu'il est, tournant tout à son dommage, Ignorans nescit stultus quod ad vincula trahatur. Et par ainsi il tient à bon heur la patience de Dieu, n'entendant pas que le chastiment est plus grand, d'autant qu'il se thesaurize l'ire de Dieu au iour du iugement. Sed quorsū hæc? Ilz le verront. Cū perierint peccatores videbis, O que ce sera vne chose admirable que de balancer la faulxse esperance, & assurance qu'ilz se promettent maintenant avec l'horrible espouuementement, arescensibus hominibus præ timore? & l'aymer d'estre cognu avec le morir & desirer d'estre caché sous les môtaignes? le parler de maintenāt avec le taire d'alors, Cū perierint peccatores videbis, &c. vt dictū est, Mais retournons à ce que nous auons laissé, & poursuyuons le chemin du Pere François.*

*De sa derniere maladie, & de son voyage iusques à ce qu'il arriva à Rome.*

#### CHAPITRE XVI,

**D**E puis ce iour de la Purification, dont nous auons parlé, il ne se peust iamais plus tenir de bout. Il se feit porter comme il peust iusques à saint Iean de Moriène (qui est vne ville de l'Estat & Duché de Sauoye) là où il s'arresta quelques iours, d'autant que le mal le pressa fort. Si tost que les Duc & Duchesse de Sauoye sceurent la maladie, ilz enuoyerent medecin, medecines, drogues, & delicatesses, & seruiteurs de leur maison pour le servir, & l'amener à Turin: ce qu'ilz firent fort soigneusen ent, bien qu'avec grande difficulté, d'autant

d'autant qu'il falloit passer le Mont Cenis, haute, & aspre montagne, & fort difficile à passer en ceste saison-là. En Turin il fut tant bien traité, & seruy, que son humble esprit ne pouuant souffrir ce bon traitement de sa personne, & il delibera d'en sortir, & ne viser pas à la necessité de son corps. De sorte, qu'encore qu'il fust la Sepmaine sainte, & qu'on le pressast fort de demeurer à Turin pour le moins les festes de Pasques, à fin de reprendre vn petit de force, iamais on ne peust rât gagner sur luy: Car l'amour de la sainte pauvreté, le recueil de l'esprit, & la modestie religieuse eurent plus de puissance sur luy, que les desirs, & prieres de ceux qui le requerroient, & auoient enuye de le penser, & bien traiter. Il s'embarqua donc sur le Po, qui est vne grosse riuere, en vn bateau bien en ordre, & bié esquipé que le Duc luy bailla, et s'en alla faire ses Pasques en vn petit village deux iournées de Turin, où il demeura au liét fort malade. On luy disoit tous les iours la Messe, et il receuoit le corps de nostre Seigneur IESVS CHRIST, comme c'estoit sa coustume de faire en toutes ses maladies. Les Octaues de Pasque passées, il s'embarqua de rechef sur la mesme riuere du Po, prenant la route de Ferrare, où il arriua en quatre autres iournées, luy ayant Don Alonse d'Este son cousin, enuoyé vn Brigantin fort bien en ordre, & bien pourueu de tout ce qui estoit necessaire pour sa maladie.

Il arriua tant abbatu, & harassé de la maladie, & du travail du lon chemin, que ce luy fut force


346 LE TROISIEME LIVRE DE LA VIE  
des'arrester quelques mois à Ferrare , où le Duc  
(pour l'amitié & proximité du sang qu'il auoit  
auec le Pere, & pour le respect, & l'opinion gran-  
de de sa sainte vie, ioinct la faueur que luy, & son  
pere auoient porté à la Compagnie dès son com-  
mencement) le feit penser, traicter & seruir auec  
vn merueilleux soing comme si c'eust esté son  
propre pere . Ce qu'à fin d'auoir meilleur moyen  
de mettre en effect, il feit tout deuoir de persua-  
der au Pere de s'en aller à vne sienne maison de  
plaisance belle, & en bon air : & quelque refus  
qu'il feist, desirant de demeurer en son pauvre  
College de la Compagnie , si ne peust il resister  
aux raisons des Medecins, & de ceux mesme de la  
Compagnie, & à l'instance que le Duc luy feist,  
Ilz luy disoient tous qu'il estoit obligé en con-  
science de se laisser penser, car sa vie prenoit fin  
d'heure à autre, & ne tenoit qu'à vn petit filet;  
laquelle encore n'estoit pas sienne, ains de toute  
la Religion, & de l'Eglise qui l'employoit en son  
seruice . Le Duc ne se contenta pas des diligen-  
ces & remedes naturels qu'on cercha, & appli-  
qua pour donner guerison au Pere François: mais  
il commanda encore d'vser des surnaturels, &  
diuins; sçauoir est, d'oraisons & Messes, & autres  
deuotions qui se faisoient à Ferrare .

Mais comme le Pere veist que le Seigneur l'ap-  
pelloit, & que ia s'approchoit le temps si désiré  
de son dernier partement; il pria au Duc & aux  
Peres de la Compagnie fort instamment, qu'ils le  
laissassent soudainement partir vers Rome auant  
que sa vie print fin; d'autant qu'il desiroit mourir  
en ceste



en ceste saincte Cité, & en la maison de la Compagnie où estoient trespassez les deux Peres Generaux ses predecesseurs, & ce desiroit il pour sa deuotion, & pource qu'ainsi conuenoit il à la Compagnie. Le Duc voyant sa resolution, & que les Medecins asseuroient que naturellement il ne pouuoient ia plus viure long temps, ils s'accorda à sa requeste, & fait mettre le Pere en vne lictiere avec vn petit lict, & luy bailla des seruiteurs pout l'accompagner, & le seruir tout le chemin que le Pere vouloit dresser par nostre Dame de Lorette, pour prendre congé en ce sien voyage de ceste tresdeuote demeure, en laquelle le fils eternal de Dieu print nostre chair mortelle, & commença à habiter en ce bas mode. De Lorette il se fait porter à Rome à grand haste, & plus de diligence que sa debilité ne requeroit, craignant qu'il ne mourust auant que d'y arriuer. Il estoit de iour, & de nuict en sa lictiere sans iamais en sortir: & si tost qu'il sceut qu'il estoit entré dans les murs de Rome, il se print à dire avec grande allegresse d'esprit le *Nunc dimittis seruum tuum Domine* & rendit graces à nostre Seigneur, de ce qu'il auoit perdu la santé, & acheué sa vie en l'obeissance du saint Siege Apostolique, & en l'accomplissement du quatriesme vœu solennel qu'il auoit faict en sa Profession. Et non moins de ce qu'il auoit pleu à Dieu le deliurerer tant de fois des dignitez & grandeurs ausquelles le monde auoit tasché de l'esleuer, pour le bouleuerfer de l'estat de pauureté en laquelle sa main diuine l'auoit mis.

## CHAPITRE XVII.

 Vant que le Pere François arriuaſt à Rome, noſtre Sainct Pere le Pape Pic 5. eſtoit treſpaſſé par la mort duquel fut coupé le fil de pluſieurs grands & importants affaires qui dependoient de ceſte Legation, & voyage, concernâts grâdemét le ſeruice de Dieu. Le Cardinal Hugues Boncompagne auoit ſuccédé au Siege de Sainct Pierre, s'eſtant fait quâd il fut créé nômer Gregoire 13. perſonnage de grandes lettres, & d'une rare, & meure prudence.

Or le Pere François eut enuye d'informer le nouveau Pape d'aucunes choſes qu'il auoit laiſſées en bon eſtat, traictées avec le Roy Catholique, & ſes Miniſtres, deſquelles s'eult peu enſuyure de bons, & grands effectſ de paix & repos entre les puiffance Eccleſiaſtique, & ſeculiere. Mais comme il eſtoit ſi eſpuiſé, & conſumé quand il arriua à Rome qu'il n'auoit que l'ame à rendre, il ne peult parler à ſa Saincteté qui eſtoit pour lors en la ville de Tiouli (qui eſt côme ſix lieuës de Rome) ny luy faire entédre ce qu'il deſiroit; ains ſeulement luy deſpeſcher le Pere Louys de Mendoce, pour ſupplier de ſa part à ſa Saincteté qu'il luy pluſt luy enuoyer ſa benediſtion, & avec icelle Indulgence pleniére, & pardon de ſes pechez. Sa Saincteté luy enuoya ſa benediſtion, & le ſurplus que le Pere François luy auoit demandé avec grande demonſtration d'amour, & reſſentiment: & dict que l'Egliſe perdoit en luy vn fidele miniſtre.

fre, & vn ferme pilier. Durât les deux iours qu'il vescu depuis qu'il fut arriué en la ville de Rome aucuns Cardinaux, & Ambassadeurs des Rois, & Princes Chrestiens qui y estoient le vindrent visiter: mais il les pria qu'ilz le laissassent en paix, d'autant qu'il n'estoit ia plus temps sinon de traiter avec Dieu. Il receut donc les Sacrements de la saincte Eglise, respondant luy mesme avec vne tres-affectueuse deuotion aux oraisons de l'Extreme Oction, & aux Litanies & inuocation des Saincts. Les Peres Assistents luy prierent fort qu'il denommast vn Vicaire General; mais il ne le voulut pas faire, à fin d'ensuyure en cela les deux Peres Generaux ses deuanciers, qui n'en auoient point aussi voulu nommer.

Depuis il se meit à prier fort coyement, & attentiuement; & parlant avec Dieu du plus secret, & profond de son cœur, & iectant des tres-ardants, & amoureux soupis de son ame, il la rendit à son Createur, & passa de ceste vie à l'autre le iour de S. Hierome, dernier de Septembre l'an 1572. peu deuant la my-nuiet, ayant vescu 62. ans 28. iours moins.

Son corps fut enterré avec grand dueil, & respectiment des nostres, & de ceux de dehors, en la vielle Eglise de la Compagnie, ioingnant les corps des Peres, Maistre Ignace de Loyole, premier fondateur et General de la Compagnie, et du Pere Maistre Iacques Laynez, qui fut le second General.

La Compagnie fut fort estenduë, & amplifiée par le moyen du Pere François auant, & depuis qu'il fust

350 LE TROISIEME LIVRE DE LA VIE  
qu'il fust General. Car premierement en Espagne si tost qu'il se fut despouillé de son Duché, & se fut déclaré de la Compagnie, il commença à ietter de si clairs rayons de sainteté, que par leur splendeur il feit cognoistre la Compagnie; qui fut cause que plusieurs vindrent à l'auoir en estime, & s'affectionner à icelle, & desirer de l'auoir auprès d'eux. Oultre plus, durant les sept ans qu'il fut Commissaire General des Prouinces d'Espagne, & Inde Orientale, tous les Colleges qui s'y fonderent, furent fondez de sa main. Et combien que nous les ayons escrits aux vies de nostre Pere Ignace & du Pere Maistre Iacques Layniez (d'autant que ce pendant qu'ilz estoient Generaux ilz se commencerēt, & par leur autorité s'instituerent, & accepterant) si est-ce que l'instrument que nostre Seigneur employa, & la main dont il se seruit pour l'execution, & accomplissement des fondations de ces Colleges, fut le Pere François, ausquels les susdicts Peres Generaux remettoient ces affaires, & luy les acheua par son grand credit, & singuliere prudence. De maniere que depuis l'an 1554. que le Pere François commença à estre Cōmissaire General iusques à l'an 1561. auquel, pource qu'il s'en alla à Rome, il quitta ceste charge, tous les Colleges qui en ceste espace de temps se commencerent ou acheuerēt es Prouinces d'Espagne, nous pouions dire auec verité qu'ilz sont deuz au Pere François en la maniere que nous auons dit. Et non moins l'accroissēmēt qu'eurent en ce mesme temps ceux qui estoiet commencez au parauant.

Mais



Mais estant ia le Pere François General, la Compagnie s'estendit encore beaucoup d'auantage es Isles de la Madere, & Terceres, au Peru, & en la nouuelle Espagne. Esquels deux tant amples Royaumes, se dresserent deux Prouinces nouuelles de la Compagnie, & en icelles plusieurs Colleges, comme a esté dict. De sorte qu'ayant nostre Pere Ignace laissé douze Prouinces de la Compagnie quand il mourut, & dixsept le Pere Maistre Iacques Laynez: le Pere François y adiousta ces deux autres du Peru, & de la nouuelle Espagne, qui sont dixneuf. Et depuis du temps des deux autres Generaux qui l'ont suyuy, ont esté adioinctes encore trois autres, qui font en tout vingt & deux Prouinces que la Compagnie a pour le iourd'huy.

*Sa disposition, taille, & conditions.*

### CHAPITRE XVIII.

**L**E Pere François estoit de fort bonne disposition, de haulte stature, le visage long, & beau, blanc d'un teinct vis, & de bonne couleur, de belle taille, bien fait & bien proportionné de membres. Le front large, le nez quelque peu long & aquilin. Les yeux grâds, & qui tiroient sur le verd, la bouche petite, & les leures vermeilles. Estant ieune il estoit fort gras; mais par ses grandes abstinences, & extremes penitences, il deuint en peu de temps si maigre, Oyre est que sa peau estoit si lasche & ridée, qu'elle ne vne peau sembloit plus estre la peau d'un tel corps ains vn de chieure ou bouc, a oyre vuide, & se replioit sur son estomac bien mettre vin prez ou huille.

352 LE TROISIEME LIVRE DE LA VIE  
prez d'un quartier comme vn pourpoint, ou vn  
accoustrement qui croise vn costé sur l'autre.  
Et ores qu'il fut sain, & fort, & de complexion  
sanguine & gaye : si est-ce que ce qui auoit esté  
bastant pour l'amaigrir, luy auoit aussi gasté, &  
corrompu la santé. Car pour auoir esté souuent  
plusieurs heures prosterné en oraison, & la bou-  
che attachée à la terre nuë, il vint en peu de iours  
à perdre toutes les grosses dents, & sa bouche à se  
manger de chancre. Et à force d'abstinence son  
estomac se gasta & debilita, & se remplit de cru-  
ditez, & humeurs si estranges, que pour potisser  
hors par la bouche le vent que ces cruditez en-  
gendroient en son estomac, il faillloit necessaire-  
ment qu'il employast chacun iour quelques heu-  
res à se courber & rompre presque à force de  
toussir avec grand' peine, tourment & violence  
de son corps, espouuentement de ceux qui le  
voyoient, & admiration des medecins, qui di-  
soient n'auoir iamais leu, ny ouy parler de telle  
sorte de maladie. Mais ia soit que les penitences  
aspres, & en grand nombre que faisoit le Pere  
François luy eussent gasté la santé; si ne luy chan-  
gerent elles pas sa bonne, gaye & affable condi-  
tion, laquelle il eut tousiours. Il estoit d'un esprit  
vif, & prompt, mais meur, & posé. D'entende-  
ment clair & de grande capacité : de iugement  
rassis, & de memoire heureuse. De son enfan-  
ce il fut tresmodeste, & treshonneste, & fuyoit  
les gens vains & legers. Il estoit homme qui  
parloit peu, mais ses parolles estoient graues &  
moelleuses, ennemy de vains compliments.

(comme

(comme on parle) & caresses faictes par maniere d'acquit, & hayoit beaucoup plus les flateries desquelles il n'vloit iamais, ny ne les oyoit volontiers. Quand on le louoit, il couppoit le propos avec vne prudente & honneste couuerture toutesfois. Et combien qu'il eut bõne opinion d'un chacun, si commettoit il ses secrets à peu de personnes, & à encore moins de gens les secrets spirituels de son ame, & seulement à ceux qu'il cognoissoit par vne longue familiarité, & experience; & à ceux cy il donnoit grande puissance, & longue bride és choses qu'il enchargeoit. Il ay-  
moit mieux d'estre trompé, que de soupçonner qu'aucun le voulsist tromper.

Par le moyen de son bon esprit, & par l'estude, il acquit vne plus que moyenne cognoissance des lettres (principalemēt sacrées, esquelles il s'exer-  
çoit le plus) laquelle par la vertu de l'oraison, & meditation nostre Seigneur luy accroissoit, & par sa lumiere luy enluminoit l'entendement. De maniere qu'on voyoit aisemēt en ses discours, & sermons, que les concepts qui sortoient de sa bouche, luy estoient plustot liberalement communiquéez par l'esprit de Dieu, que tirez, & puis-  
sez des liures.

*Les œuvres qu'il a composez.*

## CHAPITRE XIX.

**E**stant Duc il escrivit aucuns traictez spi-  
rituelz, lesquels pour auoir esté trouuez  
bons, & estre profitables pour ceux qui  
commencent la vie spirituelle, & desirent de  
Z s'achemi-

354 LE TROISIEME LIVRE DE LA VIE  
s'acheminer à la perfection, ont esté mis en lumière, & se trouuent imprimez en Latin, & sont grandement approuuez, & recommandez par personnes fort doctes, & graues. Ces traictez du Pere François sont six en nombre. Le premier, c'est vn sermon sur ces parolles de Sainct Luc; chap. 19. 21. *vt appropinquauit IESVS videns ciuitatem fletit super illam, &c.* Le second vn traicté intitulé *Miroir des œuvres du Chrestien*. Le troisieme, *Collyre spirituel ou Medecine pour illuminer l'ame*: auquel il enseigne fort particulièrement comme l'homme de quel estat, & qualité qu'il soit, se peult, & doit confondre par la consideration de toutes les choses. Le quatrieme est vne maniere de se disposer pour receuoir la sacrée Communion. Le cinquieme, est vn exercice spirituel pour apprendre à l'homme à se cognoistre. Le sixieme, c'est vn discours, & explication sur l'hymne, *Benedicite omnia opera Domini Domino*. I'ay voulu icy specifier ces Traictez, à fin qu'on sçache que ceux cy seuls, & non autres sont siens & ses vray, & legitimes labeurs. Oultre ces six Traictez du Pere François (lesquels comme nous venons de dire, se trouuent imprimez en latin, & iceux seuls sont siens) il a encore composé aucunes autres œuvres de grande doctrine, & pleines d'ardeur spirituelle qui sont escrites à la main, & non mises en lumière. Entre lesquelles il y a vn traicté des perfections, & excellences que Dieu donna à l'ame de IESVS CHRIST dès l'instant de sa tressainte Conception, iusques à ce qu'il rendit son esprit en la Croix.

L'expli-



L'explication des Threnes, ou lamentations de Hieremie, qu'il enseigna à Vailladolid, & à Alcalá. Deux tomes de considerations sur tous les Euan-giles del'Aduent & de Carefme, & Dimenches, & Festes de l'an, qui sortirent plustot du carquis de ses oraisons & meditations, que de la leçon d'autres bons Auteurs, & sont comme sagettes enherbées pour penetrer, & percer de part en part les cœurs des auditeurs, & leur persuader à hayr le peché, & à estimer & aymer la vertu. Item vn traicté des poincts que doiuent garder les Predicateurs du saint Euangile, pour proufiter à eux & aux autres: lequel nous mettrons à la fin de ceste histoire, pour les raisons que la nous deduirons.

## Z LIVRE





LIVRE QUATRIEME  
 DE LA VIE  
 DV PERE FRANCOIS  
 DE BORJA.

AV LECTEUR.



*NOUS sommes arrinez par le discours de la vie du Pere François iusques à sa sainte mort, & pourrions icy acheuer & couper le fil de ceste histoire? Mais d'autant que nostre but principal est, de depeindre les vertus desquelles il a plen à nostre Seigneur d'embellir, & illustrer l'ame de ce sien seruiteur, & les mettre comme vn beau, & tresparfaict pourtraict denant les yeux de tous, & particulièrement des Religieux de nostre Compagnie, à fin que nous taschions de l'ensuyure & le représenter fort au vif: il m'a semblé qu'il sera bien à propos pource que ie pretens, & non moins agreable, & vtile au religieux, & denot lecteur, de coucher icy à part aucuns exemples des excellentes, & admirables vertus qui ont reluy en ce bien-heureux Pere, oultre ceux qui sont semez par toute*

357  
toute ceste histoire, & laissez par escrit à la postérité.  
Car les vies des Saints c'est alors qu'elles nous profitent,  
quand nous suivons la trace de leurs vertus, &  
quand favorisez de la main de cest Ouvrier souverain,  
nous nous efforçons d'imprimer en nos ames ce qu'a-  
vec admiration nous lisons, & louons en icelles. Et n'y  
a pas de doute que chaque vertu considérée particu-  
lièrement & à part soy, n'esueille, & esmeut d'avan-  
tage les cœurs, que quand elle est accompagnée, & comme  
estouffée de la narration d'autres choses qu'il fault ne-  
cessairement coucher en l'histoire.

*De l'humilité du Pere François.*

## CHAPITRE I.

**A**YANT à parler en ce liure des vertus du Pere François, il sera bon de commencer par l'humilité, qui est comme le fondement, la mere, & gardienne des autres, & se nomme particulièrement la vertu de IESVS CHRIST: tant pource que les Philosophes, & sages de ce monde, n'ont pas cognu ceste vertu, & qu'il fut necessaire que nostre Seigneur vinst du ciel en terre pour nous l'enseigner parfaictement par doctrine & exemple, comme pource que le mesme Seigneur & Maistre nostre, nous exhorte que nous apprennions de luy qu'il est debonnaire, & humble de cœur. Saint Augustin parlant de ceste vertu, dit: Si vous me demandez quel est le chemin pour arriuer à la verité,

*Mat. 11.*  
*Epist. 56.*  
*ad Dios.*

3 LE QUATRIEME LIVRE DE LA VIE  
I vous respondray : Que le premier c'est l'humilité; le second, c'est l'humilité: & le troisieme c'est l'humilité: & toutes & quâtes fois que vous le me demâderez, ie vous respôdray que c'est l'humilité, laq̃lle des hômes elle en fait des Anges, tout ainſi que l'orgueil, des Anges elle en a fait des diables.

Or le Pere a fort bien entendu ceste Philosophie; & côme il aspiroit de tout son cœur à ceste vertu, & ſçauoit fort bien que la vraye voye pour paruenir à l'humilité estoit l'humiliation & le s'exercer continuellement (ainſi q̃ dit S. Bernard) à s'auillir, & abbaïſſer: il ſemble qu'il n'eut rien plus à cœur que de s'humilier, confondre & aneantir deuant toutes les creatures. Cecy estoit le commencement de ſon oraiſon, cecy le ſubiect, de ſes diſcours, & le plus commun exercice de ſa vie.

Si toſt donc qu'il ſe fuſt deſſaiet de ſon Duché, & euſt pris l'habit de la Compagnie, il commença à ſigner *François Pecheur*: voulant (côme ie croy) môſtrer le peu d'eſtime qu'il auoit de ſoy-meſme, & enſuyure en cela beaucoup de Sainets, qui par leur humilité ſe ſouloient appeller, & ſigner ainſi.

Mais le Pere Ignace luy commanda depuis, que pour fuyr la ſingularité, & oſter toute occaſion de iuger, & faire parler les gens, il ſignaſt ſimplemēt *François*, & laiſſaſt derriere le *Pecheur*: ce qu'il feit.

Comme vn iour le Pere Buſtamâte alloit avec le Pere François par la ville de Vailladolid, il luy ſembla aduis qu'il estoit plus recueilly & ahonty qu'il ne ſoloit eſtre ordinairement, & luy ayant deman-



demandé la cause: le Pere luy respōdit, qu'il auoit eu ce iour là vne longue meditation de l'enfer, lequel luy sembloit estre sa propre demeure, & que quand il alloit par les ruës, il s'imaginoit en l'esprit que les gens le regardoient comme vn hōme sorty d'enfer, & s'esmerueilloit que tous artisans par où il passoit ne s'esleuoiet cōtre luy, & ne ruoiet apres luy to<sup>9</sup> les ostils de leur mestier disants: *A celuy de l'enfer, à celuy de l'enfer.* Et disoit que de ceste cōsideration de l'ēfer, il en tiroit vn grād amour de Dieu, et qu'il falloit y demeurer tousiours en la vie, à fin d'en eschapper à la mort.

Vn Ieudy de la saincte Sepmaine faisant en Simancas vne exhortation aux nouices, il leur dit: *Que ce iour là il s'estoit trouué au monde sans place.* Car ils s'estoit cōsideré l'espace de six ans aux pieds de Iudas, luy semblant que ce lieu-là estoit sa propre place, & fort deuë à ses pechez: mais qu'ayāt veu ce iour-là IESVS CHRIST nostre Redempteur prosterné aux pieds de Iudas pour les luy lauer, il se reputoit indigne de se mettre près des pieds que nostre Seigneur auoit lauez, & deuant lesquels il auoit esté agenouillé, & que partant comme il estoit mis hors de ceste place, il n'auoit plus de place au monde.

Comme la premiere fois qu'il fut à Vailladolid depuis qu'en Ognate il se fut despoillé de son Duché, quād il alloit par les ruës le peuple sortoit pour le voir, cōme chose nouuelle, & le Pere s'arrestāt en ceste cōsideration dit au Pere Bustamante: *Il me semble mon Pere que ce peuple sort pour me regarder ainsi qu'il feroit vn elefant, ou quelque beste*

360 LE QUATRIEME LIVRE DE LA VIE  
farouche enchainée: & de fait i'eusse esté sans doubte  
une beste plus brave, & plus cruelle que nulle autre, si  
Dieu par cest habit de religion ne m'eust comme avec  
quelques chaines attaché. Et encore l'an 1550.  
quand en habit de Duc il entra en Rome, comme  
les familles & mules des Cardinaux (ainsi qu'il  
s'yse là) alloient au deuant de luy pour le receuoir  
il dit: *Que iamais ne s'estoit fait en ceste Cour vn  
recueil plus au naturel, & plus conuenable: attendu  
que des bestes venoient receuoir une autre beste.*

Depuis qu'il se fut addonné à l'exercice d'une  
longue oraison mentale, il employoit tous les  
iours les deux premieres heures de la iournée en  
ceste cognoissance, & despris de soy-mesme.  
Et tout ce qu'il oyoit, lisoit & voyoit, luy seruoit  
pour cest abbaisement & confusion; & rendoit  
graces à nostre Seigneur de ce, que les pechez de  
sa vie passée ayants esté si grands, Dieu ne l'aban-  
donnoit pas, & qu'il ne tomboit point en tous les  
pechez, esquels tresbuehoient tous les autres  
hommes.

Comme vn iour il s'aneantissoit en sa medi-  
tation deuant toutes les creatures, il ouyt vne  
voix sensible qui luy dit: *Aneanty-toy aussi deuant  
moy, & cognoissant que l'auteur de ceste voix  
estoit le diable, il dit aussi tost: Si feray-je, & ce  
avec granderaison, veu que toy malheureux pour vn  
peché d'orgueil tu as perdu Dieu, & ards, & ardras à  
rousiours-mais en enfer, & que moy qui ay commis tant  
de pechez contre mon Seigneur ie n'y brusle pas encore.*

Vn autre fois estant en oraison, il sentit que le  
diable alloit renuersant sa chambre, & faisoit vn  
merueil-

merueilleux tintamare pour le destourner, & empescher: mais il le chassa de là par le moyen de ces humbles parolles: *Je ne m'estonne pas que tu ne t'enfuyes, ny ne t'esloignes de moy, ains plustot c'est granderaison que nous soyons ensemble, puis que nous auons si long temps mangé à vne mesme table, & tout en vn plat: lesquelles parolles cest orgueilleux esprit ne peust souffrir, & ainsi se departit de luy.*

Vn iour estant le Pere François en l'hospital avec les pauures, on dit que le diable luy apparut en forme d'homme, & luy dit: *Que faictes vous icy, vous? Comment est-ce qu'estant de telle qualité que vous estes, vous n'estes pas honteux d'estre parmy ceste canaille?* Le Pere cognoissant qui c'estoit, luy dit: *Je m'esbahy beaucoup plus de toy, qu'estant si orgueilleux comme tu es, tu te mets à parler avec vn homme si vil, & si grand pecheur comme ie suis. Il n'en faillut non plus pour faire que le diable tout camus s'esuanouist comme fumée.*

On luy amena vn iour vn homme possédé du diable, qu'autres n'auoient peu guerir luy requerrant qu'il priaist pour luy, & qu'il dist l'Euangile de Sainct Marc. Ce que le Pere feist, & ne luy eust pas plustot touché la teste, & prononcé ces parolles: *In nomine meo damenia ejciant*, que le pauvre patient fut deliuré; & tous ceux qui estoient presents esmerueillez rendants graces à Dieu, & attribuañt cest effect aux prieres du Pere François: mais quant à luy il demeura si honteux, & si confus, qu'il leur dit: *Il n'y a pas de subiect pourquoy nous nous deussions esmerveiller que le diable s'enfuyt arriere de moy. Car qui est ton ennemy? celuy qui est*

362 LE QVATRIEME LIVRE DE LA VIE  
de ton mestier, si doncques i'ay faict le mestier du dia-  
ble, & seruy de scandale, & ruyne aux ames, quelle  
merueille est-ce si estant tous deux d'un mesme mestier  
le diable s'enfuit arriere de moy comme de son ennemy.  
Et vne autre fois estant le Pere en Medina del  
Campo, comme on parlast de cecy il se rougist  
fort, & dit: Combien qu'il fut ainsi, quelle merueille  
seroit-ce qu'ayant faict si long temps la volonte du dia-  
ble il feist vne fois la mienne en abandonnant cest  
homme? Or combien que le Pere eust bien peu  
se sauuer de ceste admiration, & louage qu'on luy  
donnoit en attribuant à la vertu des parolles du  
sainct Euangile l'effect de ceste deliurace: si est-ce  
que cōme en toute chose il cerchoit sa cōfusion,  
il la voulut aussi chercher en cecy.

Il n'y auoit chose au monde qui luy donnoit  
tant de peine que quand il voyoit qu'on l'honno-  
roit, & tenoit pour saint, ou pour seruiteur de  
Dieu. Et comme on luy demandast vn iour pour-  
quoy il s'en affligoit tāt, puis qu'il ne desiroit ne  
procuroit cest honneur? il respondit: *Qu'il crai-*  
*gnoit le conte qu'il deuoit rendre a Dieu pour cela estāt*  
*si esloigné de la perfection qu'on luy attribuoit.*

Combien qu'il fust si tresdoux, & si tresdebon-  
naire, & semblast qu'il ne se pouuoit courrou-  
cer à personne; si est-ce qu'un iour en vn certain  
voyage comme vn sien frere luy voulāt bailler la  
seruiette ou touaille pour essuyer ses mains, vñst  
de quelque ceremonie qui sentoit l'honneur  
qu'on luy souloit faire le passé, il se courrouça  
brauement à luy, monstrant de gestes, & de pa-  
rolles combien cela luy desplaisoit.

Pour



Pour ceste mesme cause il fuyoit les lieux, & occasiōs où il pensoit qu'il deuoit estre estimé, & honoré: & encore que de chemin il se deust tor dre & faire vn grand tour, ou estre incōmodé de logis, & au preiudice de sa santé, si en estoit il bien aise plus tost que de receuoir honneur.

Il couuroit avec vne merueilleuse humilité ce qu'il auoit esté au monde, & traictoit si rondemēt avec tous, qu'il n'y auoit en luy ny trace, ny me moire aucune du temps passé, mesme il vouloit sembler en sa cōuersation vn hōme plus bas, & de moindre estoffe que les autres avec lesq̃ls il trai ctoit, parlant avec vne si grāde simplicité, & ron deur aux personnes de marque qui le venoiēt visi ter, cōme s'il eūt esté le plus petit de tous (car tel le estoit l'estime qu'il auoit de soy.) Et cōme quel ques fois il falloit par force parler des choses du temps passé, à fin de ne dire point quand i'estois Duc, ou Marquis, ou Vice-Roy, il auoit de cou stume de desguiser le propos avec vne si accorte, & discrete façon de parler, qu'il monstroit bien le peu de cas qu'il faisoit des grandeurs du mōde, & en combien grande estime il auoit de l'humilité & bassesse de la sainte Religion.

Quand il arriua à Lisbonne la premiere fois qu'il fut à Portugal, le Roy D. Ieā l'enuoya soudain visi ter par vn gentilhōme de sa maisō, qui s'appelloit Pierre Caruaillo, lequel commençant à parler au Pere François, le traicta de Seigneurie, & luy de manda si elle n'estoit pas lassée du chemin: mais le Pere luy respondit de fort bōne grace: *Je suis las voir emēt (dit il) mais beaucoup pl<sup>s</sup> de ceste Seigneurie.*

Et vne

Et vne autre fois estant en la mesme ville de Lisbonne, comme vn Chirurgien du Roy, le pensoit d'un coup qu'il s'estoit donné en la teste, & luy disoit que sa Seigneurie auoit vne grãde blessure, le Pere luy respondit: *Trop plus grande est celle que ie sens avec ceste Seigneurie.*

En trois choses seulemēt se seruoit il des tiltres passez, lesquels toutes monstroiet à l'œil sa grande humilité & deuotion. La premiere estoit qu'il disoit, qu'il estoit mort, car en Gandie sont fondées à iamais plusieurs Messes & Chappelles pour les Ducs deffuncts, lesquelles se disoient aussi pour luy: parquoy puis qu'en les disant on le contoit pour mort, il pouuoit à tresbon droit se tenir pour tel. La deuxiesme, quand il voyoit qu'on ne receuoit pas aisément en la Compagnie aucuns qui desiroient d'y entrer, il auoit de coustume de dire: *Ie trouue que l'auoir esté Duc m'a seruy de cecy seul, car à cause de ce tiltre on m'a receu en la Compagnie si tost que ie l'ay demandé: autrement quel talent; ou quelles parties y auoit il en moy pour y estre receu? partant ie rens graces à Dieu, qu'il auoit mis en moy quelque chose qui me seruist pour ceste entrée.* La troisieme estoit, quand de chemin il arriuoit à quelque village, & comme voulant dire Messe pour estre tard, & n'estre pas cognu on ne le vouloit pas accommoder: lors il donoit congé à ses compagnons de dire qui il estoit, à fin de ne demeurer sans Messe. Et avec la bonne grace & affabilité qu'il auoit, il disoit: *Il est temps maintenant (s'il vous semble) de demander l'ayde du bras seulier, puis qu'icy l'Ecclesiastique ne sert de rien.*

C'estoit

C'estoit à cause de ceste mesme humilité, qu'il estoit tant affligé, & en si grand peine lors que quelques fois on le voulut faire Cardinal, & luy presenta-on le chapeau, comme il est couché par le discors de sa vie. Car il n'y a homme si ambitieux qui conuoite, & brigue avec telle chaleur quelque honneur ou dignité, comme le Pere la fuyoit, & reiectoit; car il s'en reputoit indigne, & brusloit d'un intime & extreme desir de viure, & mourir comme pauvre, & abiection en la sainte Religion. Il supplia avec fort grande instance au Roy Don Philippes lors qu'il estoit encore Prince, de luy promettre de ne le denommer pas pour Prelat ou Euesque d'aucune Eglise, ny pour autre dignité Ecclesiastique que ce fust: car en cela il receuroit la plus grande, & plus signalée faueur qu'il pourroit receuoir de la main puissante de sa Majesté.

Non seulement il fuyoit l'honneur (comme nous auons dict) mais encore il cherchoit son abaissement, & mespris, & d'autant plus qu'il le trouuoit de tant plus son esprit s'esgayoit, & resiouyssoit en nostre Seigneur. Car qu'est-ce que vouloient dire autre chose tant & de si admirables exemples d'humilité qui reluisoient au Pere François? demander l'aumone par les ruës à tout vne besace sur son col? assembler avec vne clochette les enfans pour ouyr le Catechisme ou Doctrine Chrestienne? seruir en la cuisinne & refectoire? baiser les pieds de ses freres si souuēt comme il faisoit? & plusieurs autres actes tous de grande humilité qui sont couchez en sa vie?

Estant

Estant au College de Coymbre, & Cōmissaire General de la Compagnie pour toute l'Espagne, & par consequent du Royaume & Prouince de Portugal, il se traictoit cōme le moindre de tous les freres : & si voulut de faict, & fort expressement s'enquister de celuy qui auoit la charge des estudes dudi& College, de la maniere qu'il falloit enseigner en la plus basse Classe des enfans, en laquelle s'apprennent les premiers fondements de la Grammaire, desirant de pouoir enseigner ceste Classe en quelque College de la Compagnie.

En Euora s'assemblerent vn Vendredy (cōme c'est la coustume) les Peres, & freres pour ouyr l'exhortatiō & discours spirituel que deuoit faire le Pere Frāçois, lequel la cōmença en ceste sorte, disant: *Meilleures sont les œures que les paroles*: & soudain il se iecta à genoux, & fort à loisir, & en grande humilité alla baiser les pieds de tous l'un apres l'autre, lesquels se fondoient en larmes d'admiration, & confusion.

Estant en la ville du Port à l'heure que les freres disnoient, il print vne fois entre autres les clefz de la porte, & cōmença à faire l'office de portier. Or il aduint qu'on apporta en aumosne vn pourceau tué, lequel le Pere print, & sans parler à personne il le chargea sur ses espaules, & le porta par vne montée estroicte, & bien haulte. Quand cela fut sçeu en la maison, les Peres s'e esmeruilerent & le reprindrent, luy disants cōment c'est qu'il auoit esté si hardy: mais le Pere leur respōdit: *Quelle merueille est-ce qu'un pourceau en porte un autre?*



autre? Cecy est chose sēblable à ce qui s'escriit en l'histoire du Mont Cassin du biēheureux Charles *Nane.* le Grand Roy d'Allemagne, lequel ayant laissé le *Gen. 16.* Royaume à Pepin son frere, vint à Rome du tēps de Zacharie Pape, & se rendit moyne de Saint Benoist; & vescu au Mont Cassin avec si estrāge, & si admirable exemple d'humilité, & aneantissement, qu'il vint à garder les moutons par obediēce de son Abbé. Et cōme vn iour vne brebis boiteuse ne pouuoit suyure les autres, il la print & la porta sur ses espaules avec vne extreme allegresse. Car en la maison de Dieu, tāt plus l'hōme s'humilie, & tant plus sont viles les choses qu'il faict pour l'amour de luy, de tant sont elles plus honorables & glorieuses pour celuy qui les faict, & d'autant plus dignes de merueille pour celuy qui les voit, que celuy qui les faict a esté plus grand Seigneur.

Vne autre fois, estant aussi en la ville du Port, cōme il faisoit l'office de portier, il y arriua quelqu'un qui pretendoit entrer en la Cōpagnie, estāt enuoyé de Seuille par les nostres, à ce que le Pere comme Commissaire le receust. Or il y auoit pres de la porte vn grand monceau de fient, & le Pere dit à celuy qui luy demādoit la Compagnie: *A fin que nous ne soyons pas oysefz, nettoions ceste place:* & commença à porter des mannelées de fient, iusques à ce qu'il eut acheué, & que la place fut nettoyée. Tant il estoit enclin à s'exercer en œures d'humilité.

Il portoit grand respect aux Religieux de quel que Ordre qu'ilz fussent, & quand il les rencontroit

358 LE QUATRIEME LIVRE DE LA VIE  
controit par la ruë, il estoit le premier à leur oster  
le bonnet, & leur faire reuerence: & disoit que  
soub cest habit de Religion il consideroit & re-  
uieroit le seruice que tout l'Ordre faisoit à nostre  
Seigneur, & à son Eglise.

On l'aduertit vn iour qu'un certain Iuge Eccle-  
siastique auoit condamné aux galleres vn affron-  
teur qui se feignoit estre le Pere François: De  
cela le Pere s'humilia fort, & s'esmerueilloit  
qu'estant si grand pecheur comme il estoit, il y  
eust homme si auégulé qu'il print son nom pour  
sembler estre homme de bien, & disoit: *Si cestuy-  
là a merité d'estre enuoyé aux galleres pour auoir em-  
prunté mon nom pour peu de iours, que meriteray-je  
moy qui ay le nom, & les ceuures tant dignes de con-  
demnation?*

Vn iour le Pere rencontra en chemin vn Sei-  
gneur de ces Royaumes d'Espagne sien amy; le-  
quel le voyant aller avec tant d'incommodité, &  
pauvreté, en eut pitié, & luy pria qu'il se suppor-  
tast d'auantage, & eut plus d'esgard à sa personne:  
mais le Pere luy respondit avec vne mine riante,  
& fort gentile couuerture. *Que vostre Seigneurie  
ne soit pas en peine de cela, ny ne pense que i'aille par les  
champs si desproüeu comme il luy semble. Car i'ad-  
uise V. S. que i'enuoye tousiours deuant vn fourrier  
qui tient le logis prest, & toutes mes commoditez. Et  
comme ce Seigneur luy demandoit qui estoit ce  
fourrier? le Pere luy dit: C'est la cognoissance de  
moy-mesme, & la consideration de ce que ie merite  
pour mes pechez, qui est l'enfer. Et quand accom-  
pagné de ceste cognoissance i'arrine à quelque logis  
pour*

*pour desprouenir, & mal accommodé qu'il soit, il me sèble  
tousiours qu'il est beaucoup meilleur que ie ne merite.*

Vne autre fois à Simanques, on le seruit à table  
d'un plat de poulmōs bouillis avec vn petit d'eau  
& de sel, & apres en auoir mangé vn peu, il meir  
le plat arriere: ce que voyant le Pere Bustamant,  
cela (dit-il) doit estre mal accoustré: *non (fait le  
Pere) il est bon: & comme Bustamant en eut tasté  
& l'eust trouué si mal assaisonné, & si desagrea-  
ble au goust, il luy dit: Comment peult V. R.  
dire cecy avec verité? mais le Pere François se  
soubriant luy respondit: O mon Pere si vous eussiez  
gousté les saulses d'enfer.*

### *De la vertu de Pauvreté.*

#### CHAPITRE II.

**E**lle de la vraye humilité est la vertu de la  
sainte pauvreté, en laquelle se signala  
fort le Pere François. Car sçachant la  
valeur de ce riche ioyau, & précieuse perle, il ne  
fait pas de difficulté de donner pour icelle tous  
ses biens; & abandonner les estats, & grandeurs  
qu'il auoit pour l'acquérir. Il voyoit des yeux  
de la foy la felicité engrauee en la pauvreté qui  
s'embrasse volontairement pour l'amour de IES-  
VS CHRIST; & ouurit l'oreille à la voix du  
souuerain Maistre qui de la mōtaigné preschoit,  
& nous faisoit entendre que les pauvres d'esprit *Mat. 5.*  
sont bien-heureux: & voila pourquoy il voulut  
estre vraye pauvre de IESVS CHRIST, & le  
sçeut bien estre, & mourir comme pauvre fau-  
orisé de Dieu.

Si tost qu'il fut doué de l'vsage de raison , il print deuotion au glorieux Patriarche Saint François , & apres qu'il fut entré en Religion , ceste sienne deuotion s'augmenta, & commença à aymer d'auantage, & porter plus de reuerence à l'esprit de la pauüreté qui reluiſoit ſi excellément en ce ſainct amy de Dieu.

Et ſi bien , pour les raiſons que nous auons dit au premier & ſecond liure de ceste hiſtoire, il ne print pas l'habit de Saint François , il ſe veſtit neantmoins tellement de l'esprit de ſa pauüreté , que dez le iour meſme qu'il ſe rendit religieux , il n'eut plus en ſa puiſſance vn ſeul denier , ny monnoye de nulle ſorte que ce fuſt. Et eſtoit vne choſe pour s'eſmerueiller, de veoir qu'une perſonne qui auoit eſté ſi riche, tenu ſi grand eſtat , & deſpendu tant d'argent, ne cognoiſſoit pas la valeur des monnoyes.

En tous ſes deportements , il ſe monſtroit vrayement pauvre, & amateur de ceste vertu: en ſes accouſtrements , en ſon boire & manger , en ſon liſt, en ſa chambre, voire encore és choſes moindres , ſi comme au papier qu'il employoit pour eſcrire ſes ſermons , & au feti qu'on luy faiſoit en quelque neceſſité , & en autres choſes ſemblables. Tellement qu'il n'y auoit pas moyen de luy faire prendre des neufz ſouliers ( & ſe ſeruit quelque fois d'une paire de ſouliers deux ans ) ny des chaufſes neufues. Et de ſaiſt il ne ſeruit de rien à ſon compaignon de le vouloir vn iour tromper en luy baillant des chaufſes que la Marquiſe de Pliego luy auoit ſaiſt faire en

Montilla



Montilla en vn temps qu'il faisoit grand froid, les luy mettant auant qu'il se leuast en lieu des vielles: car le Pere voulut qu'en luy rendit ses vielles chausses.

Quand il alloit demander l'aumone, il mangeoit plus volontiers les brinbes & morceaux de pain que luy ou autres rapportoient, que le pain entier qu'on luy mettoit à table. En ses voyages pour longs & de grand traual qu'ilz fussent, & quelque indisposition & faulte de santé qu'il eust, il ne vouloit pas qu'on portast pour sa personne non vn seul linceul blanc, craignant que cela ne preiudiciaist à la sainte pauuereté. Ses mesmes compagnons disoient, l'auoir veu plusieurs fois coucher en quelque paillier ou grange descouuerte en temps qu'il faisoit bien froid, & le vent y entrant par plusieurs costez, & ce avec vne telle ioye & allegresse qu'ilz en estoient estonnez & confuz.

Son feutre, & baladran ou manteau de pluye tant en hyuer qu'en esté estoit son manteau mis en double, & retourné, à fin de ne le gaster point tant: & c'estoit merueille quand il souffroit qu'on luy meist des botes, ou autre deffense contre la pluye. Il disoit qu'il estoit assez guaranty d'un chapeau pour le soleil & pour la pluye, parquoy il arriuoit souuent aux hostellerics tout percé, & abbrenué de pluye, & oultré de froid: & tout son plaisir estoit, quand arriuant en cest esquipage, il ne trouuoit point de commodité au logis.

En nulle maladie qu'il eust, ny en quelque

372 LE QUATRIEME LIVRE DE LA VIE  
temps rude qu'il feist, ny pour froid qu'il eust; il  
ne vouloit iamais qu'on pendist ny à son liect, ny  
en sa chambre quelque chose pour rōpre le vent,  
luy semblant aduis que c'estoit grande delicatēsse  
d'auoir vne natte clouée au cheuet de son liect.  
Bref en toutes ses actiōs il se monstroir vray imi-  
tateur de ce Seigneur, & Roy de gloire, lequel  
estant si riche, se fait si pauvre, à fin que nous fus-  
sions riches par sa pauureté. Et y en eut d'aucuns  
qui esmerueillez, & enflambez principalement  
par l'exemple de ceste humilité, & pauureté du  
Pere François prindrent resolution de le suyure,  
& entrer en la Compagnie, comme ilz firent, & y  
sont encores pour le iourd'huy.

Non seulement ce qui touchoit sa personne  
senoit du tout cest esprit de pauureté, mais aussi  
ce qui regardoit les autres de la Compagnie, au  
moins au cōmencement quand il entra en icelle.  
L'hermitage qu'il dressa en Ognate, la maison de  
Probation de Simanques, & autres œures qu'il  
fait, se rapportoiēt toutes au niueau de son esprit:  
Laquelle vertu reluisoit d'auātage, & estoit d'au-  
tāt plus à priser et admirer en la personne du Pere  
François, que ce qu'il auoit abandonné au mon-  
de estoit de grand pris & valeur. Car on voyoit  
bien que ce qui en vn autre eut peu estre taqui-  
nerie ou chicetē, ou faulte de courage & petitesse  
de cœur: estoit en luy mespris du monde, imita-  
tion de IESVS CRIST, & vn vif & ttesardent  
desir de se vestir de la nudité d'iceluy, & viure &  
mourir cōmme il vescu, & mourut.

*De l'obedience.*

## CHAPITRE III.

**D**E ceste mesme racine d'humilité nasquit la parfaicte obeissance que le Pere Francois porta à Dieu nostre Seigneur, & à ses ministres & seruiteurs qui luy commandoiēt en son nom. Il auoit de coustume d'appeller l'obedience le nauire asseuré, par le moyen duquel le Religieux vogue par ceste mer tempestueuse, & surgit au port tranquile de l'eternité; & bien qu'il repose & dorme, si ne laisse il pas pourtant de nauiger seurement, & aduancer chemin de nuit, & de iour.

En toutes ses actions il auoit nostre Redempteur IESVS CRIST present, & s'efforceoit d'ensuyure les vertus qu'il nous a laissées consacrées par son exemple. Mais particulièrement ceste tresparsaite, & inestimable Obedience, par laquelle estant Roy des Anges, il a voulu estre subiect aux hommes, & pour ne la perdre point, il a perdu la vie (comme dit Sainct Bernard) faict obeissant au Pere eternal iusques à la mort, voire la mort de la Croix.

Il auoit engraué en soy vn si grand respect vers ses Superieurs, que non seulement il leur portoit honneur durant le temps qu'il estoient en estat, mais encore apres qu'ilz en estoient deschargez, pource tant seulement qu'ilz auoient esté ses Superieurs.

Quand il estoit en Espagne, & receuoit lettres de nostre Pere Ignace, auant les ouurir il se met-

74 LE QUATRIEME LIVRE DE LA VIE  
oit à genoux, & prioit quelque peu de temps,  
appliant à nostre Seigneur qu'il luy donnast la  
grace d'ouyr, & accomplir l'obedience de son  
Superieur que ces lettres contenoient: & cōme  
si ceste obedience fust venue du ciel, ainsi s'en  
esloissoit il, & l'accomplissoit.

Scachant le Pere Ignace ceste promptitude &  
obedience du Pere François, il ne luy escriuoit  
pas absolument: Faictes cecy ou cela, ains: Il  
nous semble par deça que ceste affaire se pour-  
roit conduire en ceste sorte: mais vous qui estes  
sur le lieu & auez là besongne à la main la verrez  
mieux, laissant au iugement, & libre election  
du Pere François les moyens par lesquels la cho-  
se se pourroit mettre en execution. Mais enco-  
res que ceste liberté luy fust donnée, si est-ce que  
c'estoit merueille quand le Pere François en-  
visoit: & iamais ne se forpassoit d'un seul point  
de ce que le Pere Ignace luy escriuoit, si ce n'e-  
stoit en chose si claire, & si euidente que le Pere  
Ignace pour estre si esloigné ne la pouuoit de-  
uiner. Car vn simple signe de la volonté ou incli-  
nation de son Superieur, estoit au Pere François  
ce qu'une expresse obedience est à l'endroit des  
autres religieux.

Tant grande estoit l'obeissance, & le respect  
qu'il portoit à nostre Pere Ignace, & si vif & ar-  
dent le desir qu'il auoit de luy obeyr, & se con-  
former en toutes choses à son esprit: qu'estant  
vn iour en vne certaine recreation fort honne-  
ste, & proufitable pour se refaire vn petit, & se  
remettre sus d'une longue, & dangereuse ma-  
ladie



ladie qu'il auoit eu ; comme vn Pere luy eust dit sans y penser : Ceste maniere de recreation en la Compagnie ne plaisoit pas trop au Pere Ignace, il la laissa aussi tost , & ne fut possible, quoy qu'on luy dist , de le faire passer oultre. Car il luy sembloit, puis que iamais il ne s'estoit departy à son escient des opinions & aduis de son Pere, que ce n'estoit pas raison de s'en eslongner pour vn passe-temps qu'il pouuoit si aisément laisser.

Ce mesme respect , & esprit d'obedience qu'il auoit enuers ses Superieurs, faisoit, que quand ilz ordonnoient quelque chose qu'il n'estoit pas au goust d'aucuns , ou ne leur sembloit point si à propos : le Pere François (à qui touchoit l'exécution de ceste obedience ) l'assaisonnoit de telle sorte, qu'il n'y auoit pas de plainte, ou bien s'il y en auoit aucune elle tomboit sur luy & non sur les Superieurs.

Le Pere ne portoit pas seulement ce respect à ceux qui estoient , ou auoient esté ses Superieurs , mais encore aux autres Superieurs (bien qu'ilz ne fussent pas les siens) quand il estoient aux maisons où ilz estoient Superieurs. Il luy aduint quelques fois auant qu'il fût Commissaire General en Espagne, de passer par vn College où le Recteur le pria de prescher : auquel il respondit qu'il le feroit , s'il luy commandoit comme Superieur : ce que de vray il faisoit, pour ce qu'il aymoit mieux d'estre commandé que prié, à fin de donner en tout exemple de vraye humilité, & obedience.

Nostre Pere Ignace auoit commandé au Pere François qu'en ce qu'il touchoit à sa santé il obeist à son compaignon, qui estoit vn frere Coadiuteur qui s'appelloit Melchior Marc, car le Pere estoit si feruent en ses penitences, & tant ennemy de soy-mesme qu'il ne visoit pas à soy, & auoit besoing de ceste bride, à fin de ne perdre en peu de iours sa santé. Ce fut vne chose admirable de voir combien estroitement il obeissoit à ce sien frere, & avec quelle humilité il luy demandoit s'il feroit cecy ou cela; & si on luy donnoit quelque chose pour sa santé, il demandoit aussi tost si le frere Marc le commandoit.

Que si par aduenture ce frere s'absentoit pour quelque iour, il laissoit quelqu'un en sa place, & luy ordonnoit ce qu'il deuoit bailler au Pere François, luy disant: Donnez luy cela, & dites luy que ie l'ay ainsi ordonné à mon partement. Car il scauoit bien que ceste seule parolle, & l'ombre de superieur qu'il laissoit, estoit suffisante pour faire que le Pere suyuiſt la volonté d'iceluy. Et non seulement luy obeissoit il en son regime de boire & manger, ains encore en toutes autres choses qui concernoient sa santé, comme s'il eut esté son Superieur.

Estant vn iour en Lisbonne quelque peu indispos, la Royne D. Catherine luy manda qu'il eust à venir en Court, & qu'elle luy vouloit parler. Le Pere manda le frere Marc, & luy dit le commandement que la Royne luy faisoit, à fin qu'il veist ce qu'il auoit à respondre & faire. Mais il sembla aduis au frere, que le Pere François n'estoit

n'estoit pas en estat pour y aller ce iour-là, & qu'il y pourroit aller le lendemain ; ce qui se donna pour response, & se feit comme le frere l'auoit ordonné.

La mesme obeissance gardoit il à l'endroit du cuisinier, quand il l'alloit seruir en la cuisine. Et de faict vn iour estant à Vailladolid en la cuisine, voicy venir vn mandement de la part de la Princesse D. Ieane, qui luy commandoit de venir soudainement en Cour. Le portier luy apportant le mandement, le Pere luy dit qu'il la baillast au cuisinier, à ce qu'il veist ce qu'il estoit de faire, car il estoit soub son obedience. Le cuisinier l'ouyt, & luy dit: Allez Pere, mais retournez bien tost, car nous aurons besoing de vous, si vous vous arrestez ; & dites à son Alteze que vous estes empesché à la cuisine, & soudain elle vous l'airra reuenir. De la mesme sorte que le simple frere le luy auoit commandé, le Pere l'accomplit. Car ayant satisfait brefuement à ce que la Princesse requeroit de luy, il demāda congé des'en retourner subitement, & conta à son Alteze ce que le frere cuisinier luy auoit commandé, & soudain la Princesse luy donna congé des'en reuenir. Et son Alteze & tous les autres qui le sçurent furent esmerueillez, & bien edifiez de veoir avec quelle obeissance le religieux pere, & saint & discret courtisan auoit executé ce que ce simple frere luy auoit si rondement commandé.

Vne autre fois le frere cuisinier luy commanda qu'il tirast de l'eau du puits, & qu'il en apportast en deux cruches de cuire, ce que le Pere feit;

Mais comme à cause de sa debilité il ne pouuoit porter les deux cruches, & se fust vn peu arresté, vn frere Coadiuteur le rencôtra, & luy pria qu'il les luy baillast, & qu'il les porteroit. Mais le Pere ne le voulut pas, disant que le frere cuisinier estoit s<sup>on</sup> maistre, & luy auoit cōmandé qu'il les portast, Et quoy q<sup>ue</sup> le Coadiuteur s'opiniastrast & le pressast de luy en bailler pour le moins l'vne, iamaïs le Pere ne le voulut faire, d'autant que le cuisinier luy auoit commandé qu'il les portast toutes deux ensemble.

Il souloit dire qu'il esperoit que nostre Seigneur par le moyen principalemēt de trois choses conserueroit, & augmenteroit la Compagnie. La premiere estoit l'oraison, & l'usage des saints Sacrements. La seconde, les trauerſes, & persecutions. La troisieme, la parfaicte obedience. Et sa raison estoit, pource que la premiere chose (disoit-il) nous ioinct, & lie avec Dieu. La deuixiesme nous destache de la vanité, & amour du monde. La troisieme nous conioinct faternellement, & enlasse les vns avec les autres, & nous ynit avec noz chefs.

Vray est que son obedience estoit admirable enuers tous les Superieurs (cōme nous auōs dit) mais elle estoit si extreme, & parfaicte quand aux choses qui touchoient le saint Siege Apostolique; que nous qui l'auons veüe ne nous en pouuons souuenir sans nous en esmerueller grandement. Et luy fut vne particuliere consolation en sa derniere maladie, de voir qu'il mouroit au seruice du saint Siege Apostolique, & en ce voyage



voyage qu'il auoit fait en Espagne par l'obedience, & ordonnance d'iceluy.

Mais le Pere n'estoit pas seulement obeissant à nostre Sainct Pere le Pape, & aux autres Supérieurs spirituels, ains encore aux Princes & Seigneurs temporels ; car il consideroit Dieu en iceux , & pour ceste cause il se les representoit tousiours en ses oraisons , priant Dieu tous les iours pour eux , & leur obeissant avec vne humble recognoissance. Et si estoit bien aise que ses enfans , & ceux qui luy attrouchoient de sang, suyissent ceste obligation en toutes occurrences, & occasions , d'autant qu'elle est ordonnée de Dieu, duquel les Princes sont ministres, & de la puissance duquel sourd & prouient tout le pouuoir qu'ilz ont.

Le ne sçay si ie dois rapporter à l'obedience, ou à la patience, ou (ce qui est plus asseuré) à toutes les deux ceste admirable constance , qu'il môstra à endurer & obeir au premier Supérieur qu'il eut en Ognate; lequel comme il estoit rigoureux à l'endroit de soy-mesme, & homme de grand travail, aussi voulut il faire marcher le Pere François le mesme pas . Il luy laschoit la bride pour ses penitences, aspretez & rigueurs, & ne luy serroit pas le bouton en ses ferueurs, ains plustot l'esguillonnoit à plus grandes choses que ses forces ne pouuoient bonnement porter. Il le faisoit traouiller plusieurs heures avec vne brouette en main , & porter pierre & chaux, & autres materiaux seruants à l'edifice . Et le bon Pere luy obeysoit avec vne douceur, & simplici-

380 LE QVATRIEME LIVRE DE LA VIE  
simplicité sainte ne plus ne moins que si c'eust  
esté vn Ange enuoyé du Ciel pour luy comman-  
der. Car nostre Seigneur le vouloit par ceste  
voye esproouuer, & façonner, & le nous donner  
pour vn patron, modele, & miroër de parfaite  
obedience, comme il feit saint Bernard, l'assub-  
iectissant à l'obeissance d'un hōme qui l'affligeoit,  
& tourmentoit, & le pensoit par choses contrai-  
res à sa santé, ainsi que nous lisons en sa vie.

*De sa deuotion & vertu d'oraison.*

#### CHAPITRE II II.

**A**yant le Pere François esté tant humble,  
tant pauvre, & tant obeissant, comme  
nous auons dit, ce n'est pas de merueille  
que nostre Seigneur l'ait tant fauorisé & enrichy  
de ses diuines graces. Entre lesquelles vne des  
bien principales, & comme la racine & fontaine  
d'où decouloient les autres, a esté le don de l'orai-  
son & deuotiō si admirable qu'il luy cōmuniqua  
cōme se voit clairemēt parce que nous en auons  
discourru en ceste histoire, & se verra plus parti-  
culieremēt parce que nous dirons en ce chapitre.

Il faisoit grand estat de la pureté & netteté de  
son cœur, comme moyen fort propre pour par-  
uenir à la communication & familiere conuer-  
sation auéc Dieu: lequel se donne plus parfaite-  
ment aux ames plus pures, d'autant qu'elles sont  
mieux disposées à receuoir les rayons de la lu-  
miere diuine. Or pour paruenir à ceste pureté,  
& il ne laissoit escouler nul iour sans esplucher  
plusieurs fois sa conscience, & se confesser sacra-  
mentel.

mentellemēt deux fois ; l'vne au matin auant dire Messe, & l'autre de nuict auant s'en aller coucher. Et si estoit de tant delicate conscience, que souuent les confesseurs ne trouuoient qu'absoudre en ce qu'il confessoit.

Mais comme son ame estoit si enluminee des rayōs de la diuine lumiere, elle voyoit les atomes de se imperfections, & estoit tousiours craintive de peur qu'il n'y eust offense où il n'y en auoit point. Ce qui est le propre des ames pures, & d'vne conscience craintive: car elles sçauent que la veüe de Dieu est fort aigue, & le poix de sa iustice tresiuste, & que mesme les cieux ne sont pas *Iob. 15.* nets deuant la face de sa Majesté.

Par le continuel exercice & vsage de l'oraison, il s'habituua tellement, qu'il trouuoit Dieu en toutes choses; de maniere qu'il sembloit que tous lieux luy seruoient d'oratoire, & les affaires de recueil d'esprit, & matiere pour l'oraison.

En apprennant la premiere partie de la Sōme de Sainct Thomas, il feit vne liste de tous les articles d'icelle, se seruans de la doctrine de ce glorieux Docteur pour sa memoire & deuotion.

Quand il alloit par les champs, encores qu'il se lassast par le trauail & incōmoditez du chemin, si est-ce toutesfois qu'il estoit biē aise de cheminer, pource que lors il n'y auoit personne qui l'empeschast ou destourbast de l'oraison. Les montagnes, & riuieres & les campagnes luy seruoient de refuseil & messagers & heraults de Dieu pour le cognoistre, l'aymer & louer d'auantage en toutes ses creatures.

Que

Que s'il estoit occupé en quelque deuis, ou conuersation avec gens seculiers dont il ne se pouuoit excuser, les laissant en ce propos il entroit si auant en soy & auoit Dieu si present en son cœur, comme s'il eut esté en vne profonde & haulte contemplation: car le corps estoit avec eux, mais son cœur & son esprit estoit avec Dieu. Encores qu'il fust presque continuellement en oraison, & se tint en l'actuelle presence de Dieu en tous temps, & lieux, si est-ce qu'en ce qu'il prenoit plus de goust & consolation estoit en la longue, profonde & tranquille meditation & oraison qu'il faisoit, quand il s'esueilloit apres la my-nuit. Et cela faisoit il avec vn si grand repos, que les cinq ou six heures que duroit son oraison, ne luy sembloient point vn quart d'heure, & en sortoit le visage enflambé comme vn brazier.

La soit qu'il fut tant subiect & obeissant au frere Marc son compaignon, comme nous auons dit au chapitre precedent, si est-ce que quand en oraison il estoit engoulfé en ses feruêtes & amoureuses cōmunications & deuis avec Dieu, il y demouroit quelques fois si longuemēt, que le frere Marc, craignāt qu'il ne nuisist à sa santé, frappoit à l'huis, & luy disoit qu'il feist fin: mais le Pere luy respondoit: *Encores vn peu, frere Marc, encore vn peu.* Car il estoit si serré & si embrassé avec Dieu, qu'il sembloit qu'il ne le pouuoit lacher, & de depestrer de luy.

Il estoit quelques fois si rauy, transporté & abyssiné en Dieu, qu'il ne sembloit pas que son



ame fust là où estoit son corps. Ses compagnons estants en sa chambre parloient aucunes fois entre eux aussi hault comme si le Pere n'y eust pas esté; & de sa part, comme si de faict il n'eust pas esté present, ainsi se cōportoit il en leur endroit, sans faire demonstration ny d'aucun sentiment, ny d'ouyr chose aucune de celles qu'ils disoient. Ce qui leur donnoit plus de liberté de parler, sçachant biē qu'encore que son corps fust avec eux, son esprit n'y estoit pas pourtant.

Quelques autres fois, ores qu'il fust avec des personnes graues & de respect, il se transportoit & oublioit soy-mesme, tellement qu'il n'oyoit rien de ce qu'on disoit, et ne pouuoit faire autremēt, ny n'estoit plus en sa puissance: spécialement si quelques hommes du monde vouloiēt mettre en auant quelques propos impertinents & de conuersation, car lors (comme nous auons dict) il n'escoutoit pas ce qu'ilz disoient. Et comme d'auctins Peres l'aduissassent qu'à ceste cause il romboit en faulte, & que quelques fois les propos ne se rapportoient pas bien à ce de quoy lon traittoit, il respōdoit: Qu'il aymoient mieux qu'on le tint pour vn sot & niez, que de perdre temps: car il luy sembloit aduis que c'estoit tēps perdu, tout ce qui ne s'employoit pas en Dieu ou pour Dieu. Estant vn iour avec l'Euesque de Plasence, lequel l'estoit venu veoir, il se leua au meilleur temps & descendit la montée comme s'il fut allé accompagner l'Euesque, lequel demeura avec le Pere Araoz; estants tous deux bien estonnez de le voir si rauy, & esleué en esprit.

Il aymoient

Il aymoit fort ceux qui estoient amis de l'oraison & de la mortification, & se plaisoit à les tenir quelque temps aupres de luy; & apres il les employoit au gouvernement de la Compagnie: à fin qu'ilz enseignassent & imprimassent aux autres ceste salutaire & necessaire ardeur de prier.

Entre iour, il se depestroit toutes les fois qu'il pouuoit des negoces, & s'en alloit faire oraison deuant le tressainct Sacrement: & quand il alloit hors de la maison, il entroit és Eglises qu'il trouuoit pour l'adorer.

La deuotion que le Pere François portoit au tressacré corps de nostre Seigneur, estoit merueilleuse; & n'y a homme si friant & tant amy de viandes delicates comme il estoit de ce manger celeste. Lequel (ainsi que nous auons dit) il receut tout les iours, fust il sain ou malade, iusques à ce que nostre Seigneur l'appella de ceste vie. Et à fin de ne se passer point de ces delices celestes, il faisoit l'office diuin le Vendredy & Samedy de la sainte sepmaine: bien que durant l'année, à fin d'estre plus recueilly il ne souloit pas dire Messe chantée.

Quand il alloit de chemin, à fin qu'il ne fust pas sans manger ce pain de vie, il se destournoit, si besoing estoit, vne ou deux lieües pour pouuoir dire Messe, où demeueroit le iour de deuant en quelque tauerne ou petite hostellerie sur les châps, encores qu'il y eut peu de commodité & prouision, si cela luy venoit à propos pour marquer sa journée le lendemain de maniere qu'il peust celebrer la Messe.

Estant

Estant en Euora accablé de maladie & d'un si profond & excessif sommeil que pour l'esueiller il luy falloit faire de la peine : mais à l'heure de communier il n'estoit plus question de dormir ny s'oublier tât soit peu. De sorte qu'il sembloit qu'ores que la chair fust debile & malade ; que l'esprit neantmoins estoit sain, dispos & robuste & desireux de son bien.

Auant que dire Messe il se preparoit par oraison de plusieurs heures, & par l'examen de sa conscience & confession sacramentelle. (ainsi que nous auons dit) & en disant Messe (qui estoit ordinairement en son oratoire) il demouroit assez long temps, principalement depuis l'offertoire, & y receuoit de grandes visitations & consolations de nostre Seigneur. La Messe acheuée, il se tenoit à genoux fort à loisir, rendant graces à Dieu pour cest incomparable benefice qu'il y auoit receu : & s'arrestoit si long temps, que quelques fois il falloit l'appeller, & l'amenner comme par force à disner, car il estoit en oubly de soy, & transporté en Dieu.

Pour iouyr plus à part soy de nostre Seigneur, & enuoyer plus librement ses souspirs au ciel, il auoit en la maison de Rome vne chambrette fort petite qui regardoit sur le grãd autel, & le mesme taschoit il tousiours d'auoir és autres maisons & Colleges où il deuoit resider. Ceste petite place estoit son refuge & sa retraicte ; à ce nid s'enuoloit il toutes & quantes fois qu'il se pouuoit eschapper & deffaire de l'embarassement des affaires & negoces.

Sitost qu'il estoit descouché, la premiere chose qu'il faisoit c'estoit de se mettre à genoux & baïser trois fois la terre ; pour se ramener à memoire qu'il estoit pouldre & terre, & rendre graces à Dieu de ce qu'il s'estoit fait hōme, & auoit souffert mort pour les hommes, & le supplier qu'il l'appellast pour iouyr de sa sainte presence.

Il portoit vne tresgrande deuotion aux reliques & images des Saints, & soignoit qu'elles fussent garnies & ornées le plus richement qu'il pouuoit. Car il disoit que l'or, les perles les pierres precieuses ne se pouuoient mieux employer qu'au seruice & cult de leur Createur & des Saints ses amis. Et de fait, quand il tenoit en sa main quelque sainte relique, il s'attendrissoit, & d'un ressentiment tiré du plus profond des entrailles de son cœur, il disoit: *O saints gages donnez de Dieu au monde, pour support & soulas de nostre exil, & de l'esperance de nostre guerdon. Un temps viendra qui sera la fin des temps, & mesuré avec l'eternité, auquel vous vous vestirez (ô saints ossements) de la beaulté de la gloire, & reunis avec voz ames resplendire comme le soleil, & vostre throne sera par dessus les estoilles du firmament.*

De ceste mesme deuotion est sortie la coustume, qu'il introduisit en la Compagnie de departir au cōmencement de chascue mois les Saints qui escheent en iceluy, à fin de leur faire durant ce mois quelque seruice particulier, & leur demander quelque grace signalée, les prenāts pour intercesseurs, & aduocats deuant Dieu. Et ie croy que ceste coustume luy estoit demeurée de celle qu'il



qu'il auoit embuë en la maison de ses pere & mere, & avec laquelle il auoit esté nourry & esleué, comme nous auons dit au premier liure de ceste histoire.

Pour animer & esueiller d'auantage la deuotion des fideles Chrestiens, & nourrir en la Compagnie vn esprit du tout contraire à celuy des heretiques le Pere tint la main qu'on imprimaist vn grand nombre d'images de saincts, & qu'on les distribuast par tout le monde; & luy mesme en enuoya aux Indes Orientales & Occidentales, & à Espagne, & à toutes les autres Prouinces de la Compagnie. Si n'enuoya pas seulement les images imprimées de diuerses formes, & matieres; mais encor les mesmes moules & instruments, à fin qu'on les pust imprimer, & que ce riche tresor fut plus abondamment espandu de tous costez, comme il a esté (par la grace de Dieu) par deçà depuis lots.

Il brusloit d'vn tresardent desir & deuotion d'auoir le double du vray & parfait pourtrait de l'image de la Mere de Dieu que l'Euangeliste saint Luc a tirée, & est à Rome en l'Eglise de sainte Marie Major. Et combien que pour paruenir à son but se presenterent plusieurs & grandes difficultez (à cause que ceste sainte Image est gardée fort soigneusement, & avec grande reuerence) si est-ce que la deuotion & persuerance du Pere François les surmonta toutes. Il obtint donc l'Image comme il la desiroit, & la mit en sa Chapelle, & en feit depuis tirer d'autres pourtraicts, & la communiqua à plu-

388 LE QUATRIÈME LIVRE DE LA VIE  
seurs Princes & Seigneurs , & maisons de la  
Compagnie : à fin que par le moyen de ce pré-  
cieux ioyaux crust & s'estendist d'auantage l'amour  
& la reuerence des fideles à l'endroit de la tres-  
saincte Vierge & trespure Mere de Dieu .

Il arriva à vn treshault degré de cōtemplation  
vnitiue & affectiue, par le moyen de laquelle son  
esprit se surfondoit de douceur, & s'embrazoit  
iournellement de plus en plus en l'amour de son  
bien-aymé. Icy estoit son repos, icy ses embrasse-  
ments, icy ses ioyes : car il aymoit Dieu avec  
ioye & s'esioysoit de l'aymer.

Le diable feit maintesfois ses effort de le trou-  
bler & espouuâter en son oraison. Quelquefois  
il s'apparoissoit cōme vn hideux singe, & luy fai-  
soit la moüe, & mille morgues & grimaces: d'au-  
tres fois cōme vn geant noir, ou en quelques au-  
tres minois & figures ridicules & effroyables. Vn  
iour à Vailladolid le Pere son oraison acheuée  
fortit de sa chambre se signât de la croix, & cōme  
tresailant, & demanda au frere Marc s'il auoit  
pas veu vn diable horrible, grand & fort noir, qui  
passoit par là: & si tost qu'il eut dit cela il se ras-  
seura, demeurant comme honteux d'auoir eu  
quelque peur de l'ennemy ( lequel sans la vo-  
lonté & permission de Dieu ne nous peut ôster  
vn seul cheueu, ny vn fil de nostre robbe.)

Vne autre fois cōme vn frere luy demandast, si  
vn diable qu'il auoit veu ceste nui&t là & le matin  
aller par sa chambre luy atoit pas dōné de peine?  
Le Pere les yeux baïssez luy respōdit: *Scachez mon  
frere que Dieu permet quelque fois que le Diable se  
monstre*

*monstre visiblement aux pecheurs pour les espouuenter  
 & chastier, & aux iustes pour leur exercice, & plus  
 grand merite*

Comme il estoit vn iour en l'eglise en oraison  
 deuât le Sainct Sacremēt, les balustres qui estoient  
 aux degrez de l'autel luy tomberent sur la teste;  
 mais il demeura coy les genoux en terre, & les  
 mains esleuées en son oraison sans se troubler, ny  
 bouger iusques à ce qu'aucunes personnes qui sur-  
 uindrent, le trouuerent en ceste mesme sorte &  
 le leuerent.

La deuotion du Pere François ayât esté si grâde,  
 & si familiere la priuauté & cōmunication qu'il  
 auoit avec Dieu, ce n'est pas de merueille si le  
 mesme Seigneur se cōmuniquoit tant à luy, & s'il  
 imprimoit en son ame les effects de ceste cōmu-  
 nication, & aucunes traces de sa lumiere, cōme  
 s'est peu veoir par ce q̄ no<sup>r</sup> auōs escrit en ceste hi-  
 stoire, & s'entēdra mieux par ce q̄ nous dirōs icy.

Tels estoient les traicts de sa face, & la deuotion  
 & modestie qui reluisoit en icelle, qu'aucuns ve-  
 nerables Peres de la Cōpagnie, quand ilz estoient  
 froids & sans deuotion, s'en alloient où estoit le  
 Pere, & sans luy parler à le voir seulement, ilz s'en  
 retournoient avec componction, l'esprit enflam-  
 bé, & le cœur attendry enuers Dieu.

Estant vn iour à Medina del Cāpo en sa cham-  
 bre agenouillé en oraison, le Pere Hierome Ruiz  
 de Portille (qui estoit Recteur du College, & fut  
 depuis le premier Prouincial de la Compagnie  
 au Peru) entra, & le veit enuironné d'une meruei-  
 leuse clarté, & son visage fort reluisant.

Le mesme aduint au Pere Docteur Ayale en Berlangue ; car entrant au iour faillant , là où le Pere estoit priant Dieu , il le veit entouré de splendeur , & la chambre ( n'y ayant autre lumiere quelconque ) plus claire que s'il y eut eu plusieurs flambeaux ou torches allumées , & si veit que sa face iectoit comme esclats & rayons fort resplendissants .

Merueilleuse estoit la lumiere furnaturelle , dont nostre Seigneur illuminoit le Pere François , pour cognoistre où estoit le tressainct Sacrement de l'Autel : car il luy est adueni assez de fois d'entrer en quelque eglise où il y auoit vne lampe ardente deuant le repositoire du S. Sacrement , & disoit nenatmoins que le S. Sacrement n'y estoit pas : & d'autres fois où il n'y auoit nul signe ny apparence que nostre Seigneur y fust , il disoit toutesfois qu'il y estoit present : & de faict tousiours se trouuoit estre veritable ce qu'il disoit .

L'an 1552. arriva à Ognate vn laquay de Don Carles son fils Duc de Gandie appellé Sanson , & vieux seruiteur de la maison , qui apportoit lettres du Duc au Pere François , par lesquelles il luy aduertissoit de la naissance de Don Francisque de Borja son fils aîné & successeur , aujourd'huy viuant , & Marquis de Lombay . Mais auant que le laquay ouurist la bouche & baillast les lettres , le Pere luy dit : *Soyez le bien venu Sanson , comme se porte le petit Francisquin ?* Le laquay fut merueilleusement estonné , car il auoit faict fort grande diligence pour apporter les premieres nouvelles , & auoir les blancs gans , & luy dit : D'où vient



vient V. S. à ſçauoir qu'il y a vn Francisquin au mōde? qui eſt-ce qui m'a gaigné mes blancs gans ayant faiſt ſi grande diligence pour ne les perdre point? *Vous ne les perderez pas (dit le Pere) ie vous diray trois Aue Maria, & eſcriray au Duc qu'il les vous donne, car vous les auez bien merite.*

Eſtât le Pere Frāçois de Briones, qui eſt encore aujourd'huy viuant, eſtoit fort malade, & n'eſtant pas encore preſtre il fut quelques années compaignon du Pere François: Or comme il eſtoit ſi preſſé de la maladie que les medecins deſeſperoient de ſa vie, le Pere François le vint voir, & l'encouragea & conſola, & luy dit qu'il ne ſe donnaſt pas de peine, & qu'il ne mourroit point de ceſte maladie, mais qu'il ſe leueroit bien toſt. Ce qui aduint comme le Pere luy auoit dit; & non ſeulement lors, mais encore vn autre fois ſe trouuant en chemin en vn autre ſemblable danger, comme luy meſme qui auoit eſté malade & guery me l'a raconté.

Vne autre choſe pareille arriua à Segouia au Pere Docteur Hernāde de Solier qui vit encore: lequel eſtant malade au liēt d'vne fieure tierce, à l'heure qu'il eſtoit attendant l'accez, le Pere François le vint viſiter, luy demandant cōme il ſe portoit? Comme il plait à Dieu (fait le patiēt) attendant la fieure. *Mais pourquoy l'attendez vous?* reſpōd le Pere. Voſtre Reuerēce cōmande (replique le malade) qu'elle ne viēne point, & ie ne l'attēdray pas: *Ainſi ſoit (dit le Pere Frāçois) au nom de noſtre Seigneur, fieure tierce ne venez plus à Solier:* il le cōmanda, & Dieu, le feit, & le malade ſe leua.

Quand il partit d'Espagne avec le Cardinal Alexandrin pour aller en Frâce, & delà à Rome, le Pere Iean Suarez l'accompagna iufques à la ville de Miranda d'Hebro, & au dire à Dieu, le Pere luy dit qu'à peine arriueroit il en vie à Rome, & que Suarez feroit encore vn coup Prouincial de la Prouince de Caftille : & l'un & l'autre aduint comme il l'auoit dit.

Le Pere eftât prochain de la mort, dit au frere Marc fon compagnō, qu'apres fon trespas il iroit aux Indes, & qu'il y trauailleroit pour le feruice de Dieu: chose que Marc difoit ne luy auoit iamais passé par la penſée de le deſirer, ny procurer ; ſi eſt-ce qu'il aduint comme le Pere luy auoit predit.

Le Pere François ayant ſçeu qu'un Grand de ces Royaumes eſtoit ſi courroucé contre vn autre Seigneur ſien filz qu'il ne vouloit parler à luy; il luy ſupplia, qu'il voulut oublier ceſte colere, & mettre de l'eau en ſon vin, & rentrer en ſancienne cōuerſation & familiere hantize avec ſon filz. Ce Seigneur ſe faſcha fort de cecy, & reſpondit bruſquement au Pere, luy donnant à entēdre qu'il le faſchoit fort de parler d'un' affaire qui luy deſplaiſoit tant. Le Pere ſe teut, & print reſolution de parler à Dieu. Or ce Seigneur allant à la chaffe, vne forte fieure l'allaillit ſi ſubitement, qu'elle l'affligea, fort & luy dōna vne viſue apprehenſion de la mort. Soudain le cœur luy dit, que Dieu le chaſtioit pour n'auoir point voulu eſcouter les prieres de ſon ſeruiteur : & ayant enuoyé querre le Pere en grand' haſte, il luy demanda  
pardon,


pardon, & se meit entre les mains. Le Pere le consola, & s'offrit de dire Messe pour sa guerison, & Dieu par ce moyé le remeit en fort parfaicte santé. Par ainsi le Pere François fut grandemét satisfait de ce Seigneur, & par la voye qu'il luy meit en auant, il se reconcilia avec son fils.

Je m'eusse bien peu esté d'auantage en ceste matiere, & racôter plusieurs autres choses merueilleuses de visitatiôns, visions, reuelatiôns, consolations, & faueurs que nostre Seigneur a cômuniquées au Pere François, ou faictes par le moyé de sa seruête oraisô, & en amener des tesmoings d'autorité & dignes de foy qui viuét encores: mais ie les laisse, tant pource qu'il ne semble que les choses que nous auons escrites, & celles qui sont semées ça & là en sa vie, sont bastâtes pour nous faire entédre les haults merites de ce bienheureux Pere, & les graces que Dieu luy a faites: que pource que bié que ces caresses & faueurs que nostre Seigneur faict à ses seruiteurs soient admirables, & se doiuent auoir en hōneur & reuerence; si ne sont elles pas signes & marques necessaires pour monstrier la saincteté qu'il y a en iceux, ny ne sont cause d'icelle. Partant nous ne deuons pas tant iecter l'œil sur ces faueurs de Dieu, que sur les solides & heroiques vertus, par lesquelles les Saincts estoient les temples viz de ceste mesme Majesté, & resplendissoient pour nostre exemple ça bas en terre. Car les vertus sont celles que nous deuons imiter, & les miracles, admirer. Les vertus nous doiuent seruir desperon pour faire de bonnes œuures: & ces autres dons & graces

394 LE QVATRIEME LIVRE DE LA VIE  
de nostre Seigneur, de motifz, pour cognoistre,  
estimer & louer d'auantage sa diuine bonté qui se  
communiqué & espanche si liberalement en ceux  
qu'il trouue dignes de soy.

*De ses penitences & mortifications.*

CHAPITRE V.

 Est à tresbon droit que les Saints ont  
tenu pour suspecte l'oraison, qui n'a pas  
pour sœur & compagne la mortifica-  
tion. Car si nous laissons viure les appetits desor-  
donnez, & que nos passions ne soient pas dontées;  
comment pourra estre l'oraison humble, chaste,  
paisible, embrazée de l'amour de Dieu, & vain-  
queresse de ses ennemis? Ceste Philosophie  
estoit bien entendue par le Pere François, des pe-  
nitences & perpetuelle mortification duquel,  
nous auons aucunes fois parlé en ceste histoire.  
Mais puis que nous nous sommes mis à raconter  
aucuns exemples de ses vertus; ce n'est pas raison  
que nous passions sous silence, ceux qui en ceste  
vertu tant importante de mortification, ont esté  
les plus remarquables.

Quand donc on luy louoit quelque personne  
comme sainte & parfaite: *Elle le fera (disoit-il)*  
*si elle est mortifiée.*

Il tenoit son corps pour son mortel ennemy,  
& ne voulut iamais faire, ny paix, ny treues avec  
luy; ains cherchoit & trouuoit tousiours en quoy  
le mal traicter, & appelloit ses amis toutes les  
choses qui l'aydoient à l'affliger. Si cheminant à  
l'ardeur de l'esté le soleil le tourmentoit: *O com-  
bien*



*bien l'amy* (faisoit-il) *nous ayde bien!* Le mesme disoit-il du froid, de l'air & de la pluye en fin cœur d'hyuer: & de la douleur de la goutte, & du mal de cœur, & de ceux qui le persecutoient & parloient mal de luy.

Il ne se cōtentoit pas de porter avec vne merueilleuse patiēce & souffrance les trauaux & douleurs que ses maladies luy cauſoient, mais il cherchoit encore moyen de les augmēter, adioustant douleurs sur douleurs, & peines sur peines. Les purges pour ameres qu'elles fussent, il les prenoit en humant, cōme si c'eust esté vne escuelle de potage. Les pillules ameres il les maschoit & deffaisoit entre ses dents, & les tenoit en sa bouche fort à loisir: & voila comment il mortifioit, & affligoit ses sentiments, & crucifioit sa chair. Comme son compagnon luy demandaſt vn iour pourquoy il le faisoit & se mal traictoit en ceste sorte? il respondit avec vne grande humilité & aneantissement de soy-mesme: *Que ceste beste (dit-il) paye le bon temps qu'elle a eu, & le gouſt qu'elle a pris es choses de ceste vie: & se ſouuienne du ſiel amer qui fut donné en la Croix au Redempteur du monde.*

Estant le Pere à Simanques, vn frere estudiant nouice, qui estoit cuisinier, le vouloit traicter d'un potage accouſtré de sa main, & s'en alla au iardin cueillir des herbes, entre lesquelles il print bōne quātité d'absinthe ou aluyne ſans la cognoistre, & de ces herbes & autres, il feit son potage, & le seruit deuant le Pere avec grande allegreſſe, luy diſant: V.R. mäge cecy: que ie luy ay accouſtré de ma main: Le Pere n'eust pas si toſt commencé

à en

396 LE QUATRIEME LIVRE DE LA VIE  
à en goustier, qu'il sentit l'amertume de Paluyne, &  
abbaisât les yeux avec grâde modestie sans mon-  
strer aucun desgoutemêt, il mâgea vne bône par-  
tie de son potage: & cōme le cuisinier luy deman-  
dast: ce potage, mon Pere, n'est il pas bon? *Cer-  
tainement* (dit le Pere) *il y a long temps que ie n'ay  
mangé chose qui me vinst plus à propos.* Et comme  
on ostoit le plat, les frères voulurent goustier de  
ce qui estoit demeuré, & sentirent ce que c'e-  
stoit. Dequoy le cuisinier estant honteux, se vint  
iecter aux pieds du Pere, en luy demandant par-  
don: mais le Pere se soubriant avec vne grande  
douceur luy dit: *Allez, Dieu vous benie, il n'y a per-  
sonne en ceste maison qui ait si bien adressé que vous,  
à me donner ce que j'ay de besoing.*

Comme vn iour les Peres François, & Busta-  
mât alloiēt de chemin, ils arriuerēt en vne hostel-  
lerie, où il n'y auoit pour coucher qu'une petite  
châbrette avec deux paillaces. Les Peres se cou-  
cherent, Bustamant pour sa vielleſſe, & pour estre  
asmatiē & trauaillé de courte haleine, ne feit tou-  
te la nuit que touſſir & cracher; & pensant qu'il  
crachoit vers la paroy, il crachoit de hazard sur le  
P. François, & biē souuēt luy crachoit au visage. Le  
Pere ne ſonoit mot, & ne se bougea, ny ne se reti-  
ra pourtāt. Or le matin venu, quād Bustamant eut  
veu de iour ce qu'il auoit fait de nuit; il fut extre-  
mement hôteux & confus, & le Pere François non  
moins ioyeux & contēt, & pour le cōſoler luy dit:  
*Ne vous mettez pas en peine pour cela mon Pere: que  
ie vous assure qu'il n'y auoit en toute la place lieu plus  
digne d'estre ſouillé de crachats que moy.*

Quand

Quand il vint en Espagne avec le Cardinal Alexandrin Legat du Pape, il souloit dire à sa sœur, Sœur Ieane de la Croix Abbessé des Religieuses pieds deschaux de Madrid: *Ma Sœur, un singulier exercice de nostre estat, est, de nous mettre en point de mourir vingt & quatre fois par iour, à fin d'estre du nombre de ceux desquelz l'Apostre parle disant, vous estes morts, &c. & moy ie me trouue maintenant fort bien, car ie puis dire: ie meur tous les iours.*

Il disoit que quand il consideroit les peines du Purgatoire, elles ne l'espouuantoient point tant pour estre peines, comme pource qu'on ne pouuoit meriter par icelles: & que si lon pouuoit meriter par icelles comme on peut meriter en ceste vie par les œuvres de peine & de penitence, il ne les craindroit pas, & peult estre les demandroit il au mesme instant à nostre Seigneur.

Il disoit qu'il eust vescu en desolation & fascherie, s'il eust sçeu que la mort le deust prendre en vn iour auquel il n'eut faict aucune penitence, & mortification de ses sentiments: & par ainsi il estoit en continuelle sentinelle, faisant guerre à sa chair. Quelque peine & diligence qu'il meist à ce que ceux qui estoient avec luy ne vissent pas en quoy il prénoit ce chastiment volontaire, si ne le pouuoit il tousiours si bié couvrir & dissimuler qu'ilz ne le vissent. Car ilz remarquoient que ses téples estoient pelées à force des arracher les cheveux: et q̄ quelq̄ fois il mettoit du sablō & des pierres en ses souliers, à fin qu'en allant il se blessast les pieds: & quād en chemin il ne pouuoit prédre aux hostelleries ses disciplines sās estre apperceu, il auoit

198 LE QVATRIEME LIVRE DE LA VIE  
il auoit en ce lieu aucuns subtils moyens pour se  
tirer du sang avec douleur : & se dōnoit plusieurs  
pinçades : & en fin cœur d'Esté il cheminoit fort  
bellement au soleil, & en hyuer en la neige & à la  
gelée : & faisoit autres choses semblables, qui  
monstroient à l'œil l'affection & soing qu'il auoit  
de se mortifier.

Estant Vice-Roy de Catalongne, & depuis  
General de la Compagnie à Rome, il tenoit en-  
ferré à la clef les haïres, & disciplines dōd il vsoit,  
& les linges desquels il torchoit le sang qu'il se  
tiroit. Et quand aux haïres elles estoient si aspres  
& rudes qu'elles donnoient horreur & estonne-  
ment.

A force d'auoir la bouche collée à la terre en  
ses longues oraisons, il vint à perdre les grosses  
dents, & sa bouche à se manger de chancre ; de  
maniere que si on n'y eut donné remede en tēps,  
le pelerinage de sa vie se fust bien tost acheué.

Ses espauls estoient aussi tout descharnées de  
coups de fouët, & si fracassées & mal traitées  
qu'elles se pourrissoient ; dequoy il en eut luy  
mesme depuis scrupule de conscience : mais il di-  
soit qu'il esperoit que nostre Seigneur luy auroit  
ia pardonné les excez & rigueurs dont il auoit  
vsé pour se chastier, car il les auoit fait avec bon  
zele, & avec desir d'aggréer & complaire à sa di-  
uine Majesté. Choses qu'aucuns Saincts ont aussi  
fait, & ont depuis eu craincte d'y auoir excédé.

La penitence, il la nommoit le chemin royal  
qui meine le pecheur au ciel. Cōme vn iour en  
en Ognate, aucuns peres qu'il cherissoit vnique-  
ment



ment, & aymoît cōme ses enfans luy demandassent, & importunassent fort qu'il leur dist quelque chose de ses penitences, il leur dit par certaine occasion : *Que sans doute le repas luy seroit amer & sans goust, le iour qu'il n'auroit pas chastié son corps avec vne bonne discipline.* Et là prenoit avec tant de rigueur, qu'il est quelque fois aduenü à son compagnon de cōter huiet cents coups de fouët & plus : & quoy qu'on frappast à force à l'huis, & qu'on luy feist signe, si n'y auoit il moyen de l'arrestier, & luy faire lâcher la discipline des mains.

Vne autre fois il commanda qu'on ne luy feist nul bon traictement iusques à ce qu'il eüst obtenu de Dieu vne chose qu'il luy demandoit : qui estoit que les aydes & consolations de ceste vie luy fussent tourmens, & les trauaux luy fussent douceurs & consolations. Et de faict voyant vn iour la Cōtessè de Lerme sa fille affligée de douleurs, & qu'elle se plaignoit, il dit : *Dieu les enuoye à qui ne les veut pas, & à ceux qui les desirent il ne les donne point.*

Quand en ses voyages il ne pouuoit faire autrement que de loger en la maison de quelque Seigneur, il raschoit de manger (s'il pouuoit) à la table, ce qu'il eut mangé au refectoire : & quand on luy bailloit vn bō liêt, & richemēt accoustré, si tost que les seculiers estoient sortis, il s'enfermoit en sa chambre, & prenoit vn materas du liêt & le iectoit par terre, & dormoit dessus, & au matin il le remettoit en sa place à fin qu'on ne s'en aperceust point.

Combien grand ait esté le desir que le Pere  
François

400 LE QUATRIEME LIVRE DE LA VIE  
François auoit de se mortifier, & endurer, se  
pourra aisement tirer de ce que ie diray. Estant  
en Simanques, le Pere Bustamant le requit qu'il  
priaist à nostre Seigneur de luy accorder ce que le  
Pere François luy demandoit pour soy. Le Pere  
luy promet, & s'alla mettre en oraison pour faire  
ce que son frere, & compaignion luy auoit prié.  
En dedans trois heures Bustamant fut saisi d'une  
fièvre furieuse avec vne douleur de teste si vehé-  
mente, qu'elle le mettoit quasi hors de sens &  
entendement. Le Pere Bustamant cognut soudain  
la racine de son mal, & veit bien que Dieu  
luy vouloit monstrier qu'il auoit le cœur plus  
grand que les forces, & qu'il ne pouuoit porter  
la charge que portoit le Pere François. Parquoy  
il luy pria qu'il deffist ce qu'il auoit faict, & qu'il  
suppliaist de rechef nostre Seigneur de le deliurer  
de ceste douleur qui cōme cloux agus luy perçoit  
la teste, & le faisoit sortir hors de soy. A cecy le  
Pere se soubrit, le consola, & luy dit qu'il ne se  
meit pas en peine, car nostre Seigneur ne nous  
esprouue pas plus que ce qu'il voit nous en estre  
de besoing. De ce pas il retourna à la priere, &  
osta au malade tout son mal. Le Pere Bustamant  
souloit depuis conter non sans contentement &  
cōfusion ce qui luy estoit arriué, recognoissant sa  
hardiesse & temerité, & que les forces du Geant  
sont plus grandes que de celuy qui ne l'est pas.

Tant grand fut ce desir & perseuerance à se  
mortifier, qu'ayant pour ses maladies continuel-  
les d'estomach & serremens de cœur, & grandes  
debilitez laissé de manger plus de vingt ans les  
viandes

viandes de Careſme par ordonnance expreſſe des Medecins qui luy diſoient qu'il mouroit ſ'il en mangeoit: il voulut faire vne eſpreuue de ſoy, laquelle, bien qu'elle ſemblait au cōmencement fort difficile & preſque impoſſible ſelon l'aduiſ des Medecins, ſi eſt ce que ſa reſolution & priere le luy rendirent aiſee. Car ſachant que noſtre Sainct Pere le Pape Pie 5. qui eſtoit plus viel que luy, ieusnoit les Aduents, & les Careſmes, & les veilles de l'an; & qu'il ne mangeoit pas de chair, il ſe delibera de ſuyure ſon ſainct exēple; & poſtant tout peril de ſa ſanté qui pourroit arriuer, il s'oſta la chair tout vn Careſme, mangeāt ſeulement vn peu de poiſſon. Et voyant que cela ne luy auoit pas porté notable dommage, il en vſa de meſme aux aultres Quareſmes, Aduents, & iours de ieune, ou abſtinence que l'Egliſe commande du long l'année. Eſtans tous ceux qui cognoiſſent ſa complexion, & maladies, eſmerueillez du grand courage & reſolution du Pere, & du bō ſuccez que noſtre Seigneur luy auoit donné.

*Combien eſtoient en luy mortifiées les affections  
de la chair, & du ſang.*

#### CHAPITRE VI.

**L**A mortification du Pere François n'eſtoit pas tant ſeulement es penitences, & aſpretez corporelles; mais beaucoup plus eſtoit il mortifié en ſes paſſions & affections (comme nous auons dit) & eſtoit clair à voir (tant il eſtoit libre de tout ce qui luy attouchoit de chair & de ſang) le ſoing qu'il auoit de les morti-

402 LE QVATRIEME LIVRE DE LA VIE  
fier, & de la victoire qu'il auoit gaignée sur soy  
mesme. Et à la verité, d'autât que ceste affection  
est naturelle, & avec laquelle nous naissons tous,  
& qu'elle est si enracinée en noz entrailles, le  
religieux qui luy sçait mettre le pied sur la gorge,  
& la mesurer seulement au niueau de l'amour  
spirituel de la charité que nostre Seigneur nous  
enseigne, a franchy vn beau fault, & est signe qu'il  
a ia vaincu ou vaincra aisément les autres pas-  
sions qui ne sont pas si naturelles, ny si brusques &  
roides que celle cy. Car (ainsi qu'admirablemēt  
dit saint Gregoire) il y en a plusieurs qui apres  
auoir abandonné leurs biens, & tout tant qu'ilz  
possedoient au monde, & (qui est plus) eux-mes-  
mes, en se mesprisants & s'estimants peu, & foul-  
lats au pieds avec pareille constance la prosperité  
& l'aduersité; se trouuent neantmoins attachez  
des liens de l'amour du sang, & du parentage, &  
voulants s'acquitter indiscretemēt de ceste obli-  
gation, ilz retournent, pour l'affection qu'ilz ont  
à la chair & au sang, aux choses que par le mespris  
& la victoire d'eux-mesmes ils auoient ia delais-  
sées, & oubliées. Et à cause qu'ilz ayment leurs  
parents plus qu'ilz ne doiuent, ilz s'occupent aux  
choses exterieures, de sorte qu'ilz s'esloignent de  
celuy qui est Pere de leurs ames. Car nous voyōs  
souuent qu'aucuns (entant qu'il leur touche) ont  
amorty les desirs de ceste vie, & de profession &  
d'œuvres quittent le monde; si ne laissent ils pas  
pourtant d'estre si collés à l'affection desordon-  
née & amour de leurs parents, que pour l'amour  
d'eux ilz se presentent deuant les Iuges & Magi-  
strats,



frats, & s'engagent es procéz & brouilleries des  
 choses terriennes, quittants la liberté de la paix  
 & repos interieur, & s'engoulfants de nouveau  
 en la mer des affaires du monde qu'ilz auoient ia  
 abandonnez. Tout cecy est de Sainct Gregoire. *Lib. 17.*  
 Or ce n'est pas peché d'aymer nostre parét côme *in Iob. 6.*  
 parét; tant s'en fault; que mesme il y a obligation *14.*  
 de l'aymer pour ce regard plus que celuy qui ne  
 l'est pas. Mais si cest amour & affection est seule-  
 ment fondée sur la nature, ce n'est point amour  
 propre & conuenable à l'homme Chrestien, &  
 beaucoup moins au religieux: attendu que tous  
 les hommes pour inhumains & barbares qu'ilz  
 soient, aiment leurs enfans, & ceux qui leur sont  
 cōioincts & alliez par nature. Mais le Chrestien,  
 & beaucoup plus le religieux, se doit guinder par  
 dessus cest amour naturel, comme dit le mesme  
 saint Gregoire, & l'espurer & purger cōmme en  
 la coupelle par le feu de l'amour diuin, & re-  
 trancher du tout ce qui luy peut porter dōmage,  
 & le retirer de l'amour du souuerain bien; & ay-  
 mer les siens, non tant pour ce que la nature l'in-  
 cline à les aymer, comme pource que Dieu com-  
 mande qu'il les ayme, & les aymer pour la fin que  
 Dieu les ayme, & veut que nous les aymons.  
 Et c'est pourquoy le susdict saint Gregoire au  
 mesme lieu adiuſte ces parolles: Celuy cherchera  
 Dieu plus familierement; qui pour l'amour de  
 luy desire ne cognoistre ceux qu'il cognoit se-  
 lon la chair. Car la cognoissance de Dieu s'a-  
 moindrit quand elle se diuise, & se detrempe en  
 la cognoissance de la chair. Partant celuy qui

464 LE QVATRIEME LIVRE DE LA VIE  
veult reallement, & de faiçt s'approcher de Dieu,  
fault qu'il se separe de ses parents & alliez : car  
par ainsi il les aymera d'autant plus solidement  
qu'il se fera detaché de l'affection fresse & ailée  
à rompre du parentage charnel & le mesprisera  
courageusement pour l'amour de nostre Seig-  
neur . Et plus bas.

Nous deuons tellement comparer aux neces-  
sitez de noz parens, que la cōpassion n'amollisse,  
ny empesche la vigueur de nostre intention , &  
que l'affection qui brusle en noz entrailles ne  
nous retire de nostre saint propos . Car nous  
ne deuons point penser que les Saints n'ayment  
pas leurs parents (car si font) mais par le moyen  
de l'amour spirituel ilz vainquent, & surmontent  
l'amour charnel , & l'attempent & moderent  
avec telle discretion, qu'ilz ne se fouruoient, ny  
escartent vn seul pas du droict, & assurent chemin  
de la perfection.

C'estoit ainsi que faisoit le Pere François , le-  
quel si tost qu'il tendit l'oreille pour ouyr la voix  
de Dieu qui luy commandoit qu'il oubliast son  
peuple & la maison de son pere; meit tellemēt en  
oubly ses enfans, freres & parens, & les obliga-  
tions & respects du monde, qu'il sembloit qu'il  
auoit esté né & nourry toute sa vie en religion .  
Car ny en ses parolles, ny en sa conuersation il n'y  
auoit ne trace, ne chose qui flairast ou sentist, tant  
soit peu ce qu'il auoit esté au parauant au monde.

Le veoir si despoillé de l'affection de la chair  
& du sang, cauçoit grande admiration aux estran-  
gers , & ressentiment à ceux de sa parenté .

Si est-ce,

Si est-ce, que tant ceux qui se plaignoient, que ceux qui s'esmerueilloient, auoient occasion d'estre bien edifiez, & de louer Dieu de ce qu'en vne tant heureuse memoire comme estoit celle du Pere François, il auoit planté vne telle oubliance des choses auxquelles l'affection naturelle nous incline tant. Ilz voyoient bien que ceste oubliance naissoit du grand soing & ardent desir qu'il auoit d'eschanger la terre pour le ciel, & pour le Createur la creature. En vne lettre que le Pere François escriuit de Rome l'an 1566. le 8. d'Auril au Pere Araoz, parlant de ceste affection mortifiée à l'endroit des siens, dit ces parolles: *Je ne laisse pas de les aymer, & de prier pour eux comme ie doy, & peult estre que l'oraison est d'autant mieux receüe qu'elle tient moins de la chair: qu'elle meure, qu'elle meure, puis que de sa mort s'engendre la vie.*

Estant en la maison de la Royne, il sceut la mort de sa fille Sœur Dorothee à la mesme heure qu'elle rendit l'esprit au Conuent de sainte Claire de Gandie: & demeura neantmoins avec vne telle paix & tranquillité, comme si elle eust esté estragere, & ne luy eust touché de rien. Mais il ne fault pas tant s'esmerueiller qu'il ne se ressentist pas de la mort d'une sienne fille qui en si tendre ieunesse & enflambée de si vifs & embrassez desirs de sa perfection auoit acheué le terme de son exil, & estoit allé iouyr des caresses & doux embrassemets de son tresdoux & tresamiable Espoux IESVS CHRIST: ains c'est pour s'esmerueiller de ce qu'il luy aduint à la mort

406 LE QVATRIEME LIVRE DE LA VIE  
de la Comtesse de Lerme D. Isabel sa fille, laquelle  
estoit douée de rares vertus, & d'os de nature &  
fort aymée de son pere. Car estât le Pere en Vail-  
ladolid, & allant en Cour, il receut nouvelle par  
les ruës qu'elle estoit trespassee quasi subitemēt  
& aussi tost fermant les yeux du corps, il ouurit  
ceux de l'ame, & fut environ l'espace d'un Credo  
en oraison, & poursuivit son chemin. Arriué  
qu'il fut au Palais, il traita d'un esprit fort reposé  
avec la Princeesse les affaires qu'il auoit, & en pre-  
nant congé d'elle, il luy dit: *V. Allez prie Dieu  
pour l'ame de sa seruante & bien-aymée D. Isabel, la-  
quelle j'ay sçeu à ceste heure nous auoir esté ostée de  
ceste vie quasi subitement. A ceste parolle la Prin-  
cesse se troubla, & luy dit. Comment? sont-ce nou-  
uelles pour me les dire si à loisir? Quoy? le Pere ne se  
resent il pas autrement de la mort d'une telle fille?  
Madame, respond le Pere, comme nous l'auions  
par emprunt, & que son maistre & Seigneur l'est venu  
redemander, que pouuons faire autre chose que de la  
luy rebailler d'une chere allaigre, & le remercier infi-  
niment pour le temps qu'il nous l'a laissée, & non pas  
nous plaindre pource qu'il nous l'oste? principalement  
l'ayât nostre Seigneur deliurée d'un si meschat monde,  
meilleuree sa condition, & appelée pour iouyr de luy &  
demeure: eternelles, comme i'effere par sa misericorde.  
Il s'en retourna d'oc au College & dit Messe pour  
l'ame de sa fille, & voila tout le ressentiment qu'il  
en eut. Le mesme iour le Connestable de Castil-  
le vint visiter le Pere François, & luy plaindre lo-  
dueil de sa fille; & comme il le vit en vne si gran-  
de paix, & repos d'esprit, il fut esmeu de quelque  
indigna-*



indignation, & luy dit: *Est il possible, Monsieur, que V. S. ne se ressente pas de la perte d'une telle fille, & trespassée en un tel age? puis que moy ie me dueille en l'ame de sa mort?* Le Pere luy respondit: *Le iour, Monseigneur, que Dieu m'appella a son seruice, & me demanda mon cœur, ie desiray de le luy mettre entre les mains si entierement, que nulle creature ny morte, ny vifue ne le peüst troubler.* Et à ce propos il souloit dire deux choses, quand quelques aduersitez suruenoient: *Ne vous souciez d'un seul rien de ce qui n'est rien.* L'autre, *Dieu a il emporté sa gloire? que si ne l'a point fait, qui a il à craindre?*

Comme vn iour il disoit Messe en l'Oratoire de la susditte Comtesse de Lerme, le Comte son gendre meit sur l'autel vn tableau, auquel estoit pourtraicte au vif la Duchesse D. Leonor de Castro, qui auoit esté la femme du Pere François, mais desguisée soub le nom de sainte Catherine. Ce que le Comte feit pour veoir si la souuenance de la Duchesse defuncte donnoit point quelque ressentiment à ce cœur qui estoit si mortifié à l'endroit de ses parents & enfans viuants. La Messe acheuée, le compagnon du Pere luy demanda quelle peinture estoit celle-là, & il luy respondit que c'estoit le pourtraict de la Duchesse Leonor, & qu'elle n'auoit causé en son ame non plus d'alteration, & de mouuement, que si ne l'eust iamais veüe, sinon pour la recommâder à Dieu, & adiousta: *Dites au Comte qu'il se contente de l'auoir en sa chambre, & qu'il ne la mette plus sur l'autel, combien que de Leonor il en ait fait une Catherine.*

La secõde fois que le Pere François fut à Iuste par le comandement de l'Empereur, il le voulut sonder touchant ceste mortification & esloignement de l'affection naturelle enuers ses enfans: Car sa Majesté auoit entendu qu'il se portoit en leur endroit tout ainsi comme s'ilz n'eussent pas esté les enfans. Et apres que l'Empereur se fust fort particulièrement enquesté de ses enfans, il luy dit que l'Admiral Don Alonso de Cardone se plaignoit fort du Duc Don Carlos, de ce que contre raison & iustice il luy detenoit les lieux tenuz de l'estat Royal, & qu'il desiroit de sçauoir ce qu'il luy sembloit du droict de son fils. *Je ne sçay pas, Sire, dict le Pere, qui a droict; mais ie supplie a V. M. que non seulement elle cõmande que son droict soit gardé à l'Admiral: mais qu'elle luy face encore toute la grace & faueur que la iustice peut porter. Mais comment, dit l'Empereur, est-ce ainsi que vous maintenez la cause de voz enfans? ceste faueur & grace ne sera elle pas meilleure pour le Duc? Sacrée Majesté, replicqua le Pere, l'Admiral par auenture aura plus de besoing que non pas le Duc, & cest bien fait de prester la main à la plus grande necessité.* Par ceste responce l'Empereur fut fort bien edifié, & cognut qu'il estoit vray ce qu'on luy auoit dit de la mortification du Pere François enuers ses enfans.

Nostre saint Pere le Pape Pie 4. ne fut pas moins edifié en autre chose qui s'offrit à Rome, en quoy le Pere François monstra combien il estoit destaché de l'amour de ses enfans. Car ores qu'il sçeust bien que le Pape luy portoit bonne volonté

volonté & cherchoit occasion de le fauoriser, si ne fut il au monde possible de luy persuader qu'il suppliaſt à ſa Saincteté de diſpenſer D. Aluaro de Borje ſon fils d'eſpouſer ſa niece, fille de ſa ſœur D. Ieane d'Aragon qui auoit herité le Marquiſat d'Alcagnizes. Or il vint aux oreilles du Pape, que Don Aluaro, pour qui ſe demandoit la diſpenſe, eſtoit filz du Pere François, & que le Pere ne vouloit pas parler à ſa Saincteté de choſe de ſi grande conſequence, & qui importoit tant à ſon filz. Et comme cela ſembloit choſe eſtrange & nouuelle à ſa Saincteté, elle enuoya querre le Pere François, pour entendre de ſa bouche ſ'il eſtoit vray ce qu'on luy auoit dit. Le Pere vint, ne penſant rien moins que ſa Saincteté luy vouliſt demander ce qu'elle luy demâda: & apres qu'il luy euſt reſpondu la verité, & dit que Don Aluaro eſtoit ſon filz, Le Pape fort eſmerueillé, luy dit: *Comment donc eſt il poſſible, que vous ne nous ayez pas parlé voire vn ſeul mot touchant ceſt affaire, ſçachant, comme vous ſçauuez, noſtre volonté, & le deſir que nous auons de ſoigner pour vous, & de toutes les choſes qui vous touchent? Combien que i'ay eſté (treſſainct Pere)* reſpondit le Pere François, *importuné de pluſieurs coſtez de ſupplier à voſtre Saincteté qu'il luy pluſt donner diſpenſer à Don Aluaro, ie ne l'ay iamais ſceu faire: car ie tiens pour tout aſſeuré, que ſi ce doit eſtre pour le ſervice de Dieu, voſtre Saincteté la luy donnera ſans ma requeſte, & interceſſion: Que ſi luy ſemble autrement, ie dois pluſtot ſupplier à V. S. qu'elle ne luy donne pas la diſpenſe, comme de faiçt ie la ſupplie. Car i'ay plus d'obligation d'auoir ſoing de la conſcience de*

Cc s

voſtre

410 LE QUATRIEME LIVRE DE LA VIE  
vostre Sainteté, & de la bonne renommée de ce Saint  
Siege, que de tous les auoirs & intereſts, ou profits tem-  
porelz de mes enfans. Le Pape fut fort ſatisfait, &  
bien edifié de la reſponſe du Pere François, mais  
luy voulât fauoriſer, il luy demâda. *Qu'est-ce donc  
qu'il vous ſemble que nous ferons? Il me ſemble ſaint  
Pere* (dit le Pere François) *puis que deux oncles pre-  
tendent de ſe marier à la Marquiſe leur niece, l'un con-  
ſin germain du pere, l'autre frere de la mere pour à quoy  
paruenir ilz demâdant tous deux diſpenſe a V. S. cha-  
cun de ſa part, il me ſemble, dy-je, que V. S. la doit ac-  
corder à la Marquiſe, à fin qu'elle choiſiſſe, & prenne  
à mary celuy qu'elle voudra des deux, car par ce moyen  
on ſatisfera aux deux parties; & quant à la Marquiſe  
elle ſe mariera librement à celuy des deux qui luy vien-  
dra le plus à gré.* Le Pape demeura non moins  
eſtoné que bien edifié, de voir le Pere ſi deſraciné  
de tout ce qui eſtoit ſa chair & ſon ſang, & ſi pru-  
dent & aduiſé en ſes parolles & œuures. Si eſt-ce  
toutefois qu'en cela il ne ſuiuit pas ſon aduiſ, a'ns  
luy dit qu'il vouloit diſpenſer Don Aluaro de ſe  
marier avec ſa niece; d'autât que c'eſtoit le ſerui-  
ce de Dieu & de ſon Eglise, qu'il fauoriſaſt à ſa per-  
ſonne & à toutes celles qui luy attouchoient. Et  
puis que le Pere ſeruoit en tant de manieres au  
Siege Apoſtolique, & oublioit ſes enfans pour  
l'amour de Dieu; c'eſtoit raiſon que pour ſon re-  
ſpect il les guarâtist, & les print ſoub ſa proteſtiō  
& ſauuegarde. Don Aluaro donc, à cauſe de la  
froideur & mortification de ſon pere, obtint plus  
ayſémēt ſa pretēſion. Car le meſme Seigneur qui  
inſpira le Pere François à faire ce qu'il ſeit, inſpira  
auſſi



aussi sa Saincteté à octroyer ce dond le Pere ne la vouloit pas supplier: pour nous donner en l'vn exemple de ce que nous Religieux deuons faire: & nous enseigner en l'autre, que si nous auons nous autres soing du seruice de Dieu, & de l'edification de noz prochains pour l'amour de luy, sa bonté & prouidence diuine l'aura de nous autres, & de toutes noz choses.

*De sa charité, & douceur.*

## CHAPITRE VII.

**A** Bon droict le glorieux saint Hierome *Epist. 42* loua tât haultement S. Exupere Euesque *ad Rustic. Mo* de Toulouse, de ce que ieunant & ne *nach* mangeant pas, il donnoit à manger aux autres: & se donnoit plus de peine de la faim de son prochain, que de celle que luy mesme enduroit. Cecy mesme pouuons nous dire avec verité du Pere François, que vers soy il estoit aspre, & rigoureux & enuers les autres doux, & humain. Et si bien il ne faisoit point tant de caresses, & si bonne mine (ainsi que nous auons dit au chapitre precedent) à ceux qui luy attouchoit de sang, d'autant qui les regardoit comme estrangers; si est-ce qu'eux, & tous les autres, il les aymoit d'une tendre & spirituelle affection, & quand le bien & proffit de leurs ames le requeroit, ilz trouuoient en luy des entrailles de vray pere, & en leurs necessitez & fascheries allegement, remede & consolation.

Tous ses subiects scauoient bien que sa charité estoit si grande, qu'ilz pouuoient seurement  
luy

412 LE QVATRIEME LIVRE DE LA VIE  
luy descouuir, & ouurir leurs cœurs & deschar-  
ger sur luy leurs afflictions, traux & soucis,  
tant du corps comme de l'ame, & qu'il ne s'en-  
nuieroit, ny laisseroit pour chose qu'ils luy dissent.

De la source de ceste douceur, naissoit ceste  
tant paternelle & amyable façon de traicter avec  
ses subiects, & de leur commander ce qu'il leur  
commandoit. Car c'estoit merueille quand il  
leur disoit, faictes cecy ou cela, mais: Par charité  
faictes telle ou telle chose: ou, Oseriez vous bié  
aller en tel lieu: Vous trouuez vous bien deli-  
beré pour vne telle Mission? Vous semble-il que  
vous pourriez enseigner vne telle leçon? J'ay  
pensé de vous employer en tel office, charge ou  
affaire, mais ie veux sçauoir de vous premiere-  
mēt qu'est ce qu'il vous en semble. Et par autres  
semblables façons qui estoient toutes signe de  
sa grande douceur. Si tost qu'il sçauoit qu aucun  
de ses subiects & enfans estoit affligé, & desolé,  
ou descouragé, il se mettoit soudain à penser ce  
qu'il pourroit faire pour luy rendre cœur, & l'ad-  
uancer en toute vertu & perfection.

Quand vn sien subiect tomboit en quelque  
faulte legere ou negligence, sa plus grāde repre-  
hension estoit: Dieu vous face saint mon frere,  
comment auez vous faict ou dit cela? Mais si la  
faulte estoit griefue, & meritoit plus grāde satis-  
faction, il ne la laissoit pas impunie, mais à fin  
que le chastimēt fust plus doux, & aisé à porter,  
il appelloit celuy qui auoit failly, & avec entrail-  
les & affection de pere, ils'offroit de faire peni-  
tence pour luy, ainsi que nous auōs dit au second  
liure

liure de ceste histoire: voila comment par ceste *L.i.c.ii*  
 charité, & douceur il desfroboit, & amolissoit  
 le cœur de ses enfans, & faisoit que la peine ne  
 seruoit pas seulement pour donner crainte, &  
 exemple, & pour satisfaire à la faulte, ains prin-  
 cipalement pour toucher au vif & changer le  
 cœur, & mettre la coignée à la racine, & retran-  
 cher à l'aduenir toute occasion de cheute. Et en  
 pardonnant il imitoit la condition, & bonté de  
 Dieu: car apres ceste satisfaction, & correction,  
 il ne se souuenoit, ny parloit plus des fautes pas-  
 sées, cōme aussi ne faisoit pas nostre Pere Ignace,  
 ce que nous auons escrit en sa vie. *Li.5.c.7*

Le Pere François disoit, que le seruiteur de  
 Dieu ne deuoit pas estimer qu'il n'auoit qu'une  
 teste, & deux yeux, & deux mains: ains que toutes  
 les testes, & mains, & yeux de ses prochains  
 estoient les siens, pour se ressentir de leurs peines,  
 & trauaux, & pour remedier à leurs necessitez ne  
 plus ne moins, que si elles eussent esté les siennes  
 propres. Car cela est estre membre d'un mesme  
 corps, souffrir avec ceux qui souffrent, & s'esjouir *2.Cor.11*  
 avec ceux qui s'esjouissent; & faire ce que saint  
 Paul dit qu'il faisoit, qui est estre foible avec ce-  
 luy qui est foible, & s'affliger avec l'affligé.

Quand il alloit de chemin, il auoit ordonné à son  
 compagnon, que de ce peu qu'il portoit pour son  
 voyage, il donnast l'aumone à tous les pauvres qui  
 en chemin la luy demanderoient pour l'amour  
 de Dieu, mais, que l'aumone fut cōme d'un pau-  
 donnée à un autre pauvre, si ce ne fust en quel-  
 que vrgente necessité: car en ce cas il n'y vouloit  
 autre

414 LE QUATRIEME LIVRE DE LA VIE  
autre taux que sa possibilité, & la nécessité du prochain. Si ne se contentoit pas de donner ceste petite aumone selon son pouuoir, ains il en presentoit du cœur vne trop pl<sup>e</sup> ample & plus abbondante; s'esioiussât d'un costé d'estre pauvre & n'auoir que dōner, & d'ailleurs desirât de dōner, & disant: *O combien volōtiers ie dōneroy si ie l'auoy?* Car à l'endroit de Dieu qui regarde le cœur, merite plus celui qui d'une grāde affection luy offre beaucoup n'ayāt que dōner, q̄ celui qui d'une volōté lasche & remise & d'un cœur tiede luy donne ce qu'il a.

Combien que le Pere François eust enuers son prochain de telles entrailles comme nous auons dit, si est-ce qu'il monstroit plus son affection, & exerçoit plus sa charité à l'endroit de ceux qui mesdisoient de luy & le persecutoient. Ceux cy il les appelloit bienfaiteurs, à cause du bien que les ennemis font (encores qu'il ne le pensent pas faire) à ceux qu'ilz poursuient. Iamais on ne luy ouit dire vn seul mot contre eux, ny mesme pour sa descharge: & ne permettoit iamais qu'en sa presence quelqu'un ouurir la bouche, ou dit vne seule parole qui peust obscurcir l'hōneur, ou desaduanecer le credit de ceux qui le calomnioient.

Que si d'auenture il ne pouuoit excuser l'œuvre, il sauoir pour le moins l'intention, disant: *Il pense bien faire, son Zele est bon, partant il n'y a pas de subiect de luy donner tort.* Quelque autre fois il disoit: *Mes pechez meritent plus grand chose, que s'ilz faillent en quelque point, ie prie a Dieu qu'il leur pardonne.* C'estoit merueille de voir le repos, & allegresse qu'il auoit quand quelques brouillards s'esleuoient



s'estenoient contre luy, & cōbien il estoit assēuré au milieu de la tourmente. Car il fut battu de quelques trauerses & borrasques fort furieuses, par lesquelles nostre Seigneur l'exercea, & esprouua (cōme il a accoustumé de faire à ses fideles seruiteurs, & grands amis) & apres l'auoir esprouuē, la bonté diuine accoisa ces tēpestes, & amena le Pere à vn tranquille & assēuré port.

Or il n'exerceoit pas seulement la charité & modestie enuers ses aduersaires par parolles, mais beaucoup plus par effect quād l'occasiō s'offroit, & auoient besoing de sa faueur: comme il feit en quelques cas de consequence desquels ie me rais à cause de brefuēté, & à fin qu'on ne voye la faulte de ceux qui poussez par aduenture d'un bon zele mais sans raison, l'ont-persecuté.

S'estant meū quelque procez de grāde importance entre le Pere François du temps qu'il estoit Duc, & la Duchesse Dogna Francisca sa belle mere. Et ne pouuāt pour bōs respects laisser de poursuivre sa pointe (biē qu'il desiroit fort de ne plaidoyer point) on donna sentence contre luy. Mais tant s'en fault qu'il en fust fasché, que mesme il en fut bien aise (& le vit on remarquablement) comme luy mesme le feit entēdre à la mere & seur Françoisē sa tante. Car il poursuivuoit le procez seulement pour l'acquit de sa conscience, & desiroit que sa belle mere le gaignast pour l'amour, & respect qu'il luy portoit. Et en autres occurrences il monstra tousiours (estant encores Duc) qu'il faisoit plus de cas de la charité que des biēs tēporels, & qu'il fuyoit les procez tant qu'il pouuoit.

Mais

Mais cette douceur & charité du Pere François à l'endroit de son prochain, decouloit (comme de sa fontaine) de cest amour si excellent & parfait qu'il auoit enuers Dieu, car il ayroit son prochain en Dieu, à cause de Dieu, & pour l'amour de Dieu. Et de tant plus qu'estoit grand le feu de l'amour que le Pere portoit à Dieu, d'autant plus estoient vifues & embrazées les flammes de l'affection qui sortoiēt de son cœur enuers son prochain. Qui est-ce donc qui pourra declarer la charité qu'il auoit vers Dieu? celuy seul qui la luy donna le sçait: si est-ce que nous en pouuons auoir quelque vent par ce qu'il feit, & endura pour luy, & non moins par l'ardent & affectionné desir qu'il auoit de mourir pour son bien-aimé, attendant que suyuant la doctrine de nostre Seigneur & Redempteur IESVS CRHIST la valeur & excellence de la charité ne se cognoit en rien mieux qu'à donner sa vie pour son amy.

Le Pere Iacques Laynez General de la Compagnie, escriuit à toutes les Prouinces d'Espagne, que ceux qui auoient grand desir d'offrir à nostre Seigneur leurs vies entre les Gētils & Idolâtres des Indes, ou de s'employer à enseigner aux enfans la Grammaire en ces parties de l'Europe, le luy escriuissent à Rome. Or le Pere François estoit lors Commissaire General en Espagne, & bien que la lettre de son General ne s'adressast pas à luy, si voulut il respondre pour soy, & luy en escrire vne autre de sa main. Laquelle, pour autant qu'elle monstre clairement le desir que nostre Seigneur luy dōnoit d'espancher son sang pour

pour l'amour de luy, ie la veux icy coucher en ses mesmes termes, qui sont tels mis en nostre langue vulgaire.

Vostre Paternité mande aux freres de la Copagnie, qu'ilz luy declarent le desir qu'ilz ont d'aller aux Indes, & d'enseigner aux enfans les plus basses Classes de la Grammaire. Quand a moy, bien que ma santé ne soit pas pour faire le long voyage des Indes, & que ie n'aye pas les qualitez suffisantes pour enseigner personne; si est-ce neantmoins que ie dy que Dieu nostre Seigneur me fait la grace de me donner un fort particulier & tresaffectionné desir de mourir espandant mon sang pour la verité Catholique, & au service de la sainte Eglise. Les moyens pour paruenir a ce mien desir ie ne les scay pas, & ceux qui me viennent au denât id les tiens pour suspects; pource qu'ilz partent de ma teste. Et suis tant miserable qu'avec ce desir du martyre ie me trouue d'une force si debile que ie ne scay mesme souffrir un mouscherō, si ce n'est avec une grand grace de nostre Seigneur. Je prie par charité V. P. qu'elle luy offre en mon nom ce desir, & le supplie qu'il luy donne force & effect si c'est son service: ou qu'il face pour le moins que ce me soit a moy une aultre mort, & un autre martyre que de me voir mourir, sans mourir en espandant mon sang pour luy. Aie voicy, Pere, me voicy, plaïs a nostre Seigneur me donner le parfaire, comme il m'a donné le vouloir. De Vailladolid le 19. de Iuliet. 1559.

## CHAPITRE VIII.

**L**A vraye & souueraine prudēce qu'eut le Pere François, ne se descouure en riē plus, qu'en ceste sage & genereuse resolution qu'il prit de renōcer à toutes les aises & biēs temporels qu'il auoit, pour acquerir les tresors & felicitē perdurable qu'il attēdoit. Car il n'y eut pas renoncē, s'il n'eust cognu la vileté & bassesse de ce qu'il laissoit, & l'estime & valeur de ce que par ce moyen il obtiendrait. A ceste diuine prudēce ne peult arriuer la courte veüe de l'humaine sagesse, n'est que premierement par la lumiere de la foy & splendeur de la grace de Dieu, se dissipe l'obscurité & brouillard de laquelle ceste sagesse & prudence humaine est obsfusquée.

Quand aucuns accoustumez à leurs aises venoiēt pour entrer en la Compagnie, & ne se sçauoient resouldre de se despestrer du monde pour certains petits fatras & choses de neāt, qui ont de coustume d'espouuenter au commencement plus que ne font les grandes les nouueaux soldats & bisognes, il s'accommodoit avec grāde prudēce à leur infirmitē, iusques à ce que nostre Seigneur leur donnant plus de lumiere & d'ardeur ilz vinssent à se renforcer, euertuer & roidir d'auantage, cōme se peult voir par les exemples que ie mettray icy.

Dieu appelloit par visues inspiratiōs vn Gētilhomme fils d'un Seigneur de ces Royaumes, à fin qu'il s'enroollast soub son Royal estandard, & suyust



suuyist en l'estat de Religion sa sacrée gendarmerie. Il se rendoit à la voix de nostre Seigneur, & ne s'arrestoit pas és autres choses plus importantes & difficiles : mais il ne se scauoit resoudre en ce poinct qu'il luy sembloit qu'il ne pouuoit viure en religion sans vn page pour le deschauffer, & l'ayder à s'accoustrer. Le Pere entendit cecy, & dit que s'il n'auoit autre difficulté il luy dōneroit non vn page, ains vn frere honorable pour le seruir.

On luy donna donc vn frere, lequel le seruit huit iours; mais le Gentilhomme fut honteux de soy-mesme, & veit combien vaine, & faulse estoit cest ombrage qui le troubloit: de maniere que depuis non seulement il ne voulut pas se seruir du frere, mais encore luy mesme seruoit tous les autres, & leurs baïsoit les pieds, & les leur vouloit deschauffer, se rendant le page de tous celuy qui au parauant ne pouuoit viure sans page.

Vn autre Gentilhomme, inspiré aussi de Dieu, desirant entrer en la Compagnie, passoit par dessus toutes les difficultez, sinon, de ne pas vestir tous les iours vne chemise blanche: Le pere François luy dit que toutes les fois qu'il la vouldroit vestir on la luy bailleroit. Par ce moyen il s'appaisa, & entra en la Compagnie: & peu de temps apres il changea les deliées toillettes de Hollande en rudes haires, se riant de soy-mesme & des vaines craintes, & mines doud le diable le vouloit espouuanter, & destourber de son saint propos.

Vn autre Prestre ſçauant & riche eſtant entré en la maiſon de Simanques, ſe ſerra le cœur de veoir la pauureté, petiteſſe & incommodité des chabrettes où eſtoient logez les nouices. Le Pere ayant veu qu'il eſtoit troublé, commanda de luy bailler la meilleure chambre de la maiſon, & la meubler des meubles que il auoit apporté de chez ſoy; ce qu'il ſe fit: Mais comme ceſt hōme d'Egliſe euſt veul' allegreſſe, & le grand contētement qu'auoyent les nouices au milieu de leur pauureté, ſoudain il ſe vergongna de ſoy-meſme, & ſortit de ceſte chambre parée qu'on luy auoit donnée, & s'en alla à vne aultre des ordinaires, taſchant de là en auant d'eſtre le plus eſtroict obſeruateur de ſa reigle, & le plus pauvre de tous.

Il auoit ſoing particulier de choiſir ceux qu'il enuoyoit de la Compagnie pour ſemer la foy, ou pour donner cōmencement à quelque College; d'autant qu'il importe beaucoup d'aſſeoir bien les fondemens de quelque edifice, & que ceux-là qui eſtants plus libres doiuent ſeruir d'edification & exemple aux aultres, ſoyent eux-meſmes plus recueillis & aduancés en la vertu. Et ſouloit dire qu'il n'eſtoit iamais ſatisfait de la miſſiō qu'il faiſoit, ſinō lors qu'il en eſtoit fort mary; ſçauoir eſt, quād il ſe ſeparoit de ceux qui eſtoient de telle marque qu'ils meritoient d'eſtre choiſis pour les enuoyer à ſemblables entrepriſes. A ceux cy il leur recōmandoit ſur toutes choſes que pour importantes & en grād nombre que fuſſent les affaires, ilz ne priuaſſent vn ſeul iour leurs ames de leur nourriture, & du fruit de la ſaincte oraiſon.

Il tenoit

Il tenoit la main avec vn soing particulier (imitant en cela nostre Pere Ignace) qu'on n'enseignast en la Compagnie nulles opinions nouvelles, ny curieuses, non seulement en la sacrée Theologie (où elles sont plus dangereuses, & s'y doit suyure la doctrine plus solide, & plus commune des saincts Peres) mais aussi en la Philosophie, craignant que de là les nostres ne glissassent & tombassent en d'autres plus grands inconueniens.

La mesme diligence mettoit il à ce que les predicateurs preschassent avec zele, & parlassent au cœur des auditeurs, & qu'en leurs chaires ilz ne touchassent aux Superieurs Ecclesiastiques, & temporels sinon avec vne grande consideration & esgard, Et disoit que quand le predicateur mesle parmy son sermon quelque iuste reprehension, ce doit estre de maniere qu'elle sente sa compassion & non son indignation. Car l'vn dōne componction, & amollit, & l'autre irrite & aigrit le cœur de celuy qui est repris. Or pour faire bien cecy le Pere disoit que quand en ses predications il reprénoit les vices, il s'imaginoit qu'il se reprénoit soy-mesme: & par ce moyen il le faisoit avec efficace, & avec compassion.

Les Superieurs d'aucunes Prouinces esquelles la peste regnoit, demanderent vn iour conseil au Pere François ce qu'ilz feroiēt pour satisfaire à la charité qu'ilz deuoient à leurs prochains, & ne mettre pas ce pendant en manifeste danger les vies de leurs subiects: & il leur respondit: Que si tost que la peste se descouuriroit, le Prouincial de chasque Prouince s'informast particuliere-

422 LE QVATRIEME LIVRE DE LA VIE  
ment de ceux qui se voudroient volontairement  
mettre au danger de secourir ceux qui seroient  
frappez de peste, & qu'entre ceux cy il en choisist  
autant qu'ilz sembleroient necessaires, eu esgard  
à la grâdeur & necessité de la ville ou lieu infecté  
ayant l'œil à ce que ceux qui y demeureroiēt & se-  
roient employez en ceste charité, fussent gens ex-  
perimentez en vertu, & de bonne, & forte com-  
plexion, de grand cœur & non craintifz, & par la  
mort desquels (en cas qu'il pleust à Dieu les ap-  
peller en exerçant ceste sainte œuvre) la Com-  
pagnie ne fust pas notablemēt interessée. Si or-  
donna autres moyens fort viles, & importants,  
à fin que ceux qui demeureroiēt esdicts lieux in-  
fectez peussent plus aisément s'acquitter de ce  
denoir de charité, & estre secouruz d'autres de  
leurs freres, si besoing estoit, & que le reste ne fust  
pas en danger, & ne mist sa vie en hazard sans ne-  
cessité. A cause de ces bons aduis que donna le  
peré François, plusieurs Peres & freres de la Com-  
pagnie demurerēt pour consoler, & secourir les  
necessiteux en aucunes villes d'Espagne, & d'Ita-  
lie qui estoient par la peste visitées de la main de  
Dieu. Plusieurs d'entre eux moururent avec  
grande edification du peuple & des villes, & ac-  
croissement, & guerdon de leur charité. Laquel-  
le reluit tant en ceste œuvre, qu'anciennement  
les Saints & fideles Chrestiens, tindrent, & hon-  
norerēt comme martyrs ceux qui pour ayder &  
28. Feb. secourir leurs freres, y perdoient la vie, comme  
Lib. 2. nous voyons au Martyrologe de Rome, & en  
c. 2. l'Histoire Ecclesiastique d'Eusebe.



Les freres lays, lesquels en la Compagnie nous appellons Coadiuteurs temporels, il les nōmoit Sages de Dieu, lors qu'avez vne saincte simplicité & humble obeyssance ilz faisoient leurs offices, & prioient deuotement. Il deuisoit volontiers avec eux, & disoit que Dieu leur enseigne souuent par soy-mesme, ce à quoy les sages du monde ne paruiennēt pas avec beaucoup d'estude, & trauail.

Si disoit que le discret Superieur ne doit pas gouuerner tous ses subiects d'une mesme façon; ny les mesurer au mesme pied; ains faire ainsi que faict vn bon soldat qui selon la grandeur, & calibre de l'harquebuze luy baille la charge, ou plus grande, ou plus petite.

Quand il oyoit parler de la miserable cheute de quelque persōne qui sembloit graue & asseurée, se considerant soy mesme, & la fragilité humaine, il souloit dire: *Il suffit d'estre homme.*

Comme certaine personne riche, & non bien famée, faisoit des grâdes aumones (sans qu'on les luy demandast) à la Compagnie; ceux du College demanderent au Pere François, si c'estoit bien faict de receuoir telles aumones: puis (respond le Pere) que Dieu nostre Seigneur a nourry les Saincts Helie le Prophete, & Paul Hermite par le moyen d'un corbeau qui leur apportoit tous les iours leur repas, qu'ilz ne fissent pas de difficulté de receuoir l'aumone, q̄ le mesme Seigneur leur enuoyoit pour leur nourriture, bien que ce si se par la main de celuy qui sembloit estre vn corbeau, & oyseau de proye: mais plustot esperassent

424 LE QUATRIEME LIVRE DE LA VIE  
que par le moyen de ces & autres aumones Dieu  
luy donneroit la grace de sortir du boubrier de  
peché: & qu'eux de leur part l'aydassent par leurs  
prieres, à fin que de corbeau qu'il estoit il se  
changeast en vne coulombe.

Il s'esbahissoit fort, & blâmoit merueilleuse-  
ment ceux qui estiment estre leur honneur que  
d'oster l'honneur à leur prochain, & rompent  
l'amitié, voire perdent encore la charité, blessent  
leurs ames, laschent leurs langues pour vne chose  
tât vaine comme sont les courtoisies: & eut bien  
voulu que pour euter aux inconueniêts qui s'en  
ensuyuent, qu'on eust borné, tauxé, & moderé les  
tiltres, & les courtoisies dont doiuent vser les vns  
enuers les autres, ne plus ne moins qu'on met  
taux & prix aux marchādises, & choses qui se ven-  
dēt en la Republicque. Et de sa part il estoit si li-  
beral en cela, qu'il desiroit de sçauoir l'honneur  
que chascun pretendoit de luy, à fin de le luy ren-  
dre. Et quand il ne le sçauoit point, il se iectoit  
tousiours au plus honorable, & plus asseuré, ay-  
mant mieux de faillir en cecy par le plus que par  
le moins.

Vn frere, se voulāt mortifier & ensuyure saint  
François & autres Saincts, se despouilla vn iour,  
& entra au refectoire se disciplinant. Le Pere  
François s'y trouua present, & luy feit dōner vne  
rigoureuse penitence, & le reprint disant: *Les  
exemples des Saincts doiuent tous estre reueuez, mais  
non pas tous imitez, Et n'est point vertu de faire tout  
ce en quoy l'homme sent repugnance pour la vaincre,  
veu qu'il peult estre qu'aucunefois la repugnance  
naist*

*naist de vern, comme un bon fruit d'un bon arbre.*

Il disoit que l'estat de religion, & la vie d'ordinaire des religieux font profession, si elle se garde exactement, & avec la perfection qui se doit, est vne continuelle croix, & vn perpetuel exercice d'abnegation, & mortification. Parquoy les Superieurs doiuent plustot tascher de soulager leurs subiects, que non pas leur appesantir la charge, cherchant nouueaux, & particuliers moyens de les mortifier. Combien toutesfois qu'il les doiuent esprouuer, & les rendre plus forts & vigoureux selon la necessité & force d'un chascun: ce que le bon Superieur doit poiser à la balance de la prudente charité.

Le Pere François commanda à vn Pere qu'il prinst la charge d'un College de la Compagnie pour aucuns iours: & comme ce Pere se persuada que ces iours là ne dureroient pas long tēps, il embrassa cest affaire fort froidement & cōme d'emprunt. Ce que le Pere François ayāt entendu, luy donna vne bonne leçon & reprimende, luy disant: *Vous vous devez cōporter en la charge, or que ce ne fust que pour huit iours, tout ainsi que si elle denoit estre perpetuelle, car toute nōchalāce & froideur est dōmageable en ceux qui gōuernēt, & se peut perdre en vn moment ce qu'on a gaigné en beaucoup de iours.*

*De sa rondeur; & sainte simplicité.*

## CHAPITRE IX.

**S** Ainct Ambroise loüe à bon droit Sathyrus son frere, qu'oultre ce qu'il estoit son frere, homme prudent, il estoit aussi simple, & nebre.

Dd 5                      rond,

426 LE QUATRIEME LIVRE DE LA VIE  
rond, & ne luy entroit au cœur aucun soupçon,  
ny mauuaife opinion de son prochain. Ceste  
mesme louange pouuons nous avec verité don-  
ner au Pere François, veu qu'il a si bien sçeu ioin-  
dre la simplicité de la coulombe avec la pruden-  
ce du serpēt comme nostre Redempteur IESVS  
CHRIST nous commande de faire. Et ia soit  
que les sages du monde ayent de coustume de  
dire, que la malice est le fiel de la prudence, si n'y  
a il pas de doute que quand la prudence est sans  
ce fiel, elle ne soit plus pure, plus louable, & plus  
parfaicte.

*Mat. 10*

Il auoit vn merueilleux soing de ne donner ia-  
mais entrée en son ame à quelque iugement ny  
vehemēt soupçon du peché d'autrui. Car il disoit,  
qu'estât le cœur de l'hōme si caché & l'intention  
qu'il a en ses œuvres si secrete, nostre ignorance si  
grande & si profonde, les ruzes & tromperies de  
Sathan si subtiles, & en si grand nombre: & voyās  
nous autres par experience, que souuent nous ne  
nous entendōs pas nous mesmes, & que voire en  
noz choses propres, & lesquelles nous semblent  
si claires & si euidentes, nous nous abusons, nous  
deuons estre fort prudents, & aduisez à croire,  
ou iuger les fautes d'autrui.

Il disoit qu'il aymoit mieux d'estre trompé,  
que d'auoir en son cœur soupçon & mauuaife  
opinion de personne, & le faisoit ainsi, ores que  
plusieurs l'ayent trompé, faignāts estre tels qu'ilz  
n'estoient pas. Et ceste vertu estoit d'autant plus  
admirable en luy qu'il auoit esté nourry en cour,  
où il y a tant de finesses, menées & tromperies,  
& qu'il



& qu'il auoit esté grand Seigneur & Viceroy, & cognoissoit par experience combien le monde est desbauché, & corrompu, & combien peu de subiect il y a de se fier en luy : tout cecy neantmoins ne peust luy faire perdre ceste sainte simplessé, ny le faire soubçonner & auoir mauuaise opinion de personne.

Le Pere disoit, que la sainte simplicité n'a point de doublessé, ny de subtilitez, ny ne pretend iamais deceuoir son prochain qui se fie qu'on luy parle ouuertement, & sans aucune finesse & dissimulation : Parquoy suyuant ceste doctrine, l'ouy du Pere François estoit ouy, & le non, non, côme en ont vsé les Saints, & tous les amis de la verité.

*Des autres vertus du Pere François.*

#### CHAPITRE X.

**C**E seroit vne chose de fort longue traicté, si nous voulions passer par toutes les autres vertus du Pere François, & coucher en ce papier les exemples particuliers que nous en sçauons. Car qui est-ce qui pourra deschiffrer la douceur de ce Pere, tant admirable que iamais on ne luy ouyt dire vne seule parole mal ordonnée? ou qui pourra declarer cest attendrissement de cœur & compassion qu'il a eu des affligez? le soing de consoler les tristes? renforcer les foibles? animer & encourager ceux qui estoient griesuement tentez? Car d'autant qu'il estoit vers soy aspre, & rigoureux, de tant estoit il doux & bening à l'endroit des autres (ainsi que nous auons dit.)

Mais

Mais que diray-ie du zele de iustice, quand il estoit au monde? & de la seuerité lors qu'estant Superieur en la Religion il voyoit que la douceur ne seruoit rien? Combien auoit il soigneusement l'œil à ce que l'aïse, la delicatesses & la nonchalance n'entrassent en la Compagnie, ny chose qui peust luy tenir son lustre, debilitier sa force, ou alentir le feu de sa vigueur? Si est-ce neantmoins qu'il moderait, & oignoit tellement ceste seuerité & zele saint de douceur, clemence & benignité, que la rigueur estoit douce, & la douceur rigoureuse quand besoing estoit. Je ne veux pas parler de son honnesteté & pureté, ny dire qu'estant en la maison de sa propre fille Cōtessè de Lerme, il ne voulut iamais permettre qu'elle luy lauast avec vn peu de lait ses pieds, qui estoient enflez & tourmentez de vehemens douleurs de la goutte. Parquoy il ne semble pas que ce soit chose digne de merueille, qu'il n'ait point voulu depuis qu'il estoit religieux qu'aucune femme ait touché son corps; puis qu'estant ieune homme gail-lard, dispos & courtois avec, il prennoit par fois la haire quand il alloit visiter quelque Dame, & garda sa pureté virginale iusques à ce qu'il print l'estat du saint mariage. Qui est chose, de quoy ce grand Docteur de l'Eglise Saint Hierome,

*Epist. ad* par ces parolles: *Il fut tant honeste & amateur de Saluina. chasteté, qu'il vint vierge au lit de son épouse. Et plus bas: Qui est-ce qui est entré en la fournaize du Roy de Babylonne, qui n'ait esté embrasé? Qui est le ieune*

*Jeune homme qui ait laissé le manteau entre les mains de la dame Egiptienne, comme l'a fait Joseph? Qui ne s'esjouuentera de ces parolles de l'Apostre: Le voyen Rom. 7. mes membres une autre loy qui repugne à la loy de mon ame, & qui me captive, & assubieclit à la loy du peché qui est en mes membres? C'est un cas merueilleux, qu'ayât esté nourry en Court, & en cōpagnie, & en une mesme escole avec les Empereurs, à la table & delices desquels la terre & la mer seruent, voire tout le monde en l'abondance de toutes choses, & qu'en la fleur de son aage il ait vescu avec plus d'honesteté, & chaste vergongne qu'une trespure vierge, sans que personne eust occasion de murmurer, ny de dire de luy chose qui sentist sa legereté. Iusques icy sont les parolles de saint Hierosme.*

## CONCLVSION DE CESTE

## HISTOIRE.

**V**Oylace qu'il m'a semblé bon de dire de la vie du Pere François, laissant derriere beaucoup de choses que i'y eusse peu adiouster si i'eusse voulu eslargir, & estédre les bornes de ceste histoire. Mais ie me delibere de n'en dire mot, ou pource que ce sont choses qui regardent sa noblesse, son estat & biens temporels, & celles qu'il feit cōme grand Seigneur, qui sont toutes hors de mon intention (qui est d'elcrire la vie comme d'un remarquable & saint personnage, lequel pour auoir mesprisé & foullé au piedz sa propre grandeur, merite avec plus iuste tiltre le nom de grand que quand il iouyssoit de la grādeur que le monde luy donnoit) ou pource  
que

46 LE QUATRIÈME LIVRE DE LA VIE  
que bien que ce soient choses de vertu, elles son-  
neâtmoins du mesme calibre que les autres dont  
nous auons parlé. Lesquelles sont en si grand  
nombre, & si plantureuses, que le Lecteur Chre-  
stien y trouuera vn vis pourtraict & miroir de la  
vie Chrestienne, & parfaicte: le Gentilhomme  
pour son estat, & le Religieux pour le sien. Car si  
nous considérons attentiuemēt le Pere François  
& bespluchons, & desueloppons depuis le mail-  
lot. Quelle enfance tant agreable & coye trou-  
uerōs nous en luy? quelle ieunesse tant fleurissan-  
te & hōneste? quelle prudence en son aage meur?  
quel sens en ses conseils, & aduis? quelle discre-  
tion en sa despense? quelle attrempance aux fa-  
ueurs, & hōneurs? quelle fidelité & amour enuers  
ses Princes? quelle modestie à l'endroit de ses  
esgaux? quel desir & soing de bienfaire à tous?  
quelle cognoissance, & estime de ce qui est vraye-  
mēt honneur, & de ce qui n'est qu'vmbre d'hon-  
neur & de grâdeur? Le ieune Gentilhōme apprē-  
dra icy en quoy il se doit occuper, & de quelles  
armes se deffendre & munir cōtre les assauls de  
sathan, & des delicatesses & allechements de sa  
chair. Icy Messieurs les mariez, auez quel soing il  
faut qu'ilz nourrissent leurs enfans en bōnes, &  
sainctes mœurs. Les Grands y apprendront en  
quoy gist le vray honneur & autorité. Les fauo-  
rits des Rois, comment c'est qu'ilz doiuent em-  
ployer la faueur, & credit qu'ilz ont, en honno-  
rant la vertu, appuyant de leur faueur ceux qui  
sont abandonnez, & faisant seruire à la Chose pu-  
blique. Ceux qui commandent, à ne viser à autre  
blanc



blanc ny but en leur gouuernement, sinon au bien, & prouffit de ceux qu'ilz ont en charge, at-tédu que pour ceste cause Dieu les leurs a cōmis. En ceste escole apprendront les personnes qui iouyssent de leurs aises, & sont au monde esleuées en grandeur, que sans manquer à l'obligation de leur estat, & rang, elles peuuent bien (moyennant la grace de Dieu) viure vertueusement, & saintement. Et que soub la soye & le riche habit Dieu n'a pas faute de gens qui le seruent, & luy agreent par vn esprit de penitence & humilité, cōme saint Hierome parlât de Nebridius le dit en ceste sorte: *le ne blame point en Nebridius estat soldat le sur-acoustrement de pourpre, ny le baudrier, ou ceinture militaire, ny la grand' suite de seruiteurs & courtisans qui l'accompagnent. Car soub cest habit, il seruoit à vn autre Seigneur. Ioseph & en la pauureté Gen. 39. & es richesses dōna esgalement preuue de ses vertus, & 41. soit qu'il fust esclane, soit qu'il fust maistre & Seigneur, il monstra bien que son ame estoit libre: & cōbien qu'en Egipte il fut la secode personne apres Pharaon, & allast vestu des enseignes & marques de Roy, ne fut il pas tant rgreable a Dieu, que par dessus tous les autres Patriarches il fut pere de deux lignées & Tribus? Daniel & ses trois compagnons, manioient tellement les thresors de Babylonne, que par le port, & habit exterieur ilz seruoient Nabuchodonosor, & avec le cœur adoroient Dieu. Mardochee & Hester, entre la pourpre, la soye & les ioyaux vainquirent par humilité l'orgueil, & furent de si grands merues, que prisonniers qu'ils estoient ils vindrent a commander a leurs vainqueurs. Tout cecy est de ce glorieux Docteur.*

Ce qui

Ce qui se peut aussi avec verité dire du Pere François, puis qu'estant encore au monde, au milieu de la splendeur, & magnificence de la Court, marié & ieune homme, il fut tousiours si recueilly, & sur ses gardes, & vescu si Chrestien- nement comme nous auons dit au discours de sa vie. Par ainsi que personne ne se descourage, ny ne iuge par l'apparence exterieure, des degrez de la vertu, mais seulement par les graces que Dieu faiât à l'ame, lesquelles sont bien souuēt conuer- tes de ce voile trompeur que nous voyons. Or combien que la vie que le Pere François mena estant au monde fust si recueillie, & si hōneste, si l'abandonna il pour les grādes difficultez qu'à son aduis il y auoit de se sauuer; ou pource qu'il ne trouuoit ny contentement, ny rassasiemēt en ses grandeurs, ou pource que Dieu l'appelloit à plus grandes choses, & vouloit par l'exēple de ce Pere enseigner, & persuader à tous ceux qui ayment leurs aises, & appetits, & poursuyuent à cry & à cor avec tant d'anxietez & de veilles les plaisirs mondains, les honneurs, les charges, les meilleures places, & l'oreille & faueur de leurs Princes, & hument le vent, & creuent pour monter, & se faire valoir plus que les autres, & logent tout leur bon-heur & felicité en l'abondance de ces biens perissables, de la terre, pour leur monstrier (dy-ie) que quand bien ilz obtiendroiēt tout ce qu'il pretendēt (chose qui s'octroye en ceste vie à bien peu de gens ou nuls). s'ilz ne seroient ilz pas pourtant plus heureux, ou mieux fortunez. D'autant que par l'accroissement des biens la

conuoitise

éonuoitise ne diminuë pas, & comme ainsi soit que ces biens soyent faux, & en apparence seulement, ilz ne peuuent donner à l'ame vn vray contentemēt & assurance. Cela est reserué à ce souverain & infini bien, qui est nostre premier commencement, & dernière fin, & le centre de toutes noz anxietéz & desirs.

Voyla ce que principalement les Courtisans, & Gentilshommes peuuent apprendre en ceste vie du Pere François: Cecy leur enseigna il quād il abandonna tout ce qu'il possédoit pour embrasser IESVS CRIST en la Croix, & trouuer en luy seul sarieté & contentement, & ferme & perpétuelle felicité. Et cōbien qu'il semble qu'il ait faict beaucoup, pource qu'il y en a peu qui en font autant; si est ce que si nous y regardons bien, ce n'est rien de tout ce que nous faisons pour acquerir ceste beatitude éternelle. C'est pourquoy ce grand personnage & pere, Sainct Anthoine Abbé, disoit à bon droict: Que nul considéré le monde ne die qu'il a abandonné beaucoup, car toute l'estendue, & grandeur de la terre accompagnée avec l'immensité des cieux, est fort petite & quasi rien. Et s'il est vray que tout le monde ne soit que comme vn poinct seulement, celuy qui quitte l'Estat d'un Royaume, ou d'un Duché, ou quelque seigneurie qu'est-ce qu'il quitte? considéré principalement qu'il abandonne des biens qu'il fault vueille ou non qu'il abandonne par la mort, & qu'en eschange on luy en donne des perdurables & éternels? Il laisse des biens en peinture & faux, & reçoit des biens massifs & vray.

Et

Il laisse

Il laisse la terre, & on luy donne le ciel; il se laisse  
 foy-mesme pour l'amour de Dieu, & Dieu luy  
 donne foy-mesme, ainsi comme merueilleuse-  
 mént bien dit saint Bernard, escriuant à quelque  
 puissante & illustre Dame, laquelle vouloit aban-  
 donnier le monde. *Les choses que vous abandonnez*  
*Epi. 117.* *(dit ce saint amy de Dieu) sont petites, perissables, &*  
*de la terre, & celles que vous cherchez sont grandes, eter-*  
*nelles, & du ciel. Je diray d'auantage & diray la verité,*  
*vous laissez les tenebres, & entrez en la lumiere, vous*  
*sortez de la mer ténéteuse, & abbordez au port, vous*  
*passez d'un miserable seruage à une bienheureuse li-*  
*berté, & en fin vous changez la mort pour la vie, puis*  
*qu'ayant vescu iusqu'à maintenant selon vostre volon-*  
*té & non selon la volonté de Dieu, & suyuant voz lois*  
*& non pas suyuant la loy de Dieu, en viuant vous estiez*  
*morte.* Toutes ces parolles sont de saint Bernard.  
 Quand au Pere François, il entendoit fort bien,  
 & faisoit grand cas de ceste verité, & en rendoit  
 graces à Dieu. Et de fait pour preuue de cecy il  
 me souuient, que comme i'allois vn iour à Rome  
 avec luy, & falloit passer prez d'un cheual brus-  
 que & ardent, ie luy dis qu'il se retirast craignant  
 que ce cheual ne luy donast quelque ruade, mais  
 le Pere me respondit de fort bone grace: *Beny soit*  
*Dieu qu'il m'a deliuré de cheuaux, & de cheualier.*

Mais quant à nous Religieux quel patron &  
 modelle tant acomply & parfait de toutes les  
 vertus auons nous en luy? Combien de lumieres,  
 & de resplendissements pour cognoistre & pri-  
 ser l'excellence de nostre estat? combien de flam-  
 mes, & brasiers pour nous enflamber en l'amour  
 du



du Seigneur Dieu nous donna il? quelle humilité tant profonde, & vraye que celle de ce seruiteur de Dieu? quel mespris du mode & de soy-mesme? quel amour de la sainte pauvereté? quelle obedi-  
 dence tant simple & parfaicte? quelle oraison & contemplation tant continuelle, coye & deuote? quelle mortification & rigueur tant admirable? quelle charité tât embrazée, & desireuse d'espandre & verser son sang pour le seruice & querelle de Dieu? quelle soing & sollicitude d'accourirà toutes les necessitez du prochain pour l'amour du mesme Seigneur? Le ne veux pas parler de combien son cœur estoit desraciné, & destaché de l'affection de sa chair & de son sang, ny de la prudence qu'il auoit accompagnée d'une merueilleuse simplicité, ny de sa patience & allegresse en ses traüerfes, persecutions & trauaux, ny de sa ferme, & constante perseuerance en la glorieuse entreprise qu'il auoit embrassée, ny des autres in-  
 nombrables, & heroiques vertus desquelles nostre Seigneur l'auoit enrichi. Car elles reluisent routes en sa vie, & nous monstrent à l'œil & au doigt la felicité de nostre bienheureuse vocation, & le contentement que nous deuons auoir en icelle, & nous sermondent & appellent à la perfection. Tant grande estoit la cognoissance que le Pere François auoit de la grace que Dieu luy auoit faicte de l'auoir appelé à l'estat de Religion, que depuis qu'il eut abandonné le monde, il ne luy tomba iamais en la pensée d'estre marry de l'auoir quitté, & souloit dire. *Si l'esire Religieux se pouuoit donner à l'essay comme on faiët le vin, il n'y*

436 LE IIII. LIVRE DE LA VIE DV P. FRAN.  
*auroit hōme pour grand Seigneur qu'il fust, qu'il ne se  
rendist Religieux, estat pris & affriandé de la douceur  
de ceste sacrée liqueur. Mais par ce que la felicité de la  
sacrée Religion ne se peult esprouner sinon après yestre  
entré plusieurs s'ensuyent arriere de ce bien, espouuen-  
tez de la pauureté, & aspreté exterieure de ce saint  
estat: d'autāt qu'ilz ne voyent pas les richesses & graces  
interieures desquelles Dieu carese & console les ames  
de ceux qui seruent soigneusement en cest estat de  
Religion.*

Or nostre Seigneur nous face la grace de le  
suyure, & nous seruir de ce miroër qu'il nous a  
mis deuant les yeux, en amendant noz fautes, &  
imitant les vertus de ce bienheureux Pere, & re-  
merciant la diuine Bonté qui nous l'a donné.  
Que si pour cest effect cest escrit peult proffiter  
de quelque chose, la gloire & louange est deuë à  
qui elle appartient, & à moy la honte & confusion.  
Mais en payement de ce trauail que i'ay pris, ie  
prie tant seulement le debonnaire, & pieux  
Lecteur qu'il supplie à nostre Seigneur qu'il  
me pardonne mes pechez, & me face vray fils,  
& imitateur des vertus du Pere François.

*Fin de l'Histoire du P. François.*



## AV LECTEUR.

**N**OSTRE les œuvres que le Pere François de Borja a laissez à sa mort escrits de sa main, a esté un traicté par lequel il monstre breuement les aduis & enseignements, que le Predicateur Euangelique doit obseruer pour profiter à soy, & aux autres par l'office & ministere de la predication. Or il m'a semblé bon de coucher icy ce traicté, à fin que lon y voye cōme vne monstre, du zele, & doctrine que nostre Seigneur a communiqué à ce sien seruiteur: & aussi à fin que les Predicateurs, nommément ceux de la Compagnie, s'en seruēt, & en facent leur prouffit. Car i'espere (moyennāt la grace de Dieu) que s'ilz le lisent avec attention, & le mettent en effect, ilz trouueront comme deschiffrée en peu de parolles vne grande partie de ce que d'autres avec plus d'ornement & d'eloquence ont escrit touchant ceste matiere, attendu que le but, & le blanc auquel les predicateurs doiuent viser n'est pas seulement de declarer la verité, & les mysteres de nostre sainte Religion, ny de delecter, & plaire aux auditeurs, & encore beaucoup moins de gagner, la vaine faueur, & vogue du menu peuple: mais leur but principal doit estre de changer les cœurs, & enflamber les volōtez de tout l'auditoire, & luy persuader de donner la chasse aux vices, & embrasser la vertu. Et d'autant que cela ne se peut faire par estude de parolles froides, ny par forces humaines, ains par le moyen de la grace, & faueur du Saint Esprit, lequel par la bouche du predicateur parle au cœur de ceux qui l'escoutent, il est necessaire que celuy qui veut enflamber les autres soit luy-mesme embrazé en l'amour

Ee 3                      de Dieu.

de Dieu. Qui est ce que principalement le P. François enseigne en ce traité, donnant aussi d'autres adues, qui peuvent servir pour estudier, disposer & exercer la predication, qui est chose que i'estime de grande importance. Car sans point de faulte, si les predicateurs de l'Euangile, & sainte parolle de Dieu faisoient ce que les glorieux Patriarches saint Dominique, & saint François ont fait, & enseigné à leurs religieux, sçavoir est qu'ilz preschassent contre les vices, louassent les vertus, discourussent de la gloire, & peine eternelle, & s'efforçassent de sentir & goustier eux-mesmes ce qu'ilz desirerent que goustent, & sentent les autres; il y auroit plus de reformation en la Republicque Chrestienne, & le marteau de leurs parolles briserait les cœurs pour durs & empierrez qu'ilz fussent, & les amolliroit, moyennāt la grace de Dieu. Et de fait nostre R. Ignace preschoit en ceste façon, & monstroït qu'ainsi falloït il prescher. Et les premiers enfans, & compagnons siens ont tenu ce chemin. Le Pere François a suyui a la trace ceste mesme doctrine, & si nous enseigne en ce traité de la suyure. Attendu doc qu'en des plus importants exercices esquels s'addonne la Compagnie est celui de la predication, il est tres-que raisonnable que tous les predicateurs de la Compagnie, & tous les autres aussi s'exercent en iceluy, de maniere qu'ilz preschent IESVS CHRIST, & non eux-mesmes, & ne s'escontent, ny se plaisent en leurs parolles ornées & agencées, mais qu'il dardent flammes, & sagettes d'amour diuin es cœurs des auditeurs. Et pour leur enseigner comme ilz le doivent faire, leur seruira de beaucoup (si ie ne me trompe) ce traité du Pere François.



BREF TRAICTE  
DV PERE FRANCOIS  
DE BORJA POVR LES  
PREDICATEURS DE L'EVANGILE,  
& sainte parolle de Dieu.

*Comment le Predicateur se doit disposer, & comme  
il doit craindre, & se confier en Dieu.*

CHAPITRE I.

**E**LVY qui pour le deu de sa charge, ou  
par obedience de ses Superieurs a de  
proposer au peuple la parolle de Dieu,  
raison de dire avec le Prophete: *Ti-*  
*mor & tremor venerunt super me.* La craincte, & *Psa. 54.*  
tremblement sont venuz sur moy. La craincte,  
pour la grandeur de la charge, & le tremblemēt,  
d'autant qu'estant moy si pauvre, & si miserable  
ie la dois exercer, oyant resonner en mes oreilles  
ceste menace: *Quare tu enarras iustitias meas, &c. Ps. 49.*  
Pourquoy racontes tu mes iustices. Et d'autre  
part, si ie me tais, & si ie cache le talent, & enterre  
le don tel quel que Dieu m'a baillé en charge, ie  
crains aussi, & tremble de peur, que quelque iour  
ne me saisisse le *Veni mihi quia tacui*, attendu que  
ce n'est pas vn petit peché de cacher les mamel-

Ee 4. les, &

les, & refuser le laiçt de la doctrine aux enfans de Dieu, estâts necessiteux & affamez : & seroit estre en cest endroit plus cruel que les bestes farouches & cruelles Lamies, desquelles parle Dieu par le Prophete Hieremie : Les Lamies ont donné la tette, & ont nourry leurs petits. *Thr. 4.* Que si ie monte en la chaire, ie crains que ie n'aye esté trop negligent à me preparer : ie crains que ie n'aye faulte du zele de l'honneur de Dieu, & du salut de mes freres : ie crains l'ambition & la vanité, qui s'attachent coustumierement à l'hôme vain, & à l'esclau de l'amour de soy-mesme.

Que si pour bien prescher il est besoing de l'esprit de Dieu, & de l'assistance de sa grace : quelle demeure est celle de mon ame pour donner enuye à cest Esprit diuin des'y loger ? veu que mon cœur a esté vne cauerne de brigans, & nid de serpens, & taniere de diables ? S'il est ainsi que Moyses & Hieremie s'excusoient deuant Dieu de porter son ambassade pour se trouuer indignes & empeschez de la langue. Et si Esaye eut besoing de feu qui par la main de l'ange l'embrazast, & luy purifiast les leures auant qu'il feist le message de Dieu. Et si l'innocēt Precurseur de Iesus Christ est mené dez sa ieunesse à la penitēce, & à l'aspreté du desert, à fin que par apres il en sort pour manifester le Redempteur du monde. Et si encore le mesme Redempteur voulut auant que de commēcer l'office de la predication estre baptisé au fleuve du Iordain, & que les cieux s'ouuissent pour luy, & qu'on ouyt la cōmission, & dimissoire qu'il auoit de son Pere eternal : *Ipsum audite,* Escoutez

Escoutez-le, & qu'en oultre ils'en alla au desert, *Mat. 17*  
 ieuna, combatit, & vainquit l'ennemy. Cōment  
 est-ce que ie ne craindray point moy, qui n'ay pas  
 esté au desert? comment est-ce que ie ne trem-  
 bleray point estant tel que ie suis, & n'auray point  
 crainte de faire l'office de predication? moy qui  
 demeure assis aux vergers de ce mōde, & ne voye  
 point les cieux ouuerts pour l'amour de moy,  
 mais plustot l'enfer pour les demerites de mes  
 pechez, ny n'ay pas ouy la voix du Pere pour luy  
 obeyr, mais bien les sifflements du diable, & n'ay  
 pas vaincu mes tentations, ains me suis rendu, &  
 laissé emmener prisonnier par icelles.

Le Predicateur des Gentils S. Paul est porté *Act. 9.*  
 par terre, & demeure aueugle quant à la lumiere  
 de ce monde; car Dieu veult que le Predicateur  
 de sa parolle soit humilié, & n'ait nuls yeux pour  
 veoir les choses d'icy bas. Comment donc mon-  
 teray-ie en chaire moy qui suis orgueilleux, &  
 hautain, & d'une veuë fort ague pour les choses  
 perissables, & aueugle pour les choses hautes, &  
 éternelles? Comment oseray-ie monter en la  
 chaire des Saints? & comment parleray-ie de  
 ce que i'entens si mal? & commēt enseigneray-ie  
 ce que ie ne garde iamais? Voila comment le  
 Predicateur doit sentir de soy avec humble co-  
 gnoissance de sa bassesse, & petitesse, & vergōgne  
 & confusion de son indignité, en considerant la  
 haulte & importante charge qu'il a. Mais qu'il se  
 garde bien de ne perdre point courage, ny s'ac-  
 couardir de crainte tellement qu'il quitte ceste  
 vigueur, & ardeur qui est necessaire, & ceste

saincte liberte, autorite & zele que requiert cest estat. Mais au cōtraire faut qu'il modere, & corrige ces craintes par amour & cōfiance, & renforce la foiblesse, & tristesse par la force & ioye du saint Esprit. Et à cest effect qu'il se souuienne combien sōt agreables aux yeux de Dieu, & cōbien resiouissent toute la Cour celeste les beaux pas du Predicateur Euangelique, duquel parle le S. Esprit disant: O combien sont beaux les pieds de ceux

*Isa. 51.* qui annoncent, & preschent la paix & portent les bonnes nouuelles de l'Euangile? & que se desiant de son sçauoir, & de sa suffisance il se mette en la presence de Dieu, & qu'il luy demande la science, grace, vertu, & force, & die en humble verité. Seigneur il n'y a nulles parolles en ma langue. Et: Seigneur tu ouuriras mes leures, & ma bouche annoncera tes louāges: que si vous, mō Dieu, me fauorisez, i'amenderay ma vie, & meneray mes freres par voz sentiers, & de mes cheutes, & fautes passées ie leur feray des emplastres, & leur donneray medecine pour guerir leurs ames: *Docebo iniquos vias tuas & impij ad te conuertentur.* l'enseigneray aux iniques tes voyes, & les meschants se conuertiront à toy. Que si vous dites mon Dieu,

*Matt. 9.* qu'il ne va pas bien d'entonner le vin nouveau de vostre Euangile en vn vaisseau si viel, si mal en ordre, & si derompu, cōme est mon ame embuē de rāt de pechez obstinez: ce sera vne œuvre de voz mains de me renoueller & i'habiller de telle sorte, qu'une si precieuse liqueur ne se perde en moy, & que mō prochain ne soit pas priuē de voz

*Psal. 50.* graces, & misericordes. *Cor mundum crea in me Deus,*



*Deus, & spiritum rectum innoua in visceribus meis.*  
 Creez en moy vn cœur net mon Dieu, & renou-  
 uellez en mes entrailles vn esprit droict. Que si  
 bien il est vray qu'à cause de mes imperfectiōs j'ay  
 les mains d'Esau, ma voix fera de Iacob en discou-  
 rant de voz grâdeurs, & misericordes, & gagneray  
 la benedictiō pour moy & pour mes freres. Auec  
 ceste confiāce allez de ce pas Predicateur, & cei-  
 gnez l'espée, qui est la parolle de Dieu, & suppliez  
 au S. Esprit qu'il entre en vostre bouche, & pené-  
 tre és cœurs de ceux qui oyront voz paroles, atten-  
 du que c'est luy seul qui a la clef des cœurs, & les  
 ouure quād il luy plait. Et priez avec l'Apostre que  
 quād vo<sup>r</sup> ouurirez vostre bouche, l'Esprit de Dieu  
 y verse des parolles qui declarēt le mystere de l'E-  
 uangile duquel vous portez l'ambassade: car in fin  
 vous estes herault, & ambassadeur de Dieu si vous  
 estes son Predicateur, soit q̄ ce soit pour le deu de  
 vostre office, soit par l'obediēce de celuy qui vous  
 a donné ceste charge au nom de Dieu.

*Gen. 27.**Eph. 6.*

*De bestude du sermon.* CHAPITRE II.

**A** Pres s'estre ainsi préparé par l'oraison, &  
 la cognoissance de soy-mesme, qu'il lise  
 le texte de l'Euangile qu'il veut prescher,  
 faisant auant qu'ouurir le liure examen de sa  
 conscience, car la poulsiere des pechez empesche  
 ordinairement la veüe spirituelle, & fait qu'on  
 ne puisse separer la chose precieuse d'avec la  
 chose vile, & basse, ce qui est requis neantmoins  
 (comme dit le Prophete) à celuy qui doit estre  
 comme la bouche, & la langue de Dieu.

*Hier. 18.*

Après

Après auoir veu le texte de l'Euangile, qu'il regarde l'exposition des saincts Docteurs anciés de la Sainte Eglise, & autres plus modernes & nouueaux selon qu'ilz conuiendront à la portée de son entendement. Et qu'il demande à Dieu l'esprit qu'il communiquoit à ces Saincts quand ilz interpretoient l'Euangile, car la faute de cest esprit est cause que le Predicateur demeure froid, & que les auditeurs ne reçoient point de fruit. Que le Predicateur se garde bien de symbolizer tant soit peu avec le langage, & maniere de parler des heretiques. Qu'il lise avec attention les Saincts Docteurs, à fin de ne se fier point de dire tout ce qu'ilz ont dit. Car les SS. Docteurs pour le téps auquel ilz ont écrit, & pour ceux pour qui ilz ont écrit ont veritablement bien dit, si est-ce qu'ilz ont laissé par écrit aucunes choses lesquelles sans point de doubte ilz n'eussent pas dites en ce temps icy. Mais qu'il ne les amene pas aussi, ny ne les cite en la chaire pour les impugner, & leur contredire, car cela seroit irreuerence faite aux Saincts, & scandale au peuple. Qu'il les tienne par humilité pour ses maistres, & docteurs, & qu'il leur porte grande deuotion, & soit bien aisé de leur seruir d'instrument à la gloire accidentelle des Saincts, renouellant à leur honneur la sainte doctrine qu'ilz ont enseignée, & ont laissée par écrit pour la gloire de Dieu, accroissement de l'Euangile, & le bien & profit des ames. Que le Predicateur fuy comme vn precipice les inuentions, chimeres, & fantasies de sa teste, & qu'il s'appuyé sur l'interpretation receue: & qu'il expose

expose l'Eſcriture par la meſme Eſcriture, & les Saincts Docteurs les vns par les autres, & que ſpecialement il ſe ſerue de la familiere lecture des Saincts Peres S. Auguſtin, S. Hierome, S. Gregoire, S. Ambroife, S. Ian Chryſoſtome, & de la Gloſſe interlineaire de la Saincte Eſcriture. Que iamais il ne ſoit ſi oſé d'expoſer les paſſages de la Saincte Eſcriture qu'il ne les entende fort bien: mais que comme eſcriture ſceillée il luy porte reuerence avec humilité; & en priant & eſtudiant diligemment, Dieu par ſa bonté luy ouurira le ſeul, & manifeftera à la ſimple humilité ce que la curieuſe preſomption n'a pas merité d'obtenir. Apres auoir bien leu les interpretes, qu'il rumine & digere, avec vne attentieue conſideration toute la moelle, & ſubſtance, & mette peine que ſon ame en ſoit faiçte vn reliquaire, & ſacraire des ioyaux ſpirituels, & de ce threſor qui a tant enrichy & honoré les ſeruiteurs familiers de Dieu, & qu'il n'oublie pas de donner à Dieu la clef, & luy commander la garde du cœur où il a enſerré la doctrine, à fin qu'il puiſſe dire: *Pſ. 118.* J'ay caché en mon cœur ta loy, & tes parolles pour ne t'offenſer iamais. Que ſi en marchant ſi bien armé, il ſe voit quelque fois nauré de l'ennemy, qu'il ſe confonde & humilie, & qu'il prenne ſoudain ſon recours à la Confefſion Sacramentelle, & recognoiſſe qu'il porte vn treſor en vaiſſeaux *2. Cor. 4.* de terre fragiles, & qu'il le mette entre les mains de Dieu, là où d'oreſnauant ſes treſors ſeront en ſeureté, comme faiſoit l'humble ſainct François, en diſant à Dieu: Gardez moy Seigneur vous-melme

mesme voz tresors , car ie me cognoy pour vn grand larron, & m'empareray d'iceux , ou les liureray entre les mains de voz ennemis.

*De la meditation du sermon.*

CHAPITRE III.

**Q**ue le predicateur ne se contente pas d'auoir passé les yeux sur le texte de l'escriture, ny d'auoir estudié, & mesme retenu ce qu'il a leu; mais qu'il se souuiéne de ce que feit le Prophete Helie, lequel apres auoir préparé tout ce qui estoit necessaire pour le sacrifice, se mit en oraisõ, & supplia au Seigneur Dieu qu'il enuoyast le feu du ciel pour embrazer le sacrifice. Qu'il face dõc le mesme , & die avec Hieremie. Il a enuoyé le feu en mes os , & m'a enseigné. Et qu'il soit asseuré que sans ce feu la viande sera crüe, voire sans goust, de maniere que les conuiez ne la pourront digerer. Ce feu diuin a accoustumé de s'obtenir en l'oraison, & sainte meditation, ainsi *3. Reg. 18.* que l'experimẽtoit celuy qui disoit: En ma meditation s'allumera le feu. Qu'en ceste meditation dõc le Predicateur tire, & remarque de son Euangile es miracles de Dieu les perfectiõs attribuées à la diuine Puissance: & celles de la Sapience en la doctrine des commandements & conseils: & celles de la Bonté en ses graces, & misericordes. Et que de ce mesme feu de meditation il tire les vertus de la Foy, Esperance & Charité, avec l'humilité, patiẽce, force, pureté, misericorde & toutes les autres. Que s'il sonde, & balâce bien tout, il voira qu'il n'y a Euangile duquel vn bon esprit *Psal. 38.* sans



ſans tordre tât ſoit peu le nez à l'eſcriture né puisſe recueillir aucunes, voire pluſieurs de ces vertus, & excellences. Qu'il poiſe les ſentéces, & parolles, ſcauoir eſt, qui eſt-ce qui les dit, à qui elles s'adreſſent, quel eſt leur but, en quel temps & faiſon, & pour quelle occaſiō elles ont eſté dictes: & en tout il trouuera de haults myſteres, ſi Dieu lny donne la clef de l'intelligence. Car le Dieu eternal qui premiereſment parla par les Prophe-tes, a parlé depuis à nous par ſon propre ſils. Et ceſte parolle n'eſt pas aujourdhny muette, car elle parle en l'Euangile à celuy qui a des oreilles.

Qu'il ſ' imagine eſtre preſent aux diſcours qu'il lit de IESVS CHRIST, & qu'il les repreſente viuemēt à ſes auditeurs. Qu'il remarque les menaces pour eſpouuēter, & les benefices & graces pour entreſtreindre l'amour: car la crainte eſt vn frein qui retient l'ame qu'elle ne face le mal, & l'amour eſt vn eſguillon qui l'eſmeut, & encourage à bien faire. Que le Predicateur plante à bon eſcien en ſon ame les affectiones qu'il veult planter en celles d'autrui, car ſ'il eſt eſmeu il mouuera les autres, & ſ'il eſt allumé il embrazera. Le Predicateur ſe cōſolera en ſes travaux & ſ'eſiouyra en ſes eſtudes, ſ'il conderc que quand IESVS CHRIST noſtre Seigneur diſoit ces parolles, leſquelles il a à la main, il voyoit ſon ame treſſaincte au Verbe diuin, avec quelle ardeur il les deuoit lors preſcher, & avec quelle deuotion ſes auditeurs les deuoient eſcouter: & que ceſte treſſacrée humanité s'oſſroit pour les perſonnes qui deuoient

deuoient faire profit d'icelles parolles. Et que par ainsi le Predicateur espere que moyennant telle ayde, & preuention ses sermons feront grād fruit, & qu'il presente au Pere eternel ce que son fils luy presenta, & le supplie que cōme vray medecin des ames malades il departisse à ses auditeurs les syrops & medecines de son Euangile, selon que sa Majesté sçait leur estre plus conuenables: & qu'il luy prie d'abondant que le peu de pain de doctrine, que comme ignorant il portera en la chaire de predication, les mains diuines le multiplient, & le distribuent à l'auditoire, car s'il ne le faict ainsi, ny celuy qui plante la doctrine, ny celuy qui arrouse ne proffitera rien: ains au rebours elle pourroit nuire au predicateur, ny plus, ny moins que nuit l'ignorant enfermier, si par mesgarde il donne à vn malade la medecine qui estoit ordonnée pour vn autre. En la fin de sa meditation qu'il examine la douleur, & repentance qu'il luy demeure d'auoir offensé Dieu, & le zele qu'il a d'endurer, & mourir pour l'amour de luy, & pour le salut des ames. Car s'il aduancé chemin en cecy, c'est signe que la meditation a faict bonne operation en son ame: car l'Euangile digeré est le liure duquel parle Saint Iean, lequel apres estre mangé causoit amertume, bien que le goust semblast doux. Et qu'il sçache que d'autant plus de larmes qu'il aura respandu, d'autant plus fera il sentir au peuple l'amertume de la myrrhe. Et si apres toutes ces choses nostre Seigneur luy donne quelque lumiere, & intelligence spirituelle (veu qu'il est escript la declaration de

tes pa-

tes parolles illumine, & donne intelligence aux *Psa. 118.*  
 petits, qu'il la recoiue avec vne humble action de  
 graces, & recognoisse que c'est vn don gratuit, &  
 sans qu'il l'ait merit . Que si Dieu ne luy donne  
 aultre chose que ce que par son traual, & la lectu-  
 re il auoit gagné deuant la meditation, qu'il s'en  
 contente, & qu'il considere que cela est aussi vne  
 grace, & don de Dieu; & qu'il tienne pour chose  
 assuree que s'il vse bien de ce qu'il a receu il luy  
 en sera donné beaucoup dauantage. Et qu'il se sou-  
 uienne que le maistre d'escole n'a pas de coustu-  
 me de donner à son disciple vne nouuelle leçon  
 iusques à ce qu'il rende conte de la leçon pass e:  
 bref si le predicateur se sçait humilier en ne rece-  
 uant rien, il ne recevra pas peu.

*De la disposition du sermon.*

### CHAPITRE IIII.

**D**E tout ce qu'il aura estudi , & medit , il  
 disposera son sermon, & ceste disposition  
 luy seruira comme d'un liure de memo-  
 ire: car l'ordre & distinction est vn gr d secours de  
 la memoire. Que s'il porte en la chaize vn grand  
 amas, & beaucoup de matiere non diger e, ce se-  
 ra vne confusion pour luy, & fascherie sans fruct  
 pour celuy qui l'esoute: car l'auditeur ne l'ent -  
 dra point ou il ne luy en demeurera rien en la  
 memoire, & la confusion luy cause vne seicheres-  
 se en la volonté. En la creation de l'vniuers nous  
 est enseigné le project & desing des edifices que  
 nous batissons, à fin que par le moyen de noz ser-  
 m s le S. Esprit demeure  s ames: premierement

(comme nous l'imaginons Dieu crea la première matiere informe, & depuis fut creée la lumiere, & la terre, & les autres choses qui donnerent distinction & beauté à la matiere, iusques à venir à la creation de l'hōme, & toute chose fut ordōnee pour son propre lieu. Ainsi fera le predicateur: premierement il eslira le lieu, l'argumēt & la matiere de la doctrine, & ce q̄ diēt sur cela les saincts Docteurs, & meditera son Euangile, & depuis il l'ēbellira de l'ordre, & distinction, disposant toute chose en son lieu, & donnant perfection aux parties iusques à ce que son entendement soit content, & satisfait. Qu'il aye à cest effect des lieux communs en abondance, & richesse de sentences, autoritez, raisons, metaphores, figures, de la Sainte Escriture, exemples, hystoires, similitudes. Mais qu'il soit aduerti de n'asseoir pas en vne place ce qui n'y conuient point, & qu'il tienne pour asseuré que les choses lesquelles en leur propre, & naturel lieu agreeroient, & prōfiteroient, si elles sōt mises hors de leurs gonds, elles n'auront pas de lustre, ny n'esmouuront aucunement. Les passages des Prophetes bien exposez enseignent & elmeuent fort avec admiration & fruit, mais principalement les plaintes, & menaces que Dieu fait aux hommes, & les propheties qu'on voit accomplies en la loy de grace. Il fera quelques fois bon de declarer l'Euangile duiour en tous ses poincts, & paroles, tirant de diuers lieux matiere pour l'instruction des meurs, ausquelles se doit ordinairement rapporter la doctrine. D'aultres fois, apres auoir par vne  
brefue



brefue paraphrase exposé l'Euangile, se prendra tout à propos quelque clause, ou sentéce du mesme Euangile, laquelle estant bien enrichie de ses lustres, & ornemens furnira tout le tēps du sermon. Quant à ces manieres de disposition, elles seront autant diuerses comme diuers sont les entendements des hommes: car non seulemēt desplait à l'vn ce qui satisfait à autres esprits, mais encore le mesme entendement se condāne quelque fois soy-mesme, & luy desplait aujourd'huy ce qu'il luy auoit pleu hier, & ce qu'il auoit dressé & composé avec contentement. Ecrire les sermons c'est prudemment, & asseurement faict, & c'est se pouruoir pour autres années. Mais quant à cecy les vns escriuent leurs sermons en bref, & par poincts & articles seulement, les autres les estendent iusq̃s à deux ou trois feuilles de papier, & n'osent quasi s'aduenturer à dire en la chaire parolle laquelle ils n'ayent mise par escrit, & apprise par cœur. Chose qui est de grand trauail, & plus d'apprentifz craintifz, que de predicateurs faicts, & exercez: & cecy (sçauoir est, estre si attaché aux parolles) oste vne grande partie de la liberté au predicateur, voire de la vehemence & ardeur de l'esprit qui ne se voit pas volontiers si lié aux parolles estudiées. Il y en a d'autres qui cheminent par le milieu de ces deux extremitez, & escriuent tellemēt leur sermon en vne demye feuille de papier, que les matieres voire encore les parolles sont bien ioinctes, & liées, & par ce moyē leur reste vn ample subiect, & liberté, pour avec eloquence & affections qui s'offrent sur le

Champ estendre & enrichir leur discours: & ce  
 moyen à mon aduis est suffisant & couvient le  
 mieux. Les manieres de parler, le langage & pa-  
 rolles ne doiuent pas estre affectées, ny polies, car  
 elles amortissent à merueilles l'ardeur de celuy  
 qui presche & de celuy qui escoute. Si se doit il  
 neantmoins garder de ne lascher pas des parolles  
 grossiers, & non vſitées, & qu'il regarde que son  
 parler ſoit ſi chaſte qu'il n'ouure la porte à nulle  
 baſſe & terreſtre penſée. Le ſermon eſtant eſcrit  
 qu'il le repete quelques fois, non ſeulement à fin  
 qu'il le ſache bien en ſa memoire, ains auſſi à fin  
 qu'il ſache bien ce qu'il veut dire, & qu'il ait bien  
 ordonné ſes geſtes auant que venir en public,  
 principalement s'il n'eſt pas fort exercité en ceſte  
 charge, & s'il n'a pas grande action & grace de  
 preſcher. Aucuns ſe ſeruent de la memoire lo-  
 cale & artiſcielle, que les Orateurs enſeignent,  
 & ſi en ay veu d'autres qui s'en embarſſent, &  
 confondent d'auantage. Or en cecy il porra auſ-  
 ſi tenir le milieu, qui ſera marquer en la marge  
 de ce qu'il eſcrit en ſix ou huit lieux principaux  
 du ſermon, quelques croix, ou lettres, ou nom-  
 bres, & ſe ſouuenant de ce peu de marques, il ſe  
 pourra du reſte fier en ſa memoire: & s'il ſ'ou-  
 blioit ou ſ'eſgaroit en ſon ſermō, c'eſt choſe aiſée  
 d'auoir recours à ſes marques, lettres ou nōbres.  
 La meilleure heure pour repeter le ſermon, &  
 pour le ſicher biē en ſa memoire, eſt la nuit pre-  
 cedente quand il ſ'en va prendre ſon repos ne-  
 ceſſaire, d'autant qu'en ſe reſueillant les eſpeces  
 ſont mieux & plus fermement imprimées en la  
 memoire.

memoire. Et l'oraison qu'il fera au matin pourra estre de la matiere qu'il doit prescher ce iour-là, & prendra lors pour son prouffit spirituel ce qu'il veut apres persuader aux auditeurs. Qu'il n'ait pas moins de soing de considerer ce qu'il ne doit pas dire, que de penser à ce qu'il doit dire: & qu'il examine & balance les parolles des matieres graves, tellement qu'il n'y ait parolle qui luy sorte de la bouche qu'elle ne puisse passer en toute la rigueur des escoles, Que si à l'adventure il luy eschappoit quelque mot ou sentence qui se peust en aucune maniere que ce fut interpreter en mauuais sens, qu'il l'expose, & declare sur le chappuant que passer plus oultre, de telle sorte que personne ne puisse demeurer scandalizé, ou en doute de sa doctrine, puis que les parolles de Dieu sont saintes & asseurées. *Eloquia Domini, eloquia casta.*

*Comment il prouffitera à soy mesme, & comment en ce faisant il prouffitera aussi à son prochain.*

#### CHAPITRE V.

**N**E mere pour donner la nourriture de laiët nécessaire à son petit enfant, fault que premierement elle se maintienne & sustente soy-mesme. Que le predicateur donc sustente, & entretienne de la viande spirituelle le peuple qui est son fils spirituel en goustant premierement, & auant les viandes qui doiuent passer par son estomach conuerties en substâce proportionnée à l'estomach du peuple. Que le predicateur s'exerce en Sacrifices, en oraisons, en

ieunes, en veilles, en larmes, en disciplines, & en toute autre sorte de mortification de la chair: car pour chasser les diables des ames des pecheurs, le Maistre diuin nous a enseigné ces armes en disant: *Mat. 17* Ce genre de diables ne se iecte pas hors si non par ieunes & par oraison: qu'en ses prieres & deuotîs, il se serue de la faueur que le mesme Seigneur nous a faicte, quand à son partement il nous recommanda à son Pere eternel, disant: Pere, quand i'estoy avec eux ie les gardoy en ton nom, mais maintenant que ie m'enuoy à toy garde-les, &c. Et dit apres: Je ne prie pas seulement pour ceux-cy, mais aussi pour ceux qui par apres croyront, &c. Ceste lettre de faueur qu'à son partemēt il nous a laissée, nous la deuons presenter au mesme Pere eternel, car sans point de doute elle sera de grand poix & valeur deuant la face de sa Majesté. Qu'il se serue aussi de la faueur, & credit des Anges, demandant aux Seraphins, amour, aux Cherubins, science & lumiere, & ainsi aux autres Hierarchies selon les dons, & graces qu'elles ont de Dieu. Mais que particulierement il demande congé aux Anges gardiēs de ses auditeurs, pour pouuoir enseigner les disciples qu'ilz ont en charge. Et qu'il aye honte d'enseigner ceux qui ont de tels maistres, & precepteurs: car s'ilz n'ont pas profité par leur doctrine, comment est-ce qu'ilz profiteront par celle d'un homme si ignorant, & si grād pecheur? Qu'il leur demande, qu'il leur plaise par leurs inspirations supplier à ce en quoy il manquera, ou par son ignorance, ou par sa negligence. Et à fin que



que son propre Ange ne luy dye pas Medecin  
 guaray toy toy-mesme, qu'il mette peine de faire  
 ce qu'il dit aux autres qu'ilz facét: & q de chasque  
 sermon il tire quelque bon morceau, & poinct  
 profitable pour son ame, & qu'il commence à  
 estre bon maistre, mettant la main à l'œuvre  
 comme il est escrit du Maistre celeste qu'il com-  
 mença premieremēt à faire, & après à enseigner.  
 Quand il vouldra de propos deliberé persuader  
 quelque vertu, qu'il face particuliere oraison au  
 Sainct, ou Saincts lesquels se sont le plus signalez  
 en icelle vertu, pendant qu'ilz viuoient en ceste  
 nostre chair mortelle, si comme seroit traictant  
 de la patience se recommander au saint person-  
 nage Iob, & voulant parler de la penitence, à la  
 Madeleine, de la chasteté à Ioseph, de la charité  
 au disciple bien aymé de nostre Seigneur: à fin  
 que ces Saincts qui ont excellé, & se sont remar-  
 qués & signalez en ces vertus, les obtiennent par  
 leur intercession, & merites de la misericorde de  
 Dieu pour le peuple qui oyra discourir d'icelles.  
 Mais d'autant que le vent d'ambition, & vaine  
 gloire assaut ordinairement & infecte plusieurs  
 predicateurs, principalemēt s'ils sont bien suyuis,  
 & ont grand auditoire: qu'il aille bien couuert &  
 armé pour faire teste, & resister virilement à ce  
 fort & brusque ennemy qui est cōme vne vipere  
 qui picque subtilement au cœur, & empoisonne  
 le bon sang. Or pour remedier à cecy, qu'il  
 monte en chaize avec vne telle honte, & confu-  
 sion comme celuy qui s'en va desdire: car à la ve-  
 rité s'il y regarde bien, il verra qu'il ne faict autre

chose, quand il louë & presche le contraire de ce qu'il a faict & suyui, autant de fois qu'il a offensé Dieu: de maniere qu'il se condamne luy mesme, & publie & chastie ses mauuaises œures. Puis donc ô pouldre, & cendre malheureuse, si ainsi est que tu te vois desdire publiquement, de quoy t'enorgueillis tu? si tu t'en vas cōdamner ta vie passée, de quoy t'esleues tu? Trois iours deuant le sermon que sa deuotion soit de faire quelque particulier seruice aux trois Diuines personnes de la tressaincte Trinité, recommandant le premier iour au Pere la memoire, le second iour au Filz l'entendement, le troisieme au saint Esprit la volonte. S'il a oublié quelque chose, qu'il ait recours à Dieu le Pere eternal. S'il cerche l'intelligence de quelque passage ou mystere de la sainte Escriture, qu'il se retire vers Dieu le filz. Et quand il se verra sec & sans deuotion, qu'il demande au saint Esprit qu'il luy plaise de l'embraser de son amour diuin, à ce que de ceste façon toutes les puissances de son ame seruent d'instrument agreable au Sauueur du monde, à fin qu'en ceste charge, & ministere de la predication il soit parfaitement seruy.

*De ce qu'il fera quand il montera  
en chaire.*

#### CHAPITRE VI.



V'il tasche en montant en la chaire d'auoir l'intention si pure, & la conscience si nette & si bien examinée, comme s'il estoit asseuré qu'en descendant, & ayant acheué le ser-

le sermon il deust rendre l'ame, & la presenter deuant le trosne & siege iudicial de Dieu: partant qu'il se souuienne que le Fils du Pere eternal IESVS CHRIST nostre Seigneur monta sur l'autel, & chaire de la Croix pour y mourir. Et que l'Apostre Sainct André predicateur de la Croix preschant en icelle rendit l'esprit, & que celuy qui est aujourd'huy vray predicateur de IESVS CHRIST crucifié, deuroit estre crucifié en la chaire de predication, & prest à endurer tourments & mourir plusieurs fois, en tesmognage, & pour la defenſe de ce qu'il presche, & de la saincte Eglise Romaine sa maistresse & mere. Que le predicateur s'imagine qu'il n'est autre chose qu'une piece d'artillerie, avec laquelle Dieu veult battre, & abbatre les superbes, & haults murs de Babilonne, & que de sa part il n'est qu'une masse ou piece de fer ou de bronze pesante & froide & un peu de pouldre sale & noire, & puante pour noircir & enlaidir ceux qu'il assenera, & que pour bien faire son effect est besoing y mettre le feu du sainct Esprit, à fin qu'il l'allume cōme à sa venue le iour de la Pentecouſte il alluma les cœurs des Apostres avec les langues de feu. Et à fin d'obtenir ce don diuin, & ceste lumiere & ardeur, qu'il die avec grande humilité, & confiance l'hymne: *Veni Creator spiritus, mentes tuorum visita, imple superna gratia quae tu creasti pectora.*

*Comme il se doit comporter estant en la chaire.*

CHAPITRE VII.

**E**stant monté en chaire qu'il ne se donne pas de peine, ny ne perde courage s'il voit qu'il y ait peu de gens, ains plustot se doit esmerueiller qu'il y en ait vn seul qui le vueille ouyr: & qu'il considere que pour auoir peu d'auditeurs il ne pert pas vn seul brin de son mérite, mais au contraire cela luy proffitera d'autant que par ce moyen il perdra l'occasion de vaine gloire. Et qu'il ait tousiours deuant les yeux de son esprit, la memoire de ce diuin Maistre & Predicateur du Ciel IESVS CHRIST nostre Seigneur, lors qu'il alloit prescher si loing, & avec si grâde incommodité & peine à vn petit nombre de disciples, voire mesme à vne femmelette de basse condition. Qu'il soit prest de se taire quand on luy fera signe encore qu'il ne soit arriué qu'à my chemin de ce qu'il auoit estudié, & delibéré de dire; car il vault mieux se taire par obeissance, que de parler sans icelle: combien que ce sera prudemment faict d'auoir tellement disposé son sermon qu'il le puisse auoir acheué en vne heure, lequel terme il ne deuroit pas passer, attendu que quand l'heure est passée le peuple ne faict point de fruct, mais au cōtraire se lasse, & pert le goust de ce qu'il a ouy. Que les gestes, & mouuemēts de son corps soient tels qu'ils se rapportent à la bien-seance de sa personne, & de son office, & qu'ils representent ce qu'il dit. Mais qu'en cecy il aduise de n'estre pas desmesuré cōme s'il iouoit vn per-

*Ioan. 4.*



vn personnage, ny ne se tienne coy comme vne statue, & se souuienne que l'action, & prononciation est tenuë pour la principale partie de l'Orateur, pour esmouuoir les affections. S'il amene quelque histoire, qu'il ne soit pas trop long, car il fascheroit l'auditoire, & s'escouleroit le temps qu'il a pour enseigner, & instruire les consciëces. Quand il parlera contre les pecheurs, qu'il pense qu'il se reprant soy-mesme, attendu qu'il le doit tenir pour le plus grand pecheur du monde: ce qu'il pourra aisëment faire, d'autant qu'il ne sçait ny ne cognoit de personne, ny de tous ses auditeurs tant de pechez, & pauuretez comme il faict de luy seul. Et en ceste sorte enseignant, & profitant à l'auditoire, il ne s'en retournera pas à main vuide, ains recevra du grand fruit de son sermon. Qu'il ne desdaigne pas de mettre en auant aucuns poincts, & sentences d'autres predicateurs encores qu'ilz soient de son temps. Et qu'il prenne en cecy pour exemple IESVS CHRIST la sapience du Pere eternel, lequel pour commëcer à prescher de la penitence print le mesme theme, & la mesme matiere que peu au parauant auoit presché son Precurseur. Que le *Marc. 3* Predicateur tire, & apprenne aussi de ce lieu à parler, & exhorter souuentefois à la penitence le peuple qui par l'inclination de ses sens, & par ses mauuaises accoustumances est embeu à chercher les delices, appetits & mignotises du monde. Et qu'il considere que Dieu nostre Seigneur appelle par Hieremie faux Prophetes ceux qui ne *Thr. 2.* preschent pas la penitëce, disant: Tes Prophetes t'ont

r'ont dit choses faulſes & folles , & ne te manifeſtoient pas tes pechez pour te prouoquer à penitence. Si pendant qu'il preſche il aduient que lon face quelque bruiet , qu'il l'endure patiemment, & ne ſe trouble, ny moſtre d'en eſtre faſché, & ſe ſouuienne qu'il a beaucoup plus empesché ſon prochain d'ouyr Dieu que ſon prochain ne l'empesche ; & puis qu'il preſche de la patience qu'il ne donne occaſion aux auditeurs d'eſtre mal edifiez la luy voyants perdre ſi publiquement. Que ſ'il fault dire quelque mot pour faire ceſſer ce bruiet , que ce ſoit avec modeſtie , & ſans ſe troubler, en gardant, & l'autorité, & l'humilité tout enſemble. Qu'il ſoit diſcret, courtois, & modeſte en corrigeant , & reprennant les vices, d'autant que ſi ſes parolles offenſent, ou que la maniere de les dire ſoit aſpre, le ſcandale & domage ſera plus grand que le fruiet , & l'amendement. C'eſt le faiet d'un ſage & aduiſé medecin de dorer les pillules, à fin que l'eſtomac debile les reçoie volontiers, & neantmoins pour eſtre dorées elles ne lairront pas de faire leur eſſect , & operation. Que la correction ſe face avec douceur, & charité, de ſorte qu'elle monſtre à l'œil qu'elle procede d'entrailles chreſtiennes, & pleines de compaſſion, & qui cherchent le bien de ce luy qui eſt repris & corrigé ſans preſumer qu'aucun ſoit mauuais, mais que ſon but eſt que perſonne ne le deuienne. Bref que le predicateur parle tellement, que ſi quelqu'un ſe ſentoit offenſé de ſes parolles il puiſſe affermer avec verité qu'il ne l'a pas dit pour luy. Si ſera beaucoup

trou-

trouuée plus douce, & de meilleur gouſt la reprehension, ſ'elle eſt dextrement tirée de quelque authorité, & exemple de la ſaincte Eſcriture, & de ce que les ſaincts Docteurs ont laiſſé par eſcrit de la meſme maniere que vous le dites là; car comme vous n'eſtes pas celuy qui parlez, perſonné avec raiſon ne ſe peult offeſſer d'une doctrine cômune. Finalement que le predicateur taſche que la reprehension ſente ſa compaſſion & non ſa furie, & indignation. Qu'il conſidere en oultre la qualité des perſonnes qu'il reprét, car ainſi l'enſeigne, & commande l'Apoſtre ſainct Paul, diſant: Repren ceux qui ſont anciens comme peres, & les femmes anciennes comme meres. *1. Tim. 3*  
 Le diable trauaille fort de mettre de l'aloes, voire du fiel au cœur de celuy qui preſche, & inſtruit le peuple, à fin que ceux qui ſe nourriſſent de ce laiët ſentent en leur eſprit quelque amertume, & deſgouſtement par ceſte admonition, & que par ainſi ils ſ'enfuyent arriere, & abhorrent & le laiët, & celuy qui le leur donnoit. Que ſi quelquefois il ſemble neceſſaire pour le ſalut, & la conſeruacion de celuy que lon veut guerir d'ouurir la playe par le moyé de l'aſpre cauter de la correction, qu'il ne tarde ny n'oublie point d'y appliquer, l'huyle de douceur; car ainſi en vſoit Dieu noſtre Seigneur voire à l'endroit de l'oſtiné Pharaon, lequel il foëttoit rigoreuſement, & *Exod. 8.*  
 ſoudain il faiſoit ceſſer la playe & punition, à fin qu'eſtant en repos il ſe recognuſt & ſ'amendaſt. Si au diſcours de ſon ſermon quelques concepts, & doctrines ſe preſentent qu'ilz n'ait pas eſtudié,  
 ny pen-

ny pensé, qu'il tiennne ferme, & y resiste; car le diable a accoustumé de mettre à coup au predicateur telles choses au deuant pour le mettre hors des gonds, & le faire glisser en quelque chose qu'il ne luy soit pas bien seant d'auoir dit, ny d'aucune edification: Si ce n'estoit que le predicateur se sentit si viuement poussé de la force & vehemence de l'esprit, & si esclaircy que ce qui se luy represente à la memoire est bon & bien à propos, que non seulement il n'en doutast, mais encore que ne le dire pas luy fust vn remord de conscience. En tel cas qu'il la die; mais que soudain il retourne sur ses brisées, & à ce qu'il auoit estudié, pour la reuerence qu'il doit à la doctrine, & à fin de ne broncher point par trop de confiance. Quant aux heresies, & erreurs qui sont contre la verité, & Foy Catholique, qu'il ne se mette pas à en discourir en la chaire, à fin de ne les apprendre à ceux qui ne les sçauent pas: & encores que ce fust pour les refuter, si vault il mieux de n'y toucher point, attendu que nous sçauons bien que trop plus grande est la ruz, & malice du diable, que n'est pas la prudence & diligence humaine. Mais le predicateur fera vn bon office; s'il tasche d'enraciner, & fortifier les veritez de la Foy Catholique, & arracher les faulsetez contraires par voyes indirectes: si comme se presentant quelques bonnes occasions, confermer l'obediencia qui est deuë à l'Eglise Romaine: fortifier par l'escriture, & par raisons la chasteté, & le celibat des Prestres: mettre en auant les fruicts qui prouiennent des saincts Ordres de Religion:

louer



louer haultement le merite des bonnes œuvres,  
 & des penitences: planter Pobeyssance qui se doit  
 aux Princes & Superieurs Ecclesiastiques, & se-  
 culiers; declarer ce que lon merite à gagner les  
 Indulgences; tant pour les viuants que pour les  
 trespassez: & à demander l'intercession, & prie-  
 res des Saints, & à venerer leurs reliques & me-  
 moires. Et tout cecy fera le prudent predicateur  
 avec vn saint zele, de sorte que celuy qui sçaura  
 qu'il y a des heresies contraires, entende comme  
 elles sont là embarrées & contraincues, & que  
 celuy qui ne le sçait pas demeure en sa sainte  
 simplicité, se console, & soit armé s'il aduenoit  
 qu'il fust tenté, ou interieurement, ou exterieu-  
 rement. Ez pais où il y a force heretiques, il ne  
 sera pas de besoing d'y aller avec ceste bride &  
 consideration, mais ee sera bien fait de leur don-  
 ner à entendre (quoÿ qu'avec charité & entrail-  
 les de compassion) leur auenglement & descou-  
 urir leur tromperies, & erreurs. Et quant à cecy,  
 ou il ne le fault pas commencer en chaire, ou il le  
 fault proposer par vifz, & netueux arguments, &  
 avec force d'esprit & solidité de doctrine, à fin  
 qu'en lieu de guerir la playe, il ne porte domma-  
 ge par la foiblesse de ses arguments. Que le pre-  
 dicateur ne face pas estat de traicter deuant vn  
 auditoire populaire de grandes perfections spiri-  
 tuelles, & de la haulte vertu d'oraison, & contem-  
 plation, d'autant que peu de gens l'entendront, &  
 plusieurs perdront courage deuant vne si grande  
 excellence, & lumiere: car s'ils voyent qu'ils ne  
 touchent pas au blanc qui leur est mis deuant  
 les yeux,

les yeux, ilz pensent que tout est perdu, & que leurs bonnes œuures ne valent rien, de manière qu'ilz laissent là ce peu de bien qu'ilz faisoient auparavant, & d'autres plus sensuels & charnels s'en mocquent, & ne se peuuent iamais mettre en teste qu'il y ait de telles excellences, & perfections en l'oraison, & contemplation, comme on leur presche, & par ainsi le predicateur est en danger de tomber en vaine gloire, & l'auditoire demeure vuide, sec, & sans fruit. Parquoy ce sera sagement fait que la doctrine se mesure, & compasse au pied, & à la portée des auditeurs. Qu'il n'vse pas de parolles excessiues, & hiperboliques, ny exclusiues, ny de comparaisons odieuses de l'excellence d'aucuns Saints par dessus les autres, & qu'il ne traicte s'il y a d'autres plus grandes, & plus excellentes vertus, & œuures que celles qu'il louë & recommande en ce sermon. Car oultre ce qu'ordinairement ces choses n'apportent nul fruit aux auditeurs, si on vient à les examiner à la rigueur qu'il conuient, le predicateur aura assez à faire de pouuoir deffendre ses propos hiperboliques, & lors il voira combien c'est chose plus asseurée, & profitable de parler simplement, & avec moderation. Qu'il ne se contente pas de louer les vertus, & les Saints, mais qu'il donne des moyens, & ouure le chemin pour les ensuyure & imiter, descourant les hailliers & buissons qui ont estouffé ces sentiers qui menoi-ent au ciel. Quant aux chemins & moyens qu'il mettera en auant pour paruenir aux vertus, qu'il soient en grand nombre, & faisables, car les vns embras-

embrasseront mieux ceux cy, & les autres ceux-là. Or de tant plus que le peuple luy sera affectiōné, & le suyura, qu'il luy die d'autant plus les veritez qu'il conuiēt qu'il oye, & le desabuze de ses vices, & excez. Et que touchant cecy il se souuiēne que nostre Sauueur le mesme iour que le peuple luy feit plus d'hōneur quād il le receut avec rameaux le louant cōme venu au nom du Seigneur, ce fut lors qu'il chassa rigoreusement du temple ceux qui achetoient & vendoient. Et que le predicateur se garde bien d'exercer ceste charge pour quelque respect & regard humains s'il ne veult q̄ la lepre des pechez qui se guerit au peuple luy tombe sur les espaules cōme il aduint à la lettre à l'auaricieux Giezi, auquel s'attacha la lepre dont fut par la 4. Reg. 5 grace de Dieu, nettoyé Naaman conuertý.

*Qu'est-ce que fera le Predicateur apres qu'il sera descendu de la chaire.*

#### CHAPITRE VIII.

**U**N sermon acheué, & s'estant retiré en sa chambre, il rendra infinies graces à Dieu de ce qu'il luy a pleu se seruir de luy en vne si haulte charge, & encore pour vne fin si excellente. En apres qu'il remarque les fautes qu'il a faictes pour s'humilier, & les euites vne autre fois, & par ce moyen il sera armé cōtre les louanges, & les flateries qu'on luy pourroit dire, & contre la vanité, & amour propre qui par ses fautes manifestes nous trompent & auenglēt, lors que nostre esprit n'est pas bien humilié, & mortifié. Et pour obtenir ceste humble cognoissance de ses miseres, & la grace de ne se laisser abuser par

flatteries, qu'il die. O bō Dieu cōbien de senten-  
ces ay-ie auourd'huy dōné contre moy-mesme!  
ô misérable pecheur que ie suis! Hé! qu'est-ce  
que voir ce que ie dis, & cōbien est chose cōtraire  
ce que ie fais? ô lasche & rendret que tu es, com-  
bien es tu rigoureux à l'endroit des autres que tu  
refueilles, & reprens, & cōbien delicat & douillet  
à l'endroit de toy? Regarde qui est ce qui ose  
parler des perfections Euangeliques, & tu verras  
q'c'est celuy qui est si loing de les procurer pour  
soy, & qui est l'infracteur, & persecuteur des com-  
mandemēts de Dieu. Ie ressemble au lyon, lequel  
auec sa queüe rebat ses traces, attendu que par les  
œuures & pas de ma vie, i'efface & obscurcy la  
mesme doctrine que i'ēseigne de parolles. Si on  
luy dit qu'il faiēt du fruiēt par ses sermōs, qu'il die  
auec l'hūble Vierge nostre Dame *Magnificat ani-*  
*ma mea Dominū,* & auec le Prophete Dauid *Dico*  
*ego opera mea Regi,* car du grād Roy du Ciel vient  
tout le biē & à luy doit appartenir toute la gloire:  
*Ioa. 12.* C'est le fruiēt du grain mort lequel sort mainte-  
nāt, & quād, & cōment il plait à sa diuine Majesté.  
*Luc. 16.* Quāt à nous, no<sup>r</sup> sommes seruiteurs inutiles, no<sup>r</sup>  
auōs faiēt ce que nous debuiōs, voire encore de-  
meurōs nous fort en arriere. Mais si au rebours il  
oit dire qu'ō ne voit point de fruiēt de ses sermōs,  
qu'il se cōtente en soy-mesme de ce qu'il satisfaiēt  
par obediēce à ce qu'il luy est enioinēt, & faiēt cē  
qui est en luy, qui n'est pas vn petit grain, & qu'il  
die. Pour le moins mon Seigneur, & mon Dieu,  
puis que ie ne vaux riē pour autre chose ie pour-  
ray seruir de resmoing que vous auez manifesté  
voistre



vostre volôté, & vostre sainte Loy aux hommes par ma bouche *Vt iustificeris in sermonibus, et vincas cum iudicaris.* Et qu'il se cōsole en oultre en se *Ps. 50.* souuenât que là où c'est que les hōmes ne voient point de fruiçt que Dieu a souuētefois accoustumé d'en tirer luy seul, ouurât ès cœurs ce que l'œil des hōmes ne voit point. Et qu'il considere que plusieurs des Apostres, & disciples de I E S V S CHRIST ont cōuertie par leurs sermōs, & leurs trauaux peu de leurs auditeurs, mais que Dieu leur a gardé vn fruiçt tresabōdāt lequel s'est produiçt, & manifesté apres leur mort. S'il oit qu'on murmure de luy, qu'il ne se trouble pas, pourueu que de sa part il n'y ait point dōné d'occasion, ains plustot il doit rēdre graces à Dieu lequel ouyt de ses oreilles les murmurs, & blasphemies tāt indignes que le mōde luy disoit ayāt acheué de prescher, & de leur faire biē. Que si les autres ne font pas de proffit, que le predicateur pour le moins ne sorte pas sans rapporter du bon fruiçt, cōsiderant à quoy il s'est obligé luy mesme en ayant dit ce qu'il a dit, & que s'il faict le cōtraire de ce qu'il presche, il sera sēblable au sepulchre qui est blanchy par dehors, & à quelque lustre, & parade de beauté, mais au dedans il est laid, & abominable.

Par le moyē de ces, & sēblables cōsideratiōs, il se cōseruera en son humilité, & tāt plus qu'il sera hūble, tāt pl<sup>s</sup> sera grād le fruiçt qu'il fera, & d'autant plus sera il agreable à Dieu qui est le vray Maistre des humbles Perdicateurs, lequel avec le Pere, & le Saint Esprit vit & regne eternellemēt,

# TABLE DES CHAPITRES DE CEST OEUVRE.

## LIVRE PREMIER.

<b>D</b> E la naissance, & nourriture de Don Francisco de Borja iusques à l'age de dix ans.	Chap. premier.	pag. 25.
De sa sortie de Gandie, & de ce qu'il feist lors.	Ch. 2.	p. 30.
Il s'en va à la cour de l'Empereur.	Ch. 3.	pag. 34.
Son mariage avec Dongne Marie de Castro, & les enfants qu'il eut d'elle.	Chap. 4.	pag. 38.
En quoy s'occupoit le Marquis de Lombay en ce temps-là.	Chap. 5.	pag. 40.
La vie & mort de la mere Sœur Marie Gabrielle grãd mere du Marquis.	Chap. 6.	pag. 48.
La mort de l'Imperatrice Dogne Isabel, & le changement qu'elle causa en la personne du Marquis Don Francisque.	Chap. 7.	pag. 52.
Comme l'Empereur le feist Vice-Roy de Catalogne, & comment il se comporta en ceste charge.	Ch. 8.	p. 59.
Comment le Marquis s'exerçoit lors en l'oraison & penitence.	Chap. 9.	pag. 65.
De la coustume que le Marquis auoit de comunier, & de ce qu'il demãda au Pere Ignace touchant ce point, & ce que le Pere luy respondit.	Chap. 10.	pag. 71.
De la mort de Don Ian de Borje Duc de Gandia, & de la succession du Duc Don Francisque.	Ch. 11.	pag. 76.
La mort de la Duchesse D. Leonor.	Ch. 12.	pag. 80.
De la fondation du College de Gandia.	Ch. 13.	pag. 84.
La confirmation du livre des exercices.	Ch. 14.	pag. 86.
Comme il se determina d'entrer en la Compagnie.	Chap. 15.	pag. 90.
		Ce que

## LA TABLE.

Ce que le Duc escriuit au Pere Ignace, touchant son entrée en la Compagnie, & ce que le Pere luy respondit.

Chap. 16. pag. 95.

Il faict profession en la Compagnie. Chap. 17. pag. 99.

Côme il maria le Marquis, & ses filles, & pour suyuit ses estudes, & print le degré de Docteur. Ch. 18. pag. 105.

Comment il se comportoit au gouvernement de sa personne, sa famille, & son Duché. Ch. 19. pag. 108.

De son parlement pour aller à Rome. Ch. 20. pag. 113.

Ce qui luy aduint en chemin. Ch. 21. pag. 120.

Il entre en la ville de Rome, & ce qu'il fait.

Chap. 22. pag. 122.

Il demande congé à l'Empereur pour se demettre de son Duché entre les mains du Marquis de Lombay son filz.

Chap. 23. pag. 126.

Comme il se deuestit de son Duché. Ch. 24. pag. 130.

## LIVRE SECOND.

**L**A vie qu'il commença à mener depuis qu'il se fut deffait de son Duché. Chap. 1. pag. 135.

Ce que lon disoit du Pere, & de son parlement pour aller au Royaume de Nauarre. Ch. 2. pag. 139.

Ce que luy escriuit l'Infant de Portugal Don Louys, & ce que le Pere luy respondit. Ch. 3. pag. 143.

Ceux qui entrerent en la Compagnie, esmenz par lexeemple du Pere François. Ch. 4. pag. 149.

Comme le Pape Iule 3. le voulut faire Cardinal.

Chap. 5. pag. 153.

Comme il sortit d'Ognate, & ce qui luy arrina en plusieurs costez. Ch. 6. pag. 157.

Comment il s'en alla en Portugal, & ce qu'il fait.

Chap. 7. pag. 161.

LA TABLE.

Ce qu'il feît à Vailladolid.	Chap. 8.	pag. 168.
Côme il feît venir à Castille les Religieuses pidez-nuds de Sainte Claire.	Ch. 9.	pag. 173.
Il est denommé Commissaire general de la Compagnie en Espagne, & Es Indes.	Ch. 10.	pag. 178.
Ce que faisoit le Pere François pour l'aduâcement spirituelles des nostres.	Chap. 11.	pag. 282.
Ce qui luy aduint en la fondation des Colleges de Plascence & Seuille.	Ch. 12.	pag. 186.
Il rend raison à l'Empereur des causes qui l'ont men d'entrer en la Compagnie.	Ch. 13.	pag. 195.
La maison qu'il commença à Simancas, pour se retirer de la court.	Ch. 14.	pag. 206.
La maison de Probation qu'il institua en Simancas.	Chap. 15.	pag. 208.
Il consote la Royne de Portugal sur la mort du Roy Don Iean son mary,	Ch. 16.	pag. 214.
L'Empereur le mande & l'enuoye en Portugal.	Ch. 17.	pag. 218.
La mort de l'Empereur Charles le Quint, & ce que le Pere prescha à ses funerailles.	Ch. 18.	pag. 222.
D'aucunes persecutiōs que la Compagnie eut en Espagne.	Ch. 19.	pag. 226.
Aucunes missions que feît le Pere François.	Ch. 20.	pag. 230.
Il retourne vne autre fois à Portugal, & visite, & fonde aucuns Colleges.	Ch. 21.	pag. 233.
Côme il se retira en la ville du Port.	Ch. 22.	pag. 237.
Il s'en va à Rome mandé par le Pape Pie 4.	Chap. 23.	pag. 241.
Comme il fut fait deux fois Vicaire general de la Compagnie.	Ch. 24.	pag. 245.



LA TABLE.  
LIVRE TROISIEME.

<b>C</b> omme il fut fait General.	Ch. 1. pag. 249.
<b>C</b> omme il commença à gouverner la Compagnie.	Ch. 2. pag. 255.
Le Bref que le Pape Pie 5. escriuit au Patriarche d'Ethiopie.	Ch. 2. pag. 258.
Des autres chsés que le Pape Pie 5. a fait en faueur de la Compagnie.	Ch. 4. pag. 266.
D'une mortalité qu'il y eut à Rome, & l'ordre que le Pere François y donna.	Ch. 5. pag. 275.
L'entrée de la Compagnie aux Indes Occidentales, & la mort de neuf des nostres en la Floride.	Ch. 6. pag. 281.
Les nostres s'en vont au Peru, & à la nouvelle Espagne.	Ch. 7. pag. 288.
Le Roy de Pologne reçoit la Compagnie, & se fonde le College de Pultowie.	Ch. 8. pag. 291.
D'aucuns Colleges qui se fondrent en diuerses Provinces.	Ch. 9. pag. 295.
Les heretiques mirent à mort 39. de la Compagnie qui alloient au Bresil.	Ch. 10. pag. 301.
D'autres douze de la Compagnie qui moururent aussi par les mains des heretiques.	Ch. 11. pag. 314.
Aucuns Colleges se fondent.	Ch. 12. pag. 320.
Comment le Pere François se voulut demettre de la charge de General.	Ch. 13. pag. 326.
Le voyage qu'il feit en Espagne, & France par le commandement de sa Saincteté.	Ch. 14. pag. 330.
De ce qu'il feit en Portugal, & en Frâce.	Ch. 15. pag. 339.
De sa derniere maladie, & de son voyage iusqu'à ce qu'il arriva à Rome.	Ch. 16. pag. 344.
De sa mort.	Ch. 17. pag. 348.
Sa Disposition, taille & conditions.	Ch. 58. pag. 351.
	Les

# LA TABLE.

*Les œuvres qu'il a composées.* Ch. 19. pag. 353.

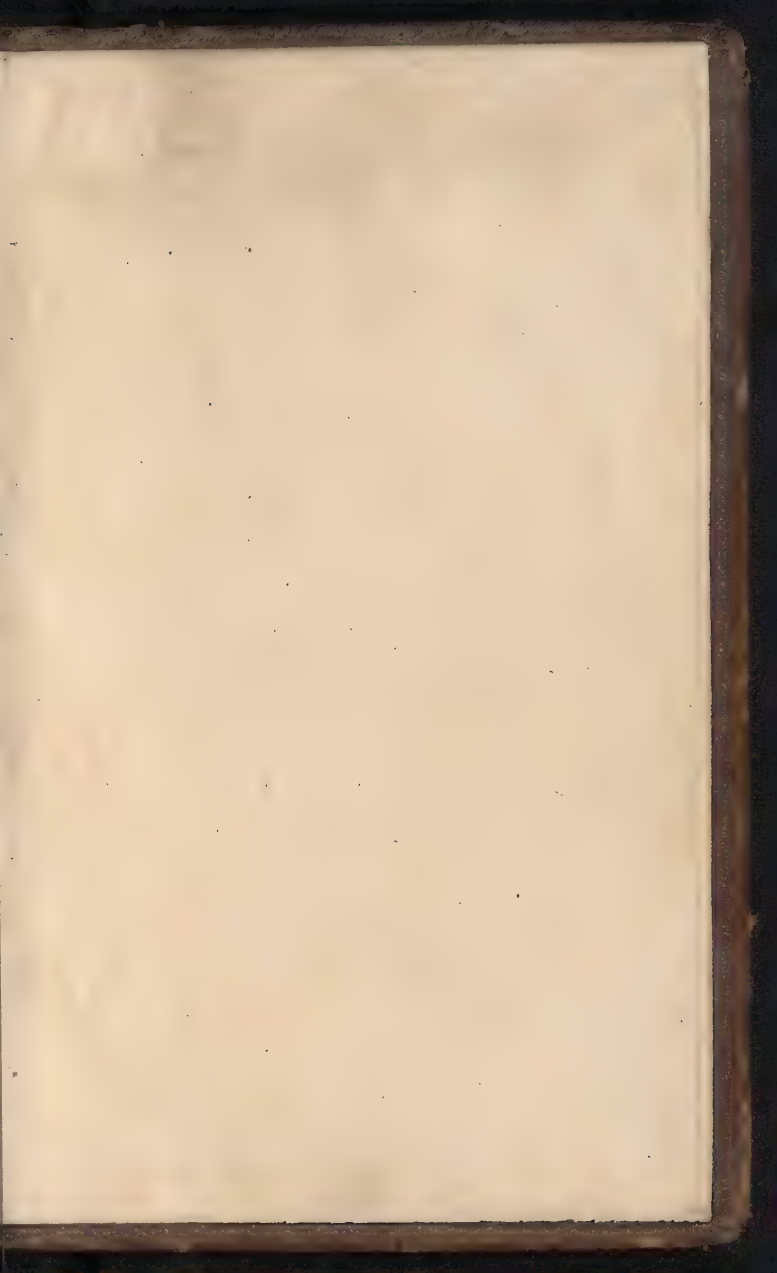
## LIVRE QUATRIEME.

<b>D</b> E l'humilité du Pere François,	Ch. 1. pag. 357.
De la vertu de pauvreté,	Ch. 2. pag. 369.
De l'obedience,	Chap. 3. pag. 379.
De sa deuotion & vertu d'oraison,	Ch. 4. pag. 380.
De ses penitences & mortifications,	Ch. 5. pag. 394.
Combien estoient en luy mortifiées les affections de la chair, & du sang,	Ch. 6. pag. 401.
De sa charité, & douceur,	Ch. 7. pag. 411.
De sa prudence,	Ch. 8. pag. 418.
De sa rondeur, & sainte simplicité,	Ch. 9. pag. 425.
Des autres vertus du Pere François,	Ch. 10. pag. 427.
Conclusion de ceste histoire.	pag. 429

## TABLE DES CHAPITRES du bref Traicté.

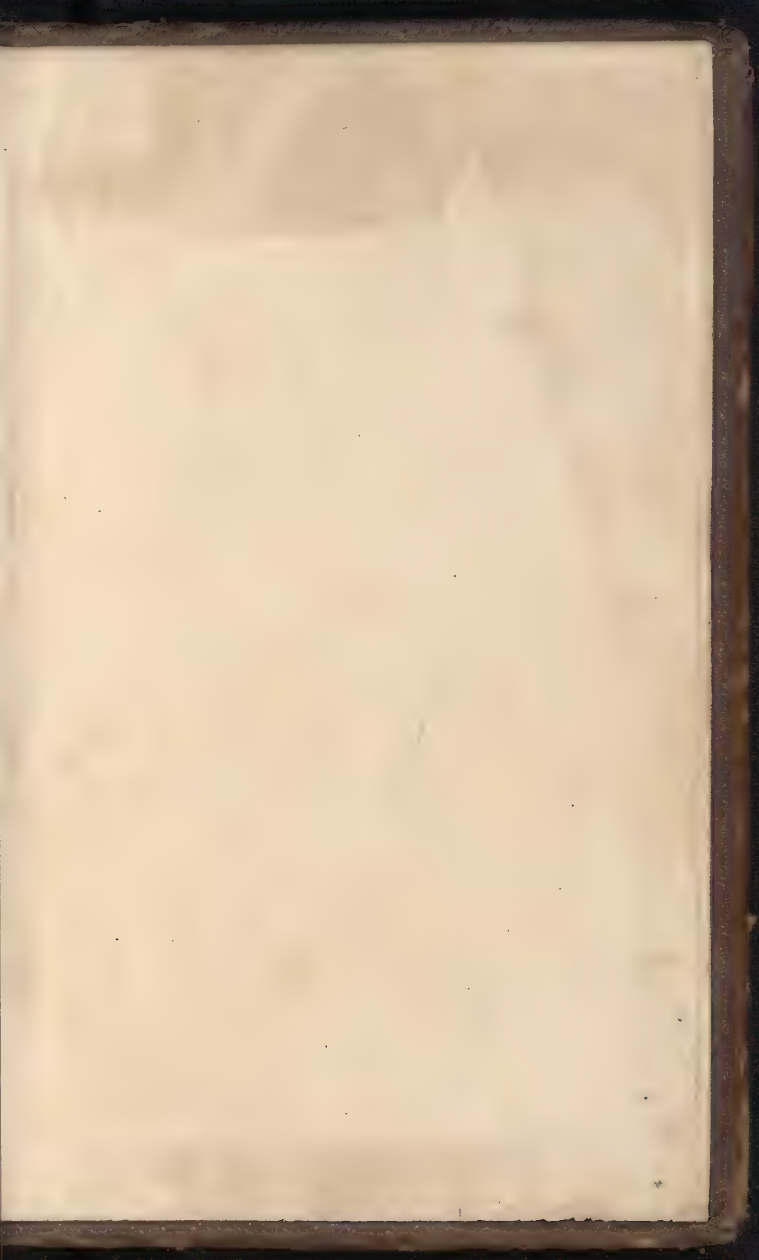
<b>C</b> omment le Predicateur se doit disposer, & cōme il doit craindre, et se cōfier en Dieu,	Ch. 1. p. 439.
De l'estude du sermon,	Ch. 2. pag. 443.
De la meditation du sermon,	Ch. 3. pag. 446.
De la disposition du sermon,	Ch. 4. pag. 449.
Cōment il prouffitera à soy mesme, & cōment en ce faisant il prouffitera aussi à son prochain,	Ch. 5. pag. 453.
De ce qu'il fera quād il mōtera en chaire,	Ch. 6. p. 456.
Comme il se doit comporter estant en la chaire,	
Chap. 7.	pag. 458.
Qu'est-ce que fera le Predicateur apres qu'il sera descendu de la chaire,	Chap. 8. pag. 465.

Fin de la Table.

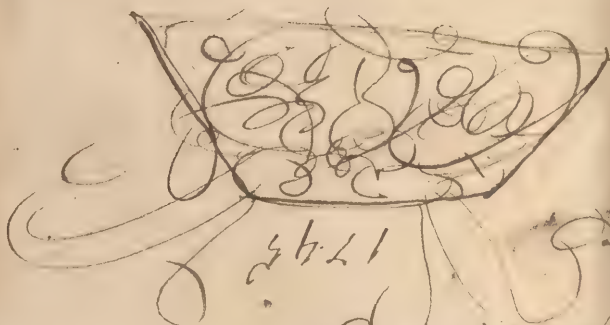




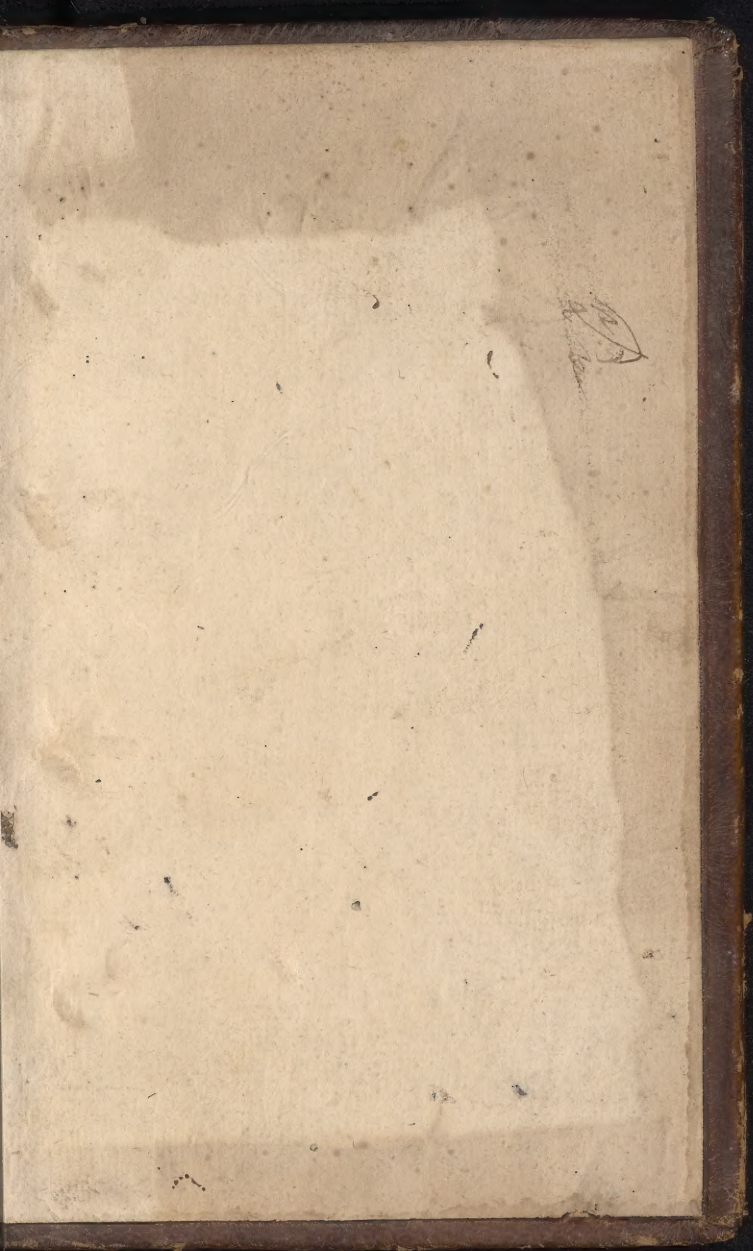




Mon  
de l'abbé  
comen



L'apprentissage  
François de l'abbé  
de l'abbé a meurt  
1745



BC994885



